


CANADA
LIBRARY

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA



TROISIÈME SESSION DU SEIZIÈME PARLEMENT

19-20 GEORGE V, A.D. 1929

VOLUME LXVI



OTTAWA
F. A. ACLAND
IMPRIMEUR DE SA TRÈS EXCELLENTE MAJESTÉ LE ROI
1929

TABLE DES MATIÈRES

PROCLAMATIONS

CANADA



P. B. MIGNAULT,
Gouverneur général suppléant.

[L.S.]

CANADA

George Cinq, *par la grâce de Dieu, Roi de Grande-Bretagne, d'Irlande et des territoires britanniques au delà des mers, Défenseur de la Foi, Empereur des Indes.*

A nos Très-aimés et fidèles les Sénateurs du Dominion du Canada et aux membres élus pour servir dans la Chambre des Communes de Notredit Dominion, à tous et chacun de vous,—Salut:

PROCLAMATION

ATTENDU que Notre Parlement du Canada se trouve prorogé au vingt et unième jour du mois de juillet 1928, auquel temps vous étiez tenus et il vous était enjoint d'être présents en Notre cité d'Ottawa. Sachez maintenant, que pour diverses causes et considérations et pour la plus grande aise et commodité de Nos bien-aimés sujets, Nous avons cru convenable, par et de l'avis de Notre Conseil privé pour le Canada de vous exempter tous et chacun de vous d'être présents au temps susdit, vous convoquant et par ces présentes vous enjoignant à tous et à chacun de vous, de vous trouver avec Nous, en Notre Parlement du Canada, en Notre cité d'Ottawa, jeudi, le trentième jour du mois d'août 1928, pour prendre en considération l'état et la prospérité de Notredit Dominion du Canada et y agir comme de droit. Ce à quoi vous ne devez manquer.

En foi de quoi, Nous avons fait émettre Nos présentes Lettres patentes et à icelles fait apposer le Grand Sceau du Canada. Témoin: L'honorable Pierre Basile Mignault, juge puîné de la Cour Suprême du Canada et suppléant de Notre très fidèle et bien-aimé cousin Freeman, vicomte Willingdon, chevalier grand commandeur de Notre Ordre très élevé de l'Etoile de l'Inde, chevalier grand-croix de Notre Ordre très distingué de Saint-Michel et de Saint-Georges, chevalier grand commandeur de Notre Ordre très éminent de l'Empire indien, chevalier grand-croix de Notre Ordre très excellent de l'Empire britannique, Gouverneur général et Commandant en chef de Notre Dominion du Canada.

A Notre Hôtel du Gouvernement, en Notre cité d'Ottawa, en Notredit Dominion, ce onzième jour de juillet, en l'année de Notre-Seigneur mil neuf cent vingt-huit et de Notre règne la dix-neuvième.

Par ordre,

THOMAS MULVEY,
Sous-secrétaire d'Etat.

WILLINGDON,
Gouverneur général.

[L.S.]

CANADA

George Cinq, *par la grâce de Dieu, Roi de Grande-Bretagne, d'Irlande et des territoires britanniques au delà des mers, Défenseur de la Foi, Empereur des Indes.*

A nos Très-aimés et fidèles les Sénateurs du Dominion du Canada et aux membres élus pour servir dans la Chambre des Communes de Notredit Dominion, à tous et chacun de vous,—Salut:

PROCLAMATION

Attendu que Notre Parlement du Canada se trouve prorogé au trentième jour du mois d'août 1928, auquel temps vous étiez tenus et il vous était enjoint d'être présents en Notre cité d'Ottawa. Sachez maintenant, que pour diverses causes et considérations et pour la plus grande aise et commodité de Nos bien-aimés sujets, Nous avons cru convenable, par et de l'avis de Notre Conseil privé pour le Canada de vous exempter tous et chacun de vous d'être présents au temps susdit, vous convoquant et par ces présentes vous enjoignant à tous et à chacun de vous, de vous trouver avec Nous, en Notre Parlement du Canada, en Notre cité d'Ottawa, mardi, le neuvième jour du mois d'octobre 1928, pour prendre en considération l'état et la prospérité de Notredit Dominion du Canada et y agir comme de droit. Ce à quoi vous ne devez manquer.

En foi de quoi, Nous avons fait émettre Nos présentes Lettres patentes et à icelles fait apposer le Grand Sceau du Canada. Témoin: Notre très fidèle et bien-aimé cousin Freeman, vicomte Willingdon, chevalier grand commandeur de Notre Ordre très élevé de l'Etoile de l'Inde, chevalier grand-croix de Notre Ordre très distingué de Saint-Michel et de Saint-Georges, chevalier grand commandeur de Notre Ordre très éminent de l'Empire indien, chevalier grand-croix de Notre Ordre très excellent de l'Empire britannique, Gouverneur général et Commandant en chef de Notre Dominion du Canada.

A Notre Hôtel du Gouvernement, en Notre cité d'Ottawa, en Notredit Dominion, ce vingt et unième jour d'août, en l'année de Notre-Seigneur mil neuf cent vingt-huit et de Notre règne la dix-neuvième.

Par ordre,

THOMAS MULVEY,
Sous-secrétaire d'Etat.

FRANK A. ANGLIN,
Gouverneur général suppléant.

[L.S.]

CANADA

George Cinq, *par la grâce de Dieu, Roi de Grande-Bretagne, d'Irlande et des territoires britanniques au delà des mers, Défenseur de la Foi, Empereur des Indes.*

A nos Très-aimés et fidèles les Sénateurs du Dominion du Canada et aux membres élus pour servir dans la Chambre des Communes de Notredit Dominion, à tous et chacun de vous,—Salut:

PROCLAMATION

ATTENDU que Notre Parlement du Canada se trouve prorogé au neuvième jour du mois d'octobre 1928, auquel temps vous étiez tenus et il vous était enjoint d'être présents en Notre cité d'Ottawa. Sachez maintenant, que pour diverses causes et considérations et pour la plus grande aise et commodité de Nos bien-aimés sujets, Nous avons cru convenable, par et de l'avis de Notre Conseil privé pour le Canada de vous exempter tous et chacun de vous d'être présents au temps susdit, vous convoquant et par ces présentes vous enjoignant à tous et à chacun de vous, de vous trouver avec Nous, en Notre Parlement du Canada, en Notre cité d'Ottawa, samedi, le dix-septième jour du mois de novembre 1928, pour prendre en considération l'état et la prospérité de Notredit Dominion du Canada et y agir comme de droit. Ce à quoi vous ne devez manquer.

En foi de quoi, Nous avons fait émettre Nos présentes Lettres patentes et à icelles fait apposer le Grand Sceau du Canada. Témoin: Notre très fidèle et bien-aimé conseiller le Très honorable Francis Alexander Anglin, juge en chef du Canada et suppléant de Notre très fidèle et bien-aimé cousin Freeman, vicomte Willingdon, chevalier grand commandeur de Notre Ordre très élevé de l'Etoile de l'Inde, chevalier grand-croix de Notre Ordre très distingué de Saint-Michel et de Saint-Georges, chevalier grand commandeur de Notre Ordre très éminent de l'Empire indien, chevalier grand-croix de Notre Ordre très excellent de l'Empire britannique, Gouverneur général et Commandant en chef de Notre Dominion du Canada.

A Notre Hôtel du Gouvernement, en Notre cité d'Ottawa, en Notredit Dominion, ce troisième jour d'octobre, en l'année de Notre-Seigneur mil neuf cent vingt-huit et de Notre règne la dix-neuvième.

Par ordre,

G. R. SHIBLEY,
Sous-secrétaire d'Etat suppléant.

FRANK A. ANGLIN,
Gouverneur général suppléant.

[L.S.]

CANADA

GEORGE CINQ, *par la grâce de Dieu, Roi de Grande-Bretagne, d'Irlande et des territoires britanniques au delà des mers, Défenseur de la Foi, Empereur des Indes.*

A nos Très-aimés et fidèles les Sénateurs du Dominion du Canada et aux membres élus pour servir dans la Chambre des Communes de Notredit Dominion, à tous et chacun de vous,—SALUT:

PROCLAMATION

ATTENDU que Notre Parlement du Canada se trouve prorogé au dix-septième jour du mois de novembre 1928, auquel temps vous étiez tenus et il vous était enjoint d'être présents en Notre cité d'Ottawa. SACHEZ MAINTENANT, que pour diverses causes et considérations et pour la plus grande aise et commodité de Nos bien-aimés sujets, Nous avons cru convenable, par et de l'avis de Notre Conseil privé pour le Canada de vous exempter tous et chacun de vous d'être présents au temps susdit, vous convoquant et par ces présentes vous enjoignant à tous et à chacun de vous, de vous trouver avec Nous, en Notre Parlement du Canada, en Notre cité d'Ottawa, jeudi, le vingt-septième jour du mois de décembre 1928, pour prendre en considération l'état et la prospérité de Notredit Dominion du Canada et y agir comme de droit. CE À QUOI VOUS NE DEVEZ MANQUER.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait émettre Nos présentes Lettres patentes et à icelles fait apposer le Grand Sceau du Canada. TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé conseiller le Très honorable Francis Alexander Anglin, juge en chef du Canada et suppléant de Notre très fidèle et bien-aimé cousin Freeman, vicomte Willingdon, chevalier grand commandeur de Notre Ordre très élevé de l'Etoile de l'Inde, chevalier grand-croix de Notre Ordre très distingué de Saint-Michel et de Saint-Georges, chevalier grand commandeur de Notre Ordre très éminent de l'Empire indien, chevalier grand-croix de Notre Ordre très excellent de l'Empire britannique, Gouverneur général et Commandant en chef de Notre Dominion du Canada.

A Notre Hôtel du Gouvernement, en Notre cité d'Ottawa, en Notredit Dominion, ce septième jour de novembre, en l'année de Notre-Seigneur mil neuf cent vingt-huit et de Notre règne la dix-neuvième.

Par ordre,

THOMAS MULVEY,
Sous-secrétaire d'Etat.

WILLINGDON

[L.S.]

CANADA

George Cinq, *par la grâce de Dieu, Roi de Grande-Bretagne, d'Irlande et des territoires britanniques au delà des mers, Défenseur de la Foi, Empereur des Indes.*

A nos Très-aimés et fidèles les Sénateurs du Dominion du Canada et aux membres élus pour servir dans la Chambre des Communes de Notredit Dominion, à tous et chacun de vous.—Salut:

PROCLAMATION

ATTENDU que Notre Parlement du Canada se trouve prorogé au vingt-septième jour du mois de décembre 1928, auquel temps vous étiez tenus et il vous était enjoint d'être présents en Notre cité d'Ottawa. Sachez maintenant, que pour diverses causes et considérations et pour la plus grande aise et commodité de Nos bien-aimés sujets, Nous avons cru convenable par et de l'avis de Notre Conseil privé pour le Canada de vous exempter tous et chacun de vous d'être présents au temps susdit, vous convoquant et par ces présentes vous enjoignant à tous et à chacun de vous, de vous trouver avec Nous, en Notre Parlement du Canada, en Notre cité d'Ottawa, mardi, le cinquième jour du mois de février 1929, pour prendre en considération l'état et la prospérité de Notredit Dominion du Canada et y agir comme de droit. Ce à quoi vous ne devez manquer.

En foi de quoi, Nous avons fait émettre Nos présentes Lettres patentes et à icelles fait apposer le Grand Sceau du Canada. Témoin: Notre très fidèle et bien-aimé cousin Freeman, vicomte Willingdon, chevalier grand commandeur de Notre Ordre très élevé de l'Etoile de l'Inde, chevalier grand-croix de Notre Ordre très distingué de Saint-Michel et de Saint-Georges, chevalier grand commandeur de Notre Ordre très éminent de l'Empire indien, chevalier grand-croix de Notre Ordre très excellent de l'Empire britannique, Gouverneur général et Commandant en chef de Notre Dominion du Canada.

A Notre Hôtel du Gouvernement, en Notre cité d'Ottawa, en Notredit Dominion, ce dix-huitième jour de décembre, en l'année de Notre-Seigneur mil neuf cent vingt-huit et de Notre règne la dix-neuvième.

Par ordre,

THOMAS MULVEY,

Sous-secrétaire d'Etat.

WILLINGDON

[L.S.]

CANADA

GEORGE CINQ, *par la grâce de Dieu, Roi de Grande-Bretagne, d'Irlande et des territoires britanniques au delà des mers, Défenseur de la Foi, Empereur des Indes.*

A nos Très-aimés et fidèles les Sénateurs du Dominion du Canada et aux membres élus pour servir dans la Chambre des Communes de Notredit Dominion, à tous et chacun de vous,—SALUT:

PROCLAMATION

ATTENDU que Notre Parlement du Canada se trouvait convoqué pour mardi, le cinquième jour du mois de février 1929, date à laquelle il vous était enjoint de vous présenter en Notre cité d'Ottawa. NÉANMOINS, pour certaines causes et considérations. NOUS VOULONS, par et avec l'avis de Notre Conseil privé pour le Canada, que vous et chacun de vous à cet égard soyez exonérés; vous commandant et par ces présentes, vous enjoignant, et à chacun de vous et à tous autres y intéressés, de vous trouver personnellement en Notre cité d'Ottawa susdite, JEUDI, le SEPTIEME jour du mois de FEVRIER 1929, pour l'EXPEDITION DES AFFAIRES, et y traiter, et conclure sur les matières qui, par la faveur de Dieu, en Notredit Parlement du Canada, pourront, par le Conseil commun de Notredit Dominion, être ordonnées.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait émettre Nos présentes Lettres patentes et à icelles fait apposer le Grand Sceau du Canada. TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé cousin Freeman, vicomte Willingdon, chevalier grand commandeur de Notre Ordre très élevé de l'Etoile de l'Inde, chevalier grand-croix de Notre Ordre très distingué de Saint-Michel et de Saint-Georges, chevalier grand commandeur de Notre Ordre très éminent de l'Empire indien, chevalier grand-croix de Notre Ordre très excellent de l'Empire britannique, Gouverneur général et Commandant en chef de Notre Dominion du Canada.

A Notre Hôtel du Gouvernement, en Notre cité d'Ottawa, en Notredit Dominion, ce quatrième jour de janvier, en l'année de Notre-Seigneur mil neuf cent vingt-neuf et de Notre règne la dix-neuvième.

Par ordre,

THOMAS MULVEY,

Sous-secrétaire d'Etat

No 1

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Jeudi, 7 février 1929

Le Sénat se réunit aujourd'hui à deux heures et demie de l'après-midi, pour la troisième session du seizième Parlement du Canada, convoqué par proclamation.

Les membres présents sont—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Beaubien, Béique, Belcourt, Black, Blondin, Bureau, Calder, Casgrain, Chapais, Copp, Crowe, Dandurand, Daniel, Donnelly, Farrell, Foster (Saint John), Gillis, Girroir, Gordon, Graham, Green, Hardy, Haydon, Horsey, Hughes, Kemp (sir Edward), Laird, Lavergne, Legris, L'Espérance, Lessard, Little, Logan, Macdonell, Martin, McDonald, McGuire, McLean, McMeans, Michener, Molloy, Paradis, Planta, Poirier, Pope, Prowse, Rankin, Raymond, Reid, Robertson, Schaffner, Sharpe, Smith, Spence, Stanfield, Tanner, Taylor, Tessier, Turgeon, Turriff, White (Pembroke), Willoughby.

L'honorable Président informe le Sénat qu'il a reçu la communication suivante du secrétaire du Gouverneur général:—

BUREAU DU SECRÉTAIRE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL,

OTTAWA, 16 janvier 1929.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer que Son Excellence le Gouverneur général se rendra à la Chambre du Sénat pour ouvrir la session du Parlement de la Puissance, jeudi, le 7 février, à trois heures de l'après-midi.

J'ai l'honneur d'être monsieur,

Votre obéissant serviteur,

E. C. MIEVILLE,
Secrétaire du Gouverneur général.

A l'honorable
Président du Sénat,
Ottawa.

Ordonné: Que ladite communication soit déposée sur la table.

Le Sénat s'ajourne à loisir.

Quelque temps après, Son Excellence le Gouverneur général étant venu et ayant pris place au Trône,

L'honorable Président ordonne au gentilhomme huissier de la Verge Noire de se rendre à la Chambre des Communes et d'informer cette Chambre que c'est la plaisir de Son Excellence le Gouverneur général que les Communes se rendent immédiatement auprès d'Elle dans la salle du Sénat.

La Chambre des Communes étant venue avec son président,

Il plaît alors à Son Excellence le Gouverneur général d'ouvrir la session par le gracieux discours suivant aux deux Chambres:—

Honorables membres du Sénat:

Membres de la Chambre des Communes:

En venant ouvrir la troisième session du seizième parlement, je désire me joindre à vous dans un sentiment de profonde gratitude pour la guérison de notre Souverain bien-aimé, le Roi Georges V. Je partage avec vous le fervent espoir que Sa Majesté recouvrera complètement la santé et sera épargnée pour continuer cette carrière de dévouement à l'Empire qui lui a valu pour toujours l'affection sincère de ses sujets.

La prospérité sans exemple qui se déploie dans tout le Dominion nous cause la plus vive satisfaction. Jamais expansion industrielle et commerciale n'a été aussi considérable que celle dont nous avons été témoins au Canada durant les douze mois qui viennent de s'écouler. L'esprit d'entreprise et le caractère industrieux du peuple ont été récompensés, sous le regard de la Providence, par une abondante moisson. La production de l'agriculture et des autres industries fondamentales a surpassé celle de toutes les années précédentes. Le chiffre des entreprises de construction et le volume du commerce étranger ont dépassé tous les records. La main-d'œuvre s'est tenue à un niveau élevé, et tout indique que cette situation encourageante continuera par tout le pays.

Le progrès constant et la prospérité de l'industrie minière dans presque toutes les parties du Dominion constituent un facteur important dans notre avancement industriel.

Il y a eu une augmentation remarquable sur l'année 1927 dans l'industrie des pêcheries. Conformément au rapport de la Commission Royale l'administration des pêcheries a été séparée de celle de la marine et un sous-ministre des pêcheries a été nommé. La réorganisation de ce dernier département a été faite d'après les conclusions de la Commission. D'autres propositions formulées dans ce rapport seront portées à votre attention durant la session actuelle.

Les plans seront bientôt terminés pour la construction de Laboratoires nationaux de recherches destinés à favoriser cette branche de l'enseignement scientifique et technique qui a trait à nos différentes sources de production.

On a inauguré durant l'année le service maritime du Canadien National entre le Canada, les Bermudes et les Indes Occidentales. Nous pouvons en voir déjà les immenses avantages. Vu l'importance de notre commerce d'exportation, toujours grandissant, nous avons l'intention d'augmenter et d'étendre le champ d'action du service de transport afin de fournir aux exportateurs canadiens des renseignements commerciaux concernant les marchés de l'étranger. Nous nous proposons aussi d'établir de nouveaux commissariats de commerce sur des points stratégiques dans certaines parties du monde.

Les moyens de communication à l'intérieur du Dominion ont été facilités et améliorés par une vigoureuse extension de la poste aérienne, et ceux de toutes les parties de l'Empire Britannique, par le rétablissement du timbre à deux sous.

L'expansion du commerce et de l'industrie qui se manifeste dans le pays s'est traduite d'une manière frappante par les bénéfices des lignes de transport. Les recettes des chemins de fer ont dépassé celles de toutes les années précédentes.

La construction du chemin de fer de la Baie d'Hudson se poursuit d'une manière satisfaisante. Les rails ont été posés jusqu'à une distance de trente-sept milles de Churchill, le terminus, où d'importants travaux ont été commencés afin d'établir dans ce port les facilités nécessaires. Le développement rapide des régions de l'Ouest et du Nord du Canada oblige les chemins de fer d'augmenter immédiatement leurs services. Un nouveau programme de construction d'embranchements sera présenté. Vous serez aussi appelés à autoriser l'acquisition, dans l'Est et l'Ouest du Dominion, de certaines voies ferrées qui pourront ajouter au volume des affaires du Canadien National.

Vous étudierez un amendement à la loi conférant aux Commissaires des Chemins de fer des pouvoirs plus amples pour s'enquérir de la situation des compagnies subsidiaires et de l'émission des actions.

Un bill sera présenté pour mettre en vigueur un mode de pension en faveur des employés du chemin de fer Canadien National.

Pour faire suite aux conclusions du Comité Permanent de l'Agriculture et de la Colonisation, des accords favorisant l'établissement des jeunes gens du Royaume-Uni ont été conclus avec quelques-unes des provinces. Les négociations sont terminées à l'effet d'appliquer le taux de passage de dix livres sterling à tous les immigrants britanniques domiciliés dans la Grande-Bretagne et le Nord de l'Irlande, excepté les familles de cultivateurs, les domestiques et les jeunes immigrants qui ont droit à des taux plus avantageux en vertu de la convention dite "Empire Passage Agreement". Une affluence d'immigrants choisis, en rapport avec les besoins du Canada et après un examen rigoureux, pour leur aptitude à l'œuvre de la prospérité générale du pays, se maintient d'une manière satisfaisante.

Une commission royale a été nommée pour enquêter et faire rapport sur le rajustement financier requis afin de placer le Manitoba sur un pied d'égalité

avec les autres provinces quant à l'administration et le contrôle de ses produits naturels, à partir de 1870, date de son entrée dans la Confédération.

Les négociations ont été reprises avec l'Alberta et la Saskatchewan pour le transfert de leurs ressources naturelles, et, avec la Colombie Britannique, pour lui remettre les terres de la région des chemins de fer et le territoire de la Rivière-de-la-Paix.

Une commission royale a été nommée qui fera une enquête concernant les ondes du radio au Canada et présentera des conclusions relativement à l'administration, la gérance, le contrôle et les finances de ce service.

Depuis la prorogation de la dernière session, il y a eu progrès sensible dans les moyens adoptés pour obtenir un contact personnel dans la discussion des affaires interimpériales et étrangères. Le Haut Commissaire du Gouvernement de Sa Majesté dans le Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et du Nord de l'Irlande est entré en fonctions à Ottawa au mois de septembre. La légation japonaise a été établie à Ottawa en juillet dernier avec un chargé d'affaires, et la légation française, au mois de novembre, lors de l'arrivée du ministre de France. La légation canadienne à Paris a été inaugurée à la fin de septembre, et nous prenons actuellement des mesures pour instituer une légation canadienne à Tokyo. Les consultations plus efficaces qui ont lieu grâce au contact personnel établi de cette façon aideront considérablement, croyons-nous, à promouvoir des intérêts communs et à encourager les marques de déférence et de bonne volonté qui doivent exister dans les relations interimpériales et internationales.

Le traité multilatéral de renonciation à la guerre, signé au nom du Canada le 27 août, sera l'objet de votre examen, de même qu'une convention adoptée entre les Etats-Unis et le Canada afin de préserver les beautés naturelles des Chutes Niagara.

Vous serez appelés à étudier, entre autres, des projets concernant certains amendements aux lois des élections fédérales, des compagnies, des pêcheries, des drogues narcotiques et de l'éducation technique.

Membres de la Chambre des Communes:

Les comptes de l'année dernière et les crédits du prochain exercice financier seront présentés sans délai.

Honorables membres du Sénat:

Membres de la Chambre des Communes:

Au moment où vous allez entreprendre la tâche d'une nouvelle session, je prie la divine Providence de guider et de bénir vos délibérations.

Il plaît à Son Excellence le Gouverneur général de se retirer et la Chambre des Communes se retire.

Quelque temps après le Sénat reprend sa séance.

PRIÈRES.

L'honorable M. Dandurand présente au Sénat un bill, intitulé: "Loi concernant les chemins de fer".

Ledit bill est lu pour la première fois.

L'honorable Président informe le Sénat qu'il a en main une copie du discours de Son Excellence le Gouverneur général prononcé du Trône, et

L'honorable Président en donne lecture.

Ordonné: Que le Sénat prenne en considération le discours de Son Excellence le Gouverneur général mardi prochain.

L'honorable Président informe le Sénat que le greffier a reçu de l'honorable Secrétaire d'Etat des certificats montrant que—

L'honorable Walter Edward Foster,
Henry Herbert Horsey, Ecuyer, et
Hance James Logan, Ecuyer

respectivement, ont été appelés au Sénat.

Ces certificats sont alors lus par le greffier comme suit:

CANADA

MINISTÈRE DU SECRÉTAIRE D'ETAT

Il a plu à Son Excellence le Gouverneur général d'appeler au Sénat, par commission, sous le Grand Sceau, portant la date du six décembre mil neuf cent vingt-huit (1928); l'hon. Walter Edward Foster, de la cité de St-John, dans la province du Nouveau-Brunswick, et de le nommer membre du Sénat et sénateur pour ladite province du Nouveau-Brunswick.

FERNAND RINFRET,
Secrétaire d'Etat.

OTTAWA, le 14 décembre 1928.

CANADA

MINISTÈRE DU SECRÉTAIRE D'ETAT

Il a plu à Son Excellence le Gouverneur général d'appeler au Sénat, par commission, sous le Grand Sceau, portant la date du six décembre mil neuf cent vingt-huit (1928), Henry Herbert Horsey, écuyer, de Cressy, dans la province d'Ontario, et de le nommer membre du Sénat et sénateur pour ladite province d'Ontario.

FERNAND RINFRET,
Secrétaire d'Etat.

OTTAWA, le 14 décembre 1928.

CANADA

MINISTÈRE DU SECRÉTAIRE D'ETAT

Il a plu à Son Excellence le Gouverneur général d'appeler au Sénat, par commission, sous le Grand Sceau, portant la date du vingt-trois janvier mil neuf cent vingt-neuf (1929), Hance James Logan, écuyer, C.R., de Amherst, province de la Nouvelle-Ecosse, et de le nommer membre du Sénat et sénateur pour ladite province de la Nouvelle-Ecosse.

FERNAND RINFRET,
Secrétaire d'Etat.

OTTAWA, le 5 février 1929.

Ordonné: Que ces certificats soient déposés sur la table.

L'honorable Président informe le Sénat que plusieurs sénateurs attendent d'être présentés.

L'honorable Walter Edward Foster est présenté par l'honorable M. Dandurand et l'honorable M. Copp et il présente le bref de Sa Majesté l'appelant au Sénat.

Ledit bref est lu par le greffier comme suit:

CANADA

WILLINGDON
[L.S.]

George Cinq, *par la grâce de Dieu, Roi de Grande-Bretagne, d'Irlande, et des Territoires britanniques au delà des mers, Défenseur de la Foi, Empereur des Indes.*

A Notre fidèle et bien-aimé l'hon. Walter Edward Foster, de la cité de St-John, dans la province du Nouveau-Brunswick, dans Notre Dominion du Canada.

SALUT:

Sachez que, tant pour la confiance particulière que Nous avons reposée en vous, qu'en vue d'obtenir votre avis et assistance en toutes affaires importantes et difficiles qui peuvent concerner l'Etat et la Défense de Notre Dominion du Canada, Nous avons jugé à propos de vous appeler au Sénat de Notre dit Dominion; et Nous vous commandons que, mettant de côté toutes difficultés et excuses quelconques, vous soyez et comparaissiez, pour les fins susdites, dans le Sénat de Notre dit Dominion, en tous les temps et tous les lieux où Notre Parlement pourra être convoqué et tenu en Notre dit Dominion; et vous ne devez aucunement y manquer.

En foi de quoi, Nous avons fait émettre Nos présentes Lettres patentes et à icelles fait apposer le Grand Sceau du Canada.

Témoin: Notre très fidèle et bien-aimé cousin Freeman, vicomte Willingdon, chevalier grand commandeur de Notre Ordre très élevé de l'Etoile de l'Inde, chevalier grand-croix de Notre Ordre très distingué de Saint-Michel et Saint-Georges, chevalier grand commandeur de Notre Ordre très éminent de l'empire indien, chevalier grand-croix de Notre Ordre très excellent de l'Empire britannique, Gouverneur général et commandant en chef de Notre Dominion du Canada.

A Notre Hôtel du Gouvernement, en Notre cité d'Ottawa, dans Notre Dominion du Canada, ce sixième jour de décembre, en l'année de Notre-Seigneur mil neuf cent vingt-huit, et de Notre Règne la dix-neuvième.

Par ordre,

FERNAND RINFRET,
Secrétaire d'Etat du Canada.

Ordonné que ledit bref soit inscrit au journal.

L'honorable M. Foster s'approche de la Table et prête le serment prescrit par la loi, devant le greffier du Sénat, commissaire nommé à cet effet, et il prend son siège comme membre du Sénat.

L'honorable Président informe le Sénat que l'honorable M. Foster a fait et signé la déclaration de qualification prescrite par l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867, en présence du greffier du Sénat, commissaire nommé à cet effet.

L'honorable Henry Herbert Horsey est présenté par les honorables MM. Dandurand et Hardy, et il remet le bref de Sa Majesté l'appelant au Sénat.

Ledit bref est lu par le greffier comme suit:

CANADA

WILLINGDON
[L.S.]

GEORGE CINQ, *par la grâce de Dieu, Roi de Grande-Bretagne, d'Irlande, et des Territoires britanniques au delà des mers, Défenseur de la Foi, Empereur des Indes.*

A Notre fidèle et bien-aimé Henry Herbert Horsey, de Cressy, province d'Ontario, dans Notre Dominion du Canada, Ecuyer.

SALUT:

SACHEZ QUE, tant pour la confiance particulière que Nous avons reposée en vous, qu'en vue d'obtenir votre avis et assistance en toutes affaires importantes et difficiles qui peuvent concerner l'Etat et la Défense de Notre Dominion du Canada, Nous avons jugé à propos de vous appeler au Sénat de Notre dit Dominion; et Nous vous commandons que, mettant de côté toutes difficultés et excuses quelconques, vous soyez et comparaissiez, pour les fins susdites, dans le Sénat de Notre dit Dominion, en tous les temps et tous les lieux où Notre Parlement pourra être convoqué et tenu en Notre dit Dominion; et vous ne devez aucunement y manquer.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait émettre Nos présentes Lettres patentes et à icelles fait apposer le Grand Sceau du Canada.

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé cousin Freeman, vicomte Willingdon, chevalier grand commandeur de Notre Ordre très élevé de l'Etoile de l'Inde, chevalier grand-croix de Notre Ordre très distingué de Saint-Michel et Saint-Georges, chevalier grand commandeur de Notre Ordre très éminent de l'empire indien, chevalier grand-croix de Notre Ordre très excellent de l'Empire britannique, Gouverneur général et commandant en chef de Notre Dominion du Canada.

A Notre Hôtel du Gouvernement, en Notre cité d'Ottawa, dans Notre Dominion du Canada, ce sixième jour de décembre, en l'année de Notre-Seigneur mil neuf cent vingt-huit, et de Notre Règne la dix-neuvième.

Par ordre,

FERNAND RINFRET,
Secrétaire d'Etat du Canada.

Ordonné que ledit bref soit inscrit au journal.

L'honorable M. Horsey s'approche de la Table et prête le serment prescrit par la loi, devant le greffier du Sénat, commissaire nommé à cet effet, et il prend son siège comme membre du Sénat.

L'honorable Président informe le Sénat que l'honorable M. Horsey a fait et signé la déclaration de qualification prescrite par l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867, en présence du greffier du Sénat, commissaire nommé à cet effet.

L'honorable Hance James Logan est présenté par les honorables MM. Dandurand et Farrell, et il remet le bref de Sa Majesté l'appelant au Sénat.

Ledit bref est lu par le greffier comme suit:

CANADA

WILLINGDON
[L.S.]

GEORGE CINQ, *par la grâce de Dieu, Roi de Grande-Bretagne, d'Irlande, et des Territoires britanniques au delà des mers, Défenseur de la Foi, Empereur des Indes.*

A Notre fidèle et bien-aimé Hance James Logan, de Amherst, province du Nouveau-Brunswick, écuyer, un de nos conseillers, docte en loi pour ladite province.

SALUT:

SACHEZ QUE, tant pour la confiance particulière que Nous avons reposée en vous, qu'en vue d'obtenir votre avis et assistance en toutes affaires importantes et difficiles qui peuvent concerner l'Etat et la Défense de Notre Dominion du Canada, Nous avons jugé à propos de vous appeler au Sénat de Notre dit Dominion; et Nous vous commandons que, mettant de côté toutes difficultés et excuses quelconques, vous soyez et comparaissiez, pour les fins susdites, dans le Sénat de Notre dit Dominion, en tous les temps et tous les lieux où Notre Parlement pourra être convoqué et tenu en Notre dit Dominion; et vous ne devez aucunement y manquer.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait émettre Nos présentes Lettres patentes et à icelles fait apposer le Grand Sceau du Canada.

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé cousin Freeman, vicomte Willingdon, chevalier grand commandeur de Notre Ordre très élevé de l'Etoile de l'Inde, chevalier grand-croix de Notre Ordre très distingué de Saint-Michel et Saint-Georges, chevalier grand commandeur de Notre Ordre très éminent de l'empire indien, chevalier grand-croix de Notre Ordre très excellent de l'Empire britannique, Gouverneur général et commandant en chef de Notre Dominion du Canada.

A Notre Hôtel du Gouvernement, en Notre cité d'Ottawa, dans Notre Dominion du Canada, ce vingt-troisième jour de janvier, en l'année de Notre-Seigneur mil neuf cent vingt-neuf, et de Notre Règne la dix-neuvième.

Par ordre,

FERNAND RINFRET,
Secrétaire d'Etat du Canada.

Ordonné que ledit bref soit inscrit au journal.

L'honorable M. Logan s'approche de la Table et prête le serment prescrit par la loi, devant le greffier du Sénat, commissaire nommé à cet effet, et il prend son siège comme membre du Sénat.

L'honorable Président informe le Sénat que l'honorable M. Logan a fait et signé la déclaration de qualification prescrite par l'Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867, en présence du greffier du Sénat, commissaire nommé à cet effet.

Sur motion de l'honorable M. Dandurand, il est

Ordonné: Que tous les sénateurs présents pendant cette session, composent un comité pour prendre en considération les us et coutumes du Sénat et les privilèges du Parlement et qu'il soit permis audit comité de s'assembler dans cette Chambre quand et comme il le jugera nécessaire.

Avec la permission du Sénat, et

Sur motion de l'honorable M. Dandurand, il est

Ordonné: Que conformément à la règle 77, les sénateurs dont les noms suivent forment un comité de sélection chargé de désigner les sénateurs devant composer les différents comités permanents de la présente session, savoir: Les honorables messieurs Belcourt, Buchanan, Daniel, Prowse, Robertson, Sharpe, Tanner, Willoughby, et l'auteur de la motion; ledit comité devant faire rapport, avec toute la diligence possible, des noms des sénateurs par lui désignés.

Sur motion, il est

Ordonné: Que le Sénat, lorsqu'il s'ajournera aujourd'hui, restera ajourné jusqu'au lundi, onzième jour de février prochain, à huit heures du soir.

L'honorable président présente au Sénat le rapport des bibliothécaires conjoints du Parlement pour l'année 1928.

Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

RAPPORT DES BIBLIOTHECAIRES POUR 1928

A l'honorable Président du Sénat.

Les bibliothécaires conjoints du Parlement ont l'honneur de vous faire le rapport suivant, des opérations de l'année 1928:—

Le supplément au catalogue de la bibliothèque—contenant la liste des achats de livres faits au cours de l'année, ainsi que la liste des dons faits à la bibliothèque—est entre les mains des imprimeurs et sera, dans un court délai, mis devant les Chambres.

Dans la liste de ces dons, on relève plusieurs publications qui méritent une mention spéciale. Son Excellence le Gouverneur Général a gracieusement présenté à la bibliothèque, deux volumes considérables intitulés respectivement: "Ballads and Broadsides of the Elizabethan Period" et "The Benedictional of St. Aethelwold". Ce dernier contient un fac-simile d'un célèbre manuscrit qui date de 963-984 et offre aux curieux un échantillon de l'art anglais du Xe siècle. L'original de ce manuscrit est conservé dans la bibliothèque du duc de Devonshire notre récent gouverneur général.

La bibliothèque est aussi redevable à la libéralité de la dotation Carnegie d'un grand nombre de volumes traitant de questions économiques et internationales. Le ministère de la Justice, par l'entremise de M. C.-P. Plaxton, a enrichi nos rayons de douze volumes au sujet de la question des frontières de Terre-Neuve et du Canada, dans la région du Labrador. On y trouvera, avec le texte de la décision du Conseil Privé, tous les documents officiels du dossier de la cause.

Monsieur Lawrence-M. Wilson, fils de M. L.-A. Wilson, ex-député de Vaudreuil-Soulanges, a fait don à la bibliothèque d'une curiosité bibliographique intéressante: un exemplaire hors commerce de la reproduction d'un manuscrit de 1700 intitulé "Raretés des Indes", composé d'une série d'esquisses et dessins dont l'auteur est inconnu, mais se rapportant exclusivement aux habitants, à la faune et à la flore de la Nouvelle-France de l'époque.

Il a été procédé, dans le cours de l'année, à de nouveaux arrangements pour l'utilisation des voûtes ou caves de la bibliothèque. Avec l'aide du ministère des Travaux Publics, de nouveaux rayons sont à se construire et diminueront quelque peu la congestion de nos locaux. Il a fréquemment été fait allusion à ce dernier état de choses, mais les achats de livres que nous permettent nos fonds annuels et les accessions considérables constituées par les documents officiels canadiens et par les dons et échanges dont la bibliothèque profite, accroîtront inévitablement nos embarras.

Des plaintes sont quelquefois faites aux bibliothécaires au sujet des collections trouvées insuffisantes des documents législatifs ou administratifs des diverses provinces du Canada. Il a été correspondu à ce sujet avec les officiers provinciaux, chargés de la distribution de ces documents, et les bibliothécaires désirent reconnaître les courtoises assurances qui leur ont été faites que la bibliothèque recevra plus régulièrement les documents sessionnels et administratifs des législatures provinciales.

Respectueusement soumis.

J. de L. TACHE,
MARTIN BURRELL,
Bibliothécaires conjoints.

Bibliothèque du Parlement,
Ottawa, le 6 février 1929.

Ordonné: Que ce rapport soit déposé sur la Table.

Le Sénat s'ajourne.

No 2

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Lundi, 11 février 1929

Huit heures du soir.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Barnard, Belcourt, Bénard, Black, Blondin, Bourque, Bureau, Calder, Chapais, Copp, Dandurand, Daniel, Donnelly, Farrell, Fisher, Foster (Saint John), Gillis, Girroir, Graham, Green, Griesbach, Hardy, Harmer, Hatfield, Haydon, Horsey, Hughes, Kemp (sir Edward), Lacasse, Laird, Legris, Lessard, Lewis, Logan, Lynch-Staunton, Martin, McCormick, McDonald, McGuire, McLean, McLennan, McMeans, Michener, Molloy, Paradis, Planta, Poirier, Pope, Prowse, Rankin, Raymond, Reid, Robertson, Schaffner, Sharpe, Smith, Spence, Stanfield, Tanner, Taylor, Tessier, Turgeon, Turriff, White (Inkerman), White (Pembroke), Willoughby.

PRIÈRES.

Les pétitions suivantes sont présentées séparément:

Par le très honorable M. Graham:

De la *Sun Life Assurance Company of Canada.*

Du très révérend père Simon W. Sawchuk, et autres (Eglise orthodoxe grecque ukranienne du Canada).

Par l'honorable M. White (Inkerman):

De la société de la caisse de pension de la Banque de Montréal, de la caisse de pension de la Banque des Marchands du Canada, de la caisse de pension de la Banque Molson.

Par l'honorable M. Pope:

De la *Protective Association of Canada Limited.*

Par l'honorable M. Robertson:

De Donald Elias Stewart, et autres (*The Railway Brotherhood Casualty Insurance Company*).

Par l'honorable M. Haydon:

De Stanley W. Hayes, de Richmond, état de l'Indiana, Etats-Unis d'Amérique. (Brevet).

Par l'honorable M. Stanfield, pour l'honorable M. Foster (Alma):

Du très honorable sir Robert Borden, G.C., M.G.C.P.C.R., et autres. (Barclays Bank (Canada).)

L'honorable M. Dandurand dépose sur la Table.

Rapport du ministère de l'Intérieur, pour l'année financière terminée le 31 mars 1928.

Rapport du commissaire des brevets pour l'année financière terminée le 31 mars 1928. (Editions anglaise et française).

Rapport du ministère de l'Agriculture pour l'année financière terminée le 31 mars 1928.

Rapport du Directeur des Fermes expérimentales pour l'année terminée le 31 mars 1928.

Trente-sixième rapport annuel du ministère du Commerce pour l'exercice terminé le 31 mars 1928.

Rapport annuel des services d'inspection des poids et mesures et de l'électricité et du gaz pour l'exercice terminé le 31 mars 1928.

Copie des règles et règlements régissant le fonctionnement des élévateurs régionaux, y compris le barême du coulage, ainsi que la définition des catégories de grain conformément à la Loi des grains du Canada, 1925.

Soixante et unième rapport annuel de la division de la marine, pour l'année 1927-28. (Ministère de la Marine et des Pêcheries).

Rapport du ministère de la Défense nationale, Canada, pour l'année financière terminée le 31 mars 1928. (Service naval)—Editions anglaise et française.

Rapport du ministère de la Défense nationale, Canada, pour l'année financière terminée le 31 mars 1928. (Service de la milice et de l'aviation).

Rapport du secrétaire d'Etat du Canada, pour l'année terminée le 31 mars 1928.

Ordonnances du Territoire du Yukon, rendues par le Conseil du Yukon, 1928.

Etat des obligations et des cautionnements enregistrés au Secrétariat d'Etat du Canada, depuis le dernier rapport soumis au Parlement du Canada, en vertu de l'article trente-deux du chapitre cent soixante-quatre des *Statuts revisés du Canada, 1927.*

Rapport indiquant les sommes reçues pour les baux des terres fédérales en vertu des dispositions de l'article sept de la *Loi d'assainissement.*

Rapport indiquant les décrets ministériels rendus depuis le dernier rapport fait en vertu des dispositions:

De la Loi des Terres fédérales.

De la Loi des arpentages fédéraux,

De la Loi des forces hydrauliques du Canada,

De la Loi des réserves forestières et des parcs fédéraux,

De la Loi de l'irrigation,

De la Loi de la convention concernant les oiseaux migrateurs,

De la Loi du gibier du Nord-Ouest,

De la Loi des Territoires du Nord-Ouest.

Des règlements concernant l'arpentage, l'administration, l'aliénation et la gestion des terres fédérales situées dans la zone des chemins de fer, en Colombie-Britannique, et un résumé de ces décrets. (20 décembre 1927—28 novembre 1928).

De la Loi du Yukon.

Rapport annuel du Commissaire des Grandes Routes, pour l'année financière terminée le 31 mars 1928.

Rapport annuel du ministère des Chemins de fer et Canaux, pour l'année financière terminée le 31 mars 1928.

Rapport indiquant les terres vendues par la compagnie de chemin de fer Pacifique-Canadien durant l'exercice terminé le 30 septembre 1928.

Rapport indiquant les sommes reçues pour les baux des terres fédérales en vertu de l'article sept, chapitre cent soixante-quinze des *Statuts revisés du Canada, 1927.* (*Loi d'assainissement.*)

Ordres généraux émis durant la période comprise entre le 15 novembre 1927 et le 15 décembre 1928; Ordres de la milice émis durant la période comprise entre le 9 décembre 1927 et le 7 janvier 1929, et nominations, promotions et mises à la retraite, milice canadienne, publiées durant la période comprise entre le 18 novembre 1927 et le 31 décembre 1928.

Rapport des emplois exclus, durant l'année civile 1928, des opérations de la Loi du Service civil, sous l'autorité de l'article cinquante-neuf, chapitre vingt-deux des *Statuts revisés du Canada, 1927.*

Rapport des règlements établis conformément aux dispositions de la Loi des Pensions de la vieillesse, articles dix-neuf et vingt, chapitre cent cinquante-six des *Statuts revisés du Canada, 1927.*

Ordres et Règlements rendus sous l'autorité de la (Loi des fléaux et des insectes destructeurs.)

Copie des Ordres généraux de la Marine, 1er janvier au 1er février 1929. (Ministère de la Défense nationale.)

Rapport de la division des mines pour l'année financière terminée le 31 mars 1928.

Liste indiquant les baux, licences, permits ou autres autorisations révoqués en vertu des dispositions de l'article quatre-vingt-seize chapitre cent treize des *Statuts revisés du Canada 1927.*

Liste des permis émis pour introduire des liqueurs enivrantes dans les Territoires du Nord-Ouest jusqu'au 31 décembre 1928, conformément à l'article quatre-vingt-treize, chapitre cent quarante-deux des *Statuts revisés du Canada, 1927.*

Copie des règlements établis en vertu de l'article cinq, chapitre cent soixante-quinze des *Statuts revisés du Canada, 1927.* (*Loi d'assainissement.*)

Rapport indiquant qu'il n'a pas été édicté de règlements d'irrigation en vertu des dispositions de l'article soixante-quatre, chapitre cent quatre des *Statuts revisés du Canada, 1927.*

Copies des ordonnances dans les Territoires du Nord-Ouest, rendues pour la période terminée le 28 décembre 1928, conformément aux dispositions de l'article treize, chapitre cent quarante-deux des *Statuts revisés du Canada, 1927*.

Rapport indiquant qu'il n'a pas été rendu d'arrêtés en conseil concernant les eaux de la zone des chemins de fer, en vertu des dispositions de l'article six, chapitre deux cent onze des *Statuts revisés du Canada, 1927*.

Copie de l'arrêté en conseil (C.P. 1447) relativement au corps d'aviation, Royal Canadien.

Copies des arrêtés en conseil, (C.P. 501, 1440, 1708, 1753, 1939, 1975 et 2230) au sujet de la marine canadienne royale.

Rapport indiquant qu'il n'y a eu aucune remise sur les ventes de terres indiennes durant l'année financière terminée le 31 mars 1928, en vertu de l'article quatre-vingt-onze, chapitre quatre-vingt-dix-huit des *Statuts revisés du Canada, 1927*.

Rapport indiquant qu'il n'y a pas eu de déplacement d'indiens durant l'année 1928, tel que prescrit à l'article cinquante-deux, chapitre quatre-vingt-dix-huit des *Statuts revisés du Canada, 1927*.

Rapport indiquant qu'il n'a pas été établi de règlements concernant les indiens durant l'année 1928 en vertu de l'article quatre-vingt-onze, chapitre quatre-vingt-dix-huit des *Statuts revisés du Canada, 1927*.

Rapport indiquant la liste des révocations de ventes ou baux durant la période comprise entre le 1er janvier 1928 et le 31 janvier 1929, conformément aux dispositions de l'article soixante-quatre, chapitre quatre-vingt-dix-huit des *Statuts revisés du Canada, 1927*.

Relevé indiquant les indiens émancipés durant l'année financière terminée le 31 mars 1928.

Copie du Traité général de renonciation à la guerre signé à Paris le 27 août 1928. (Editions anglaise et française.)

Copie de la Convention et du Protocole intervenus entre le Canada et les Etats-Unis concernant les Chutes Niagara et la rivière Niagara, signés à Ottawa le 2 janvier 1929.

Sur motion de l'honorable M. Willoughby, il est

Ordonné: Que la règle 78 du Règlement du Sénat soit amendée par le retranchement du paragraphe 9 et son remplacement par le suivant:

"9. Le comité des divorces, composé d'au moins neuf et d'au plus quinze sénateurs."

L'honorable M. Willoughby, présente au Sénat un bill (A) intitulé: "Loi pourvoyant en la province de l'Ontario, à la dissolution et à l'annulation de mariage."

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mercredi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message ainsi conçu:

JEUDI, 7 février 1929.

Résolu,—Qu'un message soit envoyé au Sénat, informant Leurs Honneurs que cette Chambre a adopté une adresse à Sa Très Excellente Majesté le Roi, pour exprimer la gratitude et la joie du peuple canadien pour l'espérance de

guérison complète de Sa Majesté; et priant Leurs Honneurs de s'unir à cette Chambre pour approuver ladite adresse ci-attachée;

Ordonné: Que le greffier de la Chambre porte ledit message au Sénat.

Attesté.

ARTHUR BEAUCHESNE,
Greffier des Communes.

Ladite adresse à Sa Majesté est alors lue par le greffier, comme suit:

A Sa Très Excellente Majesté le Roi:

Très Gracieux Souverain:

Nous, les fidèles et loyaux sujets de Votre Majesté, le Chambre des Communes du Canada en Parlement assemblés, approchons humblement Votre Majesté pour lui exprimer notre gratitude et notre réjouissance de ce que, grâce à la Providence divine, Votre Majesté a maintenant l'espérance d'une guérison complète de la maladie grave et prolongée que Votre Majesté a supportée avec tant de courage et de patience. Nous avons suivi le cours de la maladie de Votre Majesté avec une sollicitude anxieuse et une sympathie profonde pour Votre Majesté, Sa Majesté la Reine et tous les membres de la Famille Royale. C'est avec des sentiments de loyauté et de la sincérité la plus complète, que, en qualité de représentants du Peuple canadien, nous unissons nos prières à celles de toutes les parties de l'Empire Britannique pour que Votre Majesté jouisse bientôt d'un retour à son plein état de santé et de force.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que ledit message soit pris en considération immédiatement.

En conséquence, le Sénat prend ledit message en considération.

Après débat, et

Sur motion de l'honorable M. Dandurand, il est

Ordonné: Que le Sénat s'unisse à la Chambre des Communes pour approuver ladite adresse à Sa Très Excellente Majesté le Roi, et remplisse l'espace laissé en blanc, par les mots "Sénat et la".

Ordonné: Que l'honorable Président signe ladite adresse au nom du Sénat.

Sur motion de l'honorable M. Dandurand, il est

Ordonné: Qu'un message soit, en conséquence, envoyé à la Chambre des Communes.

Sur motion de l'honorable M. Dandurand, il est

Ordonné: Qu'une humble adresse soit présentée à Son Excellence le gouverneur général, comme suit:

A SON EXCELLENCE LE TRÈS HONORABLE VICOMTE WILLINGDON, chevalier grand commandeur de l'Ordre très élevé de l'Etoile des Indes, chevalier grand-croix de l'Ordre très distingué de Saint-Michel et Saint-Georges, chevalier grand commandeur de l'Ordre très éminent de l'Empire des Indes, chevalier grand-croix de l'Ordre très excellent de l'Empire britannique, Gouverneur général et commandant en chef du Dominion du Canada.

Qu'il plaise à Votre Excellence:

Nous, le Sénat et   du Canada, en Parlement, assemblés, avons adopté une adresse à Sa Très Excellente Majesté le Roi afin d'exprimer la gratitude et la réjouissance du peuple du Canada pour l'espoir du complet rétablissement de Sa Majesté, et prions respectueusement Votre Excellence qu'il lui plaise de transmettre cette adresse, de la façon qui paraîtra convenable à Votre Excellence, pour qu'elle soit déposée au pied du Trône.

Sur motion de l'honorable M. Dandurand, il est

Ordonné: Que ladite adresse soit grossoyée et que l'honorable Président la signe au nom du Sénat.

Sur motion de l'honorable M. Dandurand, il est

Ordonné: Qu'un message soit envoyé à la Chambre des Communes l'informant que le Sénat a adopté cette adresse pour laquelle il sollicite son agrément.

L'honorable M. Dandurand dépose sur la Table:

Copie du Procès-Verbal du Conseil approuvant et ratifiant un pacte conclu à Londres, entre le gouvernement du Dominion du Canada et le gouvernement du Royaume de Bulgarie, conformément aux termes du traité intervenu entre les Alliés et les Puissances associées et la Bulgarie, signé à Neuilly-sur-Seine, le 27 novembre 1919.

Le Sénat s'ajourne.

No 3

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Mardi, 12 février 1929

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Barnard, Beaubien, Béique, Belcourt, Bénard, Black, Blondin, Bourque, Bureau, Calder, Chapais, Copp, Dandurand, Daniel, Donnelly, Farrell, Fisher, Foster (sir George), Foster (Saint John), Gillis, Graham, Green, Griesbach, Hardy, Harmer, Hatfield, Haydon, Horsey, Hughes, Kemp (sir Edward), Lacasse, Laird, Legris, Lessard, Lewis, Little, Logan, Lynch-Staunton, Macdonell, Martin, McCormick, McDonald, McGuire, McLean, McLennan, McMeans, Michener, Molloy, Paradis, Planta, Poirier, Pope, Rankin, Raymond, Reid, Robertson, Schaffner, Sharpe, Smith, Spence, Stanfield, Tanner, Taylor, Tessier, Turgeon, Turriff, White (Inkerman), White (Pembroke), Willoughby.

PRIÈRES.

Les pétitions suivantes sont présentées séparément:

Par l'honorable M. Tessier:

De Séraphin Ouimet et autres. (*Montreal Underground Terminal Company*).

Par l'honorable M. Belcourt:

De la *Catelli Macaroni Products Corporation Limited.* (Brevet)

Par l'honorable M. Rankin:

De Harry Punshon Stephens et autres (*Niagara Falls Memorial Bridge Company*).

Par l'honorable M. Horsey:

De Samuel H. Henderson et autres. (*The Wapiti Insurance Company*).
De Samuel H. Henderson et autres. (*The Wawanesa Mutual Insurance Company*).

Par l'honorable M. Spence:

De la *Chartered Trust and Executor Company.*
De la *Toronto Terminals Railway Company.*

Par l'honorable M. McGuire:

De *The Royal Architectural Institute of Canada.*

Par l'honorable M. Paradis:

De la *Quebec Railway, Light and Power Company.*

Par l'honorable M. Black:

De *The Bell Telephone Company of Canada.*

L'honorable M. Dandurand, du comité de sélection chargé de désigner les sénateurs devant composer les différents comités permanents pour la présente session, présente son premier rapport.

Ledit rapport est lu par le greffier comme suit:

Le MARDI, 12 février 1929.

Le comité de sélection, chargé de désigner des sénateurs pour faire partie des différents comités permanents de la session actuelle, a l'honneur de soumettre la liste suivante des sénateurs qui ont été désignés pour composer les divers comités permanents ci-après mentionnés, à savoir:

COMITÉ MIXTE DE LA BIBLIOTHÈQUE

L'honorable président, les honorables messieurs Aylesworth (sir Allen), Beaubien, Chapais, Gillis, Gordon, Griesbach, Hatfield, Laird, Lewis, Logan, McDougald, McLennan, Poirier, Spence, Taylor et Turriff.—17.

COMITÉ MIXTE DES TRAVAUX D'IMPRESSION

Les honorables messieurs Aylesworth (sir Allen), Buchanan, Chapais, Donnelly, Farrell, Green, Hatfield, Horsey, Legris, Lewis, McDonald, McLean, McLennan, Pope, Raymond, Robertson, Sharpe, Taylor, Todd, White (Inkerman) et White (Pembroke).—21.

COMITÉ DES ORDRES PERMANENTS

Les honorables messieurs Buchanan, Hardy, Haydon, Lavergne, Macdonell, Martin, Schaffner, Tanner et Tessier.—9.

COMITÉ DES BANQUES ET DU COMMERCE

Les honorables messieurs Aylesworth (sir Allen), Beaubien, Béique, Belcourt, Black, Casgrain, Curry, Dandurand, Daniel, Fisher, Foster (Alma), Haydon, Hughes, Laird, L'Espérance, McGuire, McLennan, McMeans, Murphy, Planta, Reid, Ross, Schaffner, Smith, Tanner, Taylor, Tessier, Todd, Turriff, Webster, White (Inkerman) et Willoughby.—32.

COMITÉ DES CHEMINS DE FER, TÉLÉGRAPHES ET HAVRES

Les honorables messieurs Barnard, Beaubien, Béique, Béland, Belcourt, Bourque, Buchanan, Calder, Casgrain, Copp, Crowe, Dandurand, Daniel, Donnelly, Farrell, Foster (Alma), Foster (sir George), Gillis, Girroir, Gordon, Graham, Green, Griesbach, Hardy, Kemp (sir Edward), Laird, Lavergne, Legris, L'Espérance, Lewis, Lynch-Staunton, McCormick, McDonald, McDougald, McLennan, Michener, Molloy, Murphy, Poirier, Pope, Prowse, Reid, Robertson, Robinson, Ross, Sharpe, Turgeon, Watson, Webster et Willoughby.—50.

COMITÉ DES BILLS PRIVÉS

Les honorables messieurs Aylesworth (sir Allen), Barnard, Béique, Belcourt, Bénard, Black, Bureau, Calder, Girroir, Griesbach, Harmer, Laflamme, Legris, Little, Logan, Lynch-Staunton, McCormick, McGuire, McLean, McMeans, Planta, Spence, Tanner, Todd et Wilson.—25.

COMITÉ DE RÉGIE INTERNE ET DES DÉPENSES IMPRÉVUES

L'honorable président, les honorables messieurs Chapais, Crowe, Daniel, Farrell, Fisher, Foster (St. John), Gordon, Graham, Horsey, L'Espérance, Legris, Lessard, McLean, Michener, Paradis, Pope, Prowse, Robertson, Sharpe, Stanfield, Tessier, Turriff, Watson et Willoughby.—25.

COMITÉ DES FINANCES

Les honorables messieurs Béique, Bureau, Dandurand, Foster (Alma), Foster (sir George), Foster (St. John), Hardy, Kemp (sir Edward), L'Espérance, Martin, MacArthur, McLean, Michener, Ross, Smith, Turgeon et White (Inkerman).—17.

COMITÉ DES DÉBATS ET DES COMPTES RENDUS

Les honorables messieurs Béland, Blondin, Chapais, Gillis, Hardy, Lacasse, L'Espérance, Poirier et White (Inkerman).—9.

COMITÉ DES DIVORCES

Les honorables messieurs Copp, Daniel, Fisher, Foster (St. John), Hardy, Horsey, Laird, Little, Logan, McLean, McMeans, Rankin, Riley, Robinson et Schaffner.—15.

COMITÉ DE L'AGRICULTURE ET DES FORÊTS

Les honorables messieurs Béique, Black, Crowe, Donnelly, Lessard, Little, Raymond et Smith.—8.

COMITÉ DE L'IMMIGRATION ET DU TRAVAIL

Les honorables messieurs Calder, Donnelly, Laflamme, Macdonell, MacArthur, McDonald, McMeans, Prowse et Robertson.—9.

COMITÉ DU COMMERCE EXTÉRIEUR ET DES RELATIONS COMMERCIALES DU CANADA

Les honorables messieurs Foster (sir George), Girroir, Lewis, McCormick, McLean, Riley, Schaffner, Stanfield et Wilson.—9.

COMITÉ DE LA SALUBRITÉ PUBLIQUE ET DE L'INSPECTION DES ALIMENTS

Les honorables messieurs Béland, Bourque, Daniel, Lacasse, Molloy, Reid, Riley, Schaffner et Wilson.—9.

COMITÉ D'ADMINISTRATION DU SERVICE CIVIL

Les honorables messieurs Belcourt, Bénard, Dessaulles, Donnelly, Foster (Alma), Griesbach, L'Espérance, Rankin et Robinson.—9.

COMITÉ DES ÉDIFICES ET DES TERRAINS PUBLICS

Les honorables messieurs Black, Casgrain, Foster (Alma), Harmer, Haydon, McLennan, Robertson, Watson et White (Pembroke).—9.

COMITÉ MIXTE DU RESTAURANT

L'honorable président, les honorables messieurs Green, Hardy, MacArthur, Sharpe, Tanner et Taylor.—7.

Le tout respectueusement soumis.

R. DANDURAND,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable M. Belcourt, présente au Sénat un bill (B), intitulé: "Loi modifiant certaines dispositions du Code criminel relativement à la possession d'armes."

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

Conformément à l'Ordre du Jour, le Sénat prend en considération le discours prononcé du Trône par Son Excellence le Gouverneur général à l'ouverture de la présente session du Parlement, et l'honorable M. Logan, appuyé par l'honorable M. Tessier propose:

Que l'Adresse suivante soit présentée à Son Excellence le Gouverneur général afin de lui offrir les humbles remerciements de cette Chambre pour le gracieux discours qu'il a plu à Son Excellence de prononcer devant les deux Chambres du Parlement; à savoir:

A SON EXCELLENCE LE TRÈS HONORABLE VICOMTE WILLINGDON, chevalier grand commandeur de l'Ordre très élevé de l'Etoile des Indes, chevalier grand-croix de l'Ordre très distingué de Saint-Michel et Saint-Georges, chevalier grand commandeur de l'Ordre très éminent de l'Empire des Indes, chevalier grand-croix de l'Ordre très excellent de l'Empire britannique, Gouverneur général et commandant en chef du Dominion du Canada.

QU'IL PLAISE À VOTRE EXCELLENCE:

Nous, très fidèles et loyaux sujets de Sa Majesté, le Sénat du Canada, assemblés en Parlement, prions Votre Excellence d'agréer nos humbles remerciements pour le gracieux discours qu'Elle a adressé aux deux Chambres du Parlement.

Après débat, et

Sur motion de l'honorable M. Willoughby, il est

Ordonné: Que la continuation du débat sur ladite motion soit remise à demain.

Le Sénat s'ajourne.

No 4

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Mercredi, 13 février 1929

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen),
Barnard,
Beaubien,
Béique,
Belcourt,
Bénard,
Black,
Blondin,
Bourque,
Bureau,
Calder,
Casgrain,
Chapais,
Copp,
Dandurand,
Daniel,
Donnelly,
Farrell,
Fisher,
Foster (sir George),
Foster (Saint-John),
Gillis,
Girroir,
Gordon,
Graham,
Green,
Griesbach,
Hardy,
Harmer,
Hatfield,
Haydon,
Horsey,
Hughes,
Kemp (sir Edward),
Lacasse,
Laird,
Legris,
L'Espérance,
Lessard,
Lewis,
Little,
Logan,
Lynch-Staunton,
Macdonell,
Martin,
McCormick,
McDonald,
McGuire,
McLean,
McLennan,
McMeans,
Michener,
Molloy,
Paradis,
Planta,
Pope,
Rankin,
Raymond,
Reid,
Riley,
Robertson,
Schaffner,
Sharpe,
Smith,
Spence,
Stanfield,
Tanner,
Taylor,
Tessier,
Turgeon,
Turriff,
Watson,
White (Inkerman),
White (Pembroke),
Willoughby.

PRIÈRES.

L'honorable M. Dandurand dépose sur la Table:

Rapport du ministère de la Santé, pour l'année financière terminée le 31 mars 1928.

Rapport du surintendant des assurances, pour l'année terminée le 31 décembre 1927.

Rapport du département des Impressions et de la Papeterie, pour l'année financière terminée le 31 mars 1928. (Editions anglaise et française).

Rapport du bureau de vérification au ministre des Finances,—Vérification des propriétés de l'ennemi et bilan des dettes au 31 mars 1928.

Rapport du département des Affaires indiennes, pour l'année terminée le 31 mars 1928.

Les pétitions suivantes sont présentées séparément:

Par l'honorable M. Casgrain:

De Sir Frederick Williams-Taylor, et autres (*The National-Liverpool Insurance Company*).

Par l'honorable M. Lacasse:

De *The Essex Terminal Railway Company.*

Par l'honorable M. Barnard:

De la *Esquimalt and Nanaimo Railway Company.*

L'honorable M. Dandurand présente au Sénat un Bill (C), intitulé: "Loi modifiant la Loi des compagnies".

Ledit Bill est lu pour la première fois, et il est

Ordonné: Que ledit Bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

Les pétitions suivantes sont lues séparément et acceptées:

De la *Sun Life Assurance Company of Canada;* demandant l'adoption d'une loi déclarant le montant de son capital social et pour autres fins.

Du très révérend Père Simon W. Sawchuk et autres, de Winnipeg, Manitoba, et d'ailleurs; demandant l'adoption d'une loi les constituant en une corporation portant nom "Eglise orthodoxe grecque ukranienne du Canada".

De la société de la caisse de pension de la Banque de Montréal; demandant l'adoption d'une loi lui assurant le transfert de l'actif de la caisse de pension de la Banque Molson et de l'actif de la caisse de pension de la Banque des Marchands du Canada.

De la caisse de pension de la Banque des Marchands du Canada; demandant l'adoption d'une loi assurant le transfert de son actif à la société de la caisse de pension de la Banque de Montréal.

De la caisse de pension de la Banque Molson; demandant l'adoption d'une loi assurant le transfert de son actif à la société de la caisse de pension de la Banque de Montréal.

De la *Protective Association of Canada Limited;* demandant l'adoption d'une loi autorisant une augmentation de son capital action et supprimant la restriction qui limite la Compagnie à n'assurer que des membres de l'Ordre maçonnique.

De Donald Elias Stewart et autres, de Toronto, Ontario; demandant leur constitution en une corporation portant nom *The Railway Brotherhood Casualty Insurance Company.*

De Stanley W. Hayes, de Richmond, dans l'Indiana, un des Etats-Unis d'Amérique; demandant l'adoption d'une loi autorisant le Commissaire des brevets à rétablir la demande No 308504 de brevet pour certains perfectionnements nouveaux et utiles relativement aux poteaux amortisseurs.

Du très honorable sir Robert Borden, G.C.M.G., C.P.C.R., d'Ottawa, Ontario, et autres d'ailleurs; demandant leur constitution en une corporation portant nom *Barclays Bank* (Canada).

Conformément à l'Ordre du Jour, le Sénat reprend le débat ajourné sur la prise en considération du discours prononcé du Trône par Son Excellence le Gouverneur général à l'ouverture de la présente session du Parlement, et sur la motion de l'honorable M. Logan, appuyé par l'honorable M. Tessier, demandant qu'une humble Adresse soit présentée à Son Excellence le Gouverneur général en remerciement du gracieux discours qu'il lui a plu de prononcer devant les deux Chambres du Parlement.

Après débat, il est

Ordonné: Que la suite du débat sur ladite motion soit ajournée jusqu'à demain.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la deuxième lecture du Bill (A), intitulé: "Loi pourvoyant en la province de l'Ontario, à la dissolution et à l'annulation de mariage", il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à demain.

Conformément à l'Ordre du Jour, le Sénat prend en considération le rapport du Comité de sélection, établi pour nommer les sénateurs devant composer les différents comités permanents de la présente session.

Ledit rapport est adopté.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message ainsi conçu:

MARDI, 12 février 1929.

Résolu,—Qu'un message soit envoyé au Sénat informant Leurs Honneurs que cette Chambre s'associe au Sénat dans une Adresse à Son Excellence le Gouverneur général, priant Son Excellence de transmettre à Sa Très Excellente Majesté le Roi, de la façon qui paraîtra convenable à Votre Excellence, pour qu'elle soit déposée au pied du Trône, l'Adresse commune adoptée par les deux Chambres afin d'exprimer la gratitude et la réjouissance du peuple du Canada pour l'espoir du complet rétablissement de Sa Majesté, et qu'elle a rempli l'espace laissé en blanc, par le mot "Communes".

Ordonné: Que le greffier de la Chambre porte ledit message au Sénat.

Attesté.

ARTHUR BEAUCHESNE,
Greffier des Communes.

Ordonné: Que ledit message soit déposé sur la Table.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (5) intitulé: "Loi modifiant la Loi des plantes-racines potagères", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable président informe le Sénat que en conformité de la règle 103, le greffier du Sénat a déposé sur la Table les comptes et pièces justificatives du Sénat pour l'année financière terminée le 31 mars 1928.

Ordonné: Que lesdits comptes et pièces justificatives soient renvoyés au comité permanent de la régie interne et des dépenses imprévues du Sénat.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné que les sénateurs désignés dans le rapport du comité de sélection, pour former les divers comités permanents au cours de la présente session, soient et sont par la présente motion, nommés pour former et constituer les divers comités dont ils sont nommés membres dans ledit rapport, pour prendre en considération les différents sujets qui leur seront référés de temps à autre et pour faire rapport; et le comité des ordres permanents est autorisé à assigner des personnes et à faire produire des pièces et documents lorsque requis; et aussi que le comité de la régie interne et des dépenses imprévus ait le pouvoir, sans ordre spécial de la Chambre, de prendre en considération toute matière concernant la régie interne du Sénat sur laquelle l'honorable Président n'est pas appelé à agir par la *Loi du Service civil*, et que ce comité rapporte le résultat de ses délibérations à la Chambre pour agir.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné qu'un message soit porté à la Chambre des Communes, par un des greffiers à la table, pour informer cette Chambre que l'honorable Président et les honorables messieurs Aylesworth (sir Allen), Beaubien, Chapais, Gillis, Gordon, Griesbach, Hatfield, Laird, Lewis, Logan,. McDougald, McLennan, Poirier, Spence, Taylor et Turriff, ont été nommés pour composer un comité chargé d'aider l'honorable Président dans l'administration de la Bibliothèque du Parlement, en tant que les intérêts du Sénat sont concernés, et pour agir au nom du Sénat comme membres du comité mixte des deux Chambres dans l'administration de ladite bibliothèque.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné qu'un message soit porté à la Chambre des Communes, par un des greffiers à la table, pour informer cette Chambre que les honorables messieurs Aylesworth (sir Allen), Buchanan, Chapais, Donnelly, Farrell, Green, Hatfield, Horsey, Legris, Lewis, McDonald, McLean, McLennan, Pope, Raymond, Robertson, Sharpe, Taylor, Todd, White (Inkerman) et White (Pembroke), ont été nommés pour composer un comité chargé de surveiller les travaux d'impression du Sénat, pendant la présente session et d'agir au nom du Sénat comme membres du comité mixte des deux Chambres au sujet des travaux d'impression du Parlement.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné qu'un message soit porté à la Chambre des Communes, par un des greffiers à la table, pour informer cette Chambre que l'honorable Président et les honorables messieurs Green, Hardy, MacArthur, Sharpe, Tanner et Taylor, ont été nommés pour former un comité chargé d'aider l'honorable Président dans l'administration du restaurant du Parlement, en tant que les intérêts du Sénat sont concernés, et pour agir au nom du Sénat comme membres du comité mixte des deux Chambres au sujet dudit restaurant.

Le Sénat s'ajourne.

No 5

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Jeudi, 14 février 1929

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen),	Fisher,	Legris,	Pope,
Barnard,	Foster (Saint John),	L'Espérance,	Rankin,
Beaubien,	Gillis,	Lessard,	Reid,
Béique,	Girroir,	Lewis,	Riley,
Belcourt,	Gordon,	Little,	Robertson,
Bénard,	Graham,	Logan,	Schaffner,
Black,	Green,	Lynch-Staunton,	Sharpe,
Blondin,	Griesbach,	Macdonell,	Smith,
Bourque,	Hardy,	Martin,	Spence,
Bureau,	Harmer,	McCormick,	Stanfield,
Calder,	Hatfield,	McDonald,	Tanner,
Casgrain,	Haydon,	McGuire,	Taylor,
Chapais,	Horsey,	McLean,	Tessier,
Copp,	Hughes,	McLennan,	Turgeon,
Dandurand,	Kemp (sir Edward),	McMeans,	Turriff,
Daniel,	Lacasse,	Michener,	Watson,
Donnelly,	Laird,	Molloy,	White (Inkerman),
Farrell,		Planta,	White (Pembroke),
		Poirier,	Willoughby.

PRIÈRES.

Les pétitions suivantes sont présentées séparément:

Par l'honorable Président du comité des divorces:

De Bessie Stephen Lee, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Frederick Clare Lee.

De Walter James Deighton, de Toronto, Ontario, journalier; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Gertrude Bridget Lynch Deighton.

De Charles Stanley Cuneo, de Toronto, Ontario, aide-machiniste; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Winnifred May Poynton Cuneo.

De Martha Mathilda Lehtonen Rajola, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec John Rajola.

De William Henry Blackwell, de Toronto, Ontario, imprimeur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Blanche Gregory Blackwell.

De Jeanie Mathieson Howell, de Montréal, province de Québec, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Cyril Lancelot Manuel Howell.

De Susannah Musson Savery, de Verdun, province de Québec; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Charles John Savery.

De Clarence Percy Shields, du township de Ashfield, Ontario, cultivateur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Irene Hazel Steels Shields.

De Mildred Soden, de Peterborough, Ontario, institutrice; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Lawrence Elder Soden.

De Nanette Coffey, de Toronto, Ontario, teneur de livres; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Joseph John Coffey.

De Effie Margaret Hill, de Chatham, Ontario, ouvrière de manufacture; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Charles Henry Hill.

De James Clayton Powell, de Toronto, Ontario, instituteur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Bernice Law Powell.

De George Stanley Warner, de la ville de Capreol Ontario, chef cantonnier; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Evelyn Elizabeth Dodd Warner.

De Clifford Wilson, de Toronto, Ontario, artisan; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Mary Sword Wilson.

De Bessie Ruth Glass, de Toronto, Ontario, agent d'assurance; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec John Judah Glass.

De Elizabeth Crawford Copping, de Toronto, Ontario, fille de table; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Robert William Copping.

De Henry Feldman, de Montréal, province de Québec, opérateur (confection de vêtements); demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Rebecca Hornstein Feldman.

De Edward George Croucher, de la ville de Ford City, Ontario, machiniste; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Mabel Edith Wilson Croucher.

De Edith Marie McFarlane, d'Ottawa, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec John Darville McFarlane.

De James Ross Curry, de Toronto, Ontario, courtier; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Cora Lorine Watson Curry.

De Grace Viola Byers, de Peterborough, Ontario, sténographe; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Walter Tisdale Byers.

De Allan Plant, de Toronto, Ontario, garde-moteur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Dorothy Hickey Plant.

De Frederick Rutherford Zoppi, de Montréal, province de Québec, comptable; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Iris May Jefferson Zoppi.

De Antoine-Joseph Bourdon, de Montréal, province de Québec, gérant adjoint de ventes; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Lucy Isabel Hughes Bourdon.

De Ivy Georgina Lloyd, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Thomas Alton Cecil Lloyd.

De James Graham McCreadie, de Toronto, Ontario, artisan en moteurs; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Elizabeth Thomson McCreadie.

De John Thomas Legge, de Toronto, Ontario, manufacturier; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Margaret Elizabeth Field Legge.

De James Lynham, de Toronto, Ontario, électricien; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Peggie Grace Hancock Lynham.

De Stephen Dymon, de la ville de Smiths Falls, Ontario, mouleur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Dominica Toocatch Dymon.

De Clare Doutre Walters Bertram, de Montréal, province de Québec; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Harry Alexander Bertram.

De Mabel Lorene DeClute, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Arthur Walter DeClute.

De Mina Thompson, du village de Coldwater, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Frank Thompson.

De Enid Marjorie Judd, de Hamilton, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Judd.

De Frank Arthur LeNoury, de Hamilton, Ontario, opérateur de machine; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Ada Elizabeth Tostevin LeNoury.

De Frederick Davenport, de Toronto, Ontario, marchand; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Selina Partington Davenport.

De Ida Rosenberg de Toronto Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Louis Rosenberg.

De Harry Babington Millward, de Toronto, Ontario, manufacturier; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Samantha Hair Whitehead Millward.

De Margaret Duffield, de Guelph, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Alfred Duffield.

De Clarence Spurgeon White, d'Oshawa, Ontario, chauffeur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Irene Mary Bain White.

De William Greig Green, de Montréal, province de Québec, gérant de garage; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Johanna Sullivan Green.

De Lera Ethel Vallance, de la ville de Brockville, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec James Vallance.

De Wallace Evered Gillespie, de la ville de Coppercliff, Ontario, surintendant en électricité; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Caroline Stubbs Gillespie.

De Alexander James Purse, de Toronto, Ontario, vendeur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Florence May Purse.

De Hunter Wilbert Faulkner, de la ville de Trenton, Ontario, chauffeur de locomotive; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Evelyn May Herrington Faulkner.

De Dora Taylor, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Samuel Norman Taylor.

De Emily Munnings, de la ville de Pictou, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Arthur Stanley Munnings.

De Annie Forbes Sangster, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Sangster.

De Marion Jane Stewart, de North Bay, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Stanford Stewart.

De John William Telfer, de London, Ontario, artisan; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Stella Irene Hicks Telfer.

De James Collingwood Darroch, de Toronto, Ontario, fonctionnaire civique; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Marjorie Ellen Green Darroch.

De Linda Lydia Snowdon Pascoe, de Westmount, province de Québec; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Charles Frederick Pascoe.

De Alla Chretter, de Montréal, province de Québec; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Oskar Leopold O. Chretter.

De Lura Grace Osborne Lea, de la ville de Mimico, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Harvey Charles Lea.

De Edgar Charles Buchanan, d'Ottawa, Ontario, journalier; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Charlotte Edith Smith Buchanan.

De Edna Marguerite Stroud Robinson, de Montréal, province de Québec; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec James George Robinson.

De Minerva Elliott, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Sidney Leonard Elliott.

De Gertrude Georgeanna Anderson, du village de Cooksvills, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Joseph Henry Anderson.

De John Campbell, de Brantford, Ontario, ouvrier en bois; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Vera May Campbell.

De Harvey Baden Powell Haney, de Brantford, Ontario, machiniste; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Irene McKinnon Haney.

De William Ernest Foulkes, de Montréal, province de Québec, commis de chemin de fer; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Berta Elaine Valerie MacDonnell Foulkes.

De Annie Hunter Young, de Sault Ste-Marie, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec George Young.

De Mary Addie Linton, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Lloyd Linton.

De Marie Rose Beffre Baer, de Montréal, province de Québec; demandant ladoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Frederich Wilhelm Baer.

De Marion Isabel Kemp, de Sault Ste-Marie, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qu'il dissolve son mariage avec Bert Jackson Kemp.

De William Thomas Taylor, de Toronto, Ontario, journalier; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Rose Ethel Farilie Taylor.

De Helen Awrey, de Hamilton, Ontario, sténographe; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec George Pardee Awrey.

De Thomas Booker, de Hamilton, Ontario, graveur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Florence May Freed Booker.

De Marion Ruth Laidman, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Irvine Richard Laidman.

De Edyth May Shields, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Nephi Shields.

De Arthur James Taylor, de la ville de Prescott, Ontario, cordonnier; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Ethel Pink Taylor.

De Laura Ann Neylan, de la ville de Midland, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Frederick Leopold Leslie Neylan.

De Fred Graham, du township d'Escott, Ontario, cultivateur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Aggie Inez Guild Graham.

De Claude Frederick Burgin, de Toronto, Ontario, artisan; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Bertha Cropper Burgin.

De Arnold Whitchurch Little, de Toronto, Ontario, commis de banque; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Phyllis May Burtonshaw Nicholls Little.

De Frances Gwendolyn Snow Lott, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Robert Elgin Lloyd Lott.

De Isabell Leach, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Leach.

De Dorothy Madeline Hanson Campbell, de Montréal, province de Québec; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec John David Campbell.

De Cleoniki Paleologou Drakoulas, de Montréal, province de Québec; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Christophoros Drakoulas.

De Edna Louise Brown, de Verdun, province de Québec; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Godwin Brown.

De Mary Melvina Guerin, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Gordon Joseph Guerin.

De Naomi Pauline Wilson, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Murray Franklin Wilson.

De Bruce John William Clipson Tebbutt, de Trois-Rivières, province de Québec, manufacturier; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Antoinette Pellerin Tebbutt.

De Joseph Nicholl, de Toronto, Ontario, officier de police; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Margaret Miller Nicholl.

De Lloyd Edward Angel, de Toronto, Ontario, contremaître; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Louise Jordan Angel.

De Gordon Asher True, de Toronto, Ontario, commis; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Winnifred Hariet Thornton True.

De Elsie Alice Hervey, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Gerald Essex Hervey.

De Charles Smolkin, de la ville d'Almonte, Ontario, marchand; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Clara Alberts Smolkin.

De Wallace Wellington Corkum, de Toronto, Ontario, cuisinier; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Minnie Hughes Corkum.

De Alfred Rescorl, de Toronto, Ontario, vendeur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Florrie Bryant Rescorl.

De William Henry Laverty, de Fort-William, Ontario, agent d'assurance; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Madge Myrtle Dorothy Arnoldi Laverty.

De Isabella Einboden, du township de York, Ontario, commis; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Frederick Arnold Einboden.

De Frank Milsom Ruggles, de Toronto, Ontario, courtier; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Ella Rosa Cunninghame Ruggles.

De Marjorie Grace Coleman, de Toronto, Ontario, fille de table; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Edward Arthur Coleman.

De Lydia Alice Hinch, de Toronto, Ontario, opératrice, (confection de vêtements); demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Sidney Russell Hinch.

De Thomas Southwood, de la ville de Richmond, province de Québec, agent; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Florence Josephine McGaffey Southwood.

De Gertrude Helena Martin, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Alfred Martin.

De Arthur Alderton, de Toronto, Ontario, journalier; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Laura Elizabeth Gallinger Alderton.

De George Melville Fulton, de Toronto, Ontario, commis; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Myrtle Rhoda Ewing Fulton.

De Wilfred Keith Black, de Hamilton, Ontario, comptable; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Alda Douglas Black.

De Louisa Martha Weston, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec George Weston.

De Madelaine Virginia Lumsden, de Hamilton, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Scott Lumsden.

De Sydney Bishop, de Toronto, Ontario, cordonnier; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Alice Lena Hartwick Bishop.

De Sylvester Wilfred Kerr de Hamilton, Ontario, vendeur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Violet Albinson Kerr.

De Ernest Carl Bouck, de Hamilton, Ontario, Assureur-Vie (autorisé); demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Marjory Edith Murphy Bouck.

De Thomas Matthews Moland, de la ville de Sudbury, Ontario, électricien; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Gladys Tanner Moland.

De Elias Abraham, autrement connu sous le nom de Elie Abraham Allen, de Montréal, province de Québec, propriétaire d'hôtel; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Alice Galvin Abraham, autrement connue sous le nom de Alice Galvin Allen.

De Jean McFarlane Jackson, de Montréal, province de Québec; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Joseph Jackson.

De Helen Steele, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Samuel Steele.

De Andrew Ralph Wilson, de Montréal, province de Québec, agent; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Corinne Mildred Kelly Wilson.

De Robert Brown, de Chatham, Ontario, contremaître; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Lillian Everitt Brown.

De Marjory Lavinia Bradford, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec John Dalton Bradford.

De Constance Mary Kearns, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Joseph Kearns.

De Ross James Smalley, de Toronto, Ontario, teneur de livres; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Mabel Clarabel Scott Smalley.

De Catherine McRae Beattie McRae, de Montréal, province de Québec, garde-malade; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec George McRae.

De Irene Sagar, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Montaville Sagar.

De Molly Vaughan, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Arthur Stanley Vaughan.

De Myrtle Mary Jane McLean, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec John Alfred McLean.

De Mary Bertha Dupuis Ranger, de Montréal, province de Québec; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec David Victor Ranger.

De James Duncan Gerard, de Toronto, Ontario, commis; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Violet Cassells Gerard.

De Florence Jane Sheppard, de la ville de Newmarket, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Desten Sylvester Sheppard.

De Ruth Oretta Taaffe, de Hamilton, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Richard Ford Taaffe.

De William Allan Griffith, du district de Timiskaming, Ontario, commis; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Eva Pearl Price Griffith.

De Harry Freeman Switzer, de Toronto, Ontario, gérant; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Lorette Norma Switzer.

De John Carberry Hickman, de Montréal, province de Québec, comptable; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Louise Marshall Hickman.

De Daniel Ray Bouvier, de Toronto, Ontario, manufacturier; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Loa Budd Helmer Bouvier.

De Florence May Forbes, de London, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Harold Scott Forbes.

De Calvert Mitchell Carruthers, de Sarnia, Ontario, médecin; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Helen Meek Carruthers.

De Eleanor Vair, de la ville de Barrie, Ontario, télégraphiste; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec John Vair.

De Patrizio Nardini, de Sault Ste-Marie, Ontario, journalier; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Olinda Giambattistoni Nardini.

De Alexander William Hanson, du township de South Norwich, Ontario, cultivateur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Florence Pearl Poole Hanson.

De Charles Edwin Walker, de la ville de Paris, Ontario, courtier; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Eva Mary LeRoy Walker.

Par l'honorable M. Lessard:

De la compagnie du Chemin de fer Canadien du Pacifique, et de la compagnie des Chemins de fer Nationaux du Canada.

Par l'honorable M. Gordon:

De la *Joliette and Northern Railway Company.*

Les pétitions suivantes sont lues séparément et acceptées:

De *Catelli Macaroni Products Corporation Limited*, de Montréal, province de Québec; demandant l'adoption d'une loi autorisant le Commissaire des brevets à rendre une ordonnance rétablissant et remettant en vigueur le brevet No 178405, pour perfectionnements dans la production de pâtes alimentaires.

De Harry Punshon Stephens et autres, de Niagara Falls, Ontario, et d'ailleurs; demandant leur constitution en une corporation portant nom: *Niagara Falls Memorial Bridge Company.*

De Samuel H. Henderson et autres, de Wawanesa, et Alman Elliott, de Methven, dans la province du Manitoba; demandant leur constitution en une corporation portant nom *The Wapiti Insurance Company.*

De Samuel H. Henderson et autres, de Wawanesa, et Alman Elliott, de Methven, province du Manitoba; demandant leur constitution en une corporation portant nom *The Wawanesa Mutual Insurance Company.*

De la *Chartered Trust and Executor Company*, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi, augmentant le capital social de la compagnie.

De la *Toronto Terminals Railway Company;* demandant l'adoption d'une loi prolongeant le délai pour l'achèvement de son entreprise.

De *The Royal Architectural Institute of Canada;* demandant l'adoption d'une loi prescrivant les qualités et les titres de ses membres et pour autres fins.

De *The Quebec Railway Light and Power Company;* demandant l'adoption d'une loi augmentant le capital social de la compagnie et élargissant ses pouvoirs d'emprunt.

De *The Bell Telephone Company of Canada;* demandant l'adoption d'une loi augmentant le capital social de la compagnie.

De Séraphin Ouimet et autres, de Montréal, province de Québec; demandant leur constitution en une corporation portant nom *Montreal Underground Terminal Company.*

L'honorable M. Béique, du comité permanent des Bills privés, présente le premier rapport de ce comité.

Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 14 février 1929.

Le comité permanent des Bills privés demande permission de présenter son premier rapport comme suit:

Votre comité recommande que son quorum soit réduit à sept (7) membres.

Le tout respectueusement soumis.

F. L. BEIQUE,
Président.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que la règle 24 (*a*) et (*b*) soit suspendue à l'égard dudit rapport.

Ledit rapport est alors adopté.

L'honorable M. Casgrain, du comité permanent des Edifices publics et des terrains publics, présente le premier rapport de ce comité.

Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 14 février 1929.

Le comité permanent des Edifices publics et des terrains publics demande permission de présenter son premier rapport comme suit:

Votre comité recommande que son quorum soit réduit à trois (3) membres.

Le tout respectueusement soumis.

J. P. B. CASGRAIN,
Substitut du Président.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que la règle 24 (*a*) et (*h*) soit suspendue à l'égard dudit rapport.

Ledit rapport est alors adopté.

L'honorable M. Daniel, du comité permanent de la Régie interne et des dépenses imprévues, présente le premier rapport de ce comité:

Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 14 février 1929.

Le comité de la Régie interne et des dépenses imprévues demande permission de présenter son premier rapport comme suit:

Votre comité recommande que son quorum soit réduit à sept (7) membres.

Le tout respectueusement soumis.

J. W. DANIEL,
Président.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que la règle 24 (*a*) et (*h*) soit suspendue à l'égard dudit rapport.

Ledit rapport est alors adopté.

L'honorable M. L'Espérance, du comité permanent d'Administration du service civil, présente le premier rapport de ce comité.

Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 14 février 1929.

Le comité permanent d'Administration du service civil demande permission de présenter son premier rapport comme suit:

Votre comité recommande que son quorum soit réduit à trois (3) membres.

Le tout respectueusement soumis.

D. O. L'ESPERANCE,
Président.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que la règle 24 (*a*) et (*h*) soit suspendue à l'égard dudit rapport.

Ledit rapport est alors adopté.

L'honorable M. McMeans, du comité permanent des Divorces, présente le premier rapport de ce comité.

Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 14 février 1929.

Le comité permanent des Divorces demande permission de présenter son premier rapport comme suit:

1. Votre comité recommande que son quorum soit réduit à trois (3) membres à toutes fins, y compris la réception des dépositions sous serment relativement aux faits énoncés dans les pétitions en obtention de bills de divorce.

2. Etant donné le grand nombre de demandes de bills de divorce dont il a été donné avis, votre comité recommande que permission lui soit donnée de siéger durant tout l'ajournement du Sénat, ainsi que durant les séances du Sénat.

3. Le comité recommande aussi que, outre le président qu'il élit, il soit aussi autorisé à élire en tout temps, un vice-président, lequel sera revêtu de tous les pouvoirs du président.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que la règle 24 (*a*) et (*h*) soit suspendue relativement audit rapport.

Ledit rapport est alors adopté.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres, présente le premier rapport de ce comité.

Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 14 février 1929.

Le comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres demande permission de présenter son premier rapport comme suit:

Votre comité recommande que son quorum soit réduit à neuf (9) membres.

Le tout respectueusement soumis.

G. D. ROBERTSON,
Président.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que la règle 24 (*a*) et (*h*) soit suspendue à l'égard dudit rapport.

Ledit rapport est alors adopté.

L'honorable M. McMeans, du comité permanent de l'Immigration et du Travail, présente le premier rapport de ce comité.

Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 14 février 1929.

Le comité permanent de l'Immigration et du Travail, demande permission de présenter son premier rapport comme suit:

Votre comité recommande que son quorum soit réduit à trois (3) membres.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que la règle 24 (*a*) et (*h*) soit suspendue à l'égard dudit rapport.

Ledit rapport est alors adopté.

L'honorable M. Tessier, du comité permanent des Ordres permanents, présente le premier rapport de ce comité.

Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 14 février 1929.

Le comité permanent des Ordres permanents demande permission de présenter son premier rapport comme suit:

Votre comité recommande que son quorum soit réduit à trois (3) membres.

Le tout respectueusement soumis.

JULES TESSIER,
Président.

Avec la permission du Sénat, il est
Ordonné: Que la règle 24 (*a*) et (*h*) soit suspendue à l'égard dudit rapport.
Ledit rapport est alors adopté.

L'honorable M. White (Inkerman), du comité permanent des Finances, présente le premier rapport de ce comité.
Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 14 février 1929.

Le comité permanent des Finances demande permission de présenter son premier rapport comme suit:
Votre comité recommande que son quorum soit réduit à sept (7) membres.
Le tout respectueusement soumis.

SMEATON WHITE,
Président.

Avec la permission du Sénat, il est
Ordonné: Que la règle 24 (*a*) et (*h*) soit suspendue à l'égard dudit rapport.
Ledit rapport est alors adopté.

L'honorable M. Schaffner, du comité permanent de la Salubrité publique et de l'inspection des aliments, présente le premier rapport de ce comité.
Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 14 février 1929.

Le comité permanent de la Salubrité publique et de l'inspection des aliments demande permission de présenter son premier rapport comme suit:
Votre comité recommande que son quorum soit réduit à trois (3) membres.
Le tout respectueusement soumis.

F. L. SCHAFFNER,
Faisant fonctions de président.

Avec la permission du Sénat, il est
Ordonné: Que la règle 24 (*a*) et (*h*) soit suspendue à l'égard dudit rapport.
Ledit rapport est alors adopté.

L'honorable M. Black, du comité permanent des Banques et du Commerce, présente le premier rapport de ce comité.
Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 14 février 1929.

Le comité permanent des Banques et du Commerce demande permission de présenter son premier rapport comme suit:
Votre comité recommande que son quorum soit réduit à neuf (9) membres.
Le tout respectueusement soumis.

F. B. BLACK,
Président.

Avec la permission du Sénat, il est
Ordonné: Que la règle 24 (*a*) et (*h*) soit suspendue à l'égard dudit rapport.
Ledit rapport est alors adopté.

L'honorable M. Chapais, du comité permanent des Débats et des comptes rendus, présente le premier rapport de ce comité.

Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 14 février 1929.

Le comité permanent des Débats et des comptes rendus demande permission de présenter son premier rapport comme suit:

Votre comité recommande que son quorum soit réduit à trois (3) membres.

Le tout respectueusement soumis.

THOS. CHAPAIS,
Président.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que la règle 24 (*a*) et (*h*) soit suspendue à l'égard dudit rapport.

Ledit rapport est alors adopté.

L'honorable M. Donnelly, du comité permanent de l'Agriculture et des Forêts, présente le premier rapport de ce comité.

Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 14 février 1929.

Le comité permanent de l'Agriculture et des Forêts demande permission de présenter son premier rapport comme suit:

Votre comité recommande que son quorum soit réduit à trois (3) membres.

Le tout respectueusement soumis.

J. J. DONNELLY,
Président.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que la règle 24 (*a*) et (*h*) soit suspendue à l'égard dudit rapport.

Ledit rapport est alors adopté.

Sur motion de l'honorable M. Dandurand, il est

Résolu: Qu'il est expédient pour le Parlement d'approuver la Convention et le Protocole ayant pour objet de prévenir, par la construction d'ouvrages de consolidation, l'amoindrissement des Chutes Niagara, et de prendre, à titre d'expérience, une plus grande quantité d'eau de la rivière Niagara, lesquels Convention et Protocole ont été signés à Ottawa le deuxième jour de janvier mil neuf cent vingt-neuf, au nom de Sa Majesté pour le Dominion du Canada, par le plénipotentiaire y mentionné, et que cette Chambre approuve cette Convention et ce Protocole.

Sur motion de l'honorable M. Dandurand, il est

Ordonné: Qu'un message soit envoyé à la Chambre des Communes, par un des greffiers à la Table, pour informer cette Chambre que le Sénat a adopté la résolution ci-dessus, et pour prier les Communes d'approuver, de concert avec cette Chambre, la Convention et le Protocole susmentionnés.

Conformément à l'Ordre du Jour, le Sénat reprend le débat ajourné sur la prise en considération du discours prononcé du Trône par Son Excellence le Gouverneur général à l'ouverture de la présente session du Parlement, et sur la motion de l'honorable M. Logan, appuyé par l'honorable M. Tessier, demandant qu'une

humble Adresse soit présentée à Son Excellence le Gouverneur général en remerciement du gracieux discours qu'il lui a plu de prononcer devant les deux Chambres du Parlement.

Après débat, et

Sur motion de l'honorable M. Lewis, il est

Ordonné: Que la suite du débat sur ladite motion soit ajournée jusqu'à demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (A) intitulé: "Loi pourvoyant, en la province de l'Ontario, à la dissolution et à l'annulation de mariage", est, sur division, lu pour la deuxième fois, et"

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill pour lequel il sollicite son agrément.

A l'appel de l'Ordre du Jour, pour la deuxième lecture du Bill (B) intitulé: "Loi modifiant certaines provisions du Code criminel relativement à la possession d'armes", il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à demain.

Le Sénat s'ajourne.

No 6

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Vendredi, 15 février 1929

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Barnard, Beaubien, Belcourt, Bénard, Black, Bourque, Bureau, Calder, Casgrain, Chapais, Copp, Dandurand, Daniel, Donnelly, Farrell, Fisher, Foster (sir George), Foster (Saint John), Gillis, Girroir, Gordon, Graham, Green, Griesbach, Hardy, Harmer, Hatfield, Haydon, Horsey, Hughes, Lacasse, Laird, Legris, Lessard, Lewis, Little, Logan, Lynch-Staunton, MacArthur, Macdonell, Martin, McCormick, McGuire, McLean, McLennan, McMeans, Michener, Molloy, Planta, Pope, Rankin, Reid, Riley, Robertson, Schaffner, Sharpe, Smith, Spence, Stanfield, Tanner, Taylor, Tessier, Turgeon, Watson, White (Inkerman), Willoughby.

PRIÈRES.

L'honorable M. Dandurand dépose sur la Table:

Rapport de la Commission des pensions, pour le Canada, pour l'année financière terminée le 31 mars 1928.

Les pétitions suivantes sont lues séparément et acceptées:

De sir Frederick Williams-Taylor et autres, de Montréal, province de Québec; demandant leur constitution en une corporation portant nom *The National Liverpool Insurance Company.*

De *The Essex Terminal Railway Company;* demandant l'adoption d'une loi prolongeant le délai pour le commencement et l'achèvement de la construction d'un embranchement de sa ligne de chemin de fer.

De la *Esquimalt and Nanaimo Railway Company;* demandant l'adoption d'une loi prolongeant le délai pour l'achèvement de la construction de ses lignes de chemin de fer, et augmentant le nombre des directeurs de la compagnie.

Le très honorable sir George E. Foster, du comité permanent du Commerce extérieur et des relations commerciales du Canada, présente le premier rapport de ce comité.

Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 14 février 1929.

Le comité permanent du Commerce extérieur et des relations commerciales du Canada demande permission de présenter son premier rapport comme suit:

Votre comité recommande que son quorum soit réduit à trois (3) membres.

Le tout respectueusement soumis.

GEORGE E. FOSTER,
Président.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que la règle 24 (*a*) et (*h*) soit suspendue à l'égard dudit rapport.

Ledit rapport est alors adopté.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (3) intitulé: "Loi modifiant de nouveau la Loi de la caisse de prévoyance des employés des chemins de fer Intercolonial et de l'Ile du Prince-Edouard", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

Sur motion de l'honorable M. Dandurand, il est

Résolu: Qu'il est expédient pour le Parlement d'approuver le Traité général de renonciation à la guerre, signé à Paris le vingt-septième jour d'août mil neuf cent vingt-huit, au nom de Sa Majesté pour le Dominion du Canada, par le plénipotentiaire y mentionné, et que cette Chambre approuve ledit Traité.

Sur motion de l'honorable M. Dandurand, il est

Ordonné: Qu'un message soit envoyé à la Chambre des Communes, par un des greffiers à la Table, pour informer cette Chambre que le Sénat a adopté la résolution ci-dessus, et pour prier les Communes d'approuver, de concert avec cette Chambre, le traité sus-mentionné.

L'honorable M. Lynch-Staunton présente au Sénat un bill (D) intitulé: "Loi modifiant le Code criminel relativement à l'emploi de la force pour empêcher la fuite en cas d'arrestation."

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

Conformément à l'Ordre du Jour, le Sénat reprend le débat ajourné sur la prise en considération du discours prononcé du Trône par Son Excellence le Gouverneur général à l'ouverture de la présente session du Parlement, et sur la motion de l'honorable M. Logan, appuyé par l'honorable M. Tessier:

Que l'Adresse suivante soit présentée à Son Excellence le Gouverneur général afin de lui offrir les humbles remerciements de cette Chambre pour le gracieux discours qu'il a plu à Son Excellence de prononcer devant les deux Chambres du Parlement; à savoir:

A Son Excellence le très honorable vicomte Willingdon, chevalier grand commandeur de l'Ordre très élevé de l'Etoile des Indes, chevalier grand-croix de l'Ordre très distingué de Saint-Michel et Saint-Georges, chevalier grand commandeur de l'Ordre très éminent de l'Empire des Indes, chevalier grand-croix de l'Ordre très excellent de l'Empire britannique, Gouverneur général et commandant en chef du Dominion du Canada.

Qu'il plaise à Votre Excellence:

Nous, très fidèles et loyaux sujets de Sa Majesté, le Sénat du Canada, assemblés en Parlement, prions Votre Excellence d'agréer nos humbles remerciements pour le gracieux discours qu'Elle a adressé aux deux Chambres du Parlement.

Après plus ample débat.

Ladite motion étant soumise à l'agrément de la Chambre, elle est résolue dans l'affirmative; et il est

Ordonné: Que ladite adresse soit présentée à Son Excellence le Gouverneur général par ceux des membres de cette Chambre qui sont membres du Conseil privé.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (B) intitulé: "Loi modifiant certaines provisions du Code criminel relativement à la possession d'armes," est lu pour la deuxième fois et

Avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill pour lequel il sollicite son agrément.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (C) intitulé: "Loi modifiant la Loi des compagnies," est lu pour la deuxième fois, et il est

Renvoyé au comité permanent des Banques et du Commerce.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (5) intitulé: "Loi modifiant la Loi des plantes-racines potagères," il est

Ordonné: Que ce bill soit étudié en comité général mardi prochain.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que le Sénat, lorsqu'il s'ajournera aujourd'hui, restera ajourné jusqu'à mardi prochain.

Le Sénat s'ajourne.

No 7

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Mardi, 19 février 1929

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Barnard, Beaubien, Béique, Belcourt, Blondin, Bourque, Bureau, Calder, Casgrain, Copp, Dandurand, Daniel, Donnelly, Farrell, Gillis, Girroir, Green, Griesbach, Hardy, Harmer, Hatfield, Haydon, Horsey, Hughes, Laird, Legris, L'Espérance, Lessard, Lewis, Little, Logan, Macdonell, Martin, McCormick, McDonald, McGuire, McLean, Michener, Molloy, Planta, Poirier, Pope, Raymond, Reid, Riley, Robertson, Schaffner, Sharpe, Spence, Stanfield, Tanner, Taylor, Tessier, Turgeon, Watson, White (Inkerman), White (Pembroke), Willoughby.

PRIÈRES.

Les pétitions suivantes sont présentées séparément:

Par l'honorable M. Logan, pour l'honorable M. Robinson:
De la *Canadian Dexter P. Cooper Company.*

Par l'honorable M. Griesbach:
De la *Lacombe and North Western Railway Company.*

Par l'honorable M. Lewis, pour l'honorable Président du comité de divorce:

De Bertha Nichols, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Frank Henry Nichols.

De Frederick Herman Schelke, de Toronto, Ontario, entraîneur de chevaux; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Mabel Mary Costello Schelke.

De Sophia Love, du village de Brooklin, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Herbert Edgar Love.

De Vincenzina Gramigna, de la ville de Sudbury, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Guliermo Gramigna.

De Pansy Jean Van Luven, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Harry Esmond Van Luven.

De Janet Gee, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Sidney Walter Gee.

De Louisa Hitchman, de la ville de Powassan, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Howard Hitchman.

De John Alfred Neary, de Toronto, Ontario, commis; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Diamond Loretta Veale Neary.

De Irene Mabel Usher de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Henry Usher.

De Anna Estella DeNike, d'Oshawa, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Geoffrey B. DeNike.

De Ethel Evelyn Farrow, de Niagara Falls, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Horace T. G. Farrow.

De Elizabeth Spain, du village de Mount Dennis, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Bartholomew Spain, junior.

De Charles Storey, de Toronto, Ontario, gérant; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Sarah Elizabeth Baker Storey.

De Bella Solnik, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Morris Solnik.

De John Cameron Caldwell, d'Ottawa, Ontario, fonctionnaire civil; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Wilhelmina Armazella McBride Caldwell.

Les pétitions suivantes sont lues séparément et agréées:

De la *Joliette and Northern Railway Company;* demandant l'adoption d'une loi prolongeant le délai pour le commencement et l'achèvement de la construction de sa ligne de chemin de fer.

De la compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique et de la compagnie des chemins de fer nationaux du Canada; demandant l'adoption d'une loi autorisant l'acquisition en commun de certain chemin de fer et de certaines compagnies de messageries et constituant une compagnie en une corporation portant nom: *Northern Alberta Railways Company.*

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (7) intitulé: "Loi modifiant la Loi du Service civil (Secrétaires particuliers)", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture, vendredi, premier mars prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (9) intitulé: "Loi modifiant la Loi des Postes. (Propriétaires de journaux)", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable M. Dandurand dépose sur la Table:

Le rapport annuel du ministère du Travail pour l'année financière terminée le 31 mars 1928, y compris les rapports des opérations en vertu des lois suivantes:

Loi des enquêtes sur les coalitions;

Loi de coordination des bureaux de placement;

Loi des rentes viagères servies par l'Etat;

Loi des enquêtes en matière de différends industriels; et

Loi d'enseignement technique.

Rapport des opérations du ministère des Pensions et de la Santé nationale, pour l'année terminée le 31 mars 1928.

Rapport indiquant un état des remises et remboursements de droits ou taxes enregistrés au Secrétariat d'Etat du Canada, pour l'année financière terminée le 31 mars 1928.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la prise en considération, en comité général du Bill (5), intitulé: "Loi modifiant la Loi des plantes-racines potagères", il est

Ordonné: Que ledit Bill soit renvoyé au comité permanent de l'Agriculture et des Forêts.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (3) intitulé: "Loi modifiant de nouveau la Loi de la caisse de prévoyance des employés des chemins de fer Intercolonial et de l'Ile du Prince-Edouard", il est

Ordonné: Que ce bill soit étudié en comité général demain.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la deuxième lecture du Bill (D), intitulé: "Loi modifiant le Code criminel relativement à l'emploi de la force pour empêcher la fuite en cas d'arrestation", il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à demain.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message ainsi conçu:

VENDREDI, 15 février 1929.

Ordonné: Qu'un message soit envoyé au Sénat pour informer Leurs Honneurs que cette Chambre a nommé messieurs Bancroft, Black (Yukon), Boivin, Carmichael, Cayley, Chevrier, Clark, Edwards (Ottawa), Fiset (sir Eugène), Howard, Howden, Kay, Kellner, Lang, Macdougall, Ryckman, Senn et Wilson

(Wentworth), pour aider Son Honneur l'Orateur, en ce qui concerne les intérêts de la Chambre des Communes, et agir comme membres du comité mixte des deux Chambres relativement au Restaurant.

Ordonné: Que le greffier de la Chambre porte ledit message au Sénat.

Certifié.

ARTHUR BEAUCHESNE,
Greffier des Communes.

Ordonné: Que ledit message soit déposé sur la Table.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message ainsi conçu:

VENDREDI, 15 février 1929.

Ordonné: Qu'il soit envoyé un message au Sénat pour informer Leurs Honneurs que la Chambre a nommé messieurs Auger, Bettez, Bourassa, Bowman, Carmichael, Chevrier, Cotnam, Descoteaux, Dionne, Edwards (Ottawa), Fontaine, Foster, Fraser, Garland (Carleton), Geary, Girouard, Glen, Guthrie, Hepburn, Hodgins, Jones, Kennedy, Lacroix, Langlois, Lavigueur, Lennox, McIntosh, Marcil, Neill, Pouliot, Prévost, Quinn, Rinfret, Senn, Short, Smoke, Spencer, St-Père, Sterling, Thompson, White (London) et Young (Toronto-Nord-Est), comme comité aux fins d'assister Son Honneur l'Orateur dans la régie de la Bibliothèque du Parlement, en ce qui concerne les intérêts de la Chambre des Communes, et pour agir, au nom de la Chambre des Communes, comme membres d'un comité conjoint des deux Chambres de la Bibliothèque.

Ordonné: Que le greffier de la Chambre porte ledit message au Sénat.

Certifié.

ARTHUR BEAUCHESNE,
Greffier des Communes.

Ordonné: Que ledit message soit déposé sur la Table.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message ainsi conçu:

VENDREDI, 15 février 1929.

Ordonné: Qu'il soit envoyé un message au Sénat pour informer Leurs Honneurs que cette Chambre agira conjointement avec eux pour former un comité conjoint des deux Chambres concernant les impressions du Parlement, et que les membres du comité permanent de sélection des Impressions, savoir:—Messieurs Baldwin, Bettez, Bock, Boulanger, Bradette, Charters, Edwards (Waterloo), Embury, Esling, Evans, Foster, Fraser, Garland (Bow-River), Girouard, Gott, Goulet, Gray, Guerin, Hocken, Howden, Hobbs, Kaiser, Lacombe, Lacroix, Lang, Lapierre, Lucas, McKenzie, MacLean (Prince), Macdonald (Glengarry), Marcil, Maloney, Matthews, Maybee, Morrissy, Peck, Perras, Prévost, Price, Quinn, Rennie, Rinfret, Roberge, Rowe, Ryerson, St-Père, Speakman, Spencer, Spotton, Steedsman, Sylvestre, Taylor, Verville et White (Mont-Royal), agiront comme membres de la Chambre sur ledit comité des Impressions du Parlement.

Ordonné: Que le greffier de la Chambre porte ledit message au Sénat.

Certifié.

ARTHUR BEAUCHESNE,
Greffier des Communes.

Ordonné: Que ledit message soit déposé sur la Table.

Le Sénat s'ajourne.

No 8

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Mercredi, 20 février 1929

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Barnard, Beaubien, Béique, Belcourt, Bénard, Blondin, Bourque, Bureau, Calder, Casgrain, Copp, Dandurand, Daniel, Donnelly, Farrell, Gillis, Girroir, Gordon, Graham, Green, Griesbach, Hardy, Harmer, Hatfield, Haydon, Horsey, Hughes, Laird, Legris, L'Espérance, Lessard, Lewis, Little, Logan, Lynch-Staunton, Macdonell, Martin, McCormick, McDonald, McGuire, McLean, McLennan, Michener, Molloy, Planta, Poirier, Pope, Raymond, Reid, Riley, Robertson, Schaffner, Sharpe, Spence, Stanfield, Tanner, Taylor, Tessier, Turgeon, Watson, Webster, White (Inkerman), White (Pembroke), Willoughby.

PRIÈRES.

Les pétitions suivantes sont présentées séparément:

Par l'honorable M. McLean, pour l'honorable Président du comité des divorces:

De Emil Henry Hornburg, de Kitchener, Ontario, ouvrier en ameublement; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Caroline Van Audenarde Hornburg.

De Alfred Roy Edwards, de Toronto, Ontario, gérant; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Isabell Leathers Edwards.

De Helen Jane Sim Pittendreich, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Robert McLaren Pittendreich.

DeMyrtle Virginia Maulson, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Victor Frederick Maulson.

De Edna Maud James, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Clarkson Wrightman James.

De Alice Gladys Barkey, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Clifton Earl Barkey.

De Claude Le Cheminant, de Toronto, Ontario, teneur de livres; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Gladys Coward Le Cheminant.

De William Edward King, de Montréal, province de Québec, commis; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Minnie Isabel Gladwin King.

De William Treslove, de Fort William, Ontario, commis; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Dorothy Elizabeth Mepham Treslove.

De Stella Pearl Duncan, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Andrew Rudolphe Duncan.

De Florence Velma Strachan, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Alexander Swinton Strachan.

De William John Blight, de la ville de Kenora, Ontario, ingénieur de locomotive; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Elizabeth Mary Gay Blight.

De Barbara Elise Sewell de la Penotiere, de St. Thomas, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Arthur Frederick de la Penotiere.

Par l'honorable M. Haydon:

De Zebulum Colvin Ketchum, d'Ottawa, Ontario (Brevet).

Par l'honorable M. Harmer:

De la Compagnie du Chemin de fer Canadien du Pacifique (embranchements).

De la Compagnie du Chemin de fer Canadien du Pacifique (embranchement). .

Par l'honorable M. Webster:

We William Watson Evans, et autres (*Canadian Re-insurance Corporation*).

L'honorable M. Tessier, du comité permanent des Ordres permanents, présente le deuxième rapport de ce comité.

Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 20 février 1929.

Le comité permanent des Ordres permanents demande permission de présenter son deuxième rapport comme suit:

Le comité recommande:

1. Que le délai pour la réception des pétitions en obtention de bills privés soit prolongé jusqu'au jeudi, 25 avril 1929.

2. Que le délai pour la réception des bills privés soit prolongé jusqu'au jeudi, 9 mai 1929.

3. Que le délai pour la réception des rapports d'un comité permanent ou spécial sur des bills privés soit prolongé jusqu'au jeudi, 23 mai 1929.

Le tout respectueusement soumis.

JULES TESSIER,
Président.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que la règle 24 (*a*) et (*h*) soit suspendue à l'égard dudit rapport.

Ledit rapport est alors adopté.

L'honorable M. Tessier, du comité permanent des Ordres permanents, présente le troisième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 20 février 1929.

Le comité permanent des Ordres permanents demande permission de présenter son troisième rapport comme suit:

Le comité a examiné les pétitions suivantes et constate que les prescriptions des Règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, savoir:

De Stanley W. Hayes, de Richmond, état de l'Indiana, un des Etats-Unis d'Amérique; demandant l'adoption d'une loi autorisant le Commissaire des brevets à rétablir la demande No 308504 de brevet pour certains perfectionnements nouveaux et utiles relativement aux poteaux amortisseurs.

De la *Sun Life Assurance Company of Canada;* demandant l'adoption d'une loi déclarant le montant de son capital social et pour autres fins.

De la *Protective Association of Canada Limited;* demandant l'adoption d'une loi autorisant une augmentation de son capital action et suppriment la restriction qui limite la Compagnie à n'assurer que des membres de l'Ordre maçonnique.

De Samuel H. Henderson et autres, de Wawanesa, et Alman Elliott, de Methven, province du Manitoba; demandant leur constitution en une corporation portant nom *The Wawanesa Mutual Insurance Company.*

De Samuel H. Henderson et autres, de Wawanesa, et Alman Elliott, de Methven, dans la province du Manitoba; demandant leur constitution en une corporation portant nom *The Wapiti Insurance Company.*

De *The Bell Telephone Company of Canada;* demandant l'adoption d'une loi augmentant le capital social de la compagnie.

De *The Quebec Railway Light and Power Company;* demandant l'adoption d'une loi augmentant le capital social de la compagnie et élargissant ses pouvoirs d'emprunt.

De la *Toronto Terminals Railway Company;* demandant l'adoption d'une loi prolongeant le délai pour l'achèvement de son entreprise.

De *Catelli Macaroni Products Corporation Limited,* de Montréal, province de Québec; demandant l'adoption d'une loi autorisant le Commissaire des brevets à rendre une ordonnance rétablissant et remettant en vigueur le brevet No 178405, pour perfectionnements dans la production de pâtes alimentaires.

De Harry Punshon Stephens et autres, de Niagara Falls, Ontario, et d'ailleurs; demandant leur constitution en une corporation portant nom: *Niagara Falls Memorial Bridge Company.*

De *The Royal Architectural Institute of Canada;* demandant l'adoption d'une loi prescrivant les qualités et les titres de ses membres et pour autres fins.

De Sir Frederick Williams-Taylor et autres, de Montréal, province de Québec; demandant leur constitution en une corporation portant nom *The National Liverpool Insurance Company.*

De la société de la caisse de pension de la Banque de Montréal; demandant l'adoption d'une loi lui assurant le transfert de l'actif de la caisse de pension de la Banque Molson et de l'actif de la caisse de pension de la Banque des Marchands du Canada.

De la caisse de pension de la Banque des Marchands du Canada; demandant l'adoption d'une loi assurant le transfert de son actif à la société de la caisse de pension de la Banque de Montréal.

De la caisse de pension de la Banque Molson; demandant l'adoption d'une loi assurant le transfert de son actif à la société de la caisse de pension de la Banque de Montréal.

Du très honorable sir Robert Borden, G.C.M.G., C.P.C.R., d'Ottawa, Ontario, et autres d'ailleurs; demandant leur constitution en une corporation portant nom *Barclays Bank* (Canada).

De Donald Elias Stewart et autres, de Toronto, Ontario; demandant leur constitution en une corporation portant nom *The Railway Brotherhood Casualty Insurance Company.*

Le tout respectueusement soumis,

JULES TESSIER,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit déposé sur la Table.

L'honorable M. L'Espérance, du comité permanent des Banques et du Commerce présente le rapport suivant:

Ledit rapport est alors lu par le greffier, comme suit:—

MARDI, 19 février 1929.

Le comité permanent des Banques et du Commerce, auquel a été renvoyé le Bill (C), intitulé: "Loi modifiant la Loi des Compagnies", demande permission de recommander que 1,000 exemplaires des Procès-verbaux du comité, chargé d'étudier ledit Bill, soient imprimées de jour en jour, pour distribution générale, et que la Règle 100 soit suspendue en ce qui concerne ladite impression.

Le tout respectueusement soumis,

D. O. L'ESPERANCE,
Substitut du Président.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que la Règle 24 (*a*) et (*h*) soit suspendue à l'égard dudit rapport.

Ledit rapport est alors adopté.

A l'appel de l'Ordre du jour pour la prise en considération, en comité général, du Bill (3), intitulé: "Loi modifiant de nouveau la Loi de la Caisse de prévoyance des employés des chemins de fer Intercolonial et de l'Ile du Prince-Edouard", il est

Ordonné: Que ledit Ordre du jour soit remis à demain.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la deuxième lecture du Bill (D), intitulé: "Loi modifiant le Code criminel relativement à l'emploi de la force pour empêcher la fuite en cas d'arrestation", il est

Ordonné: Que ledit Ordre du jour soit remis à demain.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que le Sénat, lorsqu'il s'ajournera aujourd'hui, restera ajourné jusqu'au mercredi, vingt mars prochain.

Le Sénat s'ajourne.

No 9

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Mercredi, 20 mars 1929

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Beaubien, Béique, Belcourt, Black, Blondin, Buchanan, Bureau, Casgrain, Copp, Curry, Dandurand, Daniel, Donnelly, Fisher, Foster (Saint John), Gillis, Girroir, Graham, Harmer, Haydon, Horsey, Lacasse, Lavergne, Legris, L'Espérance, Lessard, Little, Logan, MacArthur, Macdonell, Martin, McCormick, McDonald, McDougald, McGuire, McLean, Poirier, Pope, Rankin, Robertson, Robinson, Schaffner, Smith, Spence, Stanfield, Tanner, Tessier, Todd, Turgeon, Turriff, Watson, White (Inkerman), White (Pembroke), Willoughby.

PRIÈRES.

Les pétitions suivantes sont présentées séparément:

Par l'honorable M. Harmer:

De la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique.

Par l'honorable M. Rankin:

De la *Canadian Medical Association.*

Par l'honorable M. McGuire:

De *The Premier Guarantee and Accident Insurance Company of Canada.*
De la *Central Finance Corporation.*

Par l'honorable M. Casgrain:

De la *British Colonial Fire Insurance Company.*

Par l'honorable M. Spence:

De la *Dominion Fire Insurance Company.*

Par l'honorable M. White (Pembroke):

De Jean Baptiste Hurteau, de Terrebonne, province de Québec (Brevet).

Par l'honorable M. Haydon:

De la *Cobb Connector Company* de Los Angeles, dans l'Etat de Californie, Etats-Unis d'Amérique. (Brevet).

Par l'honorable M. White (Pembroke):

146 pétitions d'Instituts de femmes; 61 pétitions de Conseils municipaux; 250 pétitions d'Eglises et d'organisations d'églises, 68 pétitions d'organisations des Fermiers unis et 25 pétitions de différentes organisations de Tempérance, tous de la province d'Ontario; demandant respectivement l'adoption d'une loi prohibant le congé des navires ou véhicules de toute espèce transportant aux Etats-Unis une cargaison de liqueurs enivrantes, contrairement aux lois des Etats-Unis.

Par l'honorable Substitut du Président du comité des divorces:

De Frances Vera Carter Van Luven, d'Ottawa, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Cecil Van Luven.

De Thomas Fletcher Bradley, d'Ottawa, Ontario, marchand; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Helen May Lafleur Bradley.

De Albert Victor Walter Holman Homan, de Toronto, Ontario, menuisier; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Laura LaRocque Homan.

De Robert Wilson Reoch, d'Ottawa, Ontario, peintre; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Marjorie Stewart Reoch.

De Ruth Agnes Townsend, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Layton Watson Townsend.

De John Wilson Pickering, de Toronto, Ontario, officier de police; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Charlotte Hair Pickering.

De Glennville Wesley Potter, de la ville de Gananoque, Ontario, artisan; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Adorna Ida Potter.

De Ruth Leonard Wiser, de Montréal, province de Québec; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec John Godard Wiser.

De Angus John Archibald Blaine, du township de Mountain, Ontario, cultivateur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Virine Lula May Adams Blaine.

De Agnes Victoria Leader, de la ville de Hespeler, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Robert Elmore Leader.

De Edith May Enfield, de Hamilton, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Ernest Edward Enfield.

De Maud Parker, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Francis William Parker.

De Adele Cawthra Rogers, de Eastbourne, Angleterre; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Alfred Warwick Rogers.

De Elizabeth Mitchell, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec George Bertrand Mitchell.

De Isabel Honor Gilderoy, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Percy Gilderoy.

De Oliver Milton Martin, de Toronto, Ontario, instituteur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Irene Leonora Martin.

De Eva Alexandra Grayson Smith, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec James Grayson Smith.

De Andrew Townsley Hirsch, de Montréal, province de Québec, comptable; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Ann Williams Hirsch.

De Henry Lawrence Jones, de la ville de Arnprior, Ontario, journalier; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Irvine Violet Hope Jones.

De Lewis Coit Dargavel, de la ville de Brockville, Ontario, gérant; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Grace Ethel Hart Dargavel.

De Hilda Rebecca Allison, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Ross Ainley Allison.

De Edward Boswell Malcolm, de Montréal, province de Québec, gérant; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Lucie Emerson Malcolm.

De Hurley Alexander Fummerton, de Fort-William, Ontario, garde-frein; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Blanche Stanley Fummerton.

De Walter Henry Lyne Dixson, de la ville de Trenton, Ontario, maraîcher; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Alice Augusta Rosenplot Dixson.

De Kenneth Evan Thompson, de Toronto, Ontario, employé aux postes; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Winnifred Galbraith Thompson.

De Joseph Edwin Wood, de la ville de Port Colborne, Ontario, électricien; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Golden Irene Wood.

De Catherine Goring de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Edwin Herbert Goring.

De Annie Letticia Smith, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Jeremiah Smith.

De Lillian Augusta Dunn, de Belleville, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Bernard Roy Dunn.

De George Nelson Brown, de Toronto, Ontario, courtier; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Edna Johnson Munro Brown.

De Marion Rose Harrison, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec James Harrison.

De Mabel Graham, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Thomas Graham.

De Joseph Louis Philippe Corbeau, de Montréal, province de Québec, comptable; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Marie Rhéa Hortense Bastien Corbeau.

De Robert Henry Dunlop Ellis, de Hamilton, Ontario, ouvrier en acier; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Emma Andrews Ellis.

De Fanny Green Fuchs Webber, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Joseph Webber.

De James Franklin McDonagh, de Toronto, Ontario, placier; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Marjorie Josephine McDonagh.

De Vivian Elizabeth Pearce, de Toronto, Ontario, couturière; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Walter Bruce Pearce.

De Ethel Elizabeth Kelley, de Galt, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Frank Alonzo Kelley.

De Alma Berlinda Swayne, de Toronto, Ontario, secrétaire; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec George Ray Swayne.

De Edyth Viola Beacock, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Bertram Hughes Beacock.

De George Sleeman, de Oshawa, Ontario, agent; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Onetta Irene Sleeman.

De Ernest Gillespie Simpson, de Toronto, Ontario, gérant de publicité; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Edith Amy Newton Simpson.

De Mildred Muriel Lange, de Montréal, province de Québec; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Hector Joseph Lange.

De Sam Gladstone, de Toronto, Ontario, tailleur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Bertha Dassall Gladstone.

De Florence Gertrude Singer, de Toronto, Ontario, vendeuse; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec George Edgar Singer.

De Mabel Bullis, de Hull, province de Québec, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Bullis.

De Gladys Elizabeth Boyd, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Norman Selby Boyd.

De John George Laney, de Belleville, Ontario, conducteur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Louise Bolyea Laney.

De Samuel Gyde, du township de Dawn, Ontario, cultivateur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Mary Esther Sitzes Gyde.

De Amy Lucinda Jenkins, de la ville de Bridgeburg, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec John Leah Jenkins.

De Maynard Edward Newman, d'Ottawa, Ontario, pompier; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Daisy Jean Grant Newman.

De Gertrude Ann Elizabeth Griffiths, de Londres, Angleterre; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Albert Edward Griffiths.

De Frederick Davenport de Toronto, Ontario; demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition pour un bill de divorce.

De Lera Vallance, du township de Yonge, comté de Leeds, Ontario; demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition pour un bill de divorce.

De Clare Doutre Walters Bertram, de Montréal, province de Québec; demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition pour un bill de divorce.

De Janet Gee, de Toronto, Ontario; demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition pour un bill de divorce.

De Clifford Wilson, de Toronto, Ontario; demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition pour un bill de divorce.

De Florence Velma Strachan, de Toronto, Ontario; demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition pour un bill de divorce.

Les pétitions suivantes sont lues séparément et adoptées:

De la *Canadian Dexter P. Cooper Company;* demandant l'adoption d'une loi prolongeant le délai pour le commencement et l'achèvement de la construction et des ouvrages autorisés par sa loi de constitution en corporation.

De la *Lacombe and North Western Railway Company;* demandant l'adoption d'une loi l'autorisant à vendre, transporter ou louer son chemin de fer et son entreprise à la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique.

L'honorable substitut du Président, du comité permanent des Divorces, présente le deuxième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 11 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deuxième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Margaret Duffield, de la cité de Guelph province d'Ontario, coupeuse, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Alfred Duffield, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable substitut du Président, du comité permanent des Divorces, présente le troisième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 11 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son troisième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Clare Doutre Walters Bertram, de la cité de Montréal, province de Québec, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Harry Alexander Bertram, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable substitut du Président, du comité permanent des Divorces, présente le quatrième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 11 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quatrième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Effie Margaret Hill, de la cité de Chatham, Ontario, ouvrière de manufacture, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Charles Henry Hill, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable substitut du Président, du comité permanent des Divorces, présente le cinquième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 11 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cinquième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Frederick Rutherfoord Zoppi, de la cité de Montréal, province de Québec, comptable, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Iris May Jefferson Zoppi, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable substitut du Président, du comité permanent des Divorces, présente le sixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 11 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son sixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Lera Ethel Vallance, de la ville de Mallorytown, Ontario, servante, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage

avec James Vallance, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable substitut du Président, du comité permanent des Divorces, présente le septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 11 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Minerva Elliott, de la cité de Toronto, Ontario, décorateur d'intérieurs, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Sidney Leonard Elliott, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable substitut du Président, du comité permanent des Divorces, présente le huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 11 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Naomi Pauline Wilson, de la cité de Toronto, Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Murray Franklin Wilson, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable substitut du Président, du comité permanent des Divorces, présente le neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 11 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son neuvième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Harry Babington Millward, de la cité de Toronto, province d'Ontario, manufacturier, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Samantha Hair Millward, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable substitut du Président, du comité permanent des Divorces, présente le dixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 11 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son dixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Frances Gwendolyn Snow Lott, de la cité de Toronto, province d'Ontario, vendeuse, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Robert Elgin Lloyd Lott, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $100.00.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable substitut du Président, du comité permanent des Divorces, présente le onzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 11 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son onzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Edward George Croucher, de la ville de Ford City, province d'Ontario, machiniste, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Mabel Edith Croucher, le comité a constaté que les

prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $100.00.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable substitut du Président, du comité permanent des Divorces, présente le douzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 11 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son douzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Elsie Alice Hervey, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Gerald Essex Hervey, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable substitut du Président, du comité permanent des Divorces, présente le treizième rapport de ce moité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 12 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son treizième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Edyth May Shields, de la cité de Toronto, province d'Ontario, vendeuse, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Nephi Shields, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable substitut du Président, du comité permanent des Divorces, présente le quatorzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 12 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quatorzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Mary Melvina Guerin, de la cité de Toronto, province d'Ontario, couturière, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Gordon Joseph Guerin, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable substitut du Président, du comité permanent des Divorces, présente le quinzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 12 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quinzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Calvert Mitchell Carruthers, de la cité de Sarnia, province d'Ontario, médecin, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Helen Victoria Meek Carruthers, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable substitut du Président, du comité permanent des Divorces, présente le seizième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 12 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son seizième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Hunter Wilbert Faulkner, de la ville de Trenton, province d'Ontario, chauffeur de locomotive, demandant l'adoption

d'une loi qui dissolve son mariage avec Evelyn May Faulkner, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable substitut du Président, du comité permanent des Divorces, présente le dix-septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 12 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son dix-septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Marion Ruth Laidman, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Irvine Richard Laidman, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable substitut du Président, du comité permanent des Divorces, présente le dix-huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 12 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son dix-huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de William Henry Blackwell, de la cité de Toronto, province d'Ontario, imprimeur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Blanche Blackwell, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

78599—5

L'honorable substitut du Président, du comité permanent des Divorces, présente le dix-neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 12 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son dix-neuvième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Mabel Lorene DeClute, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Arthur Walton DeClute, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable substitut du Président, du comité permanent des Divorces, présente le vingtième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 12 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son vingtième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Isabell Leach, de la cité de Toronto, province d'Ontario, ménagère, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Leach, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable substitut du Président, du comité permanent des Divorces, présente le vingt et unième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 12 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son vingt et unième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Emily Munnings, de la ville de Picton, province d'Ontario, fille de table, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve

son mariage avec Arthur Stanley Munnings, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable substitut du Président du comité permanent des Divorces, présente le vingt-deuxième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 13 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son vingt-deuxième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Constance Mary Kearns, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Joseph Kearns, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable substitut du Président du comité permanent des Divorces, présente le vingt-troisième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 13 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son vingt-troisième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Alfred Rescorl de la ville de Toronto, province d'Ontario, vendeur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Florrie Bryant Rescorl, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

78599—5½

L'honorable substitut du Président du comité permanent des Divorces, présente le vingt-quatrième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 13 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son vingt-quatrième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Clarence Percy Shields, du township de Ashfield, province d'Ontario, cultivateur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Irene Hazel Shields, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable substitut du Président du comité permanent des Divorces, présente le vingt-cinquième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 13 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son vingt-cinquième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Isabella Einboden, du township de York, province d'Ontario, opératrice de machine, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Frederick Arnold Einboden, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable substitut du Président du comité permanent des Divorces, présente le vingt-sixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 13 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son vingt-sixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de John William Telfer, de la cité de London, province d'Ontario, artisan, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son

mariage avec Stella Irene Telfer, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable substitut du Président du comité permanent des Divorces, présente le vingt-septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 13 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son vingt-septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Thomas Southwood, de la ville de Richmond, province de Québec, agent, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Florence Josephine McGaffey Southwood, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable substitut du Président du comité permanent des Divorces, présente le vingt-huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 13 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son vingt-huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de James Ross Curry, de la cité de Toronto, province d'Ontario, courtier, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Cora Lorine Curry, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable substitut du Président du comité permanent des Divorces, présente le vingt-neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 13 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son vingt-neuvième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Edna Louise Brown, de la cité de Verdun, province de Québec, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Godwin Brown, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable substitut du Président du comité permanent des Divorces, présente le trentième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 13 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son trentième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Frederick Davenport, de la cité de Toronto, province d'Ontario, employé de restaurant, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Selina Partington Davenport, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable substitut du Président du comité permanent des Divorces, présente le trente et unième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 13 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son trente et unième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de William Greig Green, de la cité de Montréal, province de Québec, gérant de garage, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve

son mariage avec Johannah Sullivan Green, le comité a constaté que les prescription des règles du Sénat ont été observées à tous importants égard.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable substitut du Président du comité permanent des Divorces, présente le trente-deuxième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 13 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son trente-deuxième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Antoine Joseph Bourdon, de la ville de Montréal, province de Québec, gérant-adjoint des ventes, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Lucy Isabel Hughes Bourdon, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable substitut du Président du comité permanent des Divorces, présente le trente-troisième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 14 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son trente-troisième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Arnold Whitchurch Little, de la cité de Toronto, province d'Ontario, commis de banque, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Phyllis May Burtonshaw Little, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable substitut du Président du comité permanent des Divorces, présente le trente-quatrième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 14 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son trente-quatrième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Arthur James Taylor, de la ville de Prescott, province d'Ontario, cordonnier, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Ethel Taylor, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égard, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable substitut du Président du comité permanent des Divorces, présente le trente-cinquième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 14 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son trente-cinquième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Alla Chretter, de la ville de Montréal, province de Québec, employée de salon de coiffure, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Oskar Leopold Oskarovitch Chretter, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égard, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $100.00.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable substitut du Président du comité permanent des Divorces, présente le trente-sixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 14 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son trente-sixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Wallace Evered Gillespie, de la ville de Coppercliff, province d'Ontario, surintendant en électricité, demandant l'adop-

tion d'une loi qui dissolve son mariage avec Caroline Gillespie, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égard.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable substitut du Président du comité permanent des Divorces, présente le trente-septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 14 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son trente-septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Marjorie Grace Coleman, de la cité de Toronto, province d'Ontario, fille de table, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Edward Arthur Coleman, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable substitut du Président du comité permanent des Divorces, présente le trente-huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 14 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son trente-huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Bessie Ruth Glass, de la cité de Toronto, province d'Ontario, agent d'assurance, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec John Judah Glass, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable substitut du Président du comité permanent des Divorces, présente le trente-neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 14 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son trente-neuvième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Janet Gee, de la cité de Toronto, province d'Ontario, vendeuse, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Sidney Walter Gee, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable substitut du Président du comité permanent des Divorces, présente le quarantième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 15 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quarantième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Sylvester Wilfred Kerr, de la cité de Hamilton, province d'Ontario, vendeur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Violet Kerr, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable substitut du Président du comité permanent des Divorces, présente le quarante et unième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 15 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quarante et unième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Florence May Forbes, de la cité de London, province d'Ontario, garde-malade diplomée, demandant l'adoption d'une loi qui

dissolve son mariage avec Harold Scott Forbes, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable substitut du Président du comité permanent des Divorces, présente le quarante-deuxième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 15 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quarante-deuxième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Florence Velma Strachan, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Alexander Swinton Strachan, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable substitut du Président du comité permanent des Divorces, présente le quarante-troisième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 15 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quarante-troisième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de William Ernest Foulkes, de la cité de Montréal, province de Québec, commis de chemin de fer, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Berta Elaine Valerie MacDonnell Foulkes, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable substitut du Président du comité permanent des Divorces, présente le quarante-quatrième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 15 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quarante-quatrième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Edith Marie McFarlane, de la cité d'Ottawa, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec John Darville McFarlane, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable substitut du Président du comité permanent des Divorces, présente le quarante-cinquième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 15 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quarante-cinquième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de William Henry Loverty, de la cité de Fort William, province d'Ontario, agent d'assurance, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Madge Myrtle Dorothy Laverty, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable substitut du Président du comité permanent des Divorces, présente le quarante-sixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 15 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quarante-sixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Sophia Love, du village de Brooklin, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Herbert Edgar Love, le comité a constaté que les prescriptions des règles du

Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable substitut du Président du comité permanent des Divorces, présente le quarante-septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 15 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quarante-septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Cleoniki Paleologou Drakoulas, de la cité de Montréal, province de Québec, institutrice, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Christophoros Drakoulas, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'honorable substitut du Président du comité permanent des Divorces, présente le quarante-huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 15 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quarante-huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Ernest Carl Bouck, de la cité de Hamilton, province d'Ontario, agent d'assurance, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Marjory Edith Bouck, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération vendredi prochain.

L'hon. M. Dandurand dépose sur la Table:

Le vingt-quatrième rapport de la Commission des Chemins de fer du Canada, pour l'année terminée le 31 décembre 1928, et

Aussi, copie certifiée d'un arrêté en conseil C.P. 390, du 5 mars 1929, concernant ledit rapport.

Copie des Règles et Ordonnances de la Cour Suprême du Canada, 1929,

Rapport des travaux exécutés et des dépenses faites au 31 août 1928, et au 31 décembre 1928; aussi durant l'année du calandrier 1928, conformément aux lois (chapitre trente de 14-15 George V; chapitres cinq et sept de 15-16 George V, et chapitres douze à vingt-six inclusivement, de 17 George V), concernant la construction de lignes du chemin de fer Canadien-National.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (15) intitulé: "Loi modifiant la Loi de l'exportation de l'électricité et des fluides (Exportation de l'énergie électrique)", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (16) intitulé: "Loi concernant la *Sun Life Assurance Company of Canada*", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (17) intitulé: "Loi concernant la Compagnie de chemin de fer, d'éclairage et de force motrice de Québec", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (19) intitulé: "Loi constituant en corporation *The Railway Employees Casualty Insurance Company*", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (21) intitulé: "Loi constituant en corporation *The National-Liverpool Insurance Company*", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (23) intitulé: "Loi concernant une certaine demande de brevet de Stanley-W. Hayes", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (27) intitulé: "Loi constituant en corporation la *Barclays Bank (Canada)*", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (28) intitulé: "Loi concernant la Société de la Caisse de retraite de la Banque de Montréal, la Caisse de pension de la Banque Molson et la Caisse de pension de la Banque des marchands du Canada", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (29) intitulé: "Loi concernant un certain brevet de la *Catelli Macaroni Products Corporation, Limited*", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (30) intitulé: "Loi concernant la *Protective Association of Canada*", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (31) intitulé: "Loi constituant en corporation *The Wawanesa Mutual Insurance Company*", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (32) intitulé: "Loi constituant en corporation *The Wapiti Insurance Company*", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (35) intitulé: "Loi constituant en corporation l'église ukranienne grecque orthodoxe du Canada", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (2) intitulé: "Loi modifiant la Loi du Grand-Tronc, 1906-1907, relativement aux pensions", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (33) intitulé: "Loi modifiant la Loi des pensions de la milice", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (34) intitulé: "Loi modifiant la Loi d'enseignement technique", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message avec le bill (82), intitulé: "Loi allouant à Sa Majesté certaines sommes d'argent pour le service public de l'année financière expirant le 31 mars 1930", pour lequel elle demande le concours du Sénat.

Ledit bill est lu pour la première fois, et,

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour les deuxième et troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour informer cette Chambre que le Sénat a adopté ce bill.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message ainsi conçu:

LUNDI, 4 mars 1929.

Résolu,—Qu'un message soit envoyé au Sénat informant leurs Honneurs que cette Chambre a ajouté le nom de M. MacLaren, pour agir au nom de la Chambre des Communes, en qualité de membre du comité conjoint des deux chambres pour le restaurant.

Ordonné: Que le greffier de la Chambre porte ledit message au Sénat.

Attesté.

ARTHUR BEAUCHESNE,
Greffier des Communes.

Ordonné: Que ledit message soit déposé sur la Table.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message ainsi conçu:

JEUDI, 7 mars 1929.

Résolu,—Qu'un message soit envoyé au Sénat informant leurs Honneurs que cette Chambre a substitué le nom de M. Luchkovich à celui de M. Garland (Bow River), pour agir au nom de la Chambre des Communes en qualité de membre du comité conjoint des deux chambres pour les Impressions.

Ordonné: Que le greffier de la Chambre porte ledit message au Sénat.

Attesté.

ARTHUR BEAUCHESNE,
Greffier des Communes.

Ordonné: Que ledit message soit déposé sur la Table.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message ainsi conçu:

VENDREDI, 22 février 1929.

Résolu,—Qu'un message soit envoyé au Sénat informant leurs Honneurs que cette Chambre s'associe au Sénat pour approuver le Traité sous-mentionné:

"Qu'il est expédient pour le Parlement d'approuver le Traité général de renonciation à la guerre, signé à Paris, le vingt-septième jour d'août mil neuf cent vingt-huit, au nom de Sa Majesté, pour le Dominion du Canada par le plénipotentiaire y désigné, et que cette Chambre approuve ledit Traité."

Ordonné: Que le greffier de la Chambre porte ledit message au Sénat.

Attesté.

ARTHUR BEAUCHESNE,
Greffier des Communes.

Ordonné: Que ledit message soit déposé sur la Table.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la prise en considération, en comité général, du bill (3) intitulé: "Loi modifiant de nouveau la Loi de la caisse de prévoyance des employés des chemins de fer Intercolonial et de l'Ile du Prince-Edouard", il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à vendredi prochain.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la deuxième lecture du bill (D) intitulé: "Loi modifiant le Code criminel relativement à l'emploi de la force pour empêcher la fuite en cas d'arrestation", il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à mardi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (9) intitulé: "Loi modifiant la Loi des Postes. (Propriétaires de journaux.)" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Bills Privés.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la deuxième lecture du bill (7) intitulé: "Loi modifiant la Loi du Service civil (Secrétaires particuliers)", il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à vendredi prochain.

Le Sénat s'ajourne.

78599—6

No 10

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Jeudi, 21 mars 1929

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Beaubien, Béique, Belcourt, Bénard, Black, Blondin, Buchanan, Bureau, Casgrain, Copp, Curry, Dandurand, Daniel, Donnelly, Fisher, Foster (sir George), Foster (Saint John), Gillis, Girroir, Graham, Harmer, Haydon, Horsey, Lavergne, Legris, L'Espérance, Lessard, Little, Logan, MacArthur, Macdonell, Martin, McCormick, McDonald, McDougald, McGuire, McLean, Poirier, Pope, Rankin, Robertson, Robinson, Schaffner, Smith, Spence, Stanfield, Tanner, Tessier, Todd, Turgeon, Turriff, Watson, White (Pembroke), Willoughby.

PRIÈRES.

Les pétitions suivantes sont présentées séparément:

Par l'honorable Substitut du Président du comité de divorce:

De Alice Clarke, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Albert William Clarke.

De Gordon Hanna, de la-ville de Prescott, Ontario, journalier; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Charlotte Hanna.

De Frances Thirza Edlund, de Toronto, Ontario, teneur de livres; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Frederick Ettmore Edlund.

De Lillian Ainsworth, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Harry Floyd Ainsworth.

De Evelyn Cowie, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec James Thomas Cowie.

De Kathleen Hambourg, d'Ottawa, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Clement Theodore Hambourg.

De Edith Laura Hewitt, de la ville de Perth, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Donald Archibald Hewitt.

De Mary Jane Teeson, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Everitt Guy Teeson.

De Olive Marion Gerrard, de Fort William, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Percy Rowland Gerrard.

De Bertha Jane Phelan, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Leo Joseph Phelan.

De Frank William Benson, de Toronto, Ontario, inspecteur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Beatrice Maude Benson.

Par l'honorable M. Smith:

Du conseil municipal de Beverley; demandant l'adoption d'une loi prohibant le congé des navires ou véhicules de toute espèce transportant aux Etats-Unis une cargaison de liqueurs enivrantes contrairement aux lois des Etats-Unis.

Les pétitions suivantes sont lues séparément et agréées:

De Zebulum Colvin Ketchum, d'Ottawa, Ontario; demandant l'adoption d'une loi autorisant le Commissaire des brevets à rendre une ordonnance rétablissant et remettant en vigueur le brevet No 192698 pour instruments à marquer les bestiaux et autres animaux.

De la Compagnie du Chemin de fer Canadien du Pacifique demandant l'adoption d'une loi l'autorisant à construire une ligne de chemin de fer à partir d'un endroit à ou près Kootenay Landing jusqu'à un point à ou près Proctor, le tout dans la Colombie-Anglaise.

De la Compagnie du Chemin de fer Canadien du Pacifique; demandant l'adoption d'une loi:

1. L'autorisant à construire les lignes de chemin de fer suivantes:

(*a*) A partir d'un endroit sur son embranchement du Lac du Bonnet jusqu'à un endroit à ou près la limite est de la province du Manitoba;

(*b*) A partir d'un endroit à ou près Brendenbury jusqu'à un endroit à ou près Esterhazy, province de la Saskatchewan;

(*c*) A partir d'un endroit à ou près Nipawin, jusqu'à un endroit à ou près Island Falls, Saskatchewan;

(*d*) A partir d'un endroit à ou près Gronlid jusqu'à un endroit aux environs de Pontrilas, Saskatchewan;

(*e*) A partir d'un endroit à ou près Sutherland jusqu'à un endroit à ou près Melfort, Saskatchewan;

(*f*) A partir d'un endroit dans ou à proximité de la cité de Prince Albert jusqu'à un endroit aux environs de Foster Lakes, Saskatchewan;

(*g*) A partir d'un endroit dans ou près de la cité de Prince Albert jusqu'à un endroit sur le chemin de fer *Alberta and Great Waterways,* dans la province de l'Alberta;

(*h*) A partir d'un endroit sur son embranchement de Asquith Cloan jusqu'à un endroit à ou près Meadow Lake, Saskatchewan;

(*i*) A partir d'un endroit à ou près Hazeldine jusqu'à un endroit à ou près Cold Lake, Alberta;

(*j*) A partir d'un endroit à ou près Crossfield jusqu'à un endroit dans le township 35, rangs 3, 4 ou 5, à l'ouest du 5e méridien, dans la province de l'Alberta;

(*k*) A partir d'un endroit à ou près Trail dans la Colombie-Anglaise, jusqu'à un endroit sur la frontière internationale, à ou près l'endroit où la rivière Pend d'Oreille traverse ladite frontière;

(*l*) A partir d'un endroit dans le township de McKim ou Blezzard jusqu'à un endroit dans le township de Falconbridge, Ontario.

2. Prolongeant le délai pour le commencement et l'achèvement de la construction de la ligne de chemin de fer autorisée par les Statuts du Canada, 1927, chapitre 80, article 1, alinéa (*d*).

3. Prolongeant le délai pour l'achèvement de la construction des lignes de chemin de fer autorisées par les Statuts du Canada, 1919, chapitre 79, article 2, alinéas (*b*) et (*c*) et par les Statuts du Canada, 1920, chapitre 75, article 1, alinéa (*d*).

4. L'autorisant à louer l'entreprise de la *Midland Simcoe Railway Company.*

De William Watson Evans et autres, de Toronto, Ontario; demandant leur constitution en une corporation portant nom *Canadian Re-Insurance Corporation.*

L'honorable M. Dandurand dépose sur la Table:

Liste des répartitions et ajustements des créances relatives aux grains de semence et autres secours pour l'année financière 1928-29.

L'honorable M. Tessier, du comité permanent des Ordres permanents, présente le quatrième rapport de ce comité.

Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 21 mars 1929.

Le comité permanent des Ordres permanents demande permission de présenter son quatrième rapport comme suit:

Le comité a examiné les pétitions suivantes et constate que les prescriptions des Règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, savoir:

De la *Joliette and Northern Railway Company;* demandant l'adoption d'une loi prolongeant le délai pour le commencement et l'achèvement de la construction de sa ligne de chemin de fer.

De la *Canadian Dexter P. Cooper Company;* demandant l'adoption d'une loi prolongeant le délai pour le commencement et l'achèvement de la construction et des ouvrages autorisés par sa loi de constitution en corporation.

Du très révérend Père Simon W. Sawchuk et autres, de Winnipeg, Manitoba, et d'ailleurs; demandant l'adoption d'une loi les constituant en une corporation portant nom "Eglise orthodoxe grecque ukranienne du Canada".

De la compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique et de la compagnie des chemins de fer nationaux du Canada; demandant l'adoption d'une loi autorisant l'acquisition en commun de certain chemin de fer et de certaines compagnies de messageries et constituant une compagnie en une corporation portant nom: *Northern Alberta Railways Company.*

De la *Esquimalt and Nanaimo Railway Company;* demandant l'adoption d'une loi prolongeant le délai pour l'achèvement de la construction de ses lignes de chemin de fer, et augmentant le nombre des directeurs de la compagnie.

De la *Chartered Trust and Executor Company,* de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi, augmentant le capital social de la compagnie.

De William Watson Evans et autres, de Toronto, Ontario; demandant leur constitution en une corporation portant nom *Canadian Re-Insurance Corporation.*

De la *Lacombe and North Western Railway Company;* demandant l'adoption d'une loi l'autorisant à vendre, transporter ou louer son chemin de fer et son entreprise à la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique.

De *The Essex Terminal Railway Company;* demandant l'adoption d'une loi prolongeant le délai pour le commencement et l'achèvement de la construction d'un embranchement de sa ligne de chemin de fer.

De Zebulum Colvin Ketchum, d'Ottawa, Ontario; demandant l'adoption d'une loi autorisant le Commissaire des brevets à rendre une ordonnance rétablissant et remettant en vigueur le brevet No 192698 pour instruments à marquer les bestiaux et autres animaux.

De la compagnie du Chemin de fer Canadien du Pacifique; demandant l'adoption d'une loi:—

1. L'autorisant à construire les lignes de chemin de fer suivantes, savoir:

(*a*) A partir d'un endroit sur son embranchement du Lac du Bonnet jusqu'à un endroit à ou près la limite est de la province du Manitoba;

(*b*) A partir d'un endroit à ou près Brendenbury jusqu'à un endroit à ou près Esterhazy, province de la Saskatchewan;

(*c*) A partir d'un endroit à ou près Nipawin jusqu'à un endroit à ou près Island Falls, Saskatchewan;

(*d*) A partir d'un endroit à ou près Gronlid jusqu'à un endroit aux environs de Pontrilas, Saskatchewan;

(*e*) A partir d'un endroit à ou près Sutherland jusqu'à un endroit à ou près Melfort, Saskatchewan;

(*f*) A partir d'un endroit dans ou à proximité de la cité de Prince-Albert jusqu'à un endroit aux environs de Foster Lakes, Saskatchewan;

(*g*) A partir d'un endroit dans ou près de la cité de Prince-Albert jusqu'à un endroit sur le chemin de fer *Alberta and Great Waterways,* dans la province de l'Alberta;

(*h*) A partir d'un endroit sur son embranchement de Asquith Cloan jusqu'à un endroit à ou près Meadow Lake, Saskatchewan;

(*i*) A partir d'un endroit à ou près Hazeldine jusqu'à un endroit à ou près Cold Lake, Alberta;

(*j*) A partir d'un endroit à ou près Crossfield jusqu'à un endroit dans le township 35, rangs 3, 4 ou 5, ouest du 5e méridien, dans la province de l'Alberta;

(*k*) A partir d'un endroit à ou près Trail, Colombie-Anglaise, jusqu'à un endroit sur la frontière internationale à ou près l'endroit où la rivière Pend d'Oreille traverse ladite frontière;

(*l*) A partir d'un endroit dans le township de McKim ou Blezzard jusqu'à un endroit dans le township de Falconbridge, Ontario.

2. Prolongeant le délai pour le commencement et l'achèvement de la construction de la ligne de chemin de fer autorisée par les Statuts du Canada, 1927, chapitre 80, article 1, alinéa (*d*).

3. Prolongeant le délai pour l'achèvement de la construction des lignes de chemin de fer autorisées par les Statuts du Canada, 1919, chapitre 79, article 2, alinéas (*b*) et (*c*) et par les Statuts du Canada 1920, chapitre 75, article 1, alinéa (*d*).

4. L'autorisant à louer l'entreprise de la *Midland Simcoe Railway Company.*

Le tout respectueusement soumis.

JULES TESSIER,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit déposé sur la Table.

Son Honneur le Président informe le Sénat qu'il a reçu une communication de secrétaire-adjoint du Gouverneur général.

Ladite communication est lue par Son Honneur le Président, comme suit:

BUREAU DU SECRÉTAIRE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL

CANADA

OTTAWA, 21 mars 1929.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer que le très honorable juge Duff, en sa qualité de Député de Son Excellence le Gouverneur général, se rendra à la chambre du Sénat, aujourd'hui, à cinq heures quarante-cinq de l'après-midi afin de donner la sanction royale à un certain bill.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

JAMES F. CROWDY,
Secrétaire-adjoint du Gouverneur général.

A l'honorable
Président du Sénat,
Ottawa.

Ordonné: Que cette communication soit déposée sur la Table.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (18) intitulé: "Loi constituant en corporation la *Canadian Re-insurance Corporation*", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, le neuf avril prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (41) intitulé: "Loi concernant la Compagnie de chemin de fer Canadien du Pacifique", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, le neuf avril prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (64) intitulé: "Loi concernant la *Chartered Trust and Executor Company*", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, le neuf avril prochain.

Le Sénat s'ajourne à loisir.

Quelque temps après, le très honorable Lyman Poore Duff, délégué du Gouverneur général, étant venu et étant assis au pied du trône,

L'honorable Président ordonne au gentilhomme huissier de la Verge Noire de se rendre à la Chambre des Communes et d'informer cette Chambre que c'est le plaisir du Très Honorable délégué du Gouverneur général, que les Communes se rendent immédiatement auprès de lui dans la salle du Sénat.

La Chambre des Communes étant venue,

L'honorable Président du Sénat dit:—

Honorables Membres du Sénat:

Membres de la Chambre des Communes:

J'ai l'honneur de vous informer qu'il a plu à Son Excellence le Gouverneur général de faire émettre des lettres patentes sous le seing manuel et son sceau d'armes, nommant le très honorable Lyman Poore Duff, de la Cour suprême du Canada, son député, pour remplir au nom de Son Excellence tous les devoirs qui lui incombent dans le Parlement durant le bon plaisir de Son Excellence.

Ladite commission est alors lue par le greffier comme suit:—

CANADA

WILLINGDON
[L.S.]

Par Son Excellence le très honorable vicomte Willingdon, chevalier grand commandeur de Notre Ordre très élevé de l'Etoile de l'Inde, chevalier grand-croix de Notre Ordre très distingué de Saint-Michel et de Saint-Georges, chevalier grand commandeur de Notre Ordre très éminent de l'Empire indien, chevalier grand-croix de Notre Ordre très excellent de l'Empire britannique, Gouverneur général et commandant en chef de Notre Dominion du Canada.

Au très honorable Lyman Poore Duff, un des juges de
la Cour Suprême du Canada,

SALUT:

SACHEZ que, étant bien sûr de votre loyauté, fidélité et habileté, Je en vertu et par suite du pouvoir et autorité qui m'ont été conférés par la commission sous le seing manuel royal et le sceau de Sa Majesté le Roi, me constituant et me nommant Gouverneur général de la Puissance du Canada par l'"Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867", vous nomme, constitue et désigne, ledit Lyman

Poore Duff, pour être mon substitut dans la Puissance du Canada, et pour en cette qualité exercer mais subordonnément à toute restriction ou direction exprimée ou donnée de temps à autre par Sa Majesté, tous les pouvoirs, autorités et fonctions qui me sont conférés et que je puis exercer de droit en ma qualité de Gouverneur général, sauf et excepté le pouvoir de dissoudre la Chambre des Communes du Canada.

Vous, Lyman Poore Duff, aurez, posséderez et exercerez ladite charge de substitut de moi-même, Gouverneur général du Canada, pour les fins susdites, avec tous les pouvoirs, droits, autorité et privilèges y appartenant ou qui devraient lui appartenir, durant mon bon plaisir.

Donné sous mon seing et mon sceau d'armes, à Ottawa, ce vingt et unième jour de mars, en l'année de Notre-Seigneur mil neuf cent vingt-neuf, et la dix-neuvième du règne de Sa Majesté.

Par ordre,

THOMAS MULVEY,
Sous-secrétaire d'Etat.

Ordonné: Que ladite commission soit inscrite au Journal.

L'honorable président des Communes adresse alors la parole au très honorable délégué du Gouverneur général, comme suit:

"Qu'l plaise à Votre Honneur:

"Les Communes du Canada ont voté les subsides nécessaires pour permettre au gouvernement de faire face à certaines dépenses du service public.

"Au nom des Communes je présente à Votre Honneur le bill suivant:

Loi allouant à Sa Majesté certaines sommes d'argent pour le service public de l'année financière expirant le 31 mars 1930.

"Bill que je prie humblement Votre Honneur de sanctionner."

Alors, après avoir lu le titre de ce bill, le greffier du Sénat proclame dans les termes suivants que ce bill est sanctionné:

"Au nom de Sa Majesté, le très honorable délégué du Gouverneur général, remercie ses fidèles sujets, accepte leur bienveillance et sanctionne ce bill."

Après quoi, il plaît au très honorable délégué du Gouverneur général de se retirer et les Communes se retirent.

Le Sénat reprend sa séance.

Le Sénat s'ajourne.

No 11

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Vendredi, 22 mars 1929

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Beaubien, Belcourt, Bénard, Black, Blondin, Buchanan, Bureau, Copp, Curry, Dandurand, Daniel, Donnelly, Fisher, Foster (sir George), Foster (Saint-John), Gillis, Girroir, Graham, Harmer, Haydon, Horsey, Lavergne, Legris, Lessard, Little, Logan, MacArthur, Macdonell, Martin, McCormick, McDonald, McGuire, McLean, Poirier, Pope, Rankin, Robertson, Robinson, Schaffner, Smith, Spence, Stanfield, Tanner, Tessier, Todd, Turgeon, Turriff, Watson, White (Inkerman), White (Pembroke), Willoughby.

PRIÈRES.

Les pétitions suivantes sont présentées séparément:

Par l'honorable Substitut du Président du comité de divorce:

De John Beck, de Toronto, Ontario, ingénieur-mécanicien; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Eileen Beck.

De William John Brett, de Toronto, Ontario, vendeur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Christiana Newell Brett.

De Isabella Henderson, d'Oshawa, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Thomas Parker Henderson.

De Ruth Elizabeth Greene, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Gerald Elliott Denbeigh Greene.

De Edward Ernest True, d'Ottawa, Ontario, machiniste; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Mary Evron Kincaid True.

De Violet Haney, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Clarence Gordon Haney.

De James Thompson Clark, du township de North Gwillimbury, Ontario, constructeur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Vera May Level Clark.

De Kenneth Blackwood Gibb, de Montréal, province de Québec, dessinateur de plans d'architecte; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Doris Lily Brodie Gibb.

De Olive Gertrude Quirt, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Milton Quirt.

De Dora Chearnley Chearnley, de Belleville Park, Cappoquin, comté de Waterford, Etat libre d'Irlande; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Henry John Chearnley.

De Roland Emory Anderson, du township de Niagara, Ontario, cultivateur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Margaret Stevens Anderson.

De Hazel Victoria Watt-Hewson, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Arthur Francis Watt-Hewson.

De Laura Warren, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Thomas Latham Warren.

De Joseph Richardson, de Montréal, province de Québec, comptable; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Isabel Beatrice Bennie Richardson.

De George King, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Jessie Georgina King.

De Sarah Berkovitz, de Toronto, Ontario, ouvrière pour vêtements d'hommes; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Samuel Berkovitz.

De Vera Alice Griffin, d'Ottawa, Ontario, sténographe; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Patrick Edward Griffin.

De Annie Farrow, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Cyril Farrow.

De Evelyn Warren, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Joseph Edward Warren.

De Lillian Elizabeth Barton, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Maurice Frank Barton.

Les pétitions suivantes sont lues séparément et agréées:

De la *Central Finance Corporation;* demandant l'adoption d'une loi modifiant sa Loi de constitution et augmentant ses pouvoirs.

De *The Premier Guarantee and Accident Insurance Company of Canada;* demandant l'adoption d'une loi prolongeant le délai pour l'obtention d'une licence l'autorisant à exercer des opérations.

De la *Canadian Medical Association;* demandant l'adoption d'une loi constituant certains de ses membres et autres en une corporation portant nom *The Royal College of Physicians and Surgeons of Canada.*

De la *British Colonial Fire Insurance Company;* demandant l'adoption d'une loi changeant son nom d'incorporation en celui de *British Colonial Assurance Company* et pour autres fins.

De la *Dominion Fire Insurance Company;* demandant l'adoption d'une loi déclarant la valeur au pair de ses actions ordinaires et pour autres causes.

De la *Cobb Connector Company,* de Los Angeles, dans l'état de Californie, l'un des Etats-Unis d'Amérique; demandant l'adoption d'une loi autorisant le Commissaire des Brevets à rendre une ordonnance rétablissant et remettant en vigueur le brevet No 157,331 pour perfectionnements nouveaux et utiles concernant les raccordements de tuyaux de trains.

De la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique; demandant l'adoption d'une loi l'autorisant à construire une ligne de chemin de fer à partir d'un endroit sur sa ligne actuelle à ou près Lanigan, de là dans une direction généralement nord jusqu'à un endroit à ou près Hambolt, de là dans une direction généralement nord-ouest jusqu'à un endriot à ou près Prince-Albert, le tout dans la province de la Saskatchewan.

De Jean Baptiste Hurteau, de Terrebonne, province de Québec, manufacturier; demandant l'adoption d'une loi autorisant le Commissaire des Brevets à rendre une ordonnance rétablissant et remettant en vigueur le brevet No 190,547 pour perfectionnements dans la chaussure.

L'honorable Substitut du Président, du comité permanent des Divorces, présente le quarante-neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 18 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quarante-neuvième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Myrtle Virginia Maulson, de la cité de Toronto, Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Victor Frederick Maulson, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Substitut du Président, du comité permanent des Divorces, présente le cinquantième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 18 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cinquantième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Claude LeCheminant, de la cité de Toronto, Ontario, teneur de livres demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Gladys LeCheminant, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $75.00.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Substitut du Président, du comité permanent des Divorces, présente le cinquante et unième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 18 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cinquante et unième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Dora Taylor, de la cité de Toronto, Ontario, secrétaire particulier, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Samuel Norman Taylor, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Substitut du Président, du comité permanent des Divorces, présente le cinquante-deuxième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 18 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cinquante-deuxième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Alice Gladys Barkey, de la cité de Toronto, province d'Ontario, fille de table, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Clifton Earl Barkey, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Substitut du Président, du comité permanent des Divorces, présente le cinquante-troisième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 18 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cinquante-troisième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Helen Awrey, de la cité de Hamilton, province d'Ontario, sténographe, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec George Pardee Awrey, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant la paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $75.00.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Substitut du Président, du comité permanent des Divorces, présente le cinquante-quatrième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 18 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cinquante-quatrième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de James Lynham, de la cité de Toronto, province d'Ontario, électricien, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Peggie Grace Lynham, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $160.00.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Substitut du Président, du comité permanent des Divorces, présente le cinquante-cinquième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 18 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cinquante-cinquième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Harry Freeman Switzer, de la cité de Toronto, province d'Ontario, gérant, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Loretta Norma MacAira Switzer, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Substitut du Président, du comité permanent des Divorces, présente le cinquante-sixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 19 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cinquante-sixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Bessie Stephen Lee, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Frederick Clare Lee, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Substitut du Président, du comité permanent des Divorces, présente le cinquante-septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 19 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cinquante-septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Nanette Coffey, de la cité de Toronto, province d'Ontario, teneur de livres, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Joseph John Coffey, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Substitut du Président, du comité permanent des Divorces, présente le cinquante-huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 19 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cinquante-huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de James Graham McCreadie, de la cité de Toronto, province d'Ontario, artisan en moteurs, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Elizabeth McCreadie, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $100.00.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Substitut du Président, du comité permanent des Divorces, présente le cinquante-neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 19 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cinquante-neuvième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Stephen Dymon, de la ville de Smiths Falls, province d'Ontario, mouleur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Dominica Dymon, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $100.00.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Substitut du Président, du comité permanent des Divorces, présente le soixantième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 19 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son soixantième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Irene Sagar, de la cité de Toronto, province d'Ontario, relieuse, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Montaville Sagar, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Vice-Président, du comité permanent des Divorces, présente le soixante et unième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 19 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son soixante et unième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Clifford Wilson, de la cité de Toronto, province d'Ontario, artisan, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Mary Wilson, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

H. J. LOGAN,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Substitut du Président, du comité permanent des Divorces, présente le soixante-deuxième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 19 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son soixante-deuxième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de James Clayton Powell, de la cité de Toronto, province d'Ontario, instituteur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Bernice Powell, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Vice-Président, du comité permanent des Divorces, présente le soixante-troisième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 19 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son soixante-troisième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Mina Thompson, du village de Coldwater, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Frank Thompson, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

H. J. LOGAN,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi, neuf avril prochain.

Sur motion de l'honorable M. Dandurand, il est

Ordonné: Que le Sénat, lorsqu'il s'ajournera aujourd'hui, restera ajourné jusqu'au mardi, neuf avril prochain à huit heures du soir.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la prise en considération, en comité général, du bill (3) intitulé: "Loi modifiant de nouveau la Loi de la caisse de prévoyance des employés des chemins de fer Intercolonial et de l'Ile du Prince-Edouard", il est

Ordonné: Que la prise en considération de ce bill soit remise à mardi, neuf avril prochain.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la deuxième lecture du bill (7) intitulé: "Loi modifiant la Loi du Service civil (Secrétaires particuliers)", il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à mardi, neuf avril prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deuxième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Margaret Duffield, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du troisième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Clare Doutre Walters Bertram, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quatrième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Effie Margaret Hill, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

78599—7½

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cinquième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Frederick Rutherford Zoppi, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du sixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyé la pétition de Lera Ethel Vallance, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Minerva Elliott, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Naomi Pauline Wilson, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du neuvième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyé la pétition de Harry Babington Millward, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du dixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Frances Gwendolyn Snow Lott, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du onzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Edward George Croucher, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du douzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Elsie Alice Hervey, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du treizième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Edyth May Shields, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quatorzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Mary Melvina Guerin, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.
Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quinzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Calvert Mitchell Carruthers, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.
Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du seizième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Hunter Wilbert Faulkner, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.
Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du dix-septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Marion Ruth Laidman, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.
Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du dix-huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de William Henry Blackwell, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.
Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du dix-neuvième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Mabel Lorene DeClute, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.
Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du vingtième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Isabell Leach, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.
Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du vingt et unième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Emily Munnings, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.
Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du vingt-deuxième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Constance Mary Kearns, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.
Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du vingt-troisième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Alfred Rescorl, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du vingt-quatrième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Clarence Percy Shields, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du vingt-cinquième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Isabella Einboden, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du vingt-sixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de John William Telfer, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du vingt-septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Thomas Southwood, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du vingt-huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de James Ross Curry, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du vingt-neuvième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Edna Louise Brown, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du trentième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Frederick Davenport, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du trente et unième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de William Greig Green, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du trente-deuxième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Antoine Joseph Bourdon, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du trente-troisième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Arnold Whitchurch Little, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du trente-quatrième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Arthur James Taylor, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du trente-cinquième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Alla Chretter, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du trente-sixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Wallace Evered Gillespie, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du trente-septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Marjorie Grace Coleman, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du trente-huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Bessie Ruth Glass, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du trente-neuvième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Janet Gee, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quarantième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Sylvester Wilfred Kerr, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quarante et unième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Florence May Forbes, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quarante-deuxième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Florence Velma Strachan, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quarante-troisième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de William Ernest Foulkes, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quarante-quatrième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Edith Marie McFarlane, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quarante-cinquième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de William Henry Laverty, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quarante-sixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Sophia Love, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quarante-septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Cleoniki Paleologou Drakoulas, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quarante-huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Ernest Carl Bouck, ainsi que des témoignages rendus devant ledti comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (15) intitulé: "Loi modifiant la Loi de l'exportation de l'électricité et des fluides (Exportation de l'énergie électrique)" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (16) intitulé: "Loi concernant la *Sun Life Assurance Company of Canada*" est lu la deuxième fois, et
Renvoyé au comité permanent des Banques et du Commerce.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (17) intitulé: "Loi concernant la Compagnie de chemin de fer, d'éclairage et de force motrice de Québec" est lu pour la deuxième fois, et
Renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (19) intitulé: "Loi constituant en corporation *The Railway Employees Casualty Insurance Company*" est lu pour la deuxième fois, et
Renvoyé au comité permanent des Banques et du Commerce.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (21) intitulé: "Loi constituant en corporation *The National Liverpool Insurance Company*" est lu pour la deuxième fois, et
Renvoyé au comité permanent des Banques et du Commerce.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (23) intitulé: "Loi concernant une certaine demande de brevet de Stanley W. Hayes" est lu pour la deuxième fois, et
Renvoyé au comité permanent des Bills privés.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (27) intitulé: "Loi constituant en corporation la *Barclays Bank* (Canada)" est lu pour la deuxième fois, et
Renvoyé au comité permanent des Banques et du Commerce.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (28) intitulé: "Loi concernant la Société de la Caisse de retraite de la Banque de Montréal, la Caisse de pension de la Banque Molson et la Caisse de pension de la Banque des marchands du Canada" est lu pour la deuxième fois, et
Renvoyé au comité permanent des Banques et du Commerce.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (29) intitulé: "Loi concernant un certain brevet de la *Catelli Macaroni Products Corporation, Limited*" est lu pour la deuxième fois, et
Renvoyé au comité permanent des Bills privés.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (30) intitulé: "Loi concernant la *Protective Association of Canada*" est lu pour la deuxième fois, et
Renvoyé au comité permanent des Banques et du Commerce.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (31) intitulé: "Loi constituant en corporation *The Wawanesa Mutual Insurance Company*" est lu pour la deuxième fois, et
Renvoyé au comité permanent des Banques et du Commerce.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (32) intitulé: "Loi constituant en corporation *The Wapiti Insurance Company*" est lu pour la deuxième fois, et
Renvoyé au comité permanent des Banques et du Commerce.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (35) intitulé: "Loi constituant en corporation l'église ukranienne grecque orthodoxe du Canada" est lu pour la deuxième fois, et
Renvoyé au comité permanent des Bills privés.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la deuxième lecture du bill (2) intitulé: "Loi modifiant la Loi du Grand-Tronc, 1906-1907, relativement aux pensions", il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à mardi, neuf avril prochain.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la deuxième lecture du bill (33) intitulé: "Loi modifiant la Loi des pensions de la milice", il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à mardi, neuf avril prochain

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la deuxième lecture du bill (34) intitulé: "Loi modifiant la Loi d'enseignement technique", il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (E) intitulé: "Loi pour faire droit à Effie Margaret Hill."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (F) intitulé: "Loi pour faire droit à Frederick Rutherfoord Zoppi."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (G) intitulé: "Loi pour faire droit à Lera Ethel Vallance."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (H) intitulé: "Loi pour faire droit à Minerva Elliott."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (I) intitulé: "Loi pour faire droit à Naomi Pauline Wilson."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (J) intitulé: "Loi pour faire droit à Harry Babington Millward."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (K) intitulé: "Loi pour faire droit à Frances Gwendolyn Snow Lott."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (L) intitulé: "Loi pour faire droit à Edward George Croucher."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (M) intitulé: "Loi pour faire droit à Elsie Alice Hervey."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (N) intitulé: "Loi pour faire droit à Edyth May Shields."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (O) intitulé: "Loi pour faire droit à Mary Melvina Guerin."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (P) intitulé: "Loi pour faire droit à Calvert Mitchell Carruthers."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (Q) intitulé: "Loi pour faire droit à Hunter Wilbert Faulkner."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (R) intitulé: "Loi pour faire droit à Marion Ruth Laidman."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (S) intitulé: "Loi pour faire droit à William Henry Blackwell."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (T) intitulé: "Loi pour faire droit à Mabel Lorene DeClute."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (U) intitulé: "Loi pour faire droit à Isabell Leach."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (V) intitulé: "Loi pour faire droit à Emily Munnings."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (W) intitulé: "Loi pour faire droit à Constance Mary Kearns."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (X) intitulé: "Loi pour faire droit à Alfred Rescorl."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (Y) intitulé: "Loi pour faire droit à Clarence Percy Shields."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (Z) intitulé: "Loi pour faire droit à Isabella Einboden."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (A1) intitulé: "Loi pour faire droit à John William Telfer."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (B1) intitulé: "Loi pour faire droit à Thomas Southwood."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (C1) intitulé: "Loi pour faire droit à James Ross Curry."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (D1) intitulé: "Loi pour faire droit à Edna Louise Brown."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (E1) intitulé: "Loi pour faire droit à Frederick Davenport."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (F1) intitulé: "Loi pour faire droit à William Greig Green."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (G1) intitulé: "Loi pour faire droit à Antoine Joseph Bourdon."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (H1) intitulé: "Loi pour faire droit à Arnold Whitchurch Little."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (I1) intitulé: "Loi pour faire droit à Arthur James Taylor."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (J1) intitulé: "Loi pour faire droit à Alla Chretter."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (K1) intitulé: "Loi pour faire droit à Wallace Evered Gillespie."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (L1) intitulé: "Loi pour faire droit à Marjorie Grace Coleman."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (M1) intitulé: "Loi pour faire droit à Bessie Ruth Glass."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (N1) intitulé: "Loi pour faire droit à Janet Gee."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (O1) intitulé: "Loi pour faire droit à Sylvester Wilfred Kerr."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (P1) intitulé: "Loi pour faire droit à Florence May Forbes."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (Q1) intitulé: "Loi pour faire droit à Florence Velma Strachan."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (R1) intitulé: "Loi pour faire droit à William Ernest Foulkes."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (S1) intitulé: "Loi pour faire droit à Edith Marie McFarlane."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (T1) intitulé: "Loi pour faire droit à William Henry Laverty."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (U1) intitulé: "Loi pour faire droit à Sophia Love."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (V1) intitulé: "Loi pour faire droit à Cleoniki Paleologou Drakoulas."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, neuf avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (W1) intitulé: "Loi pour faire droit à Ernest Carl Bouck."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, neuf avril prochain.

L'honorable M. Girroir présente au Sénat un bill (X1) intitulé: "Loi portant empêchement au mariage pour cause d'incapacité mentale ou physique."

Première lecture dudit bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, neuf avril prochain.

Le Sénat s'ajourne jusqu'à mardi, neuf avril prochain, à huit heures du soir.

No 12

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Mardi, 9 avril 1929

Huit heures du soir.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Barnard, Black, Buchanan, Bureau, Chapais, Copp, Crowe, Dandurand, Daniel, Donnelly, Farrell, Fisher, Foster (Saint John), Gillis, Girroir, Graham, Green, Griesbach, Hardy, Harmer, Hatfield, Haydon, Horsey, Hughes, Lacasse, Laflamme, Lavergne, Legris, L'Espérance, Lewis, Little, Logan, MacArthur, Macdonell, Martin, McCormick, McDonald, McDougald, McGuire, McLean, McLennan, McMeans, Molloy, Paradis, Poirier, Pope, Rankin, Raymond, Riley, Robinson, Ross, Schaffner, Smith, Spence, Stanfield, Tanner, Tessier, Todd, Turgeon, Turriff, Webster White (Inkerman), White (Pembroke), Willoughby.

PRIÈRES.

Avec la permission du Sénat, et
Sur motion de l'honorable M. McMeans, il est
Ordonné: Que le délai pour la réception des pétitions en obtention de bills de divorce, qui expirait le 8 avril courant, soit prolongé jusqu'à vendredi, le 12 avril prochain.

Les pétitions suivantes sont présentées séparément:

Par l'honorable M. Lewis:

35 pétitions d'Instituts de femmes; 36 pétitions d'églises et d'organisations d'églises de la province d'Ontario; 57 pétitions d'églises et d'organisations d'églises de la province de Québec; demandant respectivement l'adoption d'une loi prohibant le congé des navires ou véhicules de toute espèce transportant aux Etats-Unis une cargaison de liqueurs enivrantes, contrairement aux lois des Etats-Unis.

Par l'honorable M. L'Espérance:

De la *Family Trust* de Montréal, province de Québec.

Par l'honorable Président du comité de divorce:

De Annie Fraser Rice, de Hamilton, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Walter Robinson Rice.

De Thomas Horace Sillery, de Hamilton, Ontario, commis; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Eva Myrtle Grice Sillery.

De Christina Adams Bourne, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec John Bourne.

De Albert Nott, de Sault Ste-Marie, Ontario, artisan; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Etha Edith Bovingdon Nott.

De Dean William Moncrieff, de la ville de Magnesite, province de Québec, ingénieur de locomotive; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Katherine Gwynne Moncrieff.

De William Edgar Baird, d'Ottawa, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Grace Isabelle Finkle Baird.

De Fanny Elizabeth Reed Kendall, de Montréal, province de Québec; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Kenneth George Kendall.

De Gladys Evelyn Lawrence, du township de Harwich, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Gordon Lawrence.

De Marion Anne Terry, de la ville de Landsdowne, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec E. Douglas Terry.

De Jennie White, de la ville de Wallaceburg, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec John White.

De Sydney James Black, de Peterborough, Ontario, vendeur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Minnie MacLean Black.

De Roy Franklin Beattie, de Toronto, Ontario, entrepreneur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Fern May Kuns Beattie.

De Emma O'Grady, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William O'Grady.

De Velma Stella Seadon, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec John Joseph Seadon.

De Albert Hartley, de Windsor, Ontario, vendeur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Irene Redvers Louisa Hartley.

De Broadus Baxter Farmer, de Toronto, Ontario, musicien; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Eva Isobel Farmer.

De George Frederick Wilson, de Toronto, Ontario, commis; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Lillian Agnes Lamirande Wilson.

De Cecelia Leta Rice, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Lowrie Rice.

De Elizabeth Nixon, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Robert Nixon.

De George Taylor Stephenson, de Toronto, Ontario, vendeur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Irene Bennett Stephenson.

De David Halliday, de Toronto, Ontario, vendeur; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Edna Margaret Halliday.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le soixante-quatrième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 20 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son soixante-quatrième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Dorothy Madeline Hanson Campbell, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec John David Campbell, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le soixante-cinquième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 20 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son soixante-cinquième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Frank Arthur LeNoury, de la cité de Hamilton, province d'Ontario, opérateur de machine, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Ada Elizabeth LeNoury, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

H. J. LOGAN,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le soixante-sixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 20 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son soixante-sixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de William Thomas Taylor, de la cité de Toronto, province d'Ontario, journalier, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Rose Ethel Taylor, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le soixante-septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 20 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son soixante-septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Thomas Booker, de la cité de Hamilton, province d'Ontario, graveur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Florence May Booker, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

H. J. LOGAN,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le soixante-huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 20 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son soixante-huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Marion Isabel Kemp, de la cité de Sault Ste-Marie, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Bert Jackson Kemp, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le soixante-neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 20 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son soixante-neuvième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Agnes Victoria Leader, de la ville de Hespeler, province d'Ontario, tisseuse, demandant l'adoption d'une loi qui annulle son mariage avec Robert Elmer Leader, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet d'annuler ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le soixante-dixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 21 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son soixante-dixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Louisa Martha Weston, de la cité de Toronto, province d'Ontario, domestique, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec George Weston, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

H. J. LOGAN,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le soixante et onzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 21 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son soixante et onzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Susannah Musson Savery, de la cité de Verdun, province de Québec, opératrice de téléphone, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Charles John Savery, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise, à la pétitionnaire, de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

H. J. LOGAN,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le soixante-douzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 21 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son soixante-douzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Elizabeth Crawford Copping, de la cité de Toronto, province d'Ontario, fille de table, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Robert William Copping, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le soixante-treizième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 21 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son soixante-treizième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Arthur Alderton, de la cité de Toronto, province d'Ontario, journalier, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Laura Elizabeth Alderton, le comité a constaté que les prescriptions

des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $100.00.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le soixante-quatorzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

Jeudi, 21 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son soixante-quatorzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Elias Abraham, autrement connu sous le nom de Elie Abraham Allen, de la cité de Montréal, province de Québec, propriétaire d'hôtel, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Alice Galvin Abraham, autrement connue sous le nom de Alice Galvin Allen, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le soixante-quinzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

Vendredi, 22 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son soixante-quinzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Irene Mabel Usher, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Henry Usher, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le soixante-seizième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 22 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son soixante-seizième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Anna Estella DeNike, de la cité d'Oshawa, province d'Ontario, teneuse de livres, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Geoffrey Benjamin DeNike, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le soixante-dix-septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 22 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son soixante-dix-septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Elizabeth Spain, du village de Mount Dennis, province d'Ontario, commis, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Bartholomew Spain, junior, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise à la pétitionnaire, de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le soixante-dix-huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 22 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son soixante-dix-huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Bella Solnik, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Morris

Solnik, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

H. J. LOGAN,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le soixante-dix-neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 22 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son soixante-dix-neuvième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Louisa Hitchman, de la ville de Powassan, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Howard Hitchman, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le quatre-vingtième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 22 mars 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quatre-vingtième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Florence Jane Sheppard, de la ville de Newmarket, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Desten Sylvester Sheppard, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le quatre-vingt et unième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 9 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quatre-vingt et unième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Clifford Wilson, de la cité de Toronto, province d'Ontario, artisan, demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition pour un bill de divorce.

2. Le comité recommande que ladite demande ne soit pas accordée.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le quatre-vingt-deuxième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 9 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quatre-vingt-deuxième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Frederick Davenport, de la cité de Toronto, province d'Ontario, employé de restaurant, demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition pour un bill de divorce.

2. Le comité recommande la remise au pétitionnaire, de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $100.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le quatre-vingt-troisième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 9 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quatre-vingt-troisième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Lera Ethel Vallance, de la ville de Mallorytown, province d'Ontario, domestique, demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition pour un bill de divorce.

2. Le comité recommande la remise à la pétitionnaire, de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le quatre-vingt-quatrième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 9 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quatre-vingt-quatrième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Clare Doutre Walters Bertram, de la cité de Montréal, province de Québec, demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition pour un bill de divorce.

2. Le comité recommande la remise à la pétitionnaire, de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le quatre-vingt-cinquième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 9 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quatre-vingt-cinquième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Florence Velma Strachan, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition pour un bill de divorce.

2. Le comité recommande la remise à la pétitionnaire, de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le quatre-vingt-sixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 9 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quatre-vingt-sixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Martha Matilda Lehtonen Rajola, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec John Rajola.

2. L'avocat de la pétitionnaire ayant demandé permission de retirer la pétition et demandant aussi la remise de la taxe parlementaire, le comité recommande que permission soit accordée de retirer la pétition, et que la taxe parlementaire prescrite par la règle 140 soit remise à l'avocat de la pétitionnaire, moins les frais d'impression.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (20) intitulé: "Loi concernant la Compagnie Canadienne de Téléphone Bell", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (62) intitulé: "Loi concernant la Compagnie du chemin de fer d'Esquimalt à Nanaïmo", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (78) intitulé: "Loi concernant un certain brevet de Zebulum Colvin Ketchum", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la prise en considération, en comité général, du bill (3) intitulé: "Loi modifiant de nouveau la Loi de la caisse de prévoyance des employés des chemins de fer Intercolonial et de l'Ile du Prince-Edouard", il est

Ordonné: Que la prise en considération de ce bill soit remise à demain.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (7) intitulé: "Loi modifiant la Loi du Service civil (Secrétaires particuliers)", il est, avec la permission du Sénat,

Ordonné: Que ce bill soit étudié en comité général, maintenant.

En conséquence, le Sénat s'ajourne à loisir et se forme en comité général pour étudier ledit bill.

(*En comité*)

Le titre est lu et l'étude en est remise.

Le préambule est lu et l'étude en est remise.

La clause 1 est lue et amendée comme suit:

Ligne 16. Après le mot "ministre" insérer les mots suivants "ou autre membre du gouvernement".

Ligne 18. Après le mot "ministre" insérer les mots suivants "ou autre membre du gouvernement".

Ladite clause, ainsi amendée est agréée.

Le préambule est lu de nouveau et agréé.

Le titre est lu de nouveau et agréé.

Subséquemment, le Sénat reprend sa séance, et

L'honorable M. Robinson, dudit comité, rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport au Sénat avec plusieurs amendements qu'il est prêt à soumettre dès qu'il plaira au Sénat de les recevoir.

Lesdits amendements sont alors lus par le greffier.

Lesdits amendements sont agréés.

Ordonné: Que ledit bill, tel qu'amendé, soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture, demain.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (2) intitulé: "Loi modifiant la Loi du Grand-Tronc, 1906-1907, relativement aux pensions", il est

Ordonné: Que ce bill soit étudié en comité général, demain.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (33) intitulé: "Loi modifiant la Loi des pensions de la milice", il est

Ordonné: Que ce bill soit étudié en comité général, demain.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (34) intitulé: "Loi modifiant la Loi d'enseignement technique", il est, avec la permission du Sénat,

Ordonné: Que ce bill soit étudié en comité général maintenant.

En conséquence, le Sénat s'ajourne à loisir et se forme en comité général pour étudier ledit bill.

(*En comité*)

Subséquemment, le Sénat reprend sa séance, et

L'honorable M. Copp, dudit comité, rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture, demain.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la deuxième lecture du bill (D) intitulé: "Loi modifiant le Code criminel relativement à l'emploi de la force pour empêcher la fuite en cas d'arrestation", il est

Ordonné: Que cette deuxième lecture soit remise à jeudi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (18) intitulé: "Loi constituant en corporation la *Canadian Re-insurance Corporation*" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Banques et du Commerce.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (41) intitulé: "Loi concernant la Compagnie de chemin de fer Canadien du Pacifique" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (64) intitulé: "Loi concernant la *Chartered Trust and Executor Company*" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Banques et du Commerce.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quarante-neuvième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Myrtle Virginia Maulson, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cinquantième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Claude Le Cheminant, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cinquante et unième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Dora Taylor, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cinquante-deuxième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Alice Gladys Barkey, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cinquante-troisième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Helen Awrey, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cinquante-quatrième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de James Lynham, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cinquante-cinquième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Harry Freeman Switzer, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cinquante-sixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Bessie Stephen Lee, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cinquante-septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Nanette Coffey, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cinquante-huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de James Graham McCreadie, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cinquante-neuvième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Stephen Dymon, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du soixantième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Irene Sagar, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du soixante et unième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Clifford Wilson, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du soixante-deuxième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de James Clayton Powell, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du soixante-troisième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Mina Thompson, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (E) intitulé: "Loi pour faire droit à Effie Margaret Hill" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (F) intitulé: "Loi pour faire droit à Frederick Rutherfoord Zoppi" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (G) intitulé: "Loi pour faire droit à Lora Ethel Vallance" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (H) intitulé: "Loi pour faire droit à Minerva Elliott" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (I) intitulé: "Loi pour faire droit à Naomi Pauline Wilson" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (J) intitulé: "Loi pour faire droit à Harry Babington Millward" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (K) intitulé: "Loi pour faire droit à Frances Gwendolyn Snow Lott" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (L) intitulé: "Loi pour faire droit à Edward George Croucher" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (M) intitulé: "Loi pour faire droit à Elsie Alice Hervey" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (N) intitulé: "Loi pour faire droit à Edyth May Shields" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (O) intitulé: "Loi pour faire droit à Mary Melvina Guerin" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (P) intitulé: "Loi pour faire droit à Calvert Mitchell Carruthers" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Q) intitulé: "Loi pour faire droit à Hunter Wilbert Faulkner" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (R) intitulé: "Loi pour faire droit à Marion Ruth Laidman" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (S) intitulé: "Loi pour faire droit à William Henry Blackwell" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (T) intitulé: "Loi pour faire droit à Mabel Lorene DeClute" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (U) intitulé: "Loi pour faire droit à Isabell Leach" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (V) intitulé: "Loi pour faire droit à Emily Munnings" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (W) intitulé: "Loi pour faire droit à Constance Mary Kearns" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (X) intitulé: "Loi pour faire droit à Alfred Rescorl" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Y) intitulé: "Loi pour faire droit à Clarence Percy Shields" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Z) intitulé: "Loi pour faire droit à Isabella Einboden" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (A1) intitulé: "Loi pour faire droit à John William Telfer" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (B1) intitulé: "Loi pour faire droit à Thomas Southwood" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (C1) intitulé: "Loi pour faire droit à James Ross Curry" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

78599—9

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (D1) intitulé: "Loi pour faire droit à Edna Louise Brown" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (E1) intitulé: "Loi pour faire droit à Frederick Davenport" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (F1) intitulé: "Loi pour faire droit à William Greig Green" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (G1) intitulé: "Loi pour faire droit à Antoine Joseph Bourdon" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (H1) intitulé: "Loi pour faire droit à Arnold Whitchurch Little" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (I1) intitulé: "Loi pour faire droit à Arthur James Taylor" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (J1) intitulé: "Loi pour faire droit à Alla Chretter" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (K1) intitulé: "Loi pour faire droit à Wallace Evered Gillespie" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (L1) intitulé: "Loi pour faire droit à Marjorie Grace Coleman" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (M1) intitulé: "Loi pour faire droit à Bessie Ruth Glass" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (N1) intitulé: "Loi pour faire droit à Janet Gee" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (O1) intitulé: "Loi pour faire droit à Sylvester Wilfred Kerr" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (P1) intitulé: "Loi pour faire droit à Florence May Forbes" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Q1) intitulé: "Loi pour faire droit à Florence Velma Strachan" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (R1) intitulé: "Loi pour faire droit à William Ernest Foulkes" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (S1) intitulé: "Loi pour faire droit à Edith Marie McFarlane" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (T1) intitulé: "Loi pour faire droit à William Henry Laverty" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (U1) intitulé: "Loi pour faire droit à Sophia Love" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (V1) intitulé: "Loi pour faire droit à Cleoniki Paleologou Drakoulas" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (W1) intitulé: "Loi pour faire droit à Ernest Carl Bouck" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la deuxième lecture du bill (X1) intitulé: "Loi portant empêchement au mariage pour cause d'incapacité mentale ou physique", il est

Ordonné: Que cette deuxième lecture soit remise à demain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (Y1) intitulé: "Loi pour faire droit à Myrtle Virginia Maulson."

Première lecture dudit bill ayant été faite sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (Z1) intitulé: "Loi pour faire droit à Claude Le Cheminant."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (A2) intitulé: "Loi pour faire droit à Dora Taylor."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (B2) intitulé: "Loi pour faire droit à Alice Gladys Barkey."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (C2) intitulé: "Loi pour faire droit à Helen Awrey."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (D2) intitulé: "Loi pour faire droit à James Lynham."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (E2) intitulé: "Loi pour faire droit à Harry Freeman Switzer."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (F2) intitulé: "Loi pour faire droit à Bessie Stephen Lee."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (G2) intitulé: "Loi pour faire droit à Nanette Coffey."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (H2) intitulé: "Loi pour faire droit à James Graham McCredie."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (I2) intitulé: "Loi pour faire droit à Stephen Dymon."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (J2) intitulé: "Loi pour faire droit à Irene Sagar."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (K2) intitulé: "Loi pour faire droit à Clifford Wilson."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (L2) intitulé: "Loi pour faire droit à James Clayton Powell."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (M2) intitulé: "Loi pour faire droit à Mina Thompson."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (N2) intitulé: "Loi pour faire droit à Clare Doutre Walters Bertram."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (O2) intitulé: "Loi pour faire droit à Margaret Duffield."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

Le Sénat s'ajourne.

No 13

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Mercredi, 10 avril 1929

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Barnard, Beaubien, Béique, Belcourt, Black, Blondin, Bourque, Buchanan, Bureau, Casgrain, Chapais, Copp, Crowe, Dandurand, Daniel, Donnelly, Farrell, Fisher, Foster (Saint John), Gillis, Girroir, Gordon, Graham, Green, Griesbach, Hardy, Harmer, Hatfield, Haydon, Horsey, Hughes, Lacasse, Laflamme, Lavergne, Legris, L'Espérance, Lessard, Lewis, Little, Logan, MacArthur, Macdonell, Martin, McCormick, McDonald, McDougald, McGuire, McLean, McLennan, McMeans, Molloy, Paradis, Poirier, Pope, Prowse, Rankin, Raymond, Riley, Robertson, Robinson, Ross, Schaffner, Smith, Spence, Stanfield, Tanner, Tessier, Todd, Turgeon, Turriff, Webster, White (Inkerman), White (Pembroke), Willoughby.

PRIÈRES.

L'honorable M. Tessier, du comité permanent des Ordres permanents, présente le cinquième rapport de ce comité.

Ce rapport est alors lu par le greffier, comme suit:

MERCREDI, 10 avril 1929.

Le comité permanent des Ordres permanents demande permission de présenter son cinquième rapport comme suit:

Le comité a examiné les pétitions suivantes et constate que les prescriptions des Règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, savoir:

De la *Canadian Medical Association;* demandant l'adoption d'une loi constituant certains de ses membres et autres en une corporation portant nom *The Royal College of Physicians and Surgeons of Canada.*

De la *Dominion Fire Insurance Company;* demandant l'adoption d'une loi déclarant la valeur au pair de ses actions ordinaires et pour autres causes.

De Séraphin Ouimet et autres, de Montréal, province de Québec; demandant leur constitution en une corporation portant nom *Montreal Underground Terminal Company.*

De Jean Baptiste Hurteau, de Terrebonne, province de Québec, manufacturier; demandant l'adoption d'une loi autorisant le Commissaire des brevets à rendre une ordonnance rétablissant et remettant en vigueur le brevet No 190547 pour perfectionnements dans la chaussure.

De la *British Colonial Fire Insurance Company;* demandant l'adoption d'une loi changeant son nom d'incorporation en celui de *British Colonial Assurance Company* et pour autres fins.

De *The Premier Guarantee and Accident Insurance Company of Canada;* demandant l'adoption d'une loi prolongeant le délai pour l'obtention d'une licence l'autorisant à exercer des opérations.

De la *Central Finance Corporation;* demandant l'adoption d'une loi modifiant sa Loi de constitution et augmentant ses pouvoirs.

De la *Cobb Connector Company,* de Los Angeles, dans l'état de Californie, l'un des Etats-Unis d'Amérique; demandant l'adoption d'une loi autorisant le Commissaire des Brevets à rendre une ordonnance rétablissant et remettant en vigueur le brevet No 157331 pour perfectionnements nouveaux et utiles concernant les raccordements de tuyaux de trains.

De la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique; demandant l'adoption d'une loi l'autorisant à construire une ligne de chemin de fer à partir d'un endroit sur sa ligne actuelle à ou près Lanigan, de là dans une direction généralement nord jusqu'à un endroit à ou près Hambolt, de là dans une direction généralement nord-ouest jusqu'à un endroit à ou près Prince-Albert, le tout dans la province de la Saskatchewan.

Le tout respectueusement soumis.

JULES TESSIER,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit déposé sur la Table.

L'honorable M. Black, du comité permanent des Banques et du Commerce auquel a été renvoyé le bill (16) intitulé: "Loi concernant la *Sun Life Assurance Company of Canada*", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,
Elle est résolue dans l'affirmative.
Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

L'honorable M. McGuire présente au Sénat un bill (P2) intitulé: "Loi concernant la *Central Finance Corporation.*"
Première lecture de ce bill ayant été faite, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième vendredi prochain.

L'honorable M. Spence présente au Sénat un bill (Q2) intitulé: "Loi concernant *The Dominion Fire Insurance Company.*"
Première lecture de ce bill ayant été faite, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième vendredi prochain.

L'honorable M. Haydon présente au Sénat un bill (R2) intitulé: "Loi concernant un certain brevet de la *Cobb Connector Company.*"
Première lecture de ce bill ayant été faite, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième vendredi prochain.

L'honorable M. Robertson attire l'attention du Sénat sur certaines questions concernant les employés de chemins de fer au Canada.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (7) intitulé: "Loi modifiant la Loi du Service civil (Secrétaires particuliers)", est lu tel qu'amendé, pour la troisième fois.
Etant posée la question de savoir si ce bill, tel qu'amendé, doit être adopté,
Elle est résolue dans l'affirmative.
Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill avec deux amendements et pour solliciter l'agrément de la Chambre des Communes à ces amendements.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la troisième lecture du bill (34), intitulé: "Loi modifiant la Loi de l'Instruction technique", il est
Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat s'ajourne à loisir et se forme en comité général pour étudier le bill (2) intitulé: "Loi modifiant la Loi du Grand-Tronc, 1906-1907, relativement aux pensions."

(*En comité*)

Subséquemment, le Sénat reprend sa séance, et

L'honorable M. Beaubien, dudit comité, rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.
Avec la permission du Sénat,
Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.
Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,
Elle est résolue dans l'affirmative.
Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat s'ajourne à loisir et se forme en comité général pour étudier le bill (3) intitulé: "Loi modifiant de nouveau la Loi de la caisse de prévoyance des employés des chemins de fer Intercolonial et de l'Ile du Prince-Edouard."

(*En comité*)

Subséquemment, le Sénat reprend sa séance, et

L'honorable M. McLennan, dudit comité, rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat s'ajourne à loisir et se forme en comité général pour étudier le bill (33) intitulé: "Loi modifiant la Loi des pensions de la milice."

(*En comité*)

Subséquemment, le Sénat reprend sa séance, et

L'honorable M. Gordon, dudit comité, rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (E) intitulé: "Loi pour faire droit à Effie Margaret Hill" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (F) intitulé: "Loi pour faire droit à Frederick Rutherfoord Zoppi" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (G) intitulé: "Loi pour faire droit à Lera Ethel Vallance" est, sur division, lu pour la troisième fois.
Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,
Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.
Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (H) intitulé: "Loi pour faire droit à Minerva Elliott" est, sur division, lu pour la troisième fois.
Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,
Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.
Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (I) intitulé: "Loi pour faire droit à Naomi Pauline Wilson" est, sur division, lu pour la troisième fois.
Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,
Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.
Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (J) intitulé: "Loi pour faire droit à Harry Babington Millward" est, sur division, lu pour la troisième fois.
Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,
Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.
Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (K) intitulé: "Loi pour faire droit à Frances Gwendolyn Snow Lott" est, sur division, lu pour la troisième fois.
Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,
Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.
Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (L) intitulé: "Loi pour faire droit à Edward George Croucher" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (M) intitulé: "Loi pour faire droit à Elsie Alice Hervey" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (N) intitulé: "Loi pour faire droit à Edyth May Shields" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (O) intitulé: "Loi pour faire droit à Mary Melvina Guerin" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (P) intitulé: "Loi pour faire droit à Calvert Mitchell Carruthers" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Q) intitulé: "Loi pour faire droit à Hunter Wilbert Faulkner" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (R) intitulé: "Loi pour faire droit à Marion Ruth Laidman" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (S) intitulé: "Loi pour faire droit à William Henry Blackwell" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (T) intitulé: "Loi pour faire droit à Mabel Lorene De Clute" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (U) intitulé: "Loi pour faire droit à Isabell Leach" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (V) intitulé: "Loi pour faire droit à Emily Munnings" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (W) intitulé: "Loi pour faire droit à Constance Mary Kearns" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (X) intitulé: "Loi pour faire droit à Alfred Rescorl" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Y) intitulé: "Loi pour faire droit à Clarence Percy Shields" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Z) intitulé: "Loi pour faire droit à Isabella Einboden" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (A1) intitulé: "Loi pour faire droit à John William Telfer" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (B1) intitulé: "Loi pour faire droit à Thomas Southwood" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (C1) intitulé: "Loi pour faire droit à James Ross Curry" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (D1) intitulé: "Loi pour faire droit à Edna Louise Brown" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (E1) intitulé: "Loi pour faire droit à Frederick Davenport" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (F1) intitulé: "Loi pour faire droit à William Greig Green" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (G1) intitulé: "Loi pour faire droit à Antoine Joseph Bourdon" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (H1) intitulé: "Loi pour faire droit à Arnold Whitchurch Little" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (I1) intitulé: "Loi pour faire droit à Arthur James Taylor" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (J1) intitulé: "Loi pour faire droit à Alla Chretter" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (K1) intitulé: "Loi pour faire droit à Wallace Evered Gillespie" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (L1) intitulé: "Loi pour faire droit à Marjorie Grace Coleman" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (M1) intitulé: "Loi pour faire droit à Bessie Ruth Glass" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (N1) intitulé: "Loi pour faire droit à Janet Gee" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (O1) intitulé: "Loi pour faire droit à Sylvester Wilfred Kerr" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

78599—10

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (P1) intitulé: "Loi pour faire droit à Florence May Forbes" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Q1) intitulé: "Loi pour faire droit à Florence Velma Strachan" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (R1) intitulé: "Loi pour faire droit à William Ernest Foulkes" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (S1) intitulé: "Loi pour faire droit à Edith Marie McFarlane" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (T1) intitulé: "Loi pour faire droit à William Henry Laverty" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (U1) intitulé: "Loi pour faire droit à Sophia Love" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (V1) intitulé: "Loi pour faire droit à Cleoniki Paleologou Drakoulas" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (W1) intitulé: "Loi pour faire droit à Ernest Carl Bouck" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (X1) intitulé: "Loi portant empêchement au mariage pour cause d'incapacité mentale ou physique" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent de la Salubrité publique et de l'Inspection des aliments.

L'honorable M. Dandurand dépose sur la Table:

Rapport annuel du chemin de fer national du Canada pour l'année finissant le 31 décembre 1928. (Editions anglaise et française).

Rapport du Président et Etat financier 1927-28.—Conseil National des Recherches.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (79) intitulé: "Loi concernant un certain brevet de Jean Baptiste Hurteau", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

Le Sénat s'ajourne.

78599—10½

No 14

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Jeudi, 11 avril 1929

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Barnard, Beaubien, Béique, Belcourt, Black, Blondin, Bourque, Buchanan, Bureau, Casgrain, Copp, Crowe, Dandurand, Daniel, Donnelly, Farrell, Fisher, Foster (sir George), Foster (Saint John), Gillis, Girroir, Gordon, Graham, Green, Griesbach, Hardy, Harmer, Hatfield, Haydon, Horsey, Hughes, Lacasse, Laflamme, Lavergne, Legris, L'Espérance, Lessard, Lewis, Little, Logan, MacArthur, Macdonell, Martin, McCormick, McDonald, McDougald, McGuire, McLean, McLennan, McMeans, Molloy, Paradis, Pope, Prowse, Rankin, Riley, Robertson, Robinson, Ross, Schaffner, Smith, Spence, Stanfield, Tanner, Tessier, Todd, Turgeon, Turriff, White (Inkerman), White (Pembroke), Willoughby.

PRIÈRES.

La pétition suivante est présentée:—

Par l'honorable M. Beaubien:—
De l'Alliance Nationale.

La pétition suivante est lue et agréée:

De la *Family Trust*, de Montréal, province de Québec; demandant l'adoption d'une loi changeant son nom en celui de *Financial Trust*, et pour autres fins.

L'honorable M. Béique, du comité permanent des Bills Privés auquel a été renvoyé le bill (23) intitulé: "Loi concernant une certaine demande de brevet de Stanley-W. Hayes", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

L'honorable M. Béique, du comité permanent des Bills Privés auquel a été renvoyé le bill (29) intitulé: "Loi concernant un certain brevet de la *Catelli Macaroni Products Corporation, Limited*", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

L'honorable M. Béique, du comité permanent des Bills Privés auquel a été renvoyé le bill (35) intitulé: "Loi constituant en corporation l'église ukranienne grecque orthodoxe du Canada", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

L'honorable M. Black, du comité permanent des Banques et du Commerce, auquel a été renvoyé le bill (19) intitulé: "Loi constituant en corporation *The Railway Employees Casualty Insurance Company*", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

L'honorable M. Black, du comité permanent des Banques et du Commerce, auquel a été renvoyé le bill (21) intitulé: "Loi constituant en corporation *The National-Liverpool Insurance Company*", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

L'honorable M. Black, du comité permanent des Banques et du Commerce, auquel a été renvoyé le bill (27) intitulé: "Loi constituant en corporation la *Barclays Bank* (Canada)", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

L'honorable M. Black, du comité permanent des Banques et du Commerce, auquel a été renvoyé le bill (28) intitulé: "Loi concernant la Société de la Caisse de retraite de la Banque de Montréal, la Caisse de pension de la Banque Molson et la Caisse de pension de la Banque des marchands du Canada", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

L'honorable M. Black, du comité permanent des Banques et du Commerce, auquel a été renvoyé le bill (30) intitulé: "Loi concernant la *Protective Association of Canada*", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

L'honorable M. Black, du comité permanent des Banques et du Commerce, auquel a été renvoyé le bill (31) intitulé: "Loi constituant en corporation *The Wawanesa Mutual Insurance Company*", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

L'honorable M. Black, du comité permanent des Banques et du Commerce, auquel a été renvoyé le bill (32) intitulé: "Loi constituant en corporation *The Wapiti Insurance Company*", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport au Sénat avec un amendement qu'il est prêt à soumettre dès qu'il plaira au Sénat de le recevoir.

Ledit amendement est alors lu par le greffier comme suit:

Page 3. Entre les clauses 9 et 10, insérer ce qui suit comme clause "A":

Clause "A"

"La présente Loi entrera en vigueur à une date que spécifiera le surintendant des assurances dans un avis dans la *Gazette du Canada,* et cet avis ne devra pas être donné avant que la présente loi ait été approuvée par résolution adoptée par au moins les deux tiers des votes des membres de la Compagnie présents ou représentés par fondés de pouvoirs à une assemblée régulièrement convoquée pour en délibérer, ni avant que le surintendant des assurances ne se soit assuré par la preuve qu'il peut requérir que cette approbation a été donnée et que la compagnie provinciale a cessé d'exercer des opérations ou qu'elle cessera d'en exercer dès qu'un permis aura été délivré à la Compagnie."

Ordonné: Que ledit amendement soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable M. Dandurand dépose sur la Table:

Le dixième rapport annuel de la Marine marchande du Gouvernement canadien Limitée, pour l'année terminée le 31 décembre 1928. (Editions anglaise et française).

Le très honorable Sir George Foster attire l'attention du gouvernement sur certains sujets en rapport avec l'arbitration internationale et le traitement des minorités nationales sous le covenant de la Ligue des Nations et demande quelle attitude le gouvernement du Canada a prise ou entend prendre à ce sujet.

Débat.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (34) intitulé: "Loi modifiant la Loi d'enseignement technique", est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (20) intitulé: "Loi concernant la Compagnie Canadienne de Téléphone Bell" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (62) intitulé: "Loi concernant la Compagnie du chemin de fer d'Esquimalt à Nanaïmo" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (78) intitulé: "Loi concernant un certain brevet de Zebulum Colvin Ketchum" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Bills privés.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la deuxième lecture du bill (D) intitulé: "Loi modifiant le Code criminel relativement à l'emploi de la force pour empêcher la fuite en cas d'arrestation", il est

Ordonné: Que cette deuxième lecture soit remise à mercredi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Y1) intitulé: "Loi pour faire droit à Myrtle Virginia Maulson" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Z1) intitulé: "Loi pour faire droit à Claude Le Cheminant" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (A2) intitulé: "Loi pour faire droit à Dora Taylor" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (B2) intitulé: "Loi pour faire droit à Alice Gladys Barkey" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (C2) intitulé: "Loi pour faire droit à Helen Awrey" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (D2) intitulé: 'Loi pour faire droit à James Lynham" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (E2) intitulé: "Loi pour faire droit à Harry Freeman Switzer" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (F2) intitulé: "Loi pour faire droit à Bessie Stephen Lee" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (G2) intitulé: "Loi pour faire droit à Nanette Coffey" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (H2) intitulé: "Loi pour faire droit à James Graham McCreadie" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (I2) intitulé: "Loi pour faire droit à Stephen Dymon" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (J2) intitulé: "Loi pour faire droit à Irene Sagar" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (K2) intitulé: "Loi pour faire droit à Clifford Wilson" est, sur division lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (L2) intitulé: "Loi pour faire droit à James Clayton Powell" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (M2) intitulé: "Loi pour faire droit à Mina Thompson" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (N2) intitulé: "Loi pour faire droit à Clare Doutre Walters Bertram" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (O2) intitulé: "Loi pour faire droit à Margaret Duffield" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du soixante-quatrième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Dorothy Madeline Hanson Campbell, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du soixante-cinquième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Frank Arthur Le Noury, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du soixante-sixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de William Thomas Taylor, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du soixante-septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Thomas Booker, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du soixante-huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Marion Isabel Kemp, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du soixante-neuvième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Agnes Victoria Leader, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du soixante-dixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Louisa Martha Weston, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du soixante et onzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Susannah Musson Savery, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du soixante-douzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Elizabeth Crawford Copping, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du soixante-treizième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Arthur Alderton, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du soixante-quatorzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Elias Abraham autrement connu sous le nom de Elie Abraham Allen, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du soixante-quinzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Irene Mabel Usher, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du soixante-seizième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Anna Estella De Nike, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du soixante-dix-septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Elizabeth Spain, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du soixante-dix-huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Bella Solnik, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du soixante-dix-neuvième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Louisa Hitchman, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quatre-vingtième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Florence Jane Sheppard, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quatre-vingt-unième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Clifford Wilson, demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition pour un bill de divorce.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quatre-vingt-deuxième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Frederick Davenport, demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition pour un bill de divorce.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quatre-vingt-troisième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Lera Ethel Vallance, demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition pour un bill de divorce.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quatre-vingt-quatrième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Clare Doutre Walters Bertram, demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition pour un bill de divorce.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quatre-vingt-cinquième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Florence Velma Strachan, demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition pour un bill de divorce.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quatre-vingt-sixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Martha Mathilda Lethonen Rajola, demandant permission de retirer sa pétition et demandant la remise de la taxe parlementaire.

Ledit rapport est adopté.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (S2) intitulé: "Loi pour faire droit à Dorothy Madeline Hanson Campbell."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (T2) intitulé: "Loi pour faire droit à Frank Arthur Le Noury."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (U2) intitulé: "Loi pour faire droit à William Thomas Taylor."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (V2) intitulé: "Loi pour faire droit à Thomas Booker."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (W2) intitulé: "Loi pour faire droit à Marion Isabel Kemp."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (X2) intitulé: "Loi pour faire droit à Agnes Victoria Leader."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (Y2) intitulé: "Loi pour faire droit à Louisa Martha Weston."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (Z2) intitulé: "Loi pour faire droit à Susannah Musson Savery."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (A3) intitulé: "Loi pour faire droit à Elizabeth Crawford Copping."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (B3) intitulé: "Loi pour faire droit à Arthur Alderton."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (C3) intitulé: "Loi pour faire droit à Elias Abraham, autrement connu sous le nom de Elie Abraham Allen."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (D3) intitulé: "Loi pour faire droit à Irene Mabel Usher."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (E3) intitulé: "Loi pour faire droit à Anna Estella De Nike."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (F3) intitulé: "Loi pour faire droit à Elizabeth Spain."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (G3) intitulé: "Loi pour faire droit à Bella Solnik."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (H3) intitulé: "Loi pour faire droit à Louisa Hitchman."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (I3) intitulé: "Loi pour faire droit à Florence Jane Sheppard."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

Le Sénat s'ajourne.

No 15

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Vendredi, 12 avril 1929

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Barnard, Belcourt, Bénard, Black, Blondin, Bourque, Buchanan, Bureau, Copp, Crowe, Dandurand, Daniel, Donnelly, Farrell, Fisher, Foster (sir George), Foster (Saint John), Gillis, Girroir, Gordon, Graham, Green, Griesbach, Hardy, Harmer, Hatfield, Haydon, Horsey, Hughes, Lacasse, Lavergne, Legris, Lessard, Lewis, Little, Logan, MacArthur, Macdonell, Martin, McCormick, McDonald, McDougald, McGuire, McLean, McLennan, McMeans, Molloy, Poirier, Pope, Rankin, Riley, Robertson, Robinson, Ross, Schaffner, Smith, Spence, Stanfield, Tanner, Tessier, Todd, Turgeon, Turriff, White (Inkerman), White (Pembroke), Willoughby.

PRIÈRES.

Les pétitions suivantes sont présentées séparément:

Par l'honorable M. Robinson:

De la Compagnie du Chemin de fer du Nouveau-Brunswick.

Par l'honorable Président du comité des Divorces:

De Sydney Bishop, de Toronto, Ontario, cordonnier; demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition pour un bill de divorce.

De Llewellyn John Chubb, de Toronto, Ontario, commis; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Ruby Merle Hilborn Chubb.

De Nellie Farrell, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec George Farrell.

De Gladys May Carter, de Peterborough, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec John Pomray Carter.

De Vera Maud Gendron, du village de Rodney, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Oscar Luke Gendron.

De Edith Spencley, de Peterborough, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Wilbert Boulton Spencley.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces, présente le quatre-vingt-septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 9 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quatre-vingt-septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Janet Gee, de la cité de Toronto, province d'Ontario, vendeuse; demandant lo remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition pour un bill de divorce.

2. Le comité recommande la remise, à la pétitionnaire, de la taxe parlementaire prescrite par la Règle 140, moins la somme de $100.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces, présente le quatre-vingt-huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 9 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quatre-vingt-huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Claude Frederick Burgin, de la cité de Toronto, province d'Ontario, artisan; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Bertha Burgin, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

H. J. LOGAN,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces, présente le quatre-vingt-neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 9 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quatre-vingt-neuvième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Adele Cawthra Rogers, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Alfred Warwick Rogers, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

H. J. LOGAN,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces, présente le quatre-vingt-dixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 9 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quatre-vingt-dixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Madelaine Virginia Lumsden, de la cité de Hamilton, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Scott Lumsden, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

H. J. LOGAN,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces, présente le quatre-vingt-onzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 9 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quatre-vingt-onzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Edgar Charles Buchanan, de la cité d'Ottawa, province d'Ontario, journaliste, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Charlotte Edith Buchanan, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. C. HARDY,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces, présente le quatre-vingt-douzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 9 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quatre-vingt-douzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Mary Addie Linton, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Lloyd Linton, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. C. HARDY,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces, présente le quatre-vingt-treizième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 9 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quatre-vingt-treizième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Maud Parker, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Francis William Parker, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

A. C. HARDY,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces, présente le quatre-vingt-quatorzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 9 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quatre-vingt-quatorzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Eleanor Vair, de la ville de Barrie, province d'Ontario, opératrice de télégraphe, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec John Vair, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $75.00.

Le tout respectueusement soumis.

A. C, HARDY,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le quatre-vingt-quinzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 9 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quatre-vingt-quinzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Edna Maud James, de la cité de Toronto, province d'Ontario, spécialiste de salon de coiffure, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Clarkson Wrightman James, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le quatre-vingt-seizième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 9 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quatre-vingt-seizième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Helen Jane Sim Pittendreich, de la cité de Toronto, province d'Ontario, envelоppeuse de beurre, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Robert McLaren Pittendreich, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le quatre-vingt-dix-septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 9 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quatre-vingt-dix-septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Isabel Honor Gilderoy, de la cité de Toronto, province d'Ontario, commis aux ventes, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Percy Gilderoy, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. C. HARDY,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le quatre-vingt-dix-huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 9 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quatre-vingt-dix-huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Fred Graham, du township d'Escott, province d'Ontario, cultivateur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Aggie Inez Graham, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité recommande que la demande du pétitionnaire ne soit pas accordée pour le motif que les allégations contenues au paragraphe cinq de ladite pétition n'ont pas été prouvées à la satisfaction du comité.

3. Le comité recommande la remise au pétitionnaire, de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins les frais d'impression.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le quatre-vingt-dix-neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 9 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son quatre-vingt-dix-neuvième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Alfred Roy Edwards, de la cité de Toronto, province d'Ontario, propriétaire de garage, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Isabell Edwards, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le centième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 10 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son centième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Marie Rose Beffre Baer, de la cité de Montréal, province de Québec, dessinatrice, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Frederick Wilhelm Baer, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (23) intitulé: "Loi concernant une certaine demande de brevet de Stanley W. Hayes", est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (29) intitulé: "Loi concernant un certain brevet de la *Catelli Macaroni Products Corporation, Limited*", est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (35) intitulé: "Loi constituant en corporation l'église ukranienne grecque orthodoxe du Canada", est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (19) intitulé: "Loi constituant en corporation *The Railway Employees Casualty Insurance Company*", est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (21) intitulé: "Loi constituant en corporation *The National-Liverpool Insurance Company*", est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (27) intitulé: "Loi constituant en corporation la *Barclays Bank* (Canada)", est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (28) intitulé: "Loi concernant la Société de la Caisse de retraite de la Banque de Montréal, la Caisse de pension de la Banque Molson et la Caisse de pension de la Banque des marchands du Canada", est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (30) intitulé: "Loi concernant la *Protective Association of Canada*", est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (31) intitulé: "Loi constituant en corporation *The Wawanesa Mutual Insurance Company*", est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Y1) intitulé: "Loi pour faire droit à Myrtle Virginia Maulson" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Z1) intitulé: "Loi pour faire droit à Claude Le Cheminant" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (A2) intitulé: "Loi pour faire droit à Dora Taylor" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (B2) intitulé: "Loi pour faire droit à Alice Gladys Barkey" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (C2) intitulé: "Loi pour faire droit à Helen Awrey" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (D2) intitulé: "Loi pour faire droit à James Lynham" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (E2) intitulé: "Loi pour faire droit à Harry Freeman Switzer" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (F2) intitulé: "Loi pour faire droit à Bessie Stephen Lee" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (G2) intitulé: "Loi pour faire droit à Nanette Coffey" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (H2) intitulé: "Loi pour faire droit à James Graham McCreadie" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (I2) intitulé: "Loi pour faire droit à Stephen Dymon" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (J2) intitulé: "Loi pour faire droit à Irene Sagar" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (K2) intitulé: "Loi pour faire droit à Clifford Wilson" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (L2) intitulé: "Loi pour faire droit à James Clayton Powell" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (M2) intitulé: "Loi pour faire droit à Mina Thompson" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (N2) intitulé: "Loi pour faire droit à Clare Doutre Walters Bertram" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (O2) intitulé: "Loi pour faire droit à Margaret Duffield" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (P2) intitulé: "Loi concernant la *Central Finance Corporation*" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Banques et du Commerce.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Q2) intitulé: "Loi concernant la compagnie dite *The Dominion Fire Insurance Company*" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Banques et du Commerce.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (R2) intitulé: "Loi concernant un certain brevet de la *Cobb Connector Company*" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Bills Privés.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (79) intitulé: "Loi concernant un certain brevet de Jean Baptiste Hurteau" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Bills Privés.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération de l'amendement apporté par le comité permanent des Banques et du Commerce, au Bill (32) intitulé: "Loi constituant en corporation *The Wapiti Insurance Company*".

Ledit amendement est adopté.

Ordonné: Que ledit bill tel qu'amendé, soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture mardi prochain.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que le Sénat, lorsqu'il s'ajournera aujourd'hui, restera ajourné jusqu'à mardi prochain à huit heures du soir.

Le Sénat s'ajourne.

No 16

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Mardi, 16 avril 1929

Huit heures du soir.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Béique, Black, Blondin, Bourque, Buchanan, Bureau, Calder, Chapais, Copp, Crowe, Dandurand, Daniel, Farrell, Fisher, Foster (sir George), Foster (Saint John), Gillis, Girroir, Graham, Green, Griesbach, Hardy, Harmer, Hatfield, Horsey, Hughes, Lacasse, Laflamme, Laird, Lavergne, Legris, Lessard, Lewis, Little, Logan, MacArthur, Macdonell, Martin, McCormick, McDonald, McGuire, McLean, McLennan, McMeans, Molloy, Paradis, Planta, Pope, Rankin, Reid, Riley, Robertson, Robinson, Ross, Schaffner, Smith, Stanfield, Tanner, Tessier, Todd, Turgeon, Turriff, White (Pembroke), Willoughby.

PRIÈRES.

La pétition suivante est lue et agréée:

De l'Alliance Nationale, demandant l'adoption d'une loi modifiant sa loi de constitution en spécifiant qu'elle est autorisée à accorder des bénéfices en cas d'accident, et pour autres fins.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent et unième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 10 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent et unième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Molly Vaughan, de la cité de Toronto, province d'Ontario, commis, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Arthur Stanley Vaughan, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent deuxième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 10 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent deuxième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Lillian Augusta Dunn, de la cité de Belleville, province d'Ontario, vendeuse, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Bernard Roy Dunn, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise, à la pétitionnaire, de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent troisième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 10 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent troisième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Myrtle Mary Jane McLean, de la cité de Toronto, province d'Ontario, commis, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec John Alfred McLean, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quatrième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 10 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quatrième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Walter Henry Lyne Dixson, de la ville de Trenton, province d'Ontario, maraîcher, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Alice Augusta Dixson, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent cinquième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 10 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent cinquième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Catherine Goring, de la cité de Toronto, province d'Ontario, télégraphiste, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Edwin Herbert Goring, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent sixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 10 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent sixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Ida Rosenberg, de la cité de Toronto, province d'Ontario, finisseuse de vêtements, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Louis Rosenberg, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 10 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de May Bertha Dupuis Ranger, de la cité de Montréal, province de Québec, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec David Victor Ranger, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 11 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Harry Baden Powell Haney, de la ville de Brantford, province d'Ontario, ouvrier en bois, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Irene McKinnon Haney, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $125.00.

Le tout respectueusement soumis.

C. W. ROBINSON,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 11 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent neuvième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Marjory Lavinia Bradford, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec John D'Alton Bradford, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

C. W. ROBINSON,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent dixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 11 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent dixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Jeanie Mathieson Howell, de la cité de Montréal, province de Québec, sténographe, demandant l'adoption d'une loi

qui dissolve son mariage avec Cyril Lancelot Manuel Howell, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

C. W. ROBINSON,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent onzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 11 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent onzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Ivy Georgina Lloyd, de la cité de Toronto, province d'Ontario, démonstrateur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Thomas Alton Cecil Lloyd, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

C. W. ROBINSON,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent douzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 11 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent douzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Helen Steele, de la cité de Toronto, province d'Ontario, fille de table, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Samuel Steele, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

C. W. ROBINSON,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent treizième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 11 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent treizième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de John Campbell, de la cité de Brantford, province d'Ontario, ouvrier en bois, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Vera May Campbell, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $100.00.

Le tout respectueusement soumis.

C. W. ROBINSON,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quatorzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 11 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quatorzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Gordon Asher True, de la cité de Toronto, province d'Ontario, commis, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Winnifred Hariet True, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise au pétitionnaire de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $100.00.

Le tout respectueusement soumis.

C. W. ROBINSON,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quinzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 11 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quinzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Annie Forbes Sangster, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son

mariage avec William Sangster, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

C. W. ROBINSON,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent seizième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 11 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent seizième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Patrizio Nardini, de la cité de Sault Ste-Marie, province d'Ontario, journalier, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Olinda Nardini, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

C. W. ROBINSON,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent dix-septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 12 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent dix-septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de John Alfred Neary, de la cité de Toronto, province d'Ontario, teneur de livre, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Diamond Loretta Neary, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent dix-huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 12 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent dix-huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Charles Storey, de la cité de Toronto, province d'Ontario, gérant, demandant l'adoptioin d'une loi qui dissolve son mariage avec Sarah Elizabeth Storey, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent dix-neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 12 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent dix-neuvième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Ethel Evelyn Farrow, de la cité de Niagara Falls, province d'Ontario, employée de manufacture, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Horace Terence George Farrow, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise à la pétitionnaire de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent vingtième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 12 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent vingtième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Joseph Nicholl, de la cité de Toronto, province d'Ontario, agent de police, demandant l'adoption d'une loi qui dis-

solve son mariage avec Margaret Nicholl, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent vingt et unième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 12 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent vingt et unième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Charles Stanley Cuneo, de la cité de Toronto, province d'Ontario, aide-machiniste, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Winnifred May Cuneo, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $100.00.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent vingt-deuxième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 12 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent vingt-deuxième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de William Allan Griffith, du village de Bestel, district de Timiskaming, province d'Ontario, commis, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Eva Pearl Griffith, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $100.00.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent vingt-troisième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 12 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent vingt-troisième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Sydney Bishop, de la cité de Toronto, province d'Ontario, cordonnier, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Alice Lena Hartwick Bishop, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (39) intitulé: "Loi concernant la Compagnie du Chemin de fer Terminal d'Essex" pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (61) intitulé: "Loi concernant la compagnie dite *Lacombe and North Western Railway Company*" pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (83) intitulé: "Loi concernant la Compagnie de chemin de fer Canadien du Pacifique" pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Ledit bill est lu pour la premième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est lu pour la deuxième fois et est renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (32) intitulé: "Loi constituant en corporation *The Wapiti Insurance Company*" est lu tel qu'amendé, pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill tel qu'amendé, doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill avec un amendement et pour solliciter l'agrément de la Chambre des Communes à cet amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (S2) intitulé: "Loi pour faire droit à Dorothy Madeline Hanson Campbell" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (T2) intitulé: "Loi pour faire droit à Frank Arthur LeNoury" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (U2) intitulé: "Loi pour faire droit à William Thomas Taylor" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (V2) intitulé: "Loi pour faire droit à Thomas Booker" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (W2) intitulé: "Loi pour faire droit à Marion Isabel Kemp" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (X2) intitulé: "Loi pour faire droit à Agnes Victoria Leader" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Y2) intitulé: "Loi pour faire droit à Louisa Martha Weston" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Z2) intitulé: "Loi pour faire droit à Susannah Musson Savery" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (A3) intitulé: "Loi pour faire droit à Elizabeth Crawford Copping" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (B3) intitulé: "Loi pour faire droit à Arthur Alderton" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (C3) intitulé: "Loi pour faire droit à Elias Abraham, autrement connu sous le nom de Elie Abraham Allen" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (D3) intitulé: "Loi pour faire droit à Irene Mabel Usher" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (E3) intitulé: "Loi pour faire droit à Anna Estella De Nike" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (F3) intitulé: "Loi pour faire droit à Elizabeth Spain" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (G3) intitulé: "Loi pour faire droit à Bella Solnik" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (H3) intitulé: "Loi pour faire droit à Louisa Hitchman" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (I3) intitulé: "Loi pour faire droit à Florence Jane Sheppard" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Le Sénat s'ajourne.

No 17

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Mercredi, 17 avril 1929

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen),
Beaubien,
Béique,
Belcourt,
Black,
Blondin,
Bourque,
Buchanan,
Bureau,
Calder,
Chapais,
Copp,
Crowe,
Dandurand,
Daniel,
Farrell,
Fisher,
Foster (sir George),
Foster (Saint John),
Gillis,
Girroir,
Gordon,
Graham,
Green,
Griesbach,
Hardy,
Harmer,
Hatfield,
Haydon,
Horsey,
Hughes,
Lacasse,
Laflamme,
Laird,
Legris,
L'Espérance,
Lessard,
Lewis,
Little,
Logan,
MacArthur,
Macdonell,
Martin,
McCormick,
McDonald,
McGuire,
McLean,
McLennan,
McMeans,
Molloy,
Paradis,
Planta,
Pope,
Rankin,
Reid,
Riley,
Robertson,
Robinson,
Ross,
Schaffner,
Smith,
Stanfield,
Tanner,
Tessier,
Todd,
Turgeon,
Turriff,
Webster,
White (Inkerman),
White (Pembroke),
Willoughby.

PRIÈRES.

La pétition suivante est lue et agréée:

De la *New Brunswick Railway Company;* demandant l'adoption d'une loi confirmant les dispositions d'une loi de la législature du Nouveau-Brunswick, concernant la vente des biens et de l'actif de la compagnie.

L'honorable M. Black, du comité permanent des Banques et du Commerce, auquel a été renvoyé le bill (64) intitulé: "Loi concernant la *Chartered Trust and Executor Company*", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

L'honorable M. Black, du comité permanent des Banques et du Commerce, auquel a été renvoyé le bill (18) intitulé: "Loi constituant en corporation la *Canadian Re-insurance Corporation*", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

L'honorable M. Black attire l'attention du Sénat sur la nécessité de construire un canal à travers l'Isthme de Chignectou, reliant ainsi les eaux du district de Northumberland avec celles de la Baie de Fundy, et demande si c'est l'intention du Gouvernement d'entreprendre prochainement la construction dudit canal.

Débat.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (S2) intitulé: "Loi pour faire droit à Dorothy Madeline Hanson Campbell" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (T2) intitulé: "Loi pour faire droit à Frank Arthur Le Noury" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (U2) intitulé: "Loi pour faire droit à William Thomas Taylor" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (V2) intitulé: "Loi pour faire droit à Thomas Booker" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (W2) intitulé: "Loi pour faire droit à Marion Isabel Kemp" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (X2) intitulé: "Loi pour faire droit à Agnes Victoria Leader" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Y2) intitulé: "Loi pour faire droit à Louisa Martha Weston" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Z2) intitulé: "Loi pour faire droit à Susannah Musson Savery" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (A3) intitulé: "Loi pour faire droit à Elizabeth Crawford Copping" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (B3) intitulé: "Loi pour faire droit à Arthur Alderton" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (C3) intitulé: "Loi pour faire droit à Elias Abraham, autrement connu sous le nom de Elie Abraham Allen" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (D3) intitulé: "Loi pour faire droit à Irene Mabel Usher" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (E3) intitulé: "Loi pour faire droit à Anna Estella DeNike" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (F3) intitulé: "Loi pour faire droit à Elizabeth Spain" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (G3) intitulé: "Loi pour faire droit à Bella Solnik" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (H3) intitulé: "Loi pour faire droit à Louisa Hitchman" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (I3) intitulé: "Loi pour faire droit à Florence Jane Sheppard" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la deuxième lecture du bill (D) intitulé: "Loi modifiant le Code criminel relativement à l'emploi de la force pour empêcher la fuite en cas d'arrestation", il est

Ordonné: Que cette deuxième lecture soit remise à jeudi, le vingt-cinq avril prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quatre-vingt-septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Janet Gee, demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition pour un bill de divorce.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quatre-vingt-huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Claude Frederick Burgin, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quatre-vingt-neuvième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Adele Cawthra Rogers, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quatre-vingt-dixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Madelaine Virginia Lumsden, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quatre-vingt-onzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Edgar Charles Buchanan, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quatre-vingt-douzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Mary Addie Linton, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quatre-vingt-treizième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Maud Parker, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quatre-vingt-quatorzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Eleanor Vair, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quatre-vingt-quinzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Edna Maud James, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quatre-vingt-seizième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Helen Jane Sim Pittendreich, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quatre-vingt-dix-septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Isabel Honor Gilderoy, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quatre-vingt-dix-huitième rapport du comité permanent des Divorces concernant la pétition de Fred Graham.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quatre-vingt-dix-neuvième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Alfred Roy Edwards, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du centième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Marie Rose Beffre Baer, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (J3) intitulé: "Loi pour faire droit à Claude Frederick Burgin."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (K3) intitulé: "Loi pour faire droit à Adèle Cawthra Rogers."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (L3) intitulé: "Loi pour faire droit à Madelaine Virginia Lumsden."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (M3) intitulé: "Loi pour faire droit à Edgar Charles Buchanan."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (N3) intitulé: "Loi pour faire droit à Mary Addie Linton."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (O3) intitulé: "Loi pour faire droit à Maud Parker."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (P3) intitulé: "Loi pour faire droit à Eleanor Vair."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (Q3) intitulé: "Loi pour faire droit à Edna Maud James."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (R3) intitulé: "Loi pour faire droit à Helen Jane Sim Pittendreich."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (S3) intitulé: "Loi pour faire droit à Isabel Honor Gilderoy."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (T3) intitulé: "Loi pour faire droit à Alfred Roy Edwards."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (U3) intitulé: "Loi pour faire droit à Marie Rose Beffre Baer."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

Le Sénat s'ajourne.

78599—13

No 18

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Jeudi, 18 avril 1929

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen),
Beaubien,
Béique.
Belcourt,
Bénard,
Black,
Blondin,
Bourque,
Buchanan,
Bureau,
Calder,
Casgrain,
Chapais,
Copp.
Crowe,
Dandurand,
Daniel,
Farrell,
Fisher.
Foster (Saint John),
Gillis,
Girroir,
Gordon,
Graham,
Green.
Griesbach,
Hardy,
Harmer.
Hatfield,
Haydon,
Horsey,
Hughes,
Lacasse,
Laflamme,
Laird,
Lavergne,
Legris,
L'Espérance,
Lessard,
Lewis.
Little,
Logan,
MacArthur,
Macdonell,
Martin.
McCormick,
McDougald,
McGuire.
McLean,
McLennan,
McMeans,
Molloy,
Paradis,
Planta,
Poirier,
Pope,
Rankin,
Reid,
Riley,
Robertson,
Robinson,
Ross,
Schaffner,
Smith,
Stanfield.
Tanner,
Tessier,
Todd,
Turgeon,
Turriff,
Webster,
White (Inkerman),
White (Pembroke),
Willoughby.

78599—13½

PRIÈRES.

L'honorable M. Tessier, du comité permanent des Ordres permanents, présente le sixième rapport de ce comité.

Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 18 avril 1929.

Le comité permanent des Ordres permanents demande permission de présenter son sixième rapport comme suit:

Le comité a examiné les pétitions suivantes et constate que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, savoir:

De l'Alliance Nationale, demandant l'adoption d'une loi modifiant sa loi de constitution en spécifiant qu'elle est autorisée à accorder des bénéfices en cas d'accident, et pour autres fins.

De la *Family Trust*, de Montréal, province de Québec; demandant l'adoption d'une loi changeant son nom en celui de *Financial Trust*, et pour autres fins.

De la Compagnie du Chemin de fer Canadien du Pacifique, demandant l'adoption d'une loi l'autorisant à construire une ligne de chemin de fer à partir d'un endroit à ou près Kootenay Landing jusqu'à un point à ou près Proctor, le tout dans la Colombie-Anglaise.

Le tout respectueusement soumis.

JULES TESSIER,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit déposé sur la Table.

L'honorable M. Dandurand présente au Sénat un bill (V3) intitulé: "Loi concernant les compagnies de placement."

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, trente avril prochain.

L'honorable M. Beaubien présente au Sénat un bill (W3) intitulé: "Loi concernant l'Alliance Nationale."

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, trente avril prochain.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres, auquel a été renvoyé le bill (17) intitulé: "Loi concernant la Compagnie de chemin de fer, d'éclairage et de force motrice de Québec", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avce la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres, auquel a été renvoyé le bill (41) intitulé: "Loi concernant la Compagnie de chemin de fer Canadien du Pacifique", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avce la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent vingt-quatrième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 12 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent vingt-quatrième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Eva Alexandra Grayson Smith, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec James Grayson Smith, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent vingt-cinquième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 15 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent vingt-cinquième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Ernest Gillespie Simpson, de la cité de Toronto, province d'Ontario, gérant de publicité, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Edith Amy Simpson, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent vingt-sixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 15 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent vingt-sixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Laura Grace Osborne Lea, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Harvey Charles Lea, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent vingt-septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 15 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent vingt-septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Gertrude Helena Martin, de la cité de Toronto, province d'Ontario, commis, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Alfred Martin, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent vingt-huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 15 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent vingt-huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Laura Warren, de la cité de Torônto, province d'Ontario, cuisinière, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Thomas Latham Warren, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent vingt-neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 15 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent vingt-neuvième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Ethel Elizabeth Kelley, de la cité de Galt, province d'Ontario, ajusteuse de chaussures, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Frank Alonzo Kelley, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent trentième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 15 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent trentième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Andrew Ralph Wilson, de la cité de Montréal, province de Québec, vendeur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Corinne Mildred Kelly Wilson, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent trente et unième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 15 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent trente et unième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Marion Jane Stewart, de la cité de North Bay, province d'Ontario, sténographe, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Stanford Stewart, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces, présente le cent trente-deuxième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 15 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent trente-deuxième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Mildred Muriel Lange, de la cité de Montréal, province de Québec, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Hector Joseph Lange, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces, présente le cent trente-troisième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 15 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent trente-troisième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Linda Lydia Snowdon Pascoe, de la cité de Westmount, province de Québec, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Charles Frederick Pascoe, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces, présente le cent trente-quatrième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 16 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent trente-quatrième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de John Carbery Hickman, de la cité de Montréal, province de Québec, comptable, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Louise Hickman, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces, présente le cent trente-cinquième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 16 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent trente-cinquième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Lydia Alice Hinch, de la cité de Toronto, province d'Ontario, ouvrière en vêtements, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Sidney Russell Hinch, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces, présente le cent trente-sixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 16 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent trente-sixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Allan Plant, de la cité de Toronto, province d'Ontario, garde-moteur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Dorothy Plant, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces, présente le cent trente-septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 16 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent trente-trente-septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétititon de Pansy Jean Van Luven, de la cité de Toronto, province d'Ontario, décorateur d'intérieur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Harry Esmond Van Luven, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces, présente le cent trente-huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 16 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent trente-huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de William Treslove, de la cité de Fort William, province d'Ontario, inspecteur de chars, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Dorothy Elizabeth Treslove, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces, présente le cent trente-neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 16 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent trente-neuvième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Annie Letticia Smith, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son marigae avec Jeremiah Smith, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

L'honorable M. Smith, du comité permanent de l'Agriculture et des Forêts, auquel a été renvoyé le bill (5) intitulé: "Loi modifiant la Loi des plantes-racines potagères", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

L'honorable M. White (Inkerman), du comité mixte des deux Chambres, pour les Impressions du Parlement, présente le premier rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier, comme suit:

JEUDI, 18 avril 1929.

Le Comité mixte des deux Chambres, pour les Impressions du Parlement, a l'honneur de présenter ce qui suit à titre de

PREMIER RAPPORT:

Votre Comité recommande:

Que la liste des documents suivants déposés au Sénat et à la Chambre des Communes ne soit pas imprimée.

40. Copie de correspondance avec le Gouvernement du Dominion concernant le transfert des ressources naturelles à la province du Manitoba.

Copie d'un arrêté ministériel, C.P. 1358, en date du premier août 1928, concernant ledit transfert.

41. Copie de toute correspondance avec le Gouvernement du Dominion concernant le transfert des ressources naturelles à la province de Saskatchewan.

42. Copie de toute correspondance avec le Gouvernement du Dominion concernant le transfert des ressources naturelles à la province de l'Alberta.

44. Copies d'arrêtés en Conseil publiés dans la *Gazette du Canada*, entre le 20 décembre 1927 et le 28 novembre 1928, en vertu des dispositions de l'article 77 de la Loi de l'arpentage des terres fédérales, chapitres 20, 7-8 Edouard VII.

45. Ordonnances des Territoires du Nord-Ouest passées pour la périodes se terminant le 28 décembre 1928, conformément aux prescriptions du chapitre 142, article 13, S.R.C. 1927.

46. Règlements en vertu des dispositions de la Loi des insectes destructeurs et autres fléaux, conformément à l'article 10, chapitre 47, S.R.C. 1927.

49. Etat des baux pour quais, levées et brise-lames pour l'année 1928.

50. Sommaire des redevances pour havres pour l'année 1927.

51. Etat sommaire de quaiage pour l'année 1927-28.

54. Rapport pour l'année 1928 sur les positions exclues de la juridiction de la Commission du service civil en vertu de l'article 59, chapitre 22, S.R.C., 1927.

55. Copie des règlements gouvernant les opérations des élévateurs des campagnes conformément au paragraphe 4 de l'article 147, chapitre 86, Loi concernant les grains; aussi une copie des dispositions de la loi quant à la classification des différents grades de grains.

56. Rapport des règlements passés sous l'empire des prescriptions de la Loi de pension de vieillesse, S.R.C., 1927, chapitre 156, articles 19 et 20.

57. Copies des arrêtés du Conseil passés entre le 26 mars 1928 et le 11 décembre 1928, concernant le ministère de la Défense nationale sous les prescriptions de l'article 47, chapitre 43, 9-10 Edouard VII.—Service naval.

57a. Copies des ordres navals généraux promulgués et émis aux forces navales canadiennes du 1er janvier au 1er février 1929, en vertu des prescriptions de l'article 47, chapitre 43, 9-10 Edouard VII.

58. Copie d'un arrêté du Conseil C.P. 1447, en date du 16 août 1928, concernant le ministère de la Défense nationale, sous les prescriptions de l'article 47, chapitre 43, 9-10 Edouard VII.—Amendant les règlements de l'Air, paragraphe 114.

62. Copie de correspondance entre l'honorable S.-F. Tolmie, premier ministre de la Colombie-Britannique, et le premier ministre du Canada concernant le transfert des terres des chemins de fer et de la réserve de Peace River à la province de la Colombie-Britannique.—Copie de l'arrêté du Conseil, C.P. 1258, en date du 1er août 1928, s'y rapportant.

63. Copie d'un arrêté du Conseil, C.P. 2065, en date du 15 novembre 1928, approuvant et confirmant une entente entre le Gouvernement du Canada et le Gouvernement du Royaume de la Bulgarie, pour le retour des propriétés bulgariennes sequestrées, avec copie attachée de ladite entente, signée à Londres le 16 octobre 1928.

64. Copie de liste de ventes de terres annulées par le département des Affaires des sauvages durant la période entre le 1er janvier 1928 au 31 janvier 1929, conformément aux prescriptions du chapitre 98, article 64, S.R.C., 1927.

65. Etat montrant le nombre d'émancipés sous la Loi des sauvages durant l'exercice terminé le 31 mars 1928, conformément aux prescriptions du chapitre 98, article 113, S.R.C., 1927.

66. Règlements concernant la Loi d'irrigation en vertu des S.R.C., 1927, chapitre 104, article 64.

67. Rapport montrant le nombre de permis accordés pour le transport de liqueurs alcooliques dans les territoires du Nord-Ouest jusqu'au 31 décembre 1928, en conformité des prescriptions des S.R.C., 1927, chapitre 142, article 93.

68. Rapport montrant toutes les terres vendues par la compagnie du chemin de fer Canadien du Pacific durant l'année terminée le 30 septembre 1928, avec les noms des acheteurs, conformément à 49 Victoria, chapitre 9, article 8.

69. Rapport en vertu de l'article 7 de la Loi d'assainissement, S.R.C., 1927, chapitre 175, montrant les sommes reçues pour baux de terres fédérales.

70. Etat concernant les règlements de la Loi d'assainissement en vertu du chapitre 175, article 5, des S.R.C., 1927.

71. Liste des baux, licences, permis et autres autorités annulés en vertu des prescriptions du chapitre 113, article 96, S.R.C., 1927. Avis de résiliation de baux de terres fédérales.

72. Rapport des arrêtés du Conseil qui ont été publiés dans la *Gazette du Canada*, entre le 20 décembre 1927 et le 28 novembre 1928, conformément aux prescriptions de l'article 19, chapitre 10, 1-2 George V,—Loi des terres fédérales et des parcs forestiers.

73. Etat des arrêtés du Conseil qui ont été publiés dans la *Gazette du Canada*, entre le 20 décembre 1927 et le 28 novembre 1928, conformément aux prescriptions de l'article 4, chapitre 18, 1917, Loi de la Convention des oiseaux migrateurs.

74. Etat des arrêtés du Conseil qui ont été publiés dans la *Gazette du Canada*, entre le 20 décembre 1927 et le 28 novembre 1928, conformément aux prescriptions de l'article 5, de la Loi d'arpentage des terres fédérales, chapitre 21, 7-8 Edouard VII.

75. Copie d'arrêtés du Conseil qui ont été publiés dans la *Gazette du Canada*, et la *Gazette de la Colombie-Britannique*, entre le 20 décembre 1927 et le 28 novembre 1928 conformément aux prescriptions du paragraphe (*d*) de l'article 38, des règlements pour l'arpentage, l'administration, la disposition et la gérance des terres fédérales dans la zone féroviaires de 40 milles dans la province de la Colombie-Britannique.

76. Copie des arrêtés du Conseil qui ont été publiés dans la *Gazette du Canada*, entre le 20 décembre 1927 et le 28 novembre 1928, conformément aux prescriptions de la Loi d'irrigation et de la Loi du pouvoir hydraulique du Canada.

77. Etat *re* le déplacement de sauvages en vertu du chapitre 98, article 52, S.R.C., 1927.

78. Etat *re* règlements concernant les sauvages, faits durant le dernier exercice, sous le chapitre 98, article 91, S.R.C., 1927.

79. Etat concernant les rémissions de ventes de terres des sauvages durant le dernier exercice, sous les prescriptions du chapitre 98, article 91, des S.R.C., 1927.

80. Etat relativement à l'eau dans la zone de chemins de fer, conformément aux prescriptions des S.R.C., 1927, chapitre 211, article 6.

85. Relevé des dépenses faites d'après les appropriations pour dépenses imprévues, crédit 310, Loi de l'Appropriation, 1928.

86. Relevé des mandats du Gouverneur général émis depuis la dernière session du Parlement, et des dépenses encourrues; et relevé de l'auditeur général relativement au sujet de ses décisions par le Bureau de la Trésorerie.

87. Relevé de l'assurance des soldats rapatriés, pour l'exercice terminé le 31 mars 1928.

88. Etat des recettes et dépenses pour la Commission des champs de bataille nationaux du Canada, pour l'exercice terminé le 31 mars 1928.

89. Etat des recettes et dépenses de la Société Royale du Canada pour l'année expirée le 30 avril 1928.

90. Relevé des allocations de retraites aux fonctionnaires civils durant l'année terminée le 31 décembre 1928, en vertu des prescriptions de la Loi de pension et de retraite du Service civil, S.R.C., 1906, chapitre 17, article 25.

91. (A) Etat des allocations accordées aux fonctionnaires sous l'empire de la Loi de retraite du service civil 1924, pour l'exercice 1928, S.R.C., chapitre 24, article 14.

(B) Etat des allocations accordées aux dépendants des fonctionnaires sous l'empire de retraite du service civil 1924, pour l'exercice 1928, S.R.C., 1927, chapitre 24, article 14, et

(C) Etat des contributions et paiements sous l'empire de la Loi de retraite du service civil 1924 pour l'exercice 1928. S.R.C., 1927, chapitre 24, article 14.

92. Rapport du bureau de vérification au ministre des Finances.—Vérification des propriétés ennemies, et bilan des dettes au 31 mars 1928, Vols. I et II.

95. Liste des actionnaires dans les banques chartées du Dominion du Canada, au 31 décembre 1928, conformément aux S.R.C., article 114, chapitre 12.

96. Liste des actionnaires dans les banques d'épargne de Québec, en vertu des S.R.C., 1927, chapitre 14, article 58.

97. Etat détaillé de tous les bons et garantis enregistrés au ministère du Secrétariat d'Etat, depuis le dernier état soumis au Parlement du Canada, en vertu de l'article 32, chapitre 164, S.R.C., 1927.

98. Rapport des minutes des commissaires de la Régie interne de la Chambre des Communes pour 1928, conformément à la règle 80.

99. Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 6 juin 1928, pour la production d'une copie de tous contrats ou conventions passés entre les Chemins de fer nationaux canadiens et la *National Cartage Company* de la ville de Winnipeg.

100. Copie des lettres, postulations, rapports, recommandations, correspondance et papiers que le gouvernement ou un de ses départements possède sur une réclamation supposée de John McIver pour compensation, relativement à l'achat de concessions minières de Poker Creek, Yukon, et pour le paiement desquelles le gouvernement s'est approprié $3.000.

101. Copie de tous télégrammes, lettres et autre correspondance échangés entre E. A. Buckerfield, W. de B. Farris, J. R. Murray et les Commissaires du havre de Vancouver, ou avec le gouvernement au sujet de l'achat ou du louage de l'immeuble contigu à (ou qui joint) l'élévateur de terminus No 3 de la Commission du havre (maintenant loué aux *United Grain Growers*), et sur lequel on a érigé récemment un élévateur et une manufacture d'aliments pour les bestiaux.

102. Etat montrant au complet (*a*) la somme totale dépensée par le ministère des chemins de fer de l'année 1911 jusqu'à ce jour pour le chemin de fer de la baie d'Hudson; (*b*) la somme totale que le département des Chemins de fer a dépensée pour le port de Nelson; (*c*) la somme totale dépensée par le département des Chemins de fer pour le port de Churchill; (*d*) les sommes complètes que le département des Chemins de fer a dû payer pour l'achat et le transport de tous matériaux aux ports de Nelson ou de Churchill en rapport avec le chemin de fer de la baie d'Hudson, son outillage ou le terminus; (*e*) la somme totale que le ministère de la Marine a dépensée pour le port de Nelson ou

Churchill et le chemin de fer de la baie d'Hudson; aussi concernant la navigation dans la baie et les détroits Hudson et aux ports de Nelson et Churchill; (*f*) le coût total du service d'aviation dans lesdits endroits concernant la navigation; (*g*) toutes autres dépenses encourues par tout autre ministère du gouvernement, concernant le chemin de fer de la baie d'Hudson, ses termini à Nelson ou Churchill et la navigation dans la baie et les détroits Hudson. Ces rapports devant inclure les dépenses depuis 1911 à date inclusivement.

103. Copie de toutes lettres, résolutions, pétitions, autres communications et de tous télégrammes échangés entre particuliers, associations, compagnies, ou organisations et tout ministère du gouvernement du Canada au sujet des prétendus effets désastreux de l'exécution de la convention de commerce australienne sur les intérêts de l'agriculture et de l'industrie laitière au Canada.

104. Dossier indiquant:—

1. Combien de contrats on a passés durant l'année civile 1927 pour le transport des dépêches postales dans l'Ontario.

2. Combien de contrats on a renouvelés (*a*) à la suggestion du département (*b*) à la suggestion de l'entrepreneur.

3. Dans combien de cas on a publié des annonces demandant des soumissions.

4. Dans combien de cas on a accepté la plus basse soumission et telle qu'on l'avait reçue.

5. Si le département a décidé dans certains cas que les soumissions n'étaient pas satisfaisantes.

6. Dans l'affirmative, dans combien de cas.

7. Si on a demandé de nouvelles soumissions dans les cas visés par la question 5.

8. Sinon, pourquoi pas.

9. Si on a passé des contrats dans quelques-uns de ces cas. Dans l'affirmative, dans combien.

105. Relevé des pièces justificatives contenant les quarante rapports et les documents qui portent la signature de Richard A. McClymont, et que le ministère de l'Intérieur a communiqués à M. Alexander Smith, C.R., Commissaire Royal, pour la tenue d'une enquête.

Copie des témoignages, des pièces justificatives et de la correspondance qui ont trait à l'enquête tenue récemment par M. Alexander Smith, C.R., Commissaire Royal nommé pour faire une enquête sur certaines accusations portées par un M. Richard A. McClymont, contre l'administration du ministère de l'Intérieur.

106. Etat des recettes et dépenses pour les marins malades et en détresse pour l'exercice terminé le 31 mars 1928.

108. Arrêté du Conseil, C.P. 40, en date du 19 janvier 1929.—Résidence du colon sur les terres fédérales. Arrêté du Conseil, C.P. 2027, en date du 23 janvier 1929.—Disposition de quatre-vingts acres de Réserve, dans l'étendue retirée de la réserve forestière de Porcupine.

109. Etat des remises et remboursements de droits ou taxes, enregistrés au ministère du secrétaire d'Etat du Canada, pour l'exercice terminé le 31 mars 1928, soumis au Parlement du Canada sous l'empire du paragraphe 5, de l'article 91, chapitre 178 des Statuts revisés du Canada.

110. Dossier indiquant:—

1. Quelle somme tous les ministères fédéraux ont payée à M. A. S. McMillan ou à la *McMillan Construction Company* pour tous les matériaux qu'il a fournis durant l'année 1927 pour l'expédition de la Baie d'Hudson ou des Détroits d'Hudson.

2. Quelle somme tous les ministères fédéraux ont payée à des corporations d'Halifax durant l'année 1927, pour tous les matériaux fournis pour la même expédition.

3. Si les matériaux étaient fournis en vertu d'une soumission.

4. Le cas échéant, quels sont les détails de ces soumissions.

113. Etat des permis pour entrer ou demeurer en Canada qui ont été émis par le département de l'Immigration et de la Colonisation durant l'année solaire 1928, sous l'autorité de l'article 4, alinéa 2 de la Loi de l'immigration.

113a. Relevé montrant les permis pour entrer et demeurer en Canada émis par le ministre de l'Immigration et de la Colonisation durant l'année civile 1928, en vertu des prescriptions de l'alinéa 2 de l'article 4 de la Loi de l'immigration.

114. Copie de tous télégrammes, lettres et correspondance générale échangés durant les derniers six mois entre le Gouvernement de la province de la Colombie-Britannique, tout ministre ou tout fonctionnaire de ce gouvernement et le gouvernement de la Puissance du Canada ou tout ministre ou tout fonctionnaire de ce gouvernement au sujet de l'émission de permis de fabriques de conserves dans la province de la Colombie-Britannique.

115. Copie de tous télégrammes, lettres, correspondance et autres documents échangés durant les années 1928 et 1929 entre le Bureau des Commissaires des grains et le ministère de la Justice.

115a. Copie de tous télégrammes, correspondance, lettres et autres documents échangés entre le Bureau des Commissaires des grains et le ministère du Commerce relativement à ce qu'on est convenu d'appeler le certificat de grains de qualité différente.

115b. Copie de tous télégrammes, correspondance, lettres et autres documents échangés entre le Bureau des Commissaires des grains et les cultivateurs de la province de l'Alberta relativement à ce que l'on est convenu d'appeler le certificat de grains de qualité différente.

116. Dossier indiquant:—

1. Combien de demandes on a reçues jusqu'à aujourd'hui pour réévaluation de terres vendues à des soldats colons d'après les stipulations de la Loi de l'établissement des soldats sur des terres et ses amendements, (*a*) le nombre total; (*b*) le nombre par province.

2. Dans combien de cas le calcul de la dépréciation a-t-il été fait, (*a*) nombre total; (*b*) nombre par province.

3. Combien de ces cas ont été définitivement réglés; (*a*) le nombre total; (*b*) nombre par province.

4. Quel est le pourcentage moyen des réductions faites dans ces cas; (*a*) pourcentage général; (*b*) pourcentage par province.

5. Dans combien de cas il a été donné avis d'appel à la Cour d'Echiquier: (*a*) nombre total; (*b*) par province.

6. A quelle date croit-on que ces causes viendront devant la Cour d'Echiquier.

117. Etat des créances pour avances de graines de semence en vertu des dispositions du chapitre 51, article 2, 17 George V, intitulé: "Loi concernant certaines créances de la Couronne", pour l'année financière 1928-29.

119. Etat montrant:—

1. Quels étaient le taux des ventes et le montant des taxes de ventes intérieures perçues sur les ventes par (*a*) les manufacturiers ou les producteurs aux détaillants; (*b*) par le manufacturier ou grossiste ou courtier, et par le grossiste ou courtier à tout autres, (*c*) bois, pour chacune des périodes suivantes: (*a*) du 19 mai 1920 au 16 juin 1920; (*b*) du 17 juin 1920 au 9 mai 1921; (*c*) du 10 mai 1921 au 23 mai 1922; (*d*) du 24 mai 1922 au 31 décembre 1923; (*e*) du 1er janvier 1924 au 10 avril 1924; (*f*) du 11 avril 1924 au 17 février 1927; (*g*) du 18 février 1927 au 16 février 1928; (*h*) du 17 février 1928 à date.

2. Quels étaient le taux de la taxe des ventes et le montant des taxes de ventes perçues durant chacune des périodes mentionnées plus haut par (*a*) les manufacturiers, producteurs, grossistes, courtiers, (*b*) par les détaillants et consommateurs, sur (*c*) le bois.

120. Copie de tous télégrammes, rapports, correspondance, lettres, recommandations, communications et autres documents de toute sorte ayant trait à toute transaction faite entre le gouvernement fédéral et la *Canadian Tobacco Growers Co-operative Company*, de Kingsville, Ontario, avant et après la cession de ses biens .

121. Rapport de la Commission du district fédéral sur les recettes et dépenses pour le même exercice terminé le 31 mars 1928, conformément aux Statuts du Canada 1926-27, c. 55, art, 15 et 16.

122. Copie de tous télégrammes, décrets ministériels, correspondance, lettres échangés entre le gouvernement canadien, ou tout membre qui le compose, ou tous fonctionnaires, ou toute ou toutes personnes au sujet de la génération d'énergie électrique à l'endroit connu sous le nom de Seven Sisters aux Chutes des Esclaves, y compris aussi toute correspondance échangée avec le gouvernement du Manitoba, la ville de Winnipeg, et toutes autres compagnies privées qui tentent de monopoliser les sources d'énergie électrique de la rivière Winnipeg, au Manitoba.

Copie de tous télégrammes, baux, rapports, décrets ministériels, correspondance, lettres, ententes, et tous autres documents échangés entre le ministre de l'Intérieur ou tout autre membre du gouvernement fédéral et le gouvernement du Manitoba ou tout membre ou tout fonctionnaire de ce gouvernement, ou toute ou toutes autres personnes relativement au chutes Sept Sœurs de la province du Manitoba, ou tous baux ou aliénation de ces chutes.

123. Copie de tous télégrammes, lettres, papiers et autres documents relatifs à la destitution de William S. Assifat, maître de poste à Sifton, Manitoba, et à la nomination de son successeur à la même position.

124. Relevé indiquant la quantité de papier à livre importé au Canada depuis que l'article 1060 du tarif des douanes est en vigueur, et la proportion de ce papier sur lequel on a réclamé le drawback de 80 pour cent.

125. Copie de tous télégrammes, lettres, correspondance et autres documents que le gouvernement a en sa possession au sujet du circuit postal de campagne No 1, entre Boisdale et Shenacadia.

126. Copie du contrat passé entre l'*Alberta Wheat Pool* et le gouvernement fédéral pour le louage de l'élévateur de l'état, à Prince-Rupert, avec toute autre correspondance relative audit contrat ou qui l'a précédé.

127. Rapport du travail et des dépenses faits jusqu'au 31 août 1928, et jusqu'au 31 décembre 1928, aussi durant l'année solaire 1928, sous les prescriptions des lois (chapitre 30 à 14-15 George V) et chapitres 5 et 7 15-16 George V et chapitres 12 à 26 inclusivement de 17 George V) concernant la construction de lignes de chemins de fer nationaux du Canada.

128. Copie de tous les décrets ministériels adoptés en 1926, 1927, 1928 et 1929 et qui ont trait à la Loi des grains du Canada.

129. Copie de tous télégrammes, décrets ministériels, correspondance, lettres, conventions et tous autres documents échangés entre le gouvernement fédéral, ou tout membre de ce gouvernement, ou le ministre des Finances, ou tout fonctionnaire fédéral et toute ou toutes personnes, ou le président, directeurs, ou les officiers supérieurs de toute autre Banque au sujet de la fusion de la Standard Bank avec la Canadian Bank of Commerce, et toute la correspondance échangée en 1928 et 1929 au sujet du projet de fusion de toute autre banque que les banques à chartre nommées plus haut.

130. Copie de tous télégrammes, documents, correspondance échangés entre toute ou toutes personnes et le ministère des Postes, ou tout autre ministère fédéral, ou entre toute ou toutes personnes et le ministre des Postes ou tout autre membre du ministère, et aussi une copie de toute correspondance échangée entre les différents ministères fédéraux au sujet de l'entreprise du transport des dépêches entre Enilda et Grouard, durant les années 1927, 1928 et 1929.

131. Dossier indiquant:—

1. A quelle date le Parlement canadien a adopté la convention commerciale actuellement en force entre le Canada et l'Australie, et quand cette convention a été mise en vigueur.

2. A quelle date a eu lieu la dissolution des Chambres en 1925 et à quelle date a eu lieu l'élection générale cette même année.

3. Si un décret ministériel a été adopté sur les avis du ministre des Finances durant l'année 1925 pour réduire de trois cents à un centin par livre le droit de douane sur le beurre importé au Canada de la Nouvelle-Zélande, à quelle date a été adopté ce décret ministériel et quand il a été mis en force.

4. Si ce décret ministériel dont il s'agit dans la question précédente a jamais été soumis au Parlement pour sanction, dans l'affirmative, quand.

5. Quels avantages le Canada a reçus de la Nouvelle-Zélande pour les produits agricoles canadiens en échange de la préférence accordée au beurre et autres produits agricoles de la Nouvelle-Zélande sur le marché canadien.

6. Quelle a été la valeur, durant chacune des années civiles écoulées de 1925 à 1928 inclusivement, des exportations canadiennes à la Nouvelle-Zélande de (*a*) produits agricoles, (*b*) de tous les autres produits.

7. Quelle a été la valeur, durant chacune des années civiles écoulées de 1925 à 1928 inclusivement, des importations au Canada de (*a*) produits agricoles, (*b*) de tous les autres produits de la Nouvelle-Zélande.

8. Quelle a été la quantité et la valeur du beurre de la Nouvelle-Zélande importé au Canada durant chacune des années civiles écoulées de 1925 à 1928 inclusivement, et quelle a été la quantité et la valeur du beurre du Canada exporté à la Nouvelle-Zélande durant les mêmes années.

9. Quel est le droit de douane canadien contre le beurre de la Nouvelle-Zélande et quel est le droit de douane de la Nouvelle-Zélande contre le beurre canadien.

10. Quelle a été la quantité et la valeur des produits suivants exportés du Canada durant chacune des années civiles écoulées de 1925 à 1928 inclusivement, et quelle a été l'augmentation ou la diminution annuelle: porc (lard), jambon, saindoux, fromage, beurre, lait, crème, lait condensé ou concentré ou en poudre.

11. Quelle a été la quantité et la valeur des produits suivants importés au Canada durant chacune des années civiles écoulées de 1925 à 1928 inclusivement, et quelle a été l'augmentation ou la diminution annuelle: porc, lard, jambon, saindoux, fromage, beurre, lait, crème, lait condensé ou concentré ou en poudre

132. Copie de tous télégrammes, décrets ministériels, correspondance, lettres conventions et tous autres documents échangés durant les années 1927, 1928-1929 entre le gouvernement fédéral, ou tout membre de ce gouvernement ou tout fonctionnaire et le Président, les directeurs et autres officiers supérieurs de la Compagnie canadienne de Téléphone Bell, ou toute ou toutes autres personnes au sujet du projet d'augmenter jusqu'à soixante-quinze millions le capital social de ladite compagnie, ou au sujet de la demande de législation en 1928 et 1929.

133. Copie de tous télégrammes, autres documents, correspondance échangés entre toute ou toutes personnes et le ministère des Postes ou tout autre ministère fédéral, ou entre toute ou toutes personnes et le ministre des Postes ou tout autre membre du ministère, et aussi une copie de toute correspondance

échangée entre les divers ministères fédéraux au sujet de (1) de l'inauguration du bureau de poste de Fairview, (2) de la permutation projetée du maître de poste de Waterhole à Fairview, et (3) de la nomination du maître de poste de Fairview.

134. Copie de tous télégrammes, correspondance et autres documents échangés entre le ministère de l'agriculture et le ministère des ressources naturelles de la province de la Nouvelle-Ecosse et toute ou toutes autres personnes au sujet des bestiaux tués à Dayspring, dans le comté de Lunenburg, sur la ferme municipale des pauvres, parce qu'ils réagissaient à l'épreuve de la tuberculose-bovine.

135. Copie d'une référence à la Cour Suprême du Canada concernant les droits relatifs du Dominion et des provinces, respectivement, se rapportant à la question de savoir qui est propriétaire des eaux et possède sur elles un contrôle législatif relativement à la navigation et aux forces hydrauliques créées ou rendues disponibles par les travaux pour l'amélioration de la navigation, ou relativement à ces travaux—Les questions et les réponses officielles; avec une copie du jugement de ladite cour. Factum au nom du procureur général du Canada sur ce sujet et des appendices audit factum.

136. Copie d'un arrêté du Conseil C.P. 422, en date du 8 mars 1929, concernant l'approbation par le gouvernement du Dominion des plans de la *Beauharnois Light, Heat and Power Company.*

136a. Copie de tous télégrammes, décrets ministériels, correspondance, lettres, conventions et tous autres documents échangés entre le gouvernement fédéral ou tout ministre, ou le ministre des Travaux publics, ou toute ou toutes autres personnes au sujet de l'adoption ou de l'approbation des plans de toute ou toutes compagnies, en vertu de la Loi de protection des Eaux Navigables, ou au sujet du projet de loi de la *Great Lakes and Atlantic Canal and Power Co.;* et tous documents échangés entre les mêmes personnes et tout directeur ou tout officier supérieur de ces compagnies, ou de toute autre compagnie semblable qui voudrait obtenir des pouvoirs similaires pour la génération et l'exploitation d'énergie électrique dans le fleuve Saint-Laurent, entre Cornwall, Hungry Bay et la tête de la navigation à Montréal, et toute correspondance et documents échangés entre les mêmes personnes et les gouvernements de Québec ou d'Ontario ou tout ministre qui les compose, relativement au projet de la *Beauharnois Power & Canal.*

136b. Copie de tous télégrammes, décrets ministériels, correspondance, lettres, conventions et tous autres documents échangés entre le gouvernement fédéral ou tout ministre, ou le ministre des Travaux publics, ou toute ou toutes autres personnes au sujet de l'adoption ou de l'approbation des plans de toute ou toutes compagnies, en vertu de la Loi de protection des Eaux Navigables, ou au sujet du projet de loi de la *Great Lakes and Atlantic Canal and Power Co.;* et tous documents échangés entre les mêmes personnes et tout directeur ou tout officier supérieur de ces compagnies, ou de toute autre compagnie semblable qui voudrait obtenir des pouvoirs similaires pour la génération et l'exploitation d'énergie électrique dans le fleuve Saint-Laurent, entre Cornwall, Hungry Bay et la tête de la navigation à Montréal, et toute correspondance et documents échangés entre les mêmes personnes et les gouvernements de Québec ou d'Ontario, ou tout ministre qui les compose, relativement au projet de la *Beauharnois Power & Canal.*

137. Copie de tous télégrammes, correspondance et autres documents que le gouvernement a en sa possession et qui ont trait à la destitution de James Smith, maître de poste à Benacadia Pond, Cap-Breton.

138. Copie de tous décrets ministériels, correspondance, conventions et autres documents échangés entre le gouvernement fédéral ou tout ministre qui en fait partie et le gouvernement de l'Ontario ou tout membre de ce gouvernement relativement au système des pensions de vieillesse pour cette province, et un relevé des conditions et termes de l'octroi fédéral en cette matière.

139. Etat indiquant:—

1. Quantité de feuilles de tabac brut importé des Etats-Unis durant l'année 1928.

2. Quel est présentement le droit de douane par livre de tabac (*a*) feuilles avec les côtés; (*b*) écôté.

3. Quantité de tabac exporté du Canada durant l'année 1928 à (*a*) l'Angleterre; (*b*) à d'autres pays.

4. Quel est actuellement le droit de douane sur le tabac (*a*) de toutes les qualités, (*b*) manufacturé et non manufacturé, qui entre au Canada.

5. De quelles qualités était le tabac importé durant l'année dernière.

6. Combien de livres de chaque qualité.

7. Combien de livres de tabac on a produites au Canada durant les années 1924, 1925, 1926, 1927 et 1928.

8. Combien de livres de tabac on a exportées durant chacune des mêmes années.

9. Combien de livres de tabac on a importées durant chacune des années mentionnées plus haut.

140. Copie de tous décrets ministériels, rapports, recommandations, correspondance, télégrammes, résolutions et autres documents que tout ministère fédéral ou la Commission du service civil peuvent avoir en leur possession et qui ont trait de quelque manière à la nomination, à la cancellation de la nomination ou à la destitution de George E. Whitaker, et la nomination de Charles R. Bowyer à la position de maître de poste de Simcoe, Ontario.

143. Documents se rapportant au renvoi d'office de H. G. Maulson, juge du district judiciaire nord de la province du Manitoba; rapport du commissaire, M. le juge Trueman s'y rapportant, ainsi qu'une copie de la preuve prise devant une enquête judiciaire.

145. Etat indiquant:—

1. Quel est le chiffre mensuel de nos importations de mouton durant chacun des mois des années 1928 et 1929 pour le mouton venant (*a*) de Nouvelle-Zélande, (*b*) d'Australie, (*c*) des Etats-Unis.

2. Quel est le chiffre mensuel de nos importations d'agneau durant chacun des mois des années 1928 et 1929, pour l'agneau venant (*a*) de Nouvelle-Zélande, (*b*) d'Australie, (*c*) des Etats-Unis.

3. Quel était le prix par livre dans chaque cas de toutes ces importations.

4. Quel était le pourcentage de mouton et d'agneau dans chaque mois de (*a*) Nouvelle-Zélande, (*b*) d'Australie, (*c*) des Etats-Unis.

5. Si on permet la vente du mouton importé des autres pays en pleine concurrence avec le mouton du Canada.

6. S'il existe des règlements qui régissent la distribution du mouton importé au Canada, le cas échéant, quels sont ces règlements au sujet du (*a*) mouton gelé, (*b*) de tout autre mouton.

146. Copie des instructions envoyées aux maîtres de postes pour la compilation d'un almanach d'adresses rural pour les divers comtés du Canada.

147. Copie de tous décrets ministériels, télégrammes, lettres, règlements, instructions et autres documents émanant du gouvernement canadien ou de tout membre qui le compose, et de toute ou toutes autres personnes au sujet du rem-

placement des mots "His Majesty's Mail" par les mots "Canada's Mail" sur les bureaux de poste, les wagons postaux, les automobiles ou autre matériel des postes et au sujet de l'enlèvement des initiales de Sa Majesté, "G.R." de tout le matériel d'exploitation des postes.

150. Copie de toute correspondance, lettres, télégrammes, rapports et autres documents échangés entre le ministère de la Marine et des Pêcheries, et tout autre ministère fédéral, ou toute ou toutes autres personnes, ou la Commission du havre de Vancouver, ou bien entre la Commission du havre de Vancouver et la *Oriental Grain Company* et toute ou toutes personnes, au sujet de la réclamation de la *Oriental Grain Company* contre la Commission du havre de Vancouver.

151. Dossier indiquant:—

1. Quelle a été, en douzaines, la production totale d'œufs de poule au Canada durant les années civiles 1927 et 1928.

2. Quelle a été, par province, la production d'œufs de poules durant les années civiles 1927 et 1928.

3. Combien de douzaine d'œufs de poules on a importés du Canada durant chacune des années civiles 1927 et 1928, et quelle quantité de chaque pays.

4. Quelles ont été les importations au Canada d'œufs gelés ou en conserves durant chacune des années civiles 1927 et 1928, et quelle quantité on a importée de chaque pays.

5. Quelles ont été, en douzaines, nos exportations d'œufs de poules durant chacune des années civiles 1927 et 1928, donnant (*a*) les noms des pays où nous les avons expédiés, (*b*) la province qui exportait.

6. Si le gouvernement a l'intention d'imposer un droit de douanes spécial et saisonnier ou de fixer une valeur spéciale imposable pour fins de douanes.

7. Si le gouvernement est au courant d'une intention ou d'un projet de la part du gouvernement américain de hausser les droits sur les œufs de poules entrant aux Etats-Unis.

8. Le cas échéant, si le gouvernement a l'intention de modifier nos droits de douanes.

152. Copie de tous télégrammes, lettres, correspondance et autres documents échangés durant l'année 1927 entre la Commission des grains et le ministère de la Justice, ou entre le ministère de la Justice et la Commission des grains.

153. Relevé indiquant:—

1. Somme globale payée dans l'Ontario à titre de compensation pour des animaux abattus en vertu de la Loi concernant les maladies contagieuses chez les bestiaux, nommée aussi Loi de l'Hygiène des animaux durant chacune des années suivantes se terminant le 31 mars: 1924, 1925, 1926, 1927 et 1928.

2. Montant total des indemnités payées pour bétail abattu durant chacune des années mentionnées plus haut parce qu'il réagissait à l'épreuve TB de la tuberculine.

3. Montant global des indemnités ainsi payées pour le bétail pur sang et enregistré, le montant moyen par tête? Les mêmes réponses demandées pour le bétail de qualité.

4. Quel a été, durant chacune de ces années, le montant global payé en salaires, gages, dépenses de voyages aux fonctionnaires du ministère de l'Agriculture qui voyageaient dans l'Ontario pour administrer l'épreuve TB des bestiaux, et quel a été le montant global des mêmes dépenses pour toute la Puissance.

154. Copie de correspondance, documents , etc., relativement à la demande de la *St. Lawrence Power Company*, concernant la construction d'un barrage dans le fleuve St-Laurent aux rapides Long-Sault.

155. Copie des télégrammes, pétitions, lettres et correspondance générale échangés entre le ministère des Chemins de fer et Canaux et les adversaires d'un projet de chemin de fer entre Causapscal et Gaspé;

Et copie de tous les télégrammes, pétitions, lettres et correspondance générale échangés entre le ministre des Chemins de fer et Canaux et les promoteurs dudit chemin de fer.

156. Copie de tous télégrammes, lettres, correspondance et autres documents que le gouvernement ou ministère fédéral peut avoir en sa possession et qui ont trait aux S.E.¼ de Section 11, Township 42, rang 4, à l'ouest du 4e Méridien.

157. Relevé indiquant:—

1. Somme totale payée dans toute la Puissance à titre d'indemnité pour les animaux qui ont réagi à l'épreuve T.B. de la tuberculine au cours des années 1924, 1925, 1926, 1927 et 1928.

2. Proportion de telle somme payée dans la province de Québec et le montant moyen par tête, (*a*) pour le bétail pur sang et enregistré, (*b*) pour le bétail non enregistré.

3. Quelle a été, durant chacune des années sus-mentionnées, la somme globale payée en salaire ou indemnités, aux fonctionnaires du ministère de l'Agriculture qui ont voyagé dans la province de Québec pour administrer aux bestiaux cette épreuve T.B.

158. Copie de tous comptes et listes de paye relatifs aux réparations faites au quai McPherson's Cove, Ile du Prince-Edouard, durant l'été de 1928. Et aussi un relevé des noms de toutes personnes employées à ces travaux, du nombre de jours de travail, du salaire par jour et du montant total payé à chacune, avec un relevé des quantités de pierre, bois, et autres matériaux achetés, montrant le prix par tonne, verge ou pied, etc., payé pour ces matériaux, leur coût total, le nom des marchands de qui on les a achetés et le montant payé à chacun.

159. Copie de tous comptes et listes de paye relatifs aux réparations faites au havre pour navires de Graham's Pond, Ile du Prince-Edouard durant l'été 1928. Et aussi un relevé des noms de toutes personnes employées à ces travaux, du nombre de jours de travail, du salaire par jour de chacun, et du montant total payé à chacun.

160. Copie de tous télégrammes, correspondance, lettres et autres documents échangés entre le gouvernement de la province du Nouveau-Brunswick, ou tout ministère de cette province, et le gouvernement fédéral ou tout ministère fédéral au sujet de la remise aux provinces des Prairies de leurs ressources naturelles.

161. Copie de la preuve faite à la réunion tenue en août dernier à Vancouver par la Commission des grains au sujet du tarif des élévateurs publics de têtes de ligne dans la Colombie-Britannique.

162. Copie d'une entente entre le Canada, les Etats-Unis, Terreneuve, Cuba-Mexique et nations de l'Amérique du Nord, relativement à la distribution des fréquences aux stations de radios sur le continent de l'Amérique, 1929.

163. Etat faisant voir:—

Vu que (*a*) le gouvernement de la province de Québec dans la législature de cette province et ses avocats, (*b*) le Comité permanent des relations industrielles de cette Chambre ont mis en doute la validité de certaines lois de législation sociale comme la Loi des pensions de vieillesse.

1. Si le gouvernement, afin de régler définitivement cette question, prendra en considération l'opportunité d'obtenir une décision finale, d'après les statuts qui se rapportent à cette question, sur les lois suivantes de législation sociale sur lesquelles le Comité des relations industrielles de cette Chambre a fait des rapports durant les sessions écoulées de 1924 à 1928: (*a*) Loi des pensions de

vieillesse et le droit qu'a le gouvernement fédéral d'approprier des sommes d'argent en vertu de cette clause de l'Acte de l'Amérique britannique du Nord qui a trait à la dette publique et à la propriété, (b) chômage, (c) assurance contre la maladie et le chômage, (d) allocations familiales, (e) le radio, (f) hôpitaux et octrois pour secours en cas de maladie.

164. Copie de tous télégrammes, correspondance, lettres, rapports et autres documents relatifs à la nomination d'un maître de poste pour la ville de Burlington.

165. Rapport *re* l'audition des comptes du comité national sur la célébration du jubilé de diamant de la Confédération, janvier 1er, 1928 à février le 20, 1929.

166. Etat des livres de comptes ayant trait au Fonds d'Assurance du service civil pour l'exercice 1927-28, conformément à l'article 17 de la Loi d'assurance de service civil.

168. Copie de la convention conclue entre les Chemins de fer nationaux du Canada et le chemin de fer Canadien du Pacifique au sujet de l'exploitation d'une voie ferrée entre Halifax et Windsor Junction dans la province de la Nouvelle-Ecosse.

169. Copie de tous télégrammes, lettres, correspondance et tous autres documents que le gouvernement ou tout ministère fédéral peut avoir en sa possession au sujet de la vente de la section 26, Township 32, Rang 32, à l'ouest du premier Méridien.

170. Relevé indiquant:—

1. La somme globale versée à titre d'indemnité dans la province de la Nouvelle-Ecosse pour bestiaux abattus en vertu de la Loi concernant les maladies infectieuses ou contagieuses chez les animaux, nommée la Loi des épizooties, durant chacune des années suivantes se terminant le 31 mars 1926, 1927 et 1928.

2. Le montant des indemnités versés pour animaux abattus durant chacune des mêmes années parce qu'ils ont réagi à l'épreuve de la tuberculine.

3. Le montant payé comme compensation pour bétail pur sang, enregistré et moyenne payée par tête. Aussi les mêmes renseignements pour le bétail classé.

4. Montant total payé chaque année en salaires, rémunération et dépenses de voyage aux fonctionnaires du ministère de l'Agriculture, concernant l'administration de l'épreuve sur la tuberculine dans le bétail, province de la Nouvelle-Ecosse.

5. Montant total payé chaque année, en salaires, rémunérations et dépenses de voyage aux fonctionnaires du ministère de l'Agriculture, concernant l'administration de l'épreuve sur la tuberculine, dans le Dominion du Canada pendant les années terminées le 31 mars 1924, 1925, 1926, 1927 et 1928.

171. Copie de tous télégrammes, correspondance, lettres, décrets ministériels et autres documents échangés entre le gouvernement canadien ou tout membre de ce gouvernement et le gouvernement des Etats-Unis au sujet de la diversion des eaux de Chicago, pour toute la période écoulée depuis le dépôt de documents durant la session de 1928 jusqu'à aujourd'hui.

172. Copie de tous les décrets ministériels, lettres, télégrammes, correspondance et autres documents échangés entre le gouvernement du Canada, le Haut Commissaire britannique, et la Fédération britannique des industries, relativement aux règlements mis en vigueur le 1er février dernier et qui exigent que les marchandises qui ont droit aux droits préférentiels de la préférence britannique contiennent 50 pour cent du travail et 50 pour cent de matériaux impériaux.

173. Copie de toutes les demandes, notes de classification et autres documents que la Commission du service civil peut avoir en sa possession, avec une copie du rapport des procédures et des décisions relativement à la nomination d'un assistant estimateur de douanes, division des jaugeurs, à Québec.

174. Copie du rapport des ingénieurs de l'état relativement à l'enlèvement du banc de sable de Burnaby, havre de Vancouver, et un relevé des soumissions reçues. Et aussi une copie de la soumission acceptée, avec une copie du contrat. Et aussi copie de toute correspondance échangée entre le gouvernement ou tout fonctionnaire fédéral et les soumissionnaires heureux.

175. Copie de tous décrets ministériels, rapports, recommandations, correspondance, télégrammes, résolutions et autres documents que tout ministère fédéral ou la Commission du service civil peut avoir dans ses dossiers et qui auraient trait de quelque manière à la nomination, à la cancellation de la nomination ou à la destitution de S. Smith, et à la nomination de B. J. Purtelle à la position de maître de poste à Picton, Ontario.

176. Copie de tous les télégrammes, correspondance, lettres, contrats, et décrets ministériels échangés entre la *Hydro Electric Power Commission* de l'Ontario, ou le gouvernement de la province d'Ontario, ou tout membre de ce gouvernement, et le gouvernement du Canada ou tout membre de ce gouvernement, relativement à la demande que la *Hydro Electric Power Commission* a faite d'un bail pour développer et produire de l'électricité à Morrisburg; avec le procès-verbal de l'audition et la preuve faite devant l'honorable ministre des Travaux publics au sujet de ladite demande d'un permis en vertu de la Loi de protection des eaux navigables, et de l'approbation des plans desdits projets de travaux.

177. Copie de toutes les listes de paie, de toutes les feuilles où sont enregistrées les heures de travail, et autres documents relatifs à la dépense de deniers publics que le ministère des Travaux publics a faite à Tancook, dans le comté de Lunenburg, pendant l'année civile 1928.

178. 1. Copie de toute correspondance échangée entre le ministre des Travaux publics, le sous-ministre, tout officier supérieur ou commis de ce ministère et toute ou toutes personnes dans le comté de Pictou se rapportant ou ayant trait de quelque manière aux réparations ou à la rénovation des réparations au quai ou à l'agrandissement du quai de Bailey's Brook, et aux réparations aux quais du chemin de fer à Pictou; et aussi copie des listes de paie et des comptes relatifs à ces deux entreprises mentionnées plus haut;

2. Relevé indiquant les noms des contremaîtres et de toutes personnes employées à ces travaux, le nombre des jours de travail, l'échelle de salaire et le montant total payé à chacun;

3. Relevé des matériaux dont on s'est servi pour ces réparations ou rénovations, particulièrement la quantité et les sortes de bois, de fer et d'acier, les attaches et le prix payé pour ces matériaux;

4. La somme globale versée chaque année en salaires, gages, dépenses de voyages à des fonctionnaires du ministère de l'Agriculture qui ont administré l'épreuve de la tuberculine aux bestiaux dans la province de la Nouvelle-Ecosse;

5. La somme globale payée chaque année en salaires, gages ,et dépenses de voyages à des fonctionnaires du ministère de l'Agriculture qui ont administré l'épreuve de la tuberculine, dans toute la Puissance, durant les années suivantes se terminant le 31 mars 1924, 1925, 1926, 1927 et 1928.

179. Relevé des devis descriptifs d'après lesquels on a demandé des soumissions pour le nouvel édifice de la Confédération, rue Wellington, à Ottawa, avec une copie de la soumission acceptée et une copie du contrat passé en conséquence.

180. Copie de tous mémoires, correspondance et autres documents échangés entre le ministre des Pensions et de la Santé nationale ou tout commis de ce ministère, et de la Commission des pensions du Canada, ou tout fonctionnaire de cette Commission relativement à des affaires d'administration, de finance, de statistiques, ou de dossiers, depuis le mois de juin 1928 jusqu'à date.

181. Copie de correspondance entre la Commission du service civil, le ministère des Postes et la fédération des commis de poste sur chemins de fer du Dominion, concernant une augmentation de salaire pour ces commis de poste sur chemins de fer, les commis aux postes, les facteurs et porteurs de la malle; aussi, copie d'un arrêté du Conseil, C.P. 394-487 en date du 21 mars 1929 approuvant la recommandation de la Commission du service civil pour l'augmentation de salaire des employés de poste sur chemins de fer.

182. Copie de toute la correspondance échangée entre l'honorable E. N. Rhodes, premier ministre de la Nouvelle-Ecosse, ou tout autre ministre de ladite province, et l'honorable J. A. Robb, ministre des Finances, du 1er juillet 1926 au 30 septembre 1928, au sujet du paiement du subside annuel fédéral à la province de la Nouvelle-Ecosse et au sujet de l'octroi spécial que la Commission Duncan a recommandé de payer à ladite province.

183. Relevé indiquant les noms et les gages de toutes les personnes employées à la Chambre des Communes en qualité de messagers, de femmes de journée, ou qui font partie du personnel de nettoyage, durant les sessions du Parlement, qui ont eu lieu durant l'année civile 1927 et 1928; de même que les noms et les rémunérations de ceux qui ont travaillé toute l'année en 1927 et 1928 et d'autres informations sur le lieu et la personne pour qui lesdits employés ont travaillé durant lesdites périodes.

184. Copie des requêtes et remontrances envoyées au gouvernement et aux Chemins de fer nationaux du Canada relativement à la demande de la cité de Québec de jouir du tarif spécial des marchandises accordé aux Provinces maritimes sur le chemin de fer connu autrefois sous le nom d'Intercolonial.

185. Copie de tous rapport, recommandations, correspondance, mémoires et autres documents que tout ministère fédéral peut avoir dans ses dossiers, et qui ont trait de quelque manière à la nomination d'un maître de poste pour remplir la vacance présentement existante à Billings Bridge, Ontario.

186. Relevé montrant:—1 quels sont les bureaux de douanes que l'on a fermés durant la dernière année dans chacune des provinces du Canada.

2. Quels sont les bureaux de douane encore ouverts dans chaque province.

Le tout respectueusement soumis.

R. SMEATON WHITE,
Président.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que la Règle 24 (*a*) et (*b*) soit suspendue à l'égard dudit rapport.

Ledit rapport est alors adopté.

L'honorable M. White (Pembroke) pour l'honorable M. L'Espérance, présente au Sénat un bill (X3) intitulé: "Loi ratifiant et confirmant l'organisation et l'élection des directeurs du "Family Trust" et changeant le nom de cette compagnie en celui de "Financial Trust Company".

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture, mardi, le trente avril prochain.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que le Sénat, lorsqu'il s'ajournera aujourd'hui, restera ajourné jusqu'à mardi, trente avril prochain, à huit heures du soir (heure avancée).

L'honorable M. Hughes attire l'attention du Sénat sur la présente condition financière de la province de l'Ile du Prince-Edouard comparée à la condition financière des autres provinces de la Confédération, et il demande si c'est l'intention du Gouvernement d'introduire une législation durant la présente session du Parlement en vue d'augmenter le subside payé à la province de l'Ile du Prince-Edouard au lieu des ressources naturelles.

Débat.

Sur motion de l'honorable M. Willoughby, pour le très honorable Sir George Foster, il est

Ordonné: Que soit émis un ordre du Sénat pour la production d'un état indiquant:

Toutes les propositions présentées par le Gouvernement des Etats-Unis au Gouvernement du Canada en vue de réglementer ou d'empêcher les exportations, des ports canadiens aux ports des Etats-Unis, des marchandises dont les lois des Etats-Unis interdisent l'entrée en territoire américain, ainsi que l'action exercée à cet égard et les réponses faites à ce sujet par le Gouvernement canadien.

Sur motion de l'honorable M. Gillis, il est

Ordonné: Que soit émis un ordre du Sénat pour la production d'un état indiquant:

1. Le nombre des demandes de réévaluation sous le régime du chapitre 68 des Statuts fédéraux de 1926-27, "Loi modifiant la Loi d'établissement de soldats, 1919".
2. Le nombre des cas où la dépréciation dans la valeur des terres, ou des terres et des améliorations, a été déterminée et allouée.
3. Le nombre des colons rétablis en vertu du paragraphe (*J*) de la loi.
4. La somme totale de la dépréciation déterminée et allouée.
5. Le nombre des demandes refusées et (*b*) le nombre des demandes pendantes et non réglées.
6. Le nombre des appels en vertu de la loi.
7. Le nombre des demandes présentées par des colons dans le township 17, rangs 3 et 4, à l'ouest du 2e méridien, (2) le nom de chaque colon, (3) et comment chaque demande a été décidée et réglée.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (64) intitulé: "Loi concernant la "Chartered Trust and Executor Company", est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (18) intitulé: "Loi constituant en corporation la "Canadian Re-insurance Corporation", est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour le Sénat passe à la prise en considération du cent unième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Molly Vaughan, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour le Sénat passe à la prise en considération du cent deuxième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Lillian Augusta Dunn, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour le Sénat passe à la prise en considération du cent troisième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Myrtle Mary Jane McLean, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour le Sénat passe à la prise en considération du cent quatrième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Walter Henry Lyne Dixson, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour le Sénat passe à la prise en considération du cent cinquième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Catherine Goring, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour le Sénat passe à la prise en considération du cent sixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Ida Rosenberg, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour le Sénat passe à la prise en considération du cent septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Mary Bertha Dupuis Ranger, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour le Sénat passe à la prise en considération du cent huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Harvey Baden Powell Haney, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour le Sénat passe à la prise en considération du cent neuvième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Marjory Lavinia Bradford, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour le Sénat passe à la prise en considération du cent dixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Jeanie Mathieson Howell, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.
Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent onzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Ivy Georgina Lloyd, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.
Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent douzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Helen Steele, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.
Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent treizième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de John Campbell, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.
Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quatorzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Gordon Asher True, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.
Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quinzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Annie Forbes Sangster, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.
Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent seizième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Patrizio Nardini, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.
Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent dix-septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de John Alfred Neary, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.
Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent dix-huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Charles Storey, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.
Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent dix-neuvième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Ethel Evelyn Farrow, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent vingtième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Joseph Nicholl, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent vingt et unième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Charles Stanley Cuneo, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent vingt-deuxième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de William Allen Griffith, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent vingt-troisième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Sydney Bishop, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (39) intitulé: "Loi concernant la Compagnie du Chemin de fer Terminal d'Essex", est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (61) intitulé: "Loi concernant la compagnie dite *Lacombe and North Western Railway Company*", est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (Y3) intitulé: "Loi pour faire droit à Molly Vaughan."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, trente avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (Z3) intitulé: "Loi pour faire droit à Lillian Augusta Dunn."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, trente avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (A4) intitulé: "Loi pour faire droit à Myrtle Mary Jane McLean."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, trente avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (B4) intitulé: "Loi pour faire droit à Catherine Goring."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, trente avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (C4) intitulé: "Loi pour faire droit à Mary Bertha Dupuis Ranger."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, trente avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (D4) intitulé: "Loi pour faire droit à Harvey Baden Powell Haney."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, trente avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (E4) intitulé: "Loi pour faire droit à Jeanie Mathieson Howell."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, trente avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (F4) intitulé: "Loi pour faire droit à Ivy Georgina Lloyd."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, trente avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (G4) intitulé: "Loi pour faire droit à Helen Steele."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, trente avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (H4) intitulé: "Loi pour faire droit à John Campbell."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, trente avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (I4) intitulé: "Loi pour faire droit à Gordon Asher True."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, trente avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (J4) intitulé: "Loi pour faire droit à Annie Forbes Sangster."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, trente avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (K4) intitulé: "Loi pour faire droit à Ethel Evelyn Farrow."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, trente avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (L4) intitulé: "Loi pour faire droit à Joseph Nicholl."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, trente avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (M4) intitulé: "Loi pour faire droit à Charles Stanley Cuneo."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, trente avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (N4) intitulé: "Loi pour faire droit à William Allan Griffith."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, trente avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (O4) intitulé: "Loi pour faire droit à Sydney Bishop."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, trente avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (P4) intitulé: "Loi pour faire droit à Walter Henry Lyne Dixson."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, trente avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (Q4) intitulé: "Loi pour faire droit à Ida Rosenberg."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, trente avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (R4) intitulé: "Loi pour faire droit à Marjory Lavinia Bradford."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, trente avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (S4) intitulé: "Loi pour faire droit à Patrizio Nardini."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, trente avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (T4) intitulé: "Loi pour faire droit à John Alfred Neary."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, trente avril prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (U4) intitulé: "Loi pour faire droit à Charles Storey."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi, trente avril prochain.

Le Sénat s'ajourne à mardi, le trente avril prochain, à huit heures du soir (heure avancée).

No 19

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Mardi, 30 avril 1929

Huit heures du soir.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Beaubien, Belcourt, Black, Blondin, Bourque, Bureau, Calder, Casgrain, Chapais, Copp, Crowe, Dandurand, Daniel, Donnelly, Farrell, Fisher, Foster (Saint John), Gillis, Graham, Green, Griesbach, Hardy, Harmer, Hatfield, Haydon, Horsey, Hughes, Lacasse, Laflamme, Laird, Legris, L'Espérance, Lessard, Lewis, Little, Logan, Lynch-Staunton, MacArthur, Macdonell, Martin, McCormick, McDonald, McDougald, McGuire, McLean, McMeans, Murphy, Paradis, Planta, Raymond, Reid, Riley, Robertson, Robinson, Ross, Schaffner, Smith, Spence, Stanfield, Tanner, Taylor, Tessier, Todd, Turgeon, Turriff, Webster, White (Inkerman), White (Pembroke), Willoughby.

Prières.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres auquel a été renvoyé le bill (15) intitulé: "Loi modifiant la Loi de l'exportation de l'électricité et des fluides (Exportation de l'énergie électrique)", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres auquel a été renvoyé le bill (83) intitulé: "Loi concernant la Compagnie de chemin de fer Canadien du Pacifique", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres auquel a été renvoyé le bill (62) intitulé: "Loi concernant la Compagnie du chemin de fer d'Esquimalt à Nanaïmo", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres auquel a été renvoyé le bill (20) intitulé: "Loi concernant la Compagnie Canadienne de Téléphone Bell", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces, présente le cent quarantième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

Mardi, 16 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quarantième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Frederick Herman Schelke, de la cité de Toronto, province d'Ontario, entraîneur de chevaux, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Mabel Mary Schelke, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces, présente le cent quarante et unième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 19 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quarante et unième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Jennie White, de la ville de Wallaceburg, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec John White, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise, à la pétitionnaire, de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces, présente le cent quarante-deuxième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 19 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quarante-deuxième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Marion Anne Terry, de la ville de Lansdowne, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Edgar Douglas Terry, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise, à la pétitionnaire, de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces, présente le cent quarante-troisième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 19 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quarante-troisième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Alma Berlinda Swayne, de la cité de Toronto, province d'Ontario, secrétaire, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec George Ray Swayne, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $75.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces, présente le cent quarante-quatrième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 19 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quarante-quatrième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Gladys Evelyn Lawrence, du township de Harwich, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Gordon Lawrence, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

H. J. LOGAN,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces, présente le cent quarante-cinquième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 19 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quarante-cinquième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Daniel Ray Bouvier, de la cité de Toronto, province d'Ontario, manufacturier, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve

son mariage avec Loa Budd Bouvier, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

H. J. LOGAN,
Vice-Président

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces, présente le cent quarante-sixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 19 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quarante-sixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Edyth Viola Beacock, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Bertram Hughes Beacock, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

H. J. LOGAN,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces, présente le cent quarante-septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 19 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quarante-septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Bertha Nichols, de la ville de Toronto, province d'Ontario, sténographe, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Frank Henry Nichols, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces, présente le cent quarante-huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 22 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quarante-huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Robert Brown, de la cité de Chatham, province d'Ontario, contremaître, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Lillian Everitt Brown..

2. L'avocat du pétitionnaire ayant demandé permission de retirer la pétition, le comité recommande que ladite demande soit accordée.

3. Le comité recommande, aussi, la remise au pétitionnaire, de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins les frais d'impression.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces, présente le cent quarante-neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 22 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quarante-neuvième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Sydney Bishop, de Toronto, Ontario, demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition pour un bill de divorce.

2. Le comité recommande la remise, au pétitionnaire, de la taxe parlementaire prescrite par la Règle 140, moins la somme de $100.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces, présente le cent cinquantième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 22 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent cinquantième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de George Nelson Brown, de la cité de Toronto, province d'Ontario, courtier, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Edna Johnson Brown, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces, présente le cent cinquante et unième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 22 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent cinquante et unième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Albert Victor Walter Holman Homan, de la cité de Toronto, province d'Ontario, menuisier, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Laura La Rocque Homan, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise, au pétitionnaire, de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $100.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent cinquante-deuxième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 22 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent cinquante-deuxième rapport comme suit:—

1. Relativement à la pétition de James Duncan Gerard, de la cité de Toronto, province d'Ontario, commis, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Violet Diana Gerard, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent cinquante-troisième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 22 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent cinquante-troisième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Frances Vera Carter VanLuven, de la cité d'Ottawa, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Cecil Frederick VanLuven, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent cinquante-quatrième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 22 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent cinquante-quatrième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Violet Haney, de la cité de Toronto, province d'Ontario, opératrice, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Clarence Gordon Haney, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent cinquante-cinquième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 22 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent cinquante-cinquième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de James Thompson Clark, de la cité de Toronto, province d'Ontario, menuisier, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Vera May Clark, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été obserées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent cinquante-sixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

Mardi, 23 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent cinquante-sixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de James Collingwood Darroch, de la cité de Toronto, province d'Ontario, employé civique, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Marjorie Ellen Darroch, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent cinquante-septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

Mardi, 23 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent cinquante-septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Ross James Smalley, de la cité de Toronto, province d'Ontario, teneur de livres, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Mabel Clarabel Smalley, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent cinquante-huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 23 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent cinquante-huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Alexander James Purse, de la cité de Toronto, province d'Ontario, vendeur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Florence May Purse, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent cinquante-neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 23 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent cinquante-neuvième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Wilfred Keith Black, de la ville de Palmerston, province d'Ontario, comptable, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Alda Douglas Black, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent soixantième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 23 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent soixantième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Henry Feldman, de la cité de Montréal, province de Québec, marchand, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Rebecca Feldman, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent soixante et unième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 23 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent soixante et unième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Fanny Green Fuchs Webber, de la cité de Toronto, province d'Ontario, domestique, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Joseph Webber, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent soixante-deuxième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 23 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent soixante-deuxième rapport comme suit:—

1. Relativement à la pétition de Henry Lawrence Jones, de la ville de Arnprior, province d'Ontario, tisseur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Irvine Violet Jones, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $75.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent soixante-troisième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 12 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent soixante-troisième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Frank Milsom Ruggles, de la cité de Toronto, province d'Ontario, courtier, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage aves Ella Rosa Ruggles, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Nous, les soussignés, membres du comité permanent des Divorces, n'approuvons pas la recommandation mentionnée au paragraphe 2 du rapport ci-dessus, pour la raison que, de l'avis des soussignés, les allégations d'adultère figurant aux paragraphes 5 et 6 de la pétition, n'ont pas été établies par la preuve apportée.

A. B. COPP,
W. E. FOSTER,
E. S. LITTLE,
Sénateurs.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président informe le Sénat qu'il a reçu une communication de l'assistant secrétaire du Gouverneur général.

Ladite communication est lue par l'honorable Président comme suit:

BUREAU DU SECRÉTAIRE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL, CANADA

OTTAWA, 29 avril 1929.

MONSIEUR,

Je suis commandé par Son Excellence le Gouverneur général de vous informer qu'il a reçu le message suivant de Lord Stamfordham, secrétaire privé de Sa Majesté le Roi,

"Je suis profondément reconnaissant de l'adresse que m'ont présentée le Sénat et la Chambre des Communes du Canada. La Reine et moi avons été vivement touchés par les expressions de gratitude et de loyale affection contenues dans cette adresse, et par tous les autres messages de sympathie aimante et de dévotion qui ont été reçus de mon peuple du Canada durant ma longue maladie. J'espère que par la Divine Providence, je serai bientôt restauré à ma pleine santé et vigueur. GEORGE, R. I".

J'ai l'honneur d'être,
Monsieur,
Votre obéissant serviteur.

JAMES F. CROWDY,
Assistant secrétaire du Gouverneur général.

L'honorable Président du Sénat,
Ottawa.

Ordonné: Que ladite communication soit déposée sur la Table.

L'honorable M. Dandurand dépose sur la Table.

Le rapport annuel de la Commission des grains du Canada pour l'année culturale terminée le 31 août 1928.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (43) intitulé: "Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada d'un point situé sur l'embranchement de Murray Harbour à un point situé dans la subdivision de Georgetown des Chemins de fer du gouvernement canadien, dans la province de l'Ile-du-Prince-Edouard" pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (44) intitulé: "Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada de Sunnybrae à Guysborough, dans la province de la Nouvelle-Ecosse" pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (45) intitulé: "Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada d'un point situé dans la subdivision de Dundas, près Brantford, à un point situé dans la subdivision de Dunnville, près Cainsville, dans la province d'Ontario" pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (46) intitulé: "Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada d'un point situé sur l'embranchement de Garson à Falconbridge Mine, dans la province d'Ontario" pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (47) intitulé: "Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada d'un point situé sur l'embranchement de Sudbury à un point situé dans le township de Fairbank, dans la province d'Ontario" pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (48) intitulé: "Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada d'un point situé près Melfort à un point situé près Aberdeen, dans la province de la Saskatchewan" pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (49) intitulé: "Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada d'un point situé près Central-Butte ou Mawer à un point situé dans le township 18 ou 19, rang, 10, 11 ou 12, à l'ouest du troisième méridien, dans la province de la Saskatchewan" pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (50) intitulé: "Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada de Neidpath à un point situé sur le chemin de fer Canadien du Pacifique près Swift-Current, dans la province de la Saskatchewan" pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (51) intitulé: "Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada de Ridgedale, dans la province de la Saskatchewan, à trente milles vers Le Pas, dans la province du Manitoba" pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (52) intitulé: "Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada d'un point situé près Unity à un point situé près la frontière provinciale dans le township 36 ou 37, dans la province de la Saskatchewan" pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (53) intitulé: "Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada d'un point situé près Hamlin à un point situé près Glenbush, Medstead ou Robin-Hood, dans la province de la Saskatchewan" pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (54) intitulé: "Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada de St-Walburg, dans la province de la Saskatchewan, à Bonnyville, dans la province d'Alberta", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (55) intitulé: "Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada de Alliance à un point situé près de Youngstown ou Dobson, dans la province d'Alberta", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (56) intitulé: "Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada d'un point situé à ou près Bulwark à un point situé dans le township 38 ou 39, rang 8, à l'ouest du quatrième méridien, dans la province d'Alberta", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (57) intitulé: "Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada de Hemaruka à Scapa, dans la province d'Alberta", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (58) intitulé: "Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada d'un point situé près Swift-Creek à un point situé près Tête-Jaune, dans la province de la Colombie-Britannique", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (59) intitulé: "Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada de New-Westminster à un point situé sur l'île Lulu, dans la province de la Colombie-Britannique, avec embranchements qui s'en détachent", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (60) intitulé: "Loi modifiant la Loi des chemins de fer", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (63) intitulé: "Loi concernant *The Toronto Terminals Railway Company*", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (72) intitulé: "Loi concernant les Chemins de fer nationaux du Canada et autorisant l'acquisition du chemin de fer *Quebec, Montreal and Southern*", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (74) intitulé: "Loi concernant *The Premier Guarantee and Accident Insurance Company of Canada*", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (84) intitulé: "Loi constituant en corporation le Collège royal de médecine et de chirurgie du Canada", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (130) intitulé: "Loi modifiant la Loi des chemins de fer Nationaux du Canada", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (171) intitulé: "Loi allouant à Sa Majesté certaines sommes d'argent pour le service public de l'année financière expirant le 31 mars 1930", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Ledit bill est lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat

Ledit bill est alors lu pour les deuxième et troisièmes fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (E) intitulé: "Loi pour faire droit à Effie Margaret Hill", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (G) intitulé: "Loi pour faire droit à Lera Ethel Vallance", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (K) intitulé: "Loi pour faire droit à Frances Gwendolyn Snow Lott", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (L) intitulé: "Loi pour faire droit à Edward George Croucher", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (M) intitulé: "Loi pour faire droit à Elsie Alice Hervey", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Q) intitulé: "Loi pour faire droit à Hunter Wilbert Faulkner", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (S) intitulé: "Loi pour faire droit à William Henry Blackwell", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (T) intitulé: "Loi pour faire droit à Mabel Lorene DeClute", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (V) intitulé: "Loi pour faire droit à Emily Munnings", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (A1) intitulé: "Loi pour faire droit à John William Telfer", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (C1) intitulé: "Loi pour faire droit à James Ross Curry", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

78599—16

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (F1) intitulé: "Loi pour faire droit à William Greig Green", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (N1) intitulé: "Loi pour faire droit à Janet Gee", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (O1) intitulé: "Loi pour faire droit à Sylvester Wilfred Kerr", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Q1) intitulé: "Loi pour faire droit à Florence Valma Strachan", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (T1) intitulé: "Loi pour faire droit à William Henry Laverty", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (W1) intitulé: "Loi pour faire droit à Ernest Carl Bouck", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (L2) intitulé: "Loi pour faire droit à James Clayton Powell", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (M2) intitulé: "Loi pour faire droit à Mina Thompson", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (N2) intitulé: "Loi pour faire droit à Clare Doutre Walters Bertram", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (O2) intitulé: "Loi pour faire droit à Margaret Duffield", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (S2) intitulé: "Loi pour faire droit à Dorothy Madeline Hanson Campbell", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (U2) intitulé: "Loi pour faire droit à William Thomas Taylor", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message ainsi conçu:

LUNDI, 29 avril 1929.

Résolu: Que soit transmis au Sénat un message par lequel les Communes transmettent à cette Chambre la preuve, etc., faite devant le comité permanent des Divorces au Sénat, auquel ont été référées les pétitions de William Henry Blackwell, John William Telfer, James Ross Curry, Janet Gee, William Henry Laverty, James Clayton Powell, Clare Doutre Walters Bertram, Margaret Duffield, Effie Margaret Hill, Elsie Alice Hervey, Hunter Wilbert Faulkner, Florence Velma Strachan, Dorothy Madeline Hanson Campbell, William Thomas Taylor, Lera Ethel Vallance, Edward George Croucher, Mabel Lorene De Clute, Emily Munnings, William Greig Green, Sylvester Wilfred Kerr, Ernest Carl Bouck, Mina Thompson et Frances Gwendolyn Snow Lott, demandant respectivement un bill de divorce.

Ordonné: Que le greffier de la Chambre transmette ledit message au Sénat.

Certifié.

ARTHUR BEAUCHESNE,
Greffier des Communes.

Ordonné: Que ledit message soit déposé sur la Table.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie au Sénat le bill (32) intitulé: "Loi constituant en corporation *The Wapiti Insurance Company*", et l'informe qu'elle a agréé, sans y en apporter d'autre, l'amendement du Sénat audit bill.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (J3) intitulé: "Loi pour faire droit à Claude Frederick Burgin" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (K3) intitulé: "Loi pour faire droit à Adèle Cawthra Rogers" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (L3) intitulé: "Loi pour faire droit à Madelaine Virginia Lumsden" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (M3) intitulé "Loi pour faire droit à Edgar Charles Buchanan" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (N3) intitulé: "Loi pour faire droit à Mary Addie Linton" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (O3) intitulé: "Loi pour faire droit à Maud Parker" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (P3) intitulé: "Loi pour faire droit à Eleanor Vair" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Q3) intitulé: "Loi pour faire droit à Edna Maud James" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (R3) intitulé: "Loi pour faire droit à Helen Jane Sim Pittendreich" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (S3) intitulé: "Loi pour faire droit à Isabel Honor Gilderoy" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (T3) intitulé: "Loi pour faire droit à Alfred Roy Edwards" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (U3) intitulé: "Loi pour faire droit à Marie Rose Beffre Baer" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la deuxième lecture du bill (D) intitulé: "Loi modifiant le Code criminel relativement à l'emploi de la force pour empêcher la fuite en cas d'arrestation", il est

Ordonné: Que cette deuxième lecture soit remise à jeudi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent vingt-quatrième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Eva Alexandra Grayson Smith, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent vingt-cinquième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Ernest Gillespie Simpson, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent vingt-sixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Laura Grace Osborne Lea, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent vingt-septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Gertrude Helena Martin, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent vingt-huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Laura Warren, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent vingt-neuvième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Ethel Elizabeth Kelley, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent trentième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Andrew Ralph Wilson, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent trente et unième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Marion Jane Stewart, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent trente-deuxième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Mildred Muriel Lange, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent trente-troisième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Linda Lydia Snowdon Pascoe, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent trente-quatrième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de John Carbery Hickman, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent trente-cinquième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Lydia Alice Hinch, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent trente-sixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Allan Plant, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent trente-septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Pansy Jean Van Luven, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent trente-huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de William Treslove, ainsi que des témoignages rendus devant ledti comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent trente-neuvième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Annie Letticia Smith, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (V3) intitulé: "Loi concernant les compagnies de placement" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Banques et du Commerce.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la deuxième lecture du bill (W3) intitulé: "Loi concernant l'Alliance Nationale", il est

Ordonné: Que cette deuxième lecture soit remise à jeudi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (X3) intitulé: "Loi ratifiant et confirmant l'organisation et l'élection des directeurs du *Family Trust*, et changeant le nom de cette compagnie en celui de *Financial Trust Company*" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Banques et du Commerce.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Y3) intitulé: "Loi pour faire droit à Molly Vaughan" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour, pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Z3) intitulé: "Loi pour faire droit à Lillian Augusta Dunn" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour, pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (A4) intitulé: "Loi pour faire droit à Myrtle Mary Jane McLean" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour, pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (B4) intitulé: "Loi pour faire droit à Catherine Goring" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour, pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (C4) intitulé: "Loi pour faire droit à Mary Bertha Dupuis Ranger" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour, pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (D4) intitulé: "Loi pour faire droit à Harvey Baden Powell Haney" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (E4) intitulé: "Loi pour faire droit à Jeanie Mathieson Howell" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (F4) intitulé: "Loi pour faire droit à Ivy Georgina Lloyd" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (G4) intitulé: "Loi pour faire droit à Helen Steele" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (H4) intitulé: "Loi pour faire droit à John Campbell" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (I4) intitulé: "Loi pour faire droit à Gordon Asher True" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour le bill (J4) intitulé: "Loi pour faire droit à Annie Forbes Sangster" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (K4) intitulé: "Loi pour faire droit à Ethel Evelyn Farrow" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (L4) intitulé: "Loi pour faire droit à Joseph Nicholl" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (M4) intitulé: "Loi pour faire droit à Charles Stanley Cuneo" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (N4) intitulé: "Loi pour faire droit à William Allan Griffith" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (O4) intitulé: "Loi pour faire droit à Sydney Bishop" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (P4) intitulé: "Loi pour faire droit à Walter Henry Lyne Dixon" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Q4) intitulé: "Loi pour faire droit à Ida Rosenberg" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (R4) intitulé: "Loi pour faire droit à Marjory Lavinia Bradford" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (S4) intitulé: "Loi pour faire droit à Patrizio Nardini" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (T4) intitulé: "Loi pour faire droit à John Alfred Neary" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (U4) intitulé: "Loi pour faire droit à Charles Storey" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Le Sénat s'ajourne.

No 20

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Mercredi, 1er mai 1929

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont :—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen),
Beaubien,
Belcourt,
Black,
Blondin,
Bureau,
Calder,
Casgrain,
Chapais,
Copp,
Crowe,
Dandurand,
Daniel,
Donnelly,
Farrell,
Fisher,
Foster (sir George),
Foster (Saint John),
Gillis,
Girroir,
Gordon,
Graham,
Green,
Griesbach,
Harmer,
Hatfield,
Haydon,
Horsey,
Hughes,
Lacasse,
Laflamme,
Laird,
Lavergne,
Legris,
L'Espérance,
Lessard,
Lewis,
Little,
Logan,
Lynch-Staunton,
MacArthur,
Macdonell,
Martin,
McCormick,
McDonald,
McDougald,
McGuire,
McLean,
McMeans,
Murphy,
Paradis,
Planta,
Rankin,
Raymond,
Reid,
Riley,
Robertson,
Robinson,
Ross,
Schaffner,
Sharpe,
Spence,
Stanfield,
Tanner,
Taylor,
Tessier,
Todd,
Turgeon,
Turriff,
Webster,
White (Inkerman),
White (Pembroke),
Willoughby.

PRIÈRES.

L'honorable M. Tessier, du comité permanent des Ordres permanents, présente le septième rapport de ce comité.

Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 1er mai 1929.

Le comité permanent des Ordres permanents demande permission de présenter son septième rapport comme suit:

Le comité a examiné la pétition suivante et constate que les prescriptions des Règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, savoir:

De la *New Brunswick Railway Company;* demandant l'adoption d'une loi confirmant les dispositions d'une loi de la législature du Nouveau-Brunswick, concernant la vente des biens et de l'actif de la compagnie.

Le tout respectueusement soumis.

JULES TESSIER,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit déposé sur la Table.

L'honorable M. Tessier, du comité permanent des Ordres permanents, présente le huitième rapport de ce comité.

Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 1er mai 1929.

Le comité permanent des Ordres permanents demande permission de présenter son huitième rapport comme suit:

Le comité recommande:

1. Que le délai pour la réception des pétitions en obtention de bills privés soit prolongé jusqu'au vendredi, 10 mai 1929.

2. Que le délai pour la réception des bills privés soit prolongé jusqu'au vendredi, 24 mai 1929.

3. Que le délai pour la réception des rapports d'un comité permanent ou spécial sur des bills privés soit prolongé jusqu'au vendredi, 7 juin 1929.

Le tout respectueusement soumis.

JULES TESSIER,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres auquel a été renvoyé le bill (61) intitulé: "Loi concernant la compagnie dite *Lacombe and North Western Railway Company*", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres auquel a été renvoyé le bill (39) intitulé: "Loi concernant la Compagnie du Chemin de fer Terminal d'Essex", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (V4) intitulé: "Loi pour faire droit à Eva Alexandra Grayson Smith."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (W4) intitulé: "Loi pour faire droit à Ernest Gillespie Simpson."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (X4) intitulé: "Loi pour faire droit à Laura Grace Osborne Lea."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (Y4) intitulé: "Loi pour faire droit à Gertrude Helena Martin."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (Z4) intitulé: "Loi pour faire droit à Laura Warren."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (A5) intitulé: "Loi pour faire droit à Ethel Elizabeth Kelley."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (B5) intitulé: "Loi pour faire droit à Andrew Ralph Wilson."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (C5) intitulé: "Loi pour faire droit à Marion Jane Stewart."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (D5) intitulé: "Loi pour faire droit à Mildred Muriel Lange."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (E5) intitulé: "Loi pour faire droit à Linda Lydia Snowdon Pascoe."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (F5) intitulé: "Loi pour faire droit à John Carbery Hickman."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (G5) intitulé: "Loi pour faire droit à Lydia Alice Hinch."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (H5) intitulé: "Loi pour faire droit à Allan Plant."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (I5) intitulé: "Loi pour faire droit à Pansy Jean Van Luven."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (J5) intitulé: "Loi pour faire droit à William Treslove."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (K5) intitulé: "Loi pour faire droit à Annie Letticia Smith."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

Son Honneur le Président informe le Sénat qu'il a reçu une communication du secrétaire-adjoint du Gouverneur général.

Ladite communication est lue par Son Honneur le Président, comme suit:

BUREAU DU SECRÉTAIRE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL,

CANADA

OTTAWA, 1er mai 1929.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer que le très honorable juge Duff, en sa qualité de Député de Son Excellence le Gouverneur général, se rendra à la chambre du Sénat, aujourd'hui, à cinq heures quarante-cinq de l'après-midi afin de donner la sanction royale à quelques bills.

J'ai l'honneur d'être, monsieur l'Orateur, votre obéissant serviteur,

JAMES F. CROWDY,
Secrétaire-adjoint du Gouverneur général.

A l'honorable
Président du Sénat,
Ottawa.

Ordonné: Que cette communication soit déposée sur la Table.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (172) intitulé: "Loi allouant à Sa Majesté certaines sommes d'argent pour le service public de l'année financière expirant le 31 mars 1930", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Ledit bill est lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour les deuxième et troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill.

L'honorable M. McGuire présente au Sénat un bill (L5) intitulé: "Loi concernant l'Institut Royal d'Architecture du Canada."

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable M. Robinson présente au Sénat un bill (M5) intitulé: "Loi concernant la compagnie du chemin de fer du Nouveau-Brunswick."

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable M. Dandurand dépose sur la Table:

Réponse à un ordre du Sénat, en date du 18 avril 1929, pour la production d'un état indiquant:

1. Le nombre des demandes de réévaluation sous le régime du chapitre 68 des Statuts fédéraux de 1926-27, "Loi modifiant la Loi d'établissement de soldats, 1919."

2. Le nombre des cas où la dépréciation dans la valeur des terres, ou des terres et des améliorations, a été déterminée et allouée.

3. Le nombre des colons rétablis en vertu du paragraphe (*J*) de la loi.

4. La somme totale de la dépréciation déterminée et allouée.

5. Le nombre des demandes refusées, et (*b*) le nombre des demandes pendantes et non réglées.

6. Le nombre des appels en vertu de la loi.

7. Le nombre des demandes présentées par des colons dans le township 17, rangs 3 et 4, à l'ouest du 2e méridien, (2) le nom de chaque colon, (3) et comment chaque demande a été décidée et réglée.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (J3) intitulé: "Loi pour faire droit à Claude Frederick Burgin" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (K3) intitulé: "Loi pour faire droit à Adèle Cawthra Rogers" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (L3) intitulé: "Loi pour faire droit à Madelaine Virginia Lumsden" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (M3) intitulé: "Loi pour faire droit à Edgar Charles Buchanan" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (N3) intitulé: "Loi pour faire droit à Mary Addie Linton" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (O3) intitulé: "Loi pour faire droit à Maud Parker" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (P3) intitulé: "Loi pour faire droit à Eleanor Vair" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Q3) intitulé: "Loi pour faire droit à Edna Maud James" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (R3) intitulé: "Loi pour faire droit à Helen Jane Sim Pittendreich" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (S3) intitulé: "Loi pour faire droit à Isabel Honor Gilderoy" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (T3) intitulé: "Loi pour faire droit à Alfred Roy Edwards" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (U3) intitulé: "Loi pour faire droit à Marie Rose Beffre Baer" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Y3) intitulé: "Loi pour faire droit à Molly Vaughan" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Z3) intitulé: "Loi pour faire droit à Lillian Augusta Dunn" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (A4) intitulé: "Loi pour faire droit à Myrtle Mary Jane McLean" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (B4) intitulé: "Loi pour faire droit à Catherine Goring" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (C4) intitulé: "Loi pour faire droit à Mary Bertha Dupuis Ranger" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (D4) intitulé: "Loi pour faire droit à Harvey Baden Powell Haney" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (E4) intitulé: "Loi pour faire droit à Jeanie Mathieson Howell" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (F4) intitulé: "Loi pour faire droit à Ivy Georgina Lloyd" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (G4) intitulé: "Loi pour faire droit à Helen Steele" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (H4) intitulé: "Loi pour faire droit à John Campbell" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (I4) intitulé: "Loi pour faire droit à Gordon Asher True" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (J4) intitulé: "Loi pour faire droit à Annie Forbes Sangster" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (K4) intitulé: "Loi pour faire droit à Ethel Evelyn Farrow" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (L4) intitulé: "Loi pour faire droit à Joseph Nicholl" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (M4) intitulé: "Loi pour faire droit à Charles Stanley Cuneo" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (N4) intitulé: "Loi pour faire droit à William Allan Griffith" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (O4) intitulé: "Loi pour faire dorit à Sydney Bishop" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (P4) intitulé: "Loi pour faire droit à Walter Henry Lyne Dixson" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Q4) intitulé: "Loi pour faire droit à Ida Rosenberg" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (R4) intitulé: "Loi pour faire droit à Marjory Lavinia Bradford" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (S4) intitulé: "Loi pour faire droit à Patrizio Nardini" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (T4) intitulé: "Loi pour faire droit à John Alfred Neary" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (U4) intitulé: "Loi pour faire droit à Charles Storey" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour,

L'honorable M. Tanner propose que le bill (15), intitulé: "Loi modifiant la Loi de l'exportation de l'électricité et des fluides (Exportation de l'énergie électrique)", soit maintenant lu pour la troisième fois.

En amendement, l'honorable M. Bureau propose que le bill ne soit pas lu maintenant pour la troisième fois, mais qu'il soit immédiatement renvoyé au comité général.

La question étant posée sur la motion en amendement, elle est

Résolue dans l'affirmative.

En conséquence, le Sénat s'ajourne à loisir et se forme en comité général pour étudier ledit bill.

En comité

Subséquemment, le Sénat reprend sa séance, et

L'honorable M. Robinson, dudit comité, rapporte que le comité a examiné ledit bill, qu'il rend compte de l'état de la délibération et demande l'autorisation de siéger de nouveau.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour étude ultérieure en comité général mardi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (20) intitulé: "Loi concernant la Compagnie Canadienne de Téléphone Bell", est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (70) intitulé: "Loi concernant la *Joliette and Northern Railway Company*", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (I) intitulé: "Loi pour faire droit à Naomi Pauline Wilson", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (U) intitulé: "Loi pour faire droit à Isabell Leach", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (X) intitulé: "Loi pour faire droit à Alfred Rescorl", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Y) intitulé: "Loi pour faire droit à Clarence Percy Shields", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Z) intitulé: "Loi pour faire droit à Isabella Einboden", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (E1) intitulé: "Loi pour faire droit à Frederick Davenport", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (H1) intitulé: "Loi pour faire droit à Arnold Whitchurch Little", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (I1) intitulé: "Loi pour faire droit à Arthur James Taylor", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (L1) intitulé: "Loi pour faire droit à Marjorie Grace Coleman", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (A2) intitulé: "Loi pour faire droit à Dora Taylor", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (C2) intitulé: "Loi pour faire droit à Helen Awrey", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (D2) intitulé: "Loi pour faire droit à James Lynham", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (F2) intitulé: "Loi pour faire droit à Bessie Stephen Lee", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (J2) intitulé: "Loi pour faire droit à Irene Sagar", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (K2) intitulé: "Loi pour faire droit à Clifford Wilson", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (T2) intitulé: "Loi pour faire droit à Frank Arthur Le Noury", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (V2) intitulé: "Loi pour faire droit à Thomas Booker", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Y2) intitulé: "Loi pour faire droit à Louisa Martha Weston", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (G3) intitulé: "Loi pour faire droit à Bella Solnik", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

Le Sénat s'ajourne à loisir.

Quelque temps après, le très honorable Lyman Poore Duff, délégué du Gouverneur général, étant venu et étant assis au pied du trône,

L'honorable Président ordonne au gentilhomme huissier de la Verge Noire de se rendre à la Chambre des Communes et d'informer cette Chambre que c'est le plaisir du Très Honorable délégué du Gouverneur général, que les Communes se rendent immédiatement auprès de lui dans la salle du Sénat.

La Chambre des Communes étant venue,

Le greffier lit les titres des Bills à sanctionner, comme suit:

Loi concernant la *Sun Life Assurance Company of Canada.*

Loi modifiant la Loi du Grand-Tronc, 1906-1907, relativement aux pensions.

Loi modifiant de nouveau la Loi de la caisse de prévoyance des employés des chemins de fer Intercolonial et de l'Ile du Prince-Edouard.

Loi modifiant la Loi des pensions de la milice.

Loi modifiant la Loi d'enseignement technique.

Loi concernant une certaine demande de brevet de Stanley-W. Hayes.

Loi concernant un certain brevet de la *Catelli Macaroni Products Corporation, Limited.*

Loi constituant en corporation l'église ukranienne grecque orthodoxe du Canada.

Loi constituant en corporation *The Railway Employees Casualty Insurance Company.*

Loi constituant en corporation *The National-Liverpool Insurance Company.*

Loi constituant en corporation la *Barclays Bank* (Canada).

Loi concernant la Société de la Caisse de retraite de la Banque de Montréal, la Caisse de pension de la Banque Molson et la Caisse de pension de la Banque des marchands du Canada.

Loi concernant la *Protective Association of Canada.*

Loi constituant en corporation *The Wawanesa Mutual Insurance Company.*

Loi concernant la Compagnie de chemin de fer, d'éclairage et de force motrice de Québec.

Loi concernant la Compagnie de chemin de fer Canadien du Pacifique.

Loi modifiant la Loi des plantes-racines potagères.

Loi concernant la *Chartered Trust and Executor Company.*

Loi constituant en corporation la *Canadian Re-insurance Corporation.*

Loi constituant en corporation *The Wapiti Insurance Company.*

Loi pour faire droit à Effie Margaret Hill.

Loi pour faire droit à Lera Ethel Vallance.

Loi pour faire droit à Frances Gwendolyn Snow Lott.

Loi pour faire droit à Edward George Croucher.

Loi pour faire droit à Elsie Alice Hervey.

Loi pour faire droit à Hunter Wilbert Faulkner.

Loi pour faire droit à William Henry Blackwell.

Loi pour faire droit à Mabel Lorene DeClute.

Loi pour faire droit à Emily Munnings.

Loi pour faire droit à John William Telfer.

Loi pour faire droit à James Ross Curry.

Loi pour faire droit à William Greig Green.

Loi pour faire droit à Janet Gee.

Loi pour faire droit à Sylvester Wilfred Kerr.

Loi pour faire droit à Florence Velma Strachan.

Loi pour faire droit à William Henry Laverty.

Loi pour faire droit à Ernest Carl Bouck.

Loi pour faire droit à James Clayton Powell.

Loi pour faire droit à Mina Thompson.

Loi pour faire droit à Clare Doutre Walters Bertram.

Loi pour faire droit à Margaret Duffield.

Loi pour faire droit à Dorothy Madeline Hanson Campbell.

Loi pour faire droit à William Thomas Taylor.

Loi pour faire droit à Naomi Pauline Wilson.

Loi pour faire droit à Isabell Leach.

Loi pour faire droit à Alfred Rescorl.
Loi pour faire droit à Clarence Percy Shields.
Loi pour faire droit à Isabella Einboden.
Loi pour faire droit à Frederick Davenport.
Loi pour faire droit à Arnold Whitchurch Little.
Loi pour faire droit à Arthur James Taylor.
Loi pour faire droit à Marjorie Grace Coleman.
Loi pour faire droit à Dora Taylor.
Loi pour faire droit à Helen Awrey.
Loi pour faire droit à James Lynham.
Loi pour faire droit à Bessie Stephen Lee.
Loi pour faire droit à Irene Sagar.
Loi pour faire droit à Clifford Wilson.
Loi pour faire droit à Frank Arthur Le Noury.
Loi pour faire droit à Thomas Booker.
Loi pour faire droit à Louisa Martha Weston.
Loi pour faire droit à Bella Solnik.
Loi concernant la Compagnie de chemin de fer Canadien du Pacifique.
Loi concernant la Compagnie du chemin de fer d'Esquimalt à Nanaïmo.
Loi concernant la compagnie dite *Lacombe and North Western Railway Company.*
Loi concernant la Compagnie du Chemin de fer Terminal d'Essex.
Loi concernant la Compagnie Canadienne de Téléphone Bell.

Le greffier du Sénat proclame dans les termes suivants que ces bills sont sanctionnés:

"Au nom de Sa Majesté, le très honorable délégué du Gouverneur général, sanctionne ces bills."

L'honorable président des Communes adresse alors la parole au très honorable délégué du Gouverneur général, comme suit:

"Qu'il plaise à Votre Honneur:

"Les Communes du Canada ont voté certains crédits nécessaires pour permettre à Sa Majesté de faire face à certaines dépenses du service public.

"Au nom des Communes je présente à Votre Honneur les bills suivants:—

Loi allouant à Sa Majesté certaines sommes d'argent pour le service public de l'année financière expirant le 31 mars 1930.

Loi allouant à Sa Majesté certaines sommes d'argent pour le service public de l'année financière expirant le 31 mars 1930.

"Bills que je prie humblement Votre Honneur de sanctionner."

Alors, après avoir lu les titres de ces bills, le greffier du Sénat proclame dans les termes suivants que ces bills sont sanctionnés:

"Au nom de Sa Majesté, le très honorable délégué du Gouverneur général, remercie ses fidèles sujets, accepte leur bienveillance et sanctionne ces bills."

Après quoi, il plaît au très honorable délégué du Gouverneur général de se retirer et les Communes se retirent.

Le Sénat reprend sa séance.

Le Sénat s'ajourne.

No 21

JOURNAUX

DU

SENAT DU CANADA

Jeudi, 2 mai 1929

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Beaubien, Béique, Belcourt, Bénard, Black, Blondin, Buchanan, Bureau, Calder, Casgrain, Chapais, Copp, Crowe, Dandurand, Daniel, Donnelly, Farrell, Fisher, Foster (sir George), Foster (Saint John), Gillis, Girroir, Gordon, Graham, Green, Griesbach, Hardy, Harmer, Hatfield, Haydon, Horsey, Hughes, Lacasse, Laflamme, Laird, Lavergne, Legris, L'Espérance, Lessard, Lewis, Little, Logan, Lynch-Staunton, MacArthur, Macdonell, Martin, McCormick, McDonald, McGuire, McLean, McLennan, McMeans, Murphy, Paradis, Planta, Rankin, Raymond, Reid, Riley, Robertson, Robinson, Ross, Schaffner, Sharpe, Spence, Stanfield, Tanner, Tessier, Todd, Turgeon, Turriff, Webster, White (Inkerman), White (Pembroke), Willoughby.

PRIÈRES.

Les pétitions suivantes sont présentées séparément:

Par l'honorable M. White (Pembroke):—

79 pétitions d'organisations d'églises et d'Instituts de femmes, de la province d'Ontario et de la province de Québec; demandant respectivement l'adoption d'une loi prohibant le congé des navires ou véhicules de toute espèce transportant aux Etats-Unis une cargaison de liqueurs enivrantes, contrairement aux lois des Etats-Unis.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent soixante-quatrième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 26 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent soixante-quatrième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Marion Rose Harrison, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec James Harrison, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent soixante-cinquième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 26 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent soixante-cinquième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Dean William Moncrieff, de la ville de Magnesite, province de Québec, ingénieur de locomotive, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Katherine Moncrieff, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent soixante-sixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 26 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent soixante-sixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de William John Brett, de la cité de Toronto, province d'Ontario, vendeur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Christiana Brett, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $100.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent soixante-septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 26 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent soixante-septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Robert Wilson Reoch, de la cité d'Ottawa, province d'Ontario, peintre, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Marjorie Stewart Reoch, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent soixante-huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 26 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent soixante-huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Grace Viola Byers, de la cité de Peterborough, province d'Ontario, commis, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Walter Tisdale Byers, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent soixante-neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 26 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent soixante-neuvième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Mildred Soden, de la cité de Peterborough, province d'Ontario, étudiante, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Lawrence Elder Soden, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent soixante-dixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 26 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent soixante-dixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Mabel Graham, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Thomas Graham, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent soixante et onzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 26 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent soixante et onzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Velma Stella Seadon, de la cité de Toronto, province d'Ontario, fille de table, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec John Joseph Seadon, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent soixante-douzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 26 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent soixante-douzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Emma O'Grady, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William O'Grady, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent soixante-treizième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 26 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent soixante-treizième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Edna Marguerite Stroud Robinson, de la cité de Montréal, province de Québec, demandant l'adoption d'une loi qui dis-

solve son mariage avec James George Robinson, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent soixante-quatorzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 26 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent soixante-quatorzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Gordon Hanna, de la ville de Prescott, province d'Ontario, journalier, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Charlotte Hanna, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent soixante-quinzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 29 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent soixante-quinzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Joseph Richardson, de la cité de Montréal, province de Québec, comptable, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Isabel Beatrice Bennie Richardson, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent soixante-seizième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 29 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent soixante-seizième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de William Edward King, de la cité de Montréal, province de Québec, gérant, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Minnie Isabel Gladwin King, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent soixante-dix-septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 29 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent soixante-dix-septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de John Wilson Pickering, de la cité de Toronto, province d'Ontario, sergent de police, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Charlotte Pickering, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent soixante-dix-huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 29 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent soixante-dix-huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Angus John Archibald Blaine, du township de Mountain, province d'Ontario, cultivateur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Virine Lula May Blaine, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent soixante-dix-neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 29 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent soixante-dix-neuvième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Thomas Horace Sillery, de la cité de Hamilton, province d'Ontario, vendeur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Eva Myrtle Sillery, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quatre-vingtième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 29 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quatre-vingtième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de George Melville Fulton, de la cité de Toronto, province d'Ontario, commis, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Myrtle Rhoda Fulton, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quatre-vingt et unième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 29 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quatre-vingt et unième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Gladys Elizabeth Boyd, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son

mariage avec Norman Selby Boyd, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quatre-vingt-deuxième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 29 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quatre-vingt-deuxième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Wallace Wellington Corkum, de la cité de Toronto, province d'Ontario, cuisinier, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Minnie Corkum, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $100.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quatre-vingt-troisième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 29 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quatre-vingt-troisième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Annie Fraser Rice, de la cité de Hamilton, province d'Ontario, opératrice de machine, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Walter Robinson Rice, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quatre-vingt-quatrième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 29 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quatre-vingt-quatrième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Clarence Spurgeon White, de la cité de Toronto, province d'Ontario, finisseur en métaux, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Irene Mary White, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quatre-vingt-cinquième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 30 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quatre-vingt-cinquième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Gertrude Georgeanna Anderson, du village de Cooksville, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Joseph Henry Anderson, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quatre-vingt-sixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 30 avril 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quatre-vingt-sixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Lloyd Edward Angel, de la cité de Toronto, province d'Ontario, contremaître, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Louise Mary Angel, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

H. J. LOGAN,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quarantième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Frederick Herman Schelke, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.
Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quarante et unième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Jennie White, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.
Ledit rapport est adopté sur division.

A l'appel de l'Ordre du Jour, pour la prise en considération du cent quarante-deuxième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Marion Anne Terry, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité, il est
Ordonné: Que la prise en considération dudit rapport soit remise à demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quarante-troisième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Alma Berlinda Swayne, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.
Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quarante-quatrième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Gladys Evelyn Lawrence, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.
Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quarante-cinquième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Daniel Ray Bouvier, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.
Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quarante-sixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Edyth Viola Beacock, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.
Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quarante-septième rapport du comité permanent des Divorces auquel à été renvoyée le pétition de Bertha Nichols, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.
Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quarante-huitième rapport du comité permanent des Divorces relativement à la pétition de Robert Brown.
Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quarante-neuvième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Sydney Bishop, demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition pour un bill de divorce.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent cinquantième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de George Nelson Brown, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent cinquante et unième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Albert Victor Walter Holman Homan, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent cinquante-deuxième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de James Duncan Gerard, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent cinquante-troisième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Frances Vera Carter Van Luven, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent cinquante-quatrième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Violet Haney, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent cinquante-cinquième rapport du comité permanent des Divorces auque la été renvoyée la pétition de James Thompson Clark, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent cinquante-sixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de James Collingwood Darroch, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent cinquante-septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Ross James Smalley, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent cinquante-huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Alexander James Purse, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent cinquante-neuvième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Wilfred Keith Black, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent soixantième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Henry Feldman, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent soixante et unième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Fanny Green Fuchs Webber, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent soixante-deuxième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Henry Lawrence Jones, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

A l'appel de l'Ordre du Jour, pour la prise en considération du cent soixante-troisième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Frank Milsom Ruggles, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité, il est

Ordonné: Que la prise en considération dudit rapport soit remise à mercredi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (43) intitulé: "Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada d'un point situé sur l'embranchement de Murray Harbour à un point situé dans la subdivision de Georgetown des Chemins de fer du gouvernement canadien, dans la province de l'Ile-du-Prince-Edouard" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (44) intitulé: "Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada de Sunny-Brae à Guysborough, dans la province de la Nouvelle-Ecosse" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (45) intitulé: "Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada d'un point situé dans la subdivision de Dundas, près Brantford, à un point situé dans la subdivision de Dunnville, près Cainsville, dans la province d'Ontario" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (46) intitulé: "Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada d'un point situé sur l'embranchement de Garson à Falconbridge Mine, dans la province d'Ontario" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (47) intitulé: "Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada d'un point situé sur l'embranchement de Sudbury à un point situé dans le township de Fairbank, dans la province d'Ontario" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (48) intitulé: "Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada d'un point situé près Melfort à un point situé près Aberdeen, dans la province de la Saskatchewan" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (49) intitulé: "Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada d'un point situé près Central-Butte ou Mawer à un point situé dans le township 18 ou 19, rang 10, 11 ou 12, à l'ouest du troisième méridien, dans la province de la Saskatchewan" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (50) intitulé: "Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada de Neidpath à un point situé sur le chemin de fer Canadien du Pacifique près Swift-Current, dans la province de la Saskatchewan" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (51) intitulé: "Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada de Ridgedale, dans la province de la Saskatchewan, à trente milles vers Le Pas, dans la province du Manitoba" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (52) intitulé: "Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada d'un point situé près Unity à un point situé près la frontière provinciale dans le township 36 ou 37, dans la province de la Saskatchewan" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (53) intitulé: "Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada d'un point situé près Hamlin à un point situé près Glenbush, Medstead ou Robin-Hood, dans la province de la Saskatchewan" est lu la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (54) intitulé: "Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada de St-Walburg, dans la province de la Saskatchewan, à Bonnyville, dans la province d'Alberta" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (55) intitulé: "Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada de Alliance à un point situé près de Youngstown ou Dobson, dans la province d'Alberta" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (56) intitulé: "Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada d'un point situé à ou près Bulwark à un point situé dans le township 38 ou 39, rang 8, à l'ouest du quatrième méridien, dans la province d'Alberta" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (57) intitulé: "Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada de Hemaruka à Scapa, dans la province d'Alberta" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (58) intitulé: "Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada d'un point situé près Swift-Creek à un point situé près Tête-Jaune, dans la province de la Colombie-Britannique" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (59) intitulé: "Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada de New-Westminster à un point situé sur l'île Lulu, dans la province de la Colombie-Britannique, avec embranchements qui s'en détachent" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (60) intitulé: "Loi modifiant la Loi des chemins de fer" est lu pour la deuxième fois, et il est

Ordonné: Que ledit bill soit étudié en comité général mardi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (63) intitulé: "Loi concernant *The Toronto Terminals Railway Company*" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (72) intitulé: "Loi concernant les Chemins de fer nationaux du Canada et autorisant l'acquisition du chemin de fer *Quebec, Montreal and Southern*" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (74) intitulé: "Loi concernant *The Premier Guarantee and Accident Insurance Company of Canada*" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité des Banques et du Commerce.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (84) intitulé: "Loi constituant en corporation le Collège royal de médecine et de chirurgie du Canada" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Bills Privés.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (130) intitulé: "Loi modifiant la Loi des chemins de fer Nationaux du Canada" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

Suivant l'Ordre du Jour,

L'honorable M. Lynch-Staunton propose la deuxième lecture du bill (D), intitulé: "Loi modifiant le Code criminel relativement à l'emploi de la force pour empêcher la fuite en cas d'arrestation."

Après débat, il est

Ordonné: Que plus ample débat soit ajourné jusqu'à mercredi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (W3) intitulé: "Loi concernant l'Alliance Nationale" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Bills Privés.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du huitième rapport du comité permanent des ordres permanents.

Ledit rapport est adopté.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (N5) intitulé: "Loi pour faire droit à Frederick Herman Schelke."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (O5) intitulé: "Loi pour faire droit à Jennie White."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (P5) intitulé: "Loi pour faire droit à Alma Berlinda Swayne."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (Q5) intitulé: "Loi pour faire droit à Gladys Evelyn Lawrence."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (R5) intitulé: "Loi pour faire droit à Daniel Ray Bouvier."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (S5) intitulé: "Loi pour faire droit à Edyth Viola Beacock."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (T5) intitulé: "Loi pour faire droit à Bertha Nichols."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (U5) intitulé: "Loi pour faire droit à George Nelson Brown."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (V5) intitulé: "Loi pour faire droit à Albert Victor Walter Holman Homan."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (W5) intitulé: "Loi pour faire droit à James Duncan Gerard."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (X5) intitulé: "Loi pour faire droit à Frances Vera Carter Van Luven."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (Y5) intitulé: "Loi pour faire droit à Violet Haney."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (Z5) intitulé: "Loi pour faire droit à James Thompson Clark."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (A6) intitulé: "Loi pour faire droit à James Collingwood Darroch."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (B6) intitulé: "Loi pour faire droit à Ross James Smalley."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (C6) intitulé: "Loi pour faire droit à Alexander James Purse."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (D6) intitulé: "Loi pour faire droit à Wilfred Keith Black."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (E6) intitulé: "Loi pour faire droit à Henry Feldman."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (F6) intitulé: "Loi pour faire droit à Fanny Green Fuchs Webber."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (G6) intitulé: "Loi pour faire droit à Henry Lawrence Jones."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que le Sénat, lorsqu'il s'ajournera aujourd'hui, restera ajourné jusqu'à mardi prochain à huit heures du soir.

Le Sénat s'ajourne.

No 22

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Mardi, 7 mai 1929

Huit heures du soir.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Beaubien, Béique, Béland, Belcourt, Buchanan, Bureau, Casgrain, Copp, Crowe, Dandurand, Daniel, Farrell, Fisher, Foster (sir George), Foster (Saint-John), Gillis, Gordon, Graham, Griesbach, Hardy, Harmer, Haydon, Horsey, Hughes, Lacasse, Laflamme, Legris, L'Espérance, Lessard, Little, Logan, Lynch-Staunton, MacArthur, Macdonell, Martin, McCormick, McDonald, McDougald, McGuire, McLean, McLennan, McMeans, Planta, Pope, Rankin, Reid, Riley, Robertson, Robinson, Ross, Schaffner, Sharpe, Spence, Stanfield, Tanner, Taylor, Todd, Turgeon, Webster, White (Inkerman), White (Pembroke), Willoughby.

PRIÈRES.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quatre-vingt-septième rapport de ce comité.
Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 3 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quatre-vingt-septième rapport comme suit:
1. Relativement à la pétition de George Stanley Warner, de la ville de Capreol, province d'Ontario, maître cantonnier, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Evelyn Elizabeth Warner, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.
2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.
Le tout respectueusement soumis.

H. J. LOGAN,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quatre-vingt-huitième rapport de ce comité.
Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 3 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quatre-vingt-huitième rapport comme suit:
1. Relativement à la pétition de Vincenzina Gramigna, de la ville de Sudbury, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Guliermo Gramigna, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.
2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.
Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quatre-vingt-neuvième rapport de ce comité.
Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 3 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quatre-vingt-neuvième rapport comme suit:
1. Relativement à la pétition de Joseph Edwin Wood, de la ville de Colborne, province d'Ontario, électricien, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son

mariage avec Golden Irene Wood, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quatre-vingt-dixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 3 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quatre-vingt-dixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Dora Chearnley Chearnley, de la ville de Cappoquin, comté de Waterford, dans l'Etat libre d'Irlande, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Henry John Chearnley, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP.
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quatre-vingt-onzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 3 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quatre-vingt-onzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Kenneth Evan Thompson, de la cité de Toronto, province d'Ontario, courrier convoyeur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Winnifred Thompson, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quatre-vingt-douzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 3 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quatre-vingt-douzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Thomas Matthews Moland, de la ville de Sudbury, province d'Ontario, électricien, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Gladys Moland, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quatre-vingt-treizième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 3 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quatre-vingt-treizième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Andrew Townsley Hirsch, de la cité de Montréal, province de Québec, comptable, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Ann Williams Hirsch, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quatre-vingt-quatorzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 3 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quatre-vingt-quatorzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de William Edgar Baird, de la cité d'Ottawa, province d'Ontario, gérant de ventes, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Grace Isabelle Baird, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quatre-vingt-quinzième rapport de ce comité,

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 3 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quatre-vingt-quinzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Charles Edwin Walker, de la ville de Paris, province d'Ontario, courtier, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Eva Mary Walker, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable M. Tanner, du comité permanent des Banques et du Commerce, auquel a été renvoyé le bill (Q2) intitulé: "Loi concernant la compagnie dite *The Dominion Fire Insurance Company*", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (V4) intitulé: "Loi pour faire droit à Eva Alexandra Grayson Smith" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (W4) intitulé: "Loi pour faire droit à Ernest Gillespie Simpson" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (X4) intitulé: "Loi pour faire droit à Laura Grace Osborne Lea" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Y4) intitulé: "Loi pour faire droit à Gertrude Helena Martin" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Z4) intitulé: "Loi pour faire droit à Laura Warren" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (A5) intitulé: "Loi pour faire droit à Ethel Elizabeth Kelley" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (B5) intitulé: "Loi pour faire droit à Andrew Ralph Wilson" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (C5) intitulé: "Loi pour faire droit à Marion Jane Stewart" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (D5) intitulé: "Loi pour faire droit à Mildred Muriel Lange" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (E5) intitulé: "Loi pour faire droit à Linda Lydia Snowdon Pascoe" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (F5) intitulé: "Loi pour faire droit à John Carbery Hickman" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (G5) intitulé: "Loi pour faire droit à Lydia Alice Hinch" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (H5) intitulé: "Loi pour faire droit à Allan Plant" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (I5) intitulé: "Loi pour faire droit à Pansy Jean Van Luven" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour ,le bill (J5) intitulé: "Loi pour faire droit à William Treslove" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (K5) intitulé: "Loi pour faire droit à Annie Letticia Smith" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (N5) intitulé: "Loi pour faire droit à Frederick Herman Schelke" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (O5) intitulé: "Loi pour faire droit à Jennie White" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du jour, le bill (P5) intitulé: "Loi pour faire droit à Alma Berlinda Swayne" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Q5) intitulé: "Loi pour faire droit à Gladys Evelyn Lawrence" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (R5) intitulé: "Loi pour faire droit à Daniel Ray Bouvier" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (S5) intitulé: "Loi pour faire droit à Edyth Viola Beacock" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (T5) intitulé: "Loi pour faire droit à Bertha Nichols" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (U5) intitulé: "Loi pour faire droit à George Nelson Brown" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (V5) intitulé: "Loi pour faire droit à Albert Victor Walter Holman Homan" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

78599—19½

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (W5) intitulé: "Loi pour faire droit à James Duncan Gerard" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (X5) intitulé: "Loi pour faire droit à Frances Vera Carter Van Luven" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Y5) intitulé: "Loi pour faire droit à Violet Haney" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Z5) intitulé: "Loi pour faire droit à James Thompson Clark" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (A6) intitulé: "Loi pour faire droit à James Collingwood Darroch" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (B6) intitulé: "Loi pour faire droit à Rose James Smalley" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (C6) intitulé: "Loi pour faire droit à Alexander James Purse" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (D6) intitulé: "Loi pour faire droit à Wilfred Keith Black" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (E6) intitulé: "Loi pour faire droit à Henry Feldman" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (F6) intitulé: "Loi pour faire droit à Fanny Green Fuchs Webber" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (G6) intitulé: "Loi pour faire droit à Henry Lawrence Jones" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent soixante-quatrième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Marion Rose Harrison ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent soixante-cinquième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Dean William Moncrieff ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent soixante-sixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de William John Brett ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent soixante-septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Robert Wilson Reoch ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent soixante-huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Grace Viola Byers ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent soixante-neuvième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Mildred Soden ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent soixante-dixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Mabel Graham ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent soixante et onzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Velma Stella Seadon ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent soixante-douzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Emma O'Grady ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent soixante-treizième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Edna Marguerite Stroud Robinson ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent soixante-quatorzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Gordon Hanna ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent soixante-quinzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Joseph Richardson ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent soixante-seizième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de William Edward King ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent soixante-dix-septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de John Wilson Pickering ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent soixante-dix-huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Angus John Archibald Blaine ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent soixante-dix-neuvième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Thomas Horace Sillery ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quatre-vingtième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de George Melville Fulton ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quatre-vingt et unième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Gladys Elizabeth Boyd ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quatre-vingt-deuxième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Wallace Wellington Corkum ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quatre-vingt-troisième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Annie Fraser Rice ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quatre-vingt-quatrième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Clarence Spurgeon White ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quatre-vingt-cinquième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Gertrude Georgeanna Anderson ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quatre-vingt-sixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Lloyd Edward Angel ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

A l'appel de l'Ordre du Jour, pour la prise en considération du cent quarante-deuxième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Marion Anne Terry, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité, il est

Ordonné: Que la prise en considération dudit rapport soit remise à demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat s'ajourne à loisir et se forme en comité général pour étudier le bill (60) intitulé: "Loi modifiant la Loi des chemins de fer."

(*En comité*)

Subséquemment, le Sénat reprend sa séance, et

L'honorable M. Copp, dudit comité, rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la deuxième lecture du bill (15), intitulé: "Loi concernant *The Royal Architectural Institute of Canada*", il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (M5) intitulé: "Loi concernant La Compagnie du chemin de fer du Nouveau-Brunswick" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (70) intitulé: "Loi concernant la *Joliette and Northern Railway Company*" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la prise en considération, en comité général, du bill (15) intitulé: "Loi modifiant la Loi de l'exportation de l'électricité et des fluides (Exportation de l'énergie électrique), il est

Ordonné: Que la prise en considération de ce bill soit remise à demain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (H6) intitulé: "Loi pour faire droit à Marion Rose Harrison."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (I6) intitulé: "Loi pour faire droit à Dean William Moncrieff."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (J6) intitulé: "Loi pour faire droit à William John Brett."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (K6) intitulé: "Loi pour faire droit à Robert Wilson Reoch."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (L6) intitulé: "Loi pour faire droit à Grace Viola Byers."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (M6) intitulé: "Loi pour faire droit à Mildred Soden."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (N6) intitulé: "Loi pour faire droit à Mabel Graham."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (O6) intitulé: "Loi pour faire droit à Velma Stella Seadon."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (P6) intitulé: "Loi pour faire droit à Emma O'Grady."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (Q6) intitulé: "Loi pour faire droit à Edna Marguerite Stroud Robinson."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (R6) intitulé: "Loi pour faire droit à Gordon Hanna."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (S6) intitulé: "Loi pour faire droit à Joseph Richardson."
Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (T6) intitulé: "Loi pour faire droit à William Edward King."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (U6) intitulé: "Loi pour faire droit à John Wilson Pickering."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (V6) intitulé: "Loi pour faire droit à Angus John Archibald Blaine."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (W6) intitulé: "Loi pour faire droit à Thomas Horace Sillery."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (X6) intitulé: "Loi pour faire droit à George Melville Fulton."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (Y6) intitulé: "Loi pour faire droit à Gladys Elizabeth Boyd."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (Z6) intitulé: "Loi pour faire droit à Wallace Wellington Corkum."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (A7) intitulé: "Loi pour faire droit à Annie Fraser Rice."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (B7) intitulé: "Loi pour faire droit à Clarence Spurgeon White."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (C7) intitulé: "Loi pour faire droit à Gertrude Georgeanna Anderson."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (D7) intitulé: "Loi pour faire droit à Lloyd Edward Angel."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (P) intitulé: "Loi pour faire droit à Calvert Mitchell Carruthers" et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (I3) intitulé: "Loi pour faire droit à Florence Jane Sheppard" et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message ainsi conçu:

VENDREDI, 3 mai 1929.

Résolu,—Que soit transmis au Sénat, un message par lequel les Communes transmettent à cette Chambre la preuve, etc., faite devant le comité permanent des divorces au Sénat, auquel ont été référées les pétitions de Calvert Mitchell Carruthers et Florence Jane Sheppard, demandant respectivement un bill de divorce.

Ordonné: Que le greffier de la Chambre transmette ledit message au Sénat.

Certifié.

ARTHUR BEAUCHESNE,
Greffier des Communes.

Ordonné: Que ledit message soit déposé sur la Table.

Le Sénat s'ajourne.

No 23

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Mercredi, 8 mai 1929

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Beaubien, Béique, Béland, Belcourt, Bénard, Blondin, Buchanan, Bureau, Copp, Crowe, Dandurand, Daniel, Farrell, Fisher, Foster (sir George), Foster (Saint John), Gillis, Girroir, Gordon, Graham, Griesbach, Hardy, Harmer, Hatfield, Haydon, Hughes, Lacasse, Laflamme, Lavergne, Legris, L'Espérance, Lessard, Lewis, Little, Logan, Lynch-Staunton, MacArthur, McCormick, McDonald, McGuire, McLean, McLennan, McMeans, Molloy, Planta, Pope, Rankin, Reid, Riley, Robertson, Robinson, Ross, Schaffner, Sharpe, Spence, Stanfield, Tanner, Taylor, Todd, Turgeon, Webster, White (Inkerman), White (Pembroke), Willoughby.

PRIÈRES.

La pétition suivante est présentée:

Par l'honorable M. McGuire:

De la *Dominion of Canada Guarantee and Accident Insurance Company.*

L'honorable M. Béique, du comité permanent des Banques et du Commerce, auquel a été renvoyé le bill (X3) intitulé: "Loi ratifiant et confirmant l'organisation et l'élection des directeurs du *Family Trust*' et changeant le nom de cette compagnie en celui de *Financial Trust Company*", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill pour lequel il sollicite son agrément.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que le Sénat, lorsqu'il s'ajournera aujourd'hui, restera ajourné jusqu'à mardi prochain à huit heures du soir.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (V4) intitulé: "Loi pour faire droit à Eva Alexandra Grayson Smith" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (W4) intitulé: "Loi pour faire droit à Ernest Gillespie Simpson" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (X4) intitulé: "Loi pour faire droit à Laura Grace Osborne Lea" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Y4) intitulé: "Loi pour faire droit à Gertrude Helena Martin" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Z4) intitulé: "Loi pour faire droit à Laura Warren" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (A5) intitulé: "Loi pour faire droit à Ethel Elizabeth Kelley" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (B5) intitulé: "Loi pour faire droit à Andrew Ralph Wilson" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (C5) intitulé: "Loi pour faire droit à Marion Jane Stewart" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (D5) intitulé: "Loi pour faire droit à Mildred Muriel Lange" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (E5) intitulé: "Loi pour faire droit à Linda Lydia Snowdon Pascoe" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (F5) intitulé: "Loi pour faire droit à John Carbery Hickman" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (G5) intitulé: "Loi pour faire droit à Lydia Alice Hinch" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (H5) intitulé: "Loi pour faire droit à Allan Plant" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (I5) intitulé: "Loi pour faire droit à Pansy Jean Van Luven" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (J5) intitulé: "Loi pour faire droit à William Treslove" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (K5) intitulé: "Loi pour faire droit à Annie Letticia Smith" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (N5) intitulé: "Loi pour faire droit à Frederick Herman Schelke" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (O5) intitulé: "Loi pour faire droit à Jennie White" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

78599—20

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (P5) intitulé: "Loi pour faire droit à Alma Berlinda Swayne" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Q5) intitulé: "Loi pour faire droit à Gladys Evelyn Lawrence" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (R5) intitulé: "Loi pour faire droit à Daniel Ray Bouvier" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (S5) intitulé: "Loi pour faire droit à Edyth Viola Beacock" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (T5) intitulé: "Loi pour faire droit à Bertha Nichols" est, sur division, lu pour la troisième fois

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (U5) intitulé: "Loi pour faire droit à George Nelson Brown" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (V5) intitulé: "Loi pour faire droit à Albert Victor Walter Holman Homan" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (W5) intitulé: "Loi pour faire droit à James Duncan Gerard" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (X5) intitulé: "Loi pour faire droit à Frances Vera Carter Van Luven" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Y5) intitulé: "Loi pour faire droit à Violet Haney" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Z5) intitulé: "Loi pour faire droit à James Thompson Clark" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (A6) intitulé: "Loi pour faire droit à James Collingwood Darroch" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (B6) intitulé: "Loi pour faire droit à Rose James Smalley" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (C6) intitulé: "Loi pour faire droit à Alexander James Purse" est, sur division, lu pour la troisième fois

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (D6) intitulé: "Loi pour faire droit à Wilfred Keith Black" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (E6) intitulé: "Loi pour faire droit à Henry Feldman" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (F6) intitulé: "Loi pour faire droit à Fanny Green Fuchs Webber" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (G6) intitulé: "Loi pour faire droit à Henry Lawrence Jones" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Q2) intitulé: "Loi concernant la compagnie dite *The Dominion Fire Insurance Company*" est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill pour lequel il sollicite son agrément.

A l'appel de l'Ordre du Jour, pour la prise en considération du cent quarante-deuxième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Marion Anne Terry, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité, il est

Ordonné: Que la prise en considération dudit rapport soit remise à mardi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (L5) intitulé: "Loi cencernant l'Institut Royal d'Architecture du Canada" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Bills privés.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat s'ajourne à loisir et se forme de nouveau en comité général pour étudier le bill (15) intitulé: "Loi modifiant la Loi de l'exportation de l'électricité et des fluides (Exportation de l'énergie électrique)."

(*En comité*)

Subséquemment, le Sénat reprend sa séance, et

L'honorable M. Copp, dudit comité, rapporte que le comité a examiné ledit bill, qu'il rend compte de l'état de la délibération et demande l'autorisation de siéger de nouveau

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour étude ultérieure en comité général mercredi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passé à la prise en considération du cent soixante-troisième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Franklin Milsom Ruggles, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

POUR: 24. CONTRE: 6.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la reprise du débat ajourné, sur la motion pour la deuxième lecture du bill (D), intitulé: "Loi modifiant le Code criminel relativement à l'emploi de la force pour empêcher la fuite en cas d'arrestation," il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à mercredi prochain.

Le Sénat s'ajourne jusqu'au mardi, quatorze mai prochain, à huit heures du soir.

No 24

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Mardi, 14 mai 1929

Huit heures du soir.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Beaubien, Béique, Béland, Belcourt, Bourque, Buchanan, Bureau, Casgrain, Chapais, Copp, Crowe, Curry, Dandurand, Daniel, Gillis, Girroir, Gordon, Graham, Green, Griesbach, Hardy, Harmer, Hatfield, Haydon, Horsey, Hughes, Kemp (sir Edward), Lacasse, Laflamme, Laird, Lavergne, L'Espérance, Lessard, Lewis, Logan, Lynch-Staunton, Macdonell, McCormick, McDonald, McGuire, McLean, McLennan, McMeans, Michener, Murphy, Planta, Pope, Rankin, Reid, Riley, Robertson, Robinson, Ross, Schaffner, Sharpe, Smith, Spence, Stanfield, Tanner, Taylor, Tessier, Todd, Turgeon, Turriff, Webster, White (Inkerman), White (Pembroke), Willoughby.

PRIÈRES.

L'honorable M. Béique, du comité permanent des Bills privés auquel a été renvoyé le bill (R2) intitulé: "Loi concernant un certain brevet de la *Cobb Connector Company*", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport au Sénat avec un amendement qu'il est prêt à soumettre dès qu'il plaira au Sénat de le recevoir.

Ledit amendement est alors lu par le greffier comme suit:

Page 1, ligne 34. A la suite de la clause 1, ajouter la clause 2 suivante:

"2. Advenant le cas où le commissaire rendrait une ordonnance rétablissant et remettant en vigueur le brevet désigné au préambule, et si quelque personne (entre la date de l'expiration de ce brevet pour cause de non paiement des droits et le vingt-sixième jour de janvier 1929) a légalement commencé de construire, de fabriquer, d'exploiter ou de vendre au Canada l'article d'invention couvert par ce brevet, cette personne pourra continuer de le construire, fabriquer, exploiter ou vendre aussi librement que si ledit brevet n'eût pas été rétabli et remis en vigueur."

Ordonné: Que ledit amendement soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable M. Béique, du comité permanent des Bills privés auquel a été renvoyé le bill (78) intitulé: "Loi concernant un certain brevet de Zebulum Colvin Ketchum", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport au Sénat avec un amendement qu'il est prêt à soumettre dès qu'il plaira au Sénat de le recevoir.

Ledit amendement est alors lu par le greffier comme suit:

Page 1, ligne 26. A la suite de la clause 1, ajouter la clause 2 suivante:

"2. Advenant le cas où le commissaire rendrait une ordonnance rétablissant et remettant en vigueur le brevet désigné au préambule, et si quelque personne (entre la date de l'expiration de ce brevet pour cause de non paiement des droits et le neuvième jour de février 1929) a légalement commencé de construire, de fabriquer, d'exploiter ou de vendre au Canada l'article d'invention couvert par ce brevet, cette personne pourra continuer de le construire, fabriquer, exploiter ou vendre aussi librement que si ledit brevet n'eût pas été rétabli et remis en vigueur."

Ordonné: Que ledit amendement soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable M. Béique, du comité permanent des Bills privés auquel a été renvoyé le bill (79) intitulé: "Loi concernant un certain brevet de Jean-Baptiste Hurteau", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport au Sénat avec un amendement qu'il est prêt à soumettre dès qu'il plaira au Sénat de le recevoir.

Ledit amendement est alors lu par le greffier comme suit:

Page 2, lignes 1 et 2. Aux mots "quatrième jour de février 1928", substituer "douzième jour de janvier 1929".

Ordonné: Que ledit amendement soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable M. Béique, du comité permanent des Bills privés auquel a été renvoyé le bill (W3) intitulé: "Loi concernant l'Alliance Nationale", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport au Sénat avec deux amendements qu'il est prêt à soumettre dès qu'il plaira au Sénat de les recevoir.

Lesdits amendements sont alors lus par le greffier comme suit:

Page 1, ligne 26. Après "d'assurance" insérer "et de rente viagère".

Page 2, ligne 4. Après "dollars" insérer "et le total maximum du bénéfice de rente viagère ne doit pas dépasser douze cents dollars par année".

Ordonné: Que lesdits amendements soient inscrits à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable M. Béique, du comité permanent des Banques et du Commerce auquel a été renvoyé le bill (74) intitulé: "Loi concernant *The Premier Guarantee and Accident Insurance Company of Canada*", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport au Sénat avec deux amendements qu'il est prêt à soumettre dès qu'il plaira au Sénat de les recevoir.

Lesdits amendements sont alors lus par le greffier comme suit:

Page 1, lignes 10 et 11. Remplacer "soixante-neuf" par "soixante-quatorze".

Page 1, ligne 11. Après "1917", insérer "ou de l'article soixante-neuf de la Loi des assurances, chapitre cent un des Statuts revisés, 1927".

Ordonné: Que lesdits amendements soient inscrits à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable M. Béique, du comité permanent des Banques et du Commerce auquel a été renvoyé le bill (P2) intitulé: "Loi concernant la *Central Finance Corporation*", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport au Sénat avec deux amendements qu'il est prêt à soumettre dès qu'il plaira au Sénat de les recevoir.

Lesdits amendements sont alors lus par le greffier comme suit:

Page 2, ligne 25. Après "additionnelle" retrancher "de dix dollars pour chaque prêt en couverture des dépenses légales et des déboursés se rapportant à ce prêt" et insérer "égale aux dépenses légales et autres dépenses réelles déboursés par la Compagnie relativement à ce prêt mais ne dépassant pas la somme de dix dollars".

Page 2, lignes 28 à 33, les deux comprises. Remplacer la clause restrictive par la suivante:

"Mais aucun compte des frais pour dépenses de toute espèce ne doit être exigé ni perçu à moins que le prêt n'ait été réellement effectué, ou à moins que ce prêt n'ait été renouvelé après un an depuis l'opération du prêt ou après un an depuis le dernier renouvellement précédent du prêt".

Ordonné: Que lesdits amendements soient inscrits à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quatre-vingt-seizième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 10 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quatre-vingt-seizième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Edith Laura Hewitt, de la ville de Perth, province d'Ontario, employée de manufacture, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Donald Archibald Hewitt, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quatre-vingt-dix-septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 10 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quatre-vingt-dix-septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Stella Pearl Duncan, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Andrew Rudolphe Duncan, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quatre-vingt-dix-huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 10 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quatre-vingt-dix-huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Bertha Jane Phelan, de la cité de Toronto, province d'Ontario, employée de manufacture, demandant l'adoption d'une loi

qui dissolve son mariage avec Leo Joseph Phelan, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le cent quatre-vingt-dix-neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 10 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son cent quatre-vingt-dix-neuvième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Hurley Alexander Fummerton, de la cité de Fort William, province d'Ontario, serre frein, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Blanche Fummerton, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux centième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 10 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux centième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Roland Emory Anderson, du township de Niagara, province d'Ontario, cultivateur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Margaret Anderson, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent et unième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 10 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent et unième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Olive Marion Gerrard, de la cité de Fort William, province d'Ontario, institutrice, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Percy Rowland Gerrard, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent deuxième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 10 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent deuxième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de John Beck, de la cité de Toronto, province d'Ontario, ingénieur mécanicien, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Mary Eileen Beck, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent troisième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 10 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent troisième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Ruth Leonard Wiser, de la cité de Montréal, province de Québec, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec John Godard Wiser, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent quatrième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 10 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent quatrième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de George King, de la cité de Toronto, province d'Ontario, expéditeur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Jessie Georgina King, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent cinquième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 10 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent cinquième rapport comme suit:

1. Le comité recommande que le délai pour la réception des pétitions en obtention de bills de divorce soit prolongé jusqu'au jeudi, 16 mai courant.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que la Règle 24 (*a*) et (*h*) soit suspendue à l'égard dudit rapport.

Ledit rapport est adopté.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (J) intitulé: "Loi pour faire droit à Harry Babington Millward", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (J1) intitulé: "Loi pour faire droit à Alla Chretter", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Y1) intitulé: "Loi pour faire droit à Myrtle Virginia Maulson", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Z1) intitulé: "Loi pour faire droit à Claude Le Cheminant", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (B2) intitulé: "Loi pour faire droit à Alice Gladys Barkey", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (D3) intitulé: "Loi pour faire droit à Irene Mabel Usher", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (E3) intitulé: "Loi pour faire droit à Anna Estella De Nike", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (F3) intitulé: "Loi pour faire droit à Elizabeth Spain", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (H3) intitulé: "Loi pour faire droit à Louisa Hitchman", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message ainsi conçu:

MARDI, 7 mai 1929.

Résolu.—Que soit transmis au Sénat, un message par lequel les Communes transmettent à cette Chambre la preuve, etc., faite devant le comité permanent des divorces au Sénat, auquel ont été référées les pétitions de Naomi Pauline Wilson, Clarence Percy Shields, Arnold Whitchurch Little, Arthur James Taylor, Dora Taylor, Helen Awrey, Isabel Leach, Alfred Rescorl, Isabella Einboden, Frederick Davenport, Marjorie Grace Coleman, James Lynham, Bessie Stephen Lee, Irene Sagar, Clifford Wilson, Frand Arthur Le Noury, Thomas Booker, Louisa Martha Weston, Bella Solnik et William Ernest Foulkes, demandant respectivement un bill de divorce.

Ordonné: que le greffier de la Chambre transmette ledit message au Sénat

Certifié.

ARTHUR BEAUCHESNE,
Greffier des Communes.

Ordonné: Que ledit message soit déposé sur la Table.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message ainsi conçu:

Vendredi, 10 mai 1929.

Résolu,—Que soit transmis au Sénat, un message par lequel les Communes transmettent à cette Chambre la preuve, etc., faite devant le comité permanent des divorces au Sénat, auquel ont été référées les pétitions de Harry Babington Millward, Alla Chretter, Myrtle Virginia Maulson, Claude Le Cheminant, Alice Gladys Barkey, Irene Mabel Usher, Anna Estelle De Nike, Elizabeth Spain et Louisa Hitchman, demandant respectivement un bill de divorce.

Ordonné: que le greffier de la Chambre transmette ledit message au Sénat.

Certifié.

ARTHUR BEAUCHESNE,
Greffier des Communes.

Ordonné: Que ledit message soit déposé sur la Table.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quatre-vingt-septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de George Stanley Warner, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quatre-vingt-huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Vincenzina Gramigna, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quatre-vingt-neuvième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Joseph Edwin Wood, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quatre-vingt-dixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Dora Chearnley Chearnley, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quatre-vingt-onzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Kenneth Evan Thompson, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quatre-vingt-douzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Thomas Matthews Moland, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quatre-vingt-treizième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Andrew Townsley Hirsch, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quatre-vingt-quatorzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de William Edgar Baird, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quatre-vingt-quinzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Charles Edwin Walker, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (H6) intitulé: "Loi pour faire droit à Marion Rose Harrison" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (I6) intitulé: "Loi pour faire droit à Dean William Moncrieff" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (J6) intitulé: "Loi pour faire droit à William John Brett" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (K6) intitulé: "Loi pour faire droit à Robert Wilson Reoch" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (L6) intitulé: "Loi pour faire droit à Grace Viola Byers" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (M6) intitulé: "Loi pour faire droit à Mildred Soden" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (N6) intitulé: "Loi pour faire droit à Mabel Graham" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (O6) intitulé: "Loi pour faire droit à Velma Stella Seadon" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (P6) intitulé: "Loi pour faire droit à Emma O'Grady" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Q6) intitulé: "Loi pour faire droit à Edna Marguerite Stroud Robinson" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (R6) intitulé: "Loi pour faire droit à Gordon Hanna" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (S6) intitulé: "Loi pour faire droit à Joseph Richardson" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (T6) intitulé: "Loi pour faire droit à William Edward King" est, sur division, lu pour la déuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (U6) intitulé: "Loi pour faire droit à John Wilson Pickering" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (V6) intitulé: "Loi pour faire droit à Angus John Archibald Blaine" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (W6) intitulé: "Loi pour faire droit à Thomas Horace Sillery" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (X6) intitulé: "Loi pour faire droit à George Melville Fulton" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Y6) intitulé: "Loi pour faire droit à Gladys Elizabeth Boyd" est, sur division lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Z6) intitulé: "Loi pour faire droit à Wallace Wellington Corkum" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (A7) intitulé: "Loi pour faire droit à Annie Fraser Rice" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (B7) intitulé: "Loi pour faire droit à Clarence Spurgeon White" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (C7) intitulé: "Loi pour faire droit à Gertrude Georgeanna Anderson" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (D7) intitulé: "Loi pour faire droit à Lloyd Edward Angel" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quarante-deuxième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Marion Anne Terry, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (E7) intitulé: "Loi pour faire droit à Marion Anne Terry."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (F7) intitulé: "Loi pour faire droit à Frank Milsom Ruggles."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (G7) intitulé: "Loi pour faire droit à George Stanley Warner."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (H7) intitulé: "Loi pour faire droit à Vincenzina Gramigna."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (I7) intitulé: "Loi pour faire droit à Joseph Edwin Wood."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (J7) intitulé: "Loi pour faire droit à Dora Chearnley Chearnley."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (K7) intitulé: "Loi pour faire droit à Kenneth Evan Thompson."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (L7) intitulé: "Loi pour faire droit à Thomas Matthews Moland."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (M7) intitulé: "Loi pour faire droit à Andrew Townsley Hirsch."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (N7) intitulé: "Loi pour faire droit à William Edgar Baird."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (O7) intitulé: "Loi pour faire droit à Charles Edwin Walker."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

Le Sénat s'ajourne.

No 25

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Mercredi, 15 mai 1929

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Beaubien, Béique, Béland, Belcourt, Bourque, Buchanan, Bureau, Casgrain, Chapais, Copp, Crowe, Curry, Dandurand, Daniel, Donnelly, Farrell, Gillis, Girroir, Gordon, Graham, Green, Griesbach, Hardy, Harmer, Hatfield, Haydon, Horsey, Hughes, Kemp (sir Edward), Lacasse, Laflamme, Laird, Lavergne, L'Espérance, Lessard, Lewis, Logan, Lynch-Staunton, Macdonell, Martin, McCormick, McDonald, McDougald, McGuire, McLean, McLennan, McMeans, Michener, Murphy, Planta, Poirier, Pope, Rankin, Raymond, Reid, Riley, Robertson, Robinson, Ross, Schaffner, Sharpe, Smith, Spence, Stanfield, Tanner, Taylor, Tessier, Todd, Turgeon, Turriff, Webster, White (Inkerman), White (Pembroke), Willoughby, Wilson.

PRIÈRES.

Les pétitions suivantes sont lues séparément:

Par l'honorable Président du comité des divorces:

De George Collier Draper, de Montréal, province de Québec, courtier d'assurances, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Dorothy Pincott Draper.

De Mabel Anne Dixon, de Toronto, Ontario; demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec George Robert Brown Dixon.

La pétition suivante est lue et agréée:

De la *Dominion of Canada Guarantee and Accident Insurance Company"*; demandant l'adoption d'une loi changeant son nom en celui de *Dominion of Canada General Insurance Company,* et pour autres fins.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres auquel a été renvoyé le bill (63) intitulé: "Loi concernant *The Toronto Terminals Railway Company*", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres auquel a été renvoyé le bill (M5) intitulé: "Loi concernant la Compagnie du chemin de fer du Nouveau-Brunswick", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres auquel a été renvoyé le bill (70) intitulé: "Loi concernant la *Joliette and Northern Railway Company*", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport au Sénat avec un amendement qu'il est prêt à soumettre dès qu'il plaira au Sénat de le recevoir.

Ledit amendement est alors lu par le greffier comme suit:

Page 1, ligne 9. Remplacer "les deux ans" par "l'année".

Ordonné: Que ledit amendement soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres, auquel a été renvoyé le bill (43) intitulé: "Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada d'un point situé sur l'embranchement de Murray Harbour à un point situé dans la subdivision de Georgetown des Chemins de fer du gouvernement canadien, dans la province de l'Ile du Prince-Edouard", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres auquel a été renvoyé le bill (44) intitulé: "Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada de Sunny-Brae à Guysboro, dans la province de la Nouvelle-Ecosse", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres auquel a été renvoyé le bill (45) intitulé: "Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada d'un point situé dans la subdivision de Dundas, près Brantford, à un point situé dans la subdivision de Dunnville, près Cainsville, dans la province d'Ontario", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres auquel a été renvoyé le bill (46) intitulé: "Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada d'un point situé sur l'embranchement de Garson à Falconbridge Mine, dans la province d'Ontario", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres auquel a été renvoyé le bill (47) intitulé: "Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada d'un point situé sur l'embranchement de Sudbury à un point situé dans le township de Fairbank, dans la province d'Ontario", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres auquel a été renvoyé le bill (48) intitulé: "Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada d'un point situé près Melfort à un point situé près Aberdeen, dans la province de la Saskatchewan", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres auquel a été renvoyé le bill (49) intitulé: "Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada d'un point situé près Central-Butte ou Mawer à un point situé dans le township 18 ou 19, rang 10, 11 ou 12, à l'ouest du troisième méridien, dans la province de la Saskatchewan", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres auquel a été renvoyé le bill (50) intitulé: "Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada de Neidpath à un point situé sur le chemin de fer Canadien du Pacifique près Swift-Current, dans la province de la Saskatchewan", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres auquel a été renvoyé le bill (51) intitulé: "Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada de Ridgedale, dans la province de la Saskatchewan, à trente milles vers Le Pas, dans la province du Manitoba", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres auquel a été renvoyé le bill (52) intitulé: "Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada d'un point situé près Unity à un point situé près la frontière provinciale dans le township 36 ou 37, dans la province de la Saskatchewan", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres auquel a été renvoyé le bill (53) intitulé: "Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada d'un point situé près Hamlin à un point situé près Glenbush, Medstead ou Robin-Hood, dans la province de la Saskatchewan", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres auquel a été renvoyé le bill (54) intitulé: "Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada de St-Walburg, dans la province de la Saskatchewan, à Bonnyville, dans la province d'Alberta", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres auquel a été renvoyé le bill (55) intitulé: "Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada de Alliance à un point situé près de Youngstown ou Dobson, dans la province d'Alberta", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rendre à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres auquel a été renvoyé le bill (56) intitulé: "Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada d'un point situé à ou près Bulwark à un point situé dans le township 38 ou 39, rang 8, à l'ouest du quatrième méridien, dans la province d'Alberta", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres auquel a été renvoyé le bill (57) intitulé: "Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada de Hemaruka à Scapa, dans la province d'Alberta", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres auquel a été renvoyé le bill (58) intitulé: "Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada d'un point situé près Swift-Creek à un point situé près Tête-Jaune, dans la province de la Colombie-Britannique", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres auquel a été renvoyé le bill (59) intitulé: "Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada de New-Westminster à un point situé sur l'île Lulu, dans la province de la Colombie-Britannique, avec embranchements qui s'en détachent", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres auquel a été renvoyé le bill (72) intitulé: "Loi concernant les Chemins de fer nationaux du Canada et autorisant l'acquisition du chemin de fer *Quebec, Montreal and Southern*", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Etant posée la question de savoir si ce rapport doit être adopté,

Il est proposé par l'honorable M. Donnelly, que ledit rapport ne soit pas adopté maintenant, mais que le bill soit renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres pour plus ample considération.

Après débat, et

Sur motion de l'honorable M. Casgrain, il est

Ordonné: Que plus ample débat sur ladite motion soit ajourné à demain.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres auquel a été renvoyé le bill (130) intitulé: "Loi modifiant la Loi des chemins de fer Nationaux du Canada", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

L'honorable M. Beaubien présente au Sénat un bill (P7) intitulé: "Loi modifiant le Code criminel (Amendes et confiscations)."

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable M. Bureau présente au Sénat un bill (Q7) intitulé: "Loi modifiant le Code criminel."

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (H6) intitulé: "Loi pour faire droit à Marion Rose Harrison" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (I6) intitulé: "Loi pour faire droit à Dean William Moncrieff" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (J6) intitulé: "Loi pour faire droit à William John Brett" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (K6) intitulé: "Loi pour faire droit à Robert Wilson Reoch" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (L6) intitulé: "Loi pour faire droit à Grace Viola Byers" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (M6) intitulé: "Loi pour faire droit à Mildred Soden" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (N6) intitulé: "Loi pour faire droit à Mabel Graham" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (O6) intitulé: "Loi pour faire droit à Velma Stella Seadon" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (P6) intitulé: "Loi pour faire droit à Emma O'Grady" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Q6) intitulé: "Loi pour faire droit à Edna Marguerite Stroud Robinson" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (R6) intitulé: "Loi pour faire droit à Gordon Hanna" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (S6) intitulé: "Loi pour faire droit à Joseph Richardson" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (T6) intitulé: "Loi pour faire droit à William Edward King" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (U6) intitulé: "Loi pour faire droit à John Wilson Pickering" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (V6) intitulé: "Loi pour faire droit à Angus John Archibald Blaine" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (W6) intitulé: "Loi pour faire droit à Thomas Horace Sillery" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (X6) intitulé: "Loi pour faire droit à George Melville Fulton" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Y6) intitulé: "Loi pour faire droit à Gladys Elizabeth Boyd" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Z6) intitulé: "Loi pour faire droit à Wallace Wellington Corkum" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (A7) intitulé: "Loi pour faire droit à Annie Fraser Rice" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (B7) intitulé: "Loi pour faire droit à Clarence Spurgeon White" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (C7) intitulé: "Loi pour faire droit à Gertrude Georgeanna Anderson" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (D7) intitulé: "Loi pour faire droit à Lloyd Edward Angel" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la reprise en considération, en comité général, du bill (15) intitulé: "Loi modifiant la Loi de l'exportation de l'électricité et des fluides (Exportation de l'énergie électrique)", il est

Ordonné: Que la prise en considération de ce bill soit remise à mardi prochain.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la reprise du débat ajourné sur la motion pour la deuxième lecture du bill (D), intitulé: "Loi modifiant le Code criminel relativement à l'emploi de la force pour empêcher la fuite en cas d'arrestation," il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à vendredi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération des amendements apportés par le comité permanent des Banques et du Commerce au bill (P2), intitulé: "Loi concernant la *Central Finance Corporation.*"

Lesdits amendements sont adoptés.

Ordonné: Que ledit bill, tel qu'amendé, soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération des amendements apportés par le comité permanent des Banques et du Commerce au bill (74), intitulé: "Loi concernant *The Premier Guarantee and Accident Insurance Company of Canada.*"

Lesdits amendements sont adoptés.

Ordonné: Que ledit bill, tel qu'amendé, soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération de l'amendement apporté par le comité permanent des Bills privés, au bill (R2), intitulé: "Loi concernant un certain brevet de la *Cobb Connector Company.*"

Ledit amendement est adopté.

Ordonné: Que ledit bill, tel qu'amendé, soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération de l'amendement apporté par le comité permanent des Bills privés, au bill (78), intitulé: "Loi concernant un certain brevet de Zebulum Colvin Ketchum."

Ledit amendement est adopté.

Ordonné: Que ledit bill, tel qu'amendé, soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération des amendements apportés par le comité permanent des Bills privés, au bill (W3), intitulé: "Loi concernant l'Alliance Nationale."

Lesdits amendements sont adoptés.

Ordonné: Que ledit bill, tel qu'amendé, soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération de l'amendement apporté par le comité permanent des Bills privés, au bill (79), intitulé: "Loi concernant un certain brevet de Jean Baptiste Hurteau."

Ledit amendement est adopté.

Ordonné: Que ledit bill, tel qu'amendé, soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Le Sénat s'ajourne.

78599—22

No 26

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Jeudi, 16 mai 1929

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen),	Girroir,	Lewis,	Riley,
Beaubien,	Gordon,	Logan,	Robertson,
Béique,	Graham,	Lynch-Staunton,	Robinson,
Béland,	Green,	Macdonell,	Ross,
Belcourt,	Griesbach,	Martin,	Schaffner,
Bourque,	Hardy,	McCormick,	Sharpe,
Buchanan,	Harmer,	McDonald,	Smith,
Bureau,	Hatfield,	McDougald,	Spence,
Casgrain,	Haydon,	McGuire,	Stanfield,
Chapais,	Horsey,	McLean,	Tanner,
Copp,	Hughes,	McLennan,	Taylor,
Crowe,	Kemp (sir Edward),	McMeans,	Tessier,
Curry,	Lacasse,	Michener,	Todd,
Dandurand,	Laflamme,	Murphy,	Turgeon,
Daniel,	Laird,	Planta,	Turriff,
Donnelly,	Lavergne,	Poirier,	Webster,
Farrell,	L'Espérance,	Pope,	White (Pembroke),
Gillis,	Lessard,	Rankin,	Willoughby,
		Reid,	Wilson.

PRIÈRES.

L'honorable M. Daniel, du comité permanent de la régie interne et des dépenses imprévues, présente le deuxième rapport de ce comité.

Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 16 mai 1929.

Le comité permanent de la régie interne et des dépenses imprévues demande permission de présenter son deuxième rapport comme suit:

Le comité a pris en considération les recommandations suivantes, de la Commission du service civil:—

10 août 1928.

1. Tel que prévu à l'article 12 de la Loi du service civil, la Commission du service civil, sur la recommandation du greffier du Sénat, soumet à l'approbation du Sénat, les changements suivants, aux taux de traitement:

"Chef de la division de la papeterie, Sénat.

"Le traitement de cette classe, qui est actuellement:

Annuel: $1,920, $2,040, $2,160, $2,280

est revisé et établi comme suit:

Annuel: $1,920, $2,040, $2,160, $2,280, $2,400, $2,520.

"Il est recommandé que le changement ci-dessus prenne effet à dater du 1er avril 1929.

"Il est considéré que la rémunération prévue pour cette classe n'est pas proportionnée aux devoirs à remplir."

Respectueusement soumis,

(Signé) Newton MacTavish, Commissaire,
(Signé) J. Emile Tremblay, Commissaire,

10 décembre 1928.

2. Tel que prévu à l'article 12 de la Loi du service civil, la Commission du service civil soumet à l'approbation du Sénat, le rapport suivant:

Il est recommandé que la classe "Greffier des Procès-verbaux et journaux anglais," soit rétablie, avec le taux de traitement qui suit et qui est rétroactif au 1er avril 1927:

Annuel: $1,920, $2,040, $2,160, $2,280, $2,400.

"Cette classe a été abolie par erreur.

Respectueusement soumis,

(Signé) W. J. Roche, Président,
(Signé) Newton MacTavish, Commissaire,
(Signé) J. Emile Tremblay, Commissaire,

Le comité reconmmande que lesdites recommandations soient approuvées par le Sénat.

Le tout respectueusement soumis.

J. W. DANIEL,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable M. Daniel, du comité permanent des la régie interne et des dépenses imprévues, présente le troisième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 16 mai 1929.

Le comité permanent de la régie interne et des dépenses imprévues, demande permission de présenter son troisième rapport, comme suit:

Le comité recommande que les taux de traitement qui suivent soient revisés tel qu'indiqué ci-dessous et que ces modifications soient rétroactives au 1er avril 1929:

1. Que le taux de traitement du greffier en chef des comités, qui est actuellement:

Annuel: $3,600, $3,780, $3,960, $4,140.

soit revisé et établi comme suit:

Annuel: $3,600, $3,780, $3,960, $4,140, $4,320, $4,440.

2. Que le taux de traitement du directeur de la poste et celui du directeur-adjoint de la poste, qui sont actuellement comme suit:

Annuel: $1,920, $2,040, $2,160, $2,220, et
Annuel: $1,440, $1,550, $1,560, $1,620, $1,680, $1,740, $1,800.

respectivement soient revisés et établis comme suit:

Annuel: $1,920, $2,040, $2,160, $2,280, $2,400, et
Annuel: $1,680, $1,740, $1,800, $1,920, $2,140.
respectivement.

3. Que le taux de traitement du majordome du Président, qui est actuellement comme suit:

Annuel: $1,260, $1,320, $1,380, $1,440

soit revisé et établi comme suit:

Annuel: $1,380, $1,440, $1,500, $1,560, $1,620.

4. Que mademoiselle K. C. O'Brien, commis grade III, soit promue à commis grade IV.

Et que les recommandations ci-dessus soient soumises à la Commission du service civil.

Le tout respectueusement soumis.

J. W. DANIEL,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable M. Daniel, du comité permanent de la régie interne et des dépenses imprévues, présente le quatrième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier, comme suit:

JEUDI, 16 mai 1929.

Le comité permanent de la régie interne et des dépenses imprévues, demande permission de présenter son quatrième rapport, comme suit:

Votre comité recommande:

1. Que les augmentations statutaires suivantes soient payées:

Gilman, H. D.	
Comptable d'administration, grade 2..........	$120
O'Neill, W. J.	
Chef de la division de la papeterie, Sénat........	120

Attfield, H.	
Greffier des procès-verbaux anglais et des journaux anglais	120
Larose, R.	
Secrétaire, division du greffier en loi	120
Perkins, W. D.	
Gardien de la salle de lecture	60
Gauthier, L. P.	
Greffier adjoint	180
Potvin, Adr.	
Deuxième greffier adjoint, rédacteur et traducteur en chef des Débats	180
Roy, Alph.	
Premier greffier des comités	120
Halpin, D. J.	
Rédacteur des Débats et chef du service du compte rendu	180

2. Qu'une augmentation statutaire de $60.00 soit payée à W. D. Perkins, gardien adjoint de la salle de lecture, pour l'année commençant le premier avril 1928.

Le tout respectueusement soumis.

J. W. DANIEL,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable M. Béique, du comité permanent des Bills privés, auquel a été renvoyé le bill (L5) intitulé: "Loi concernant l'Institut Royal d'Architecture du Canada", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, pour lequel il sollicite son agrément.

L'honorable M. Dandurand, présente au Sénat un bill (A8) intitulé: "Loi modifiant la Loi des caisses de petite économie dites *Penny Banks.*"

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture lundi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces, présente le deux cent sixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 10 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent sixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Barbara Elise Sewell de la Penotière, de la cité de St. Thomas, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Arthur Frederick de la Penotière, le comité a constaté

que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération lundi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces, présente le deux cent septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 14 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de George Sleeman, de la cité d'Oshawa, province d'Ontario, agent, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Onetta Irene Sleeman, l'avocat du pétitionnaire ayant demandé permission de discontinuer les procédures pour la présente session et ayant demandé la remise de la taxe parlementaire, le comité recommande que permission de discontinuer les procédures soit accordée et que la taxe parlementaire prescrite par la Règle 140, soit remise au pétitionnaire, moins les frais d'impression.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération lundi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces, présente le deux cent huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 14 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Oliver Milton Martin, de la cité de Toronto, province d'Ontario, instituteur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Irene Leonora Martin, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération lundi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces, présente le deux cent neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 14 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent neuvième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Catherine McRae Beattie McRae, de la cité de Montréal, province de Québec, garde-malade, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec George McRae, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération lundi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces, présente le deux cent dixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 14 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent dixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Mary Jane Teeson, de la ville de Toronto, province d'Ontario, étiqueteuse, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Everitt Guy Teeson, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

A. C. HARDY,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération lundi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces, présente le deux cent onzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 14 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent onzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de James Franklin McDonagh, de la cité de Toronto, province d'Ontario, banquier de placements, demandant l'adoption d'une

loi qui dissolve son mariage avec Marjorie Josephine McDonagh, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération lundi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces, présente le deux cent douzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 14 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent douzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Sam Gladstone, de la cité de Toronto, province d'Ontario, tailleur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Bertha Gladstone, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $100.00.

Le tout respectueusement soumis.

A. C. HARDY,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération lundi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces, présente le deux cent treizième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 14 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent treizième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Charles Smolkin, de la ville d'Almonte, province d'Ontario, marchand, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Clara Alberts Smolkin, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. C. HARDY,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération lundi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie au Sénat le bill (7) intitulé: "Loi modifiant la Loi du Service civil (Secrétaires particuliers)", et l'informe qu'elle a agréé, sans y apporter d'autre, les amendements du Sénat audit bill.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (H) intitulé: "Loi pour faire droit à Minerva Elliott", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (N) intitulé: "Loi pour faire droit à Edith May Shields", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (O) intitulé: "Loi pour faire droit à Mary Melvina Guerin", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (R) intitulé: "Loi pour faire droit à Marion Ruth Laidman", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (U1) intitulé: "Loi pour faire droit à Sophia Love", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (E2) intitulé: "Loi pour faire droit à Harry Freeman Switzer", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (22) intitulé: "Loi constituant en corporation la *Niagara Falls Memorial Bridge Company"*, pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture lundi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (71) intitulé: "Loi constituant en corporation la *Northern Alberta Railways Company*, et concernant la *Canadian National Railway Company* et la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture lundi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (166) intitulé: "Loi modifiant une Loi concernant la construction d'une ligne des Chemins de fer nationaux du Canada entre Grand'Mère et East Burrills, dans la province de Québec", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture lundi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (168) intitulé: "Loi modifiant une Loi concernant la construction d'une ligne des Chemins de fer nationaux du Canada, qui doit être une section mixte, depuis Rosedale, vers le sud-est, dans la province d'Alberta", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture lundi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (173) intitulé: "Loi concernant les Chemins de fer nationaux du Canada et autorisant l'acquisition des chemins de fer Québec Oriental et Atlantique, Québec et Occidental", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture lundi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (174) intitulé: "Loi concernant les Chemins de fer nationaux du Canada et pour autoriser l'acquisition du *Saint John and Quebec Railway*", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture lundi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (175) intitulé: "Loi concernant les Chemins de fer nationaux du Canada et autorisant l'acquisition du chemin de fer *Kent Northern*", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture lundi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (176) intitulé: "Loi concernant les Chemins de fer nationaux du Canada et autorisant l'acquisition du chemin de fer Inverness", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture lundi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (213) intitulé: "Loi pour autoriser le consentement à la vente de certaines entreprises de télégraphe par câble et sans fil établies en vertu des lois dites *Pacific Cable Act*, 1901 à 1924, (Imp.) et *West Indian Islands* (Telegraph) Act, 1924, (Imp.)", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture demain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (253) intitulé: "Loi concernant les Chemins de fer nationaux du Canada et pourvoyant au remboursement de certaines obligations financières à échoir", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture lundi prochain.

L'honorable M. Bureau présente au Sénat un bill (B8) intitulé: "Loi modifiant la Loi des faillite relativement à la localité d'un débiteur."

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture lundi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (P2) intitulé: "Loi concernant la *Central Finance Corporation*" est lu tel qu'amendé pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill tel qu'amendé, doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill pour lequel il sollicite son agrément.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (74) intitulé: "Loi concernant *The Premier Guarantee and Accident Insurance Company of Canada*", est lu tel qu'amendé, pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill tel qu'amendé, doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill avec deux amendements, pour lesquels il sollicite son agrément.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (R2) intitulé: "Loi concernant un certain brevet de la *Cobb Connector Company*" est lu tel qu'amendé, pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill tel qu'amendé, doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill pour lequel il sollicite son agrément.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (78) intitulé: "Loi concernant un certain brevet de Zebulum Colvin Ketchum", est lu tel qu'amendé, pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill tel qu'amendé, doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill avec un amendement, pour lequel il sollicite son agrément.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (W3) intitulé: "Loi concernant l'Alliance Nationale" est lu tel qu'amendé, pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill tel qu'amendé, doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill pour lequel il sollicite son agrément.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (79) intitulé: "Loi concernant un certain brevet de Jean-Baptiste Hurteau" est lu tel qu'amendé, pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill tel qu'amendé, doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill avec un amendement, pour lequel il sollicite son agrément.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (63) intitulé: "Loi concernant *The Toronto Terminals Railway Company*" est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (M5) intitulé: "Loi concernant la Compagnie du chemin de fer du Nouveau-Brunswick" est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill pour lequel il sollicite son agrément.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (130) intitulé: "Loi modifiant la Loi des Chemins de fer nationaux du Canada", est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération de l'amendement apporté par le comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres, au bill (70), intitulé: "Loi concernant la *Joliette and Northern Railway Company*."

Ledit amendement est adopté.

Ordonné: Que ledit bill, tel qu'amendé, soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quatre-vingt-seizième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Edith Laura Hewitt, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quatre-vingt-dix-septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Stella Pearl Duncan, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quatre-vingt-dix-huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Bertha Jane Phelan, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du cent quatre-vingt-dix-neuvième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Hurley Alexander Fummerton, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux centième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Roland Emory Anderson, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent et unième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Olive Marion Gerrard, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent deuxième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de John Beck, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent troisième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Ruth Leonard Wiser, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent quatrième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de George King, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (E7) intitulé: "Loi pour faire droit à Marion Anne Terry" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (F7) intitulé: "Loi pour faire droit à Frank Milsom Ruggles" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (G7) intitulé: "Loi pour faire droit à George Stanley Warner" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (H7) intitulé: "Loi pour faire droit à Vincenzina Gramigna" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (I7) intitulé: "Loi pour faire droit à Joseph Edwin Wood" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (J7) intitulé: "Loi pour faire droit à Dora Chearnley Chearnley" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (K7) intitulé: "Loi pour faire droit à Kenneth Evan Thompson" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (L7) intitulé: "Loi pour faire droit à Thomas Matthews Moland" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (M7) intitulé: "Loi pour faire droit à Andrew Townsley Hirsch" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (N7) intitulé: "Loi pour faire droit à William Edgar Baird" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (O7) intitulé: "Loi pour faire droit à Charles Edwin Walker" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat reprend le débat ajourné sur la motion de l'honorable M. Donnelly, que le rapport du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres, auquel a été renvoyé le bill (72), intitulé: "Loi concernant les Chemins de fer nationaux du Canada et autorisant l'acquisition du chemin de fer *Quebec, Montreal and Southern*" ne soit pas adopté maintenant, mais que le bill soit renvoyé de nouveau au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres pour plus ample considération.

Après débat, et

Avec la permission du Sénat,

Ladite motion est retirée.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (R7) intitulé: "Loi pour faire droit à Edith Laura Hewitt."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture lundi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (S7) intitulé: "Loi pour faire droit à Stella Pearl Duncan."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture lundi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (T7) intitulé: "Loi pour faire droit à Bertha Jane Phelan."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture lundi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (U7) intitulé: "Loi pour faire droit à Hurley Alexander Fummerton."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture lundi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (V7) intitulé: "Loi pour faire droit à Roland Emory Anderson."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture lundi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (W7) intitulé: "Loi pour faire droit à Olive Marion Gerrard."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture lundi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (X7) intitulé: "Loi pour faire droit à John Beck."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture lundi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (Y7) intitulé: "Loi pour faire droit à Ruth Leonard Wiser."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture lundi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (Z7) intitulé: "Loi pour faire droit à George King."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture lundi prochain.

L'honorable M. Dandurand dépose sur la Table:

Réponse à un ordre du Sénat en date du 18 avril 1929, pour la production d'un état indiquant:

Toutes les propositions présentées par le Gouvernement des Etats-Unis au Gouvernement du Canada en vue de réglementer ou d'empêcher les exportations, des ports canadiens aux ports des Etats-Unis, des marchandises dont les lois des Etats-Unis interdisent l'entrée en territoire américain, ainsi que l'action exercée à cet égard et les réponses faites à ce sujet par le Gouvernement canadien.

Le Sénat s'ajourne.

No 27

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Vendredi, 17 mai 1929

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Beaubien, Béland, Belcourt, Bénard, Bourque, Buchanan, Bureau, Casgrain, Chapais, Copp, Crowe, Curry, Dandurand, Daniel, Donnelly, Farrell, Gillis, Girroir, Gordon, Graham, Green, Griesbach, Hardy, Harmer, Haydon, Horsey, Hughes, Lacasse, Laird, Lavergne, Lessard, Lewis, Logan, Lynch-Staunton, Martin, McCormick, McGuire, McLean, McLennan, McMeans, Michener, Molloy, Murphy, Planta, Pope, Rankin, Reid, Riley, Robertson, Robinson, Ross, Schaffner, Sharpe, Smith, Spence, Stanfield, Tanner, Taylor, Tessier, Todd, Turgeon, Turriff, White (Pembroke), Willoughby.

Prières.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (25) intitulé: "Loi modifiant la Loi de l'inspection du poisson", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture lundi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (42) intitulé: "Loi modifiant la Loi des assurances", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture lundi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (66) intitulé: "Loi pourvoyant à un prêt aux Commissaires du Havre de Vancouver", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture lundi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (67) intitulé: "Loi pourvoyant à un prêt aux Commissaires du port de Trois-Rivières", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture lundi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (68) intitulé: "Loi pourvoyant à un prêt aux Commissaires du port de Chicoutimi", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture lundi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (69) intitulé: "Loi pourvoyant à un prêt aux Commissaires du port d'Halifax", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture lundi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (131) intitulé: "Loi concernant l'administration de la justice dans le territoire du Yukon", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture lundi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (70) intitulé: "Loi concernant la *Joliette and Northern Railway Company*", est lu, tel qu'amendé, pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill, tel qu'amendé, doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill avec un amendement pour lequel il sollicite son agrément.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (E7) intitulé: "Loi pour faire droit à Marion Anne Terry" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (F7) intitulé: "Loi pour faire droit à Frank Milsom Ruggles" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (G7) intitulé: "Loi pour faire droit à George Stanley Warner", est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (H7) intitulé: "Loi pour faire droit à Vincenzina Gramigna" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (I7) intitulé: "Loi pour faire droit à Joseph Edwin Wood" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (J7) intitulé: "Loi pour faire droit à Dora Chearnley Chearnley" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (K7) intitulé: "Loi pour faire droit à Kenneth Evan Thompson" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivantl' l'Ordre du Jour, le bill (L7) intitulé: "Loi pour faire droit à Thomas Matthews Moland" est, sur division,, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (M7) intitulé: "Loi pour faire droit à Andrew Townsley Hirsch" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (N7) intitulé: "Loi pour faire droit à William Edgar Baird" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (O7) intitulé: "Loi pour faire droit à Charles Edwin Walker" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (72) intitulé: "Loi concernant les Chemins de fer nationaux du Canada et autorisant l'acquisition du chemin de fer *Quebec, Montreal and Southern*", est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat reprend le débat ajourné sur la motion pour la deuxième lecture du bill (D), intitulé: "Loi modifiant le Code criminel relativement à l'emploi de la force pour empêcher la fuite en cas d'arrestation."

Après débat, et

Sur motion de l'honorable M. Lynch-Staunton,

Ledit bill est retiré.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (P7) intitulé: "Loi modifiant le Code criminel (Amendes et confiscations)" est lu pour la deuxième fois, et

Ordonné: Que ledit bill soit étudié en comité général mardi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (213) intitulé: "Loi pour autoriser le consentement à la vente de certaines entreprises de télégraphe par câble et sans fil établies en vertu des lois dites *Pacific Cable Act*, 1901 à 1924, (Imp.) et *West Indian Islands* (Telegraph) Act, 1924" (Imp.) est lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

Avec la permission du Sénat, et

Sur motion, il est

Ordonné: Que le Sénat, lorsqu'il s'ajournera aujourd'hui, restera ajourné jusqu'à lundi prochain, à huit heures du soir.

Le Sénat s'ajourne.

No 28

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Lundi, 20 mai 1929

Huit heures du soir.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen),
Béique,
Béland,
Belcourt,
Black,
Blondin,
Bourque,
Buchanan,
Bureau,
Casgrain,
Crowe,
Curry,
Dandurand,
Daniel,
Farrell,
Fisher,
Foster (sir George),
Gillis,
Gordon,
Graham,
Green,
Griesbach,
Hatfield,
Haydon,
Horsey,
Lacasse,
Laflamme,
Laird,
Legris,
Lessard,
Lewis,
Logan,
Martin,
McCormick,
McDonald,
McDougald,
McGuire,
McLean,
McLennan,
McMeans,
Michener,
Murphy,
Paradis,
Planta,
Rankin,
Reid,
Riley,
Robertson,
Robinson,
Ross,
Schaffner,
Sharpe,
Spence,
Stanfield,
Tanner,
Taylor,
Tessier,
Todd,
Turgeon,
Turriff,
White (Inkerman),
Willoughby.

PRIÈRES.

Les pétitions suivantes sont présentées séparément:

Par l'honorable Président du comité des divorces:

De James Clayton Powell, de Toronto, Ontario; demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition en obtention d'un bill de divorce.

De Kenneth Evan Thompson, de Toronto, Ontario; demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition en obtention d'un bill de divorce.

De Gladys Elizabeth Boyd, de Toronto, Ontario; demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition en obtention d'un bill de divorce.

De Florence Jane Sheppard, de Newmarket, Ontario; demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition en obtention d'un bill de divorce.

De James Thompson Clark, du township de North Gwillimbury, comté d'York, province d'Ontario; demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition en obtention d'un bill de divorce.

De Violet Haney, de Toronto, Ontario; demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition en obtention d'un bill de divorce.

De Louisa Hitchman, de Powassan, Ontario; demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition en obtention d'un bill de divorce.

De Effie Margaret Hill, de Chatham, Ontario; demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition en obtention d'un bill de divorce.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (4) intitulé: "Loi modifiant et codifiant la Loi de l'opium et des drogues narcotiques", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est, avec la permission du Sénat,

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture demain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (37) intitulé: "Loi pourvoyant à un prêt ultérieur aux Commissaires du Havre de Montréal", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est, avec la permission du Sénat,

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture demain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (252) intitulé: "Loi concernant certains employés du service des postes ou de la poste ambulante du Canada", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est, avec la permission du Sénat,

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture demain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (279) intitulé: "Loi modifiant la Loi de l'accise", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est, avec la permission du Sénat,

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture demain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (212) intitulé: "Loi modifiant le Tarif des douanes", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est, avec la permission du Sénat,

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture demain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (X2) intitulé: "Loi pour faire droit à Agnes Victoria Leader", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (K3) intitulé: "Loi pour faire droit à Adele Cawthra Rogers", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (L3) intitulé: "Loi pour faire droit à Madelaine Virginia Lumsden", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (M3) intitulé: "Loi pour faire droit à Edgar Charles Buchanan", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (S3), intitulé: "Loi pour faire droit à Isabel Honor Gilderoy", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (D4) intitulé: "Loi pour faire droit à Harvey Baden Powell Haney", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (H4) intitulé: "Loi pour faire droit à John Campbell", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (L4) intitulé: "Loi pour faire droit à Joseph Nicholl", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (R4) intitulé: "Loi pour faire droit à Marjory Lavinia Bradford", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (S4) intitulé: "Loi pour faire droit à Patrizio Nardini", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

L'honorable M. Dandurand dépose sur la Table:

Réponse à une demande de production de la correspondance échangée entre le secrétaire d'Etat et le premier ministre de la Nouvelle-Ecosse, relativement à l'écusson de cette province.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent sixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Barbara Elise Sewell de la Penotière, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent septième rapport du comité permanent des Divorces relativement à la pétition de George Sleeman.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Oliver Milton Martin, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent neuvième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Catherine McRae Beattie McRae, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent dixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Mary Jane Teeson, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

A l'appel de l'Ordre du Jour, pour la prise en considération du deux cent onzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de James Franklin McDonagh, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité, il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent douzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Sam Gladstone, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent treizième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Charles Smolkin, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (A8) intitulé: "Loi modifiant la Loi des caisses de petite économie, dites *Penny Banks*" est lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que ledit bill soit étudié, à présent, en comité général.

En conséquence, le Sénat s'ajourne à loisir et se forme en comité général pour étudier ledit bill.

(*En comité*)

Subséquemment, le Sénat reprend sa séance, et

L'honorable M. Robinson, dudit comité, rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, pour lequel il sollicite son agrément.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (22) intitulé: "Loi constituant en corporation la *Niagara Falls Memorial Bridge Company*" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (71) intitulé: "Loi constituant en corporation la *Northern Alberta Railways Company*", et concernant la Compagnie des chemins de fer Nationaux du Canada et la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (166) intitulé: "Loi modifiant une Loi concernant la construction d'une ligne des Chemins de fer nationaux du Canada entre Grand'Mère et East Burrills, dans la province de Québec" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (168) intitulé: "Loi modifiant une Loi concernant la construction d'une ligne des Chemins de fer nationaux du Canada, qui doit être une section mixte, depuis Rosedale, vers le sud-est, dans la province d'Alberta" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (173) intitulé: "Loi concernant les Chemins de fer nationaux du Canada et autorisant l'acquisition des chemins de fer Québec Oriental et Atlantique, Québec et Occidental" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (174) intitulé: "Loi concernant les Chemins de fer nationaux du Canada et pour autoriser l'acquisition du *Saint John and Quebec Railway*" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (175) intitulé: "Loi concernant les Chemins de fer nationaux du Canada et autorisant l'acquisition du chemin de fer *Kent Northern*" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (176) intitulé: "Loi concernant les Chemins de fer nationaux du Canada et autorisant l'acquisition du chemin de fer Inverness" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (253) intitulé: "Loi concernant les Chemins de fer nationaux du Canada et pourvoyant au remboursement de certaines obligations financières à échoir" est lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que ledit bill soit, à présent, étudié en comité général.

En conséquence, le Sénat s'ajourne à loisir et se forme en comité général pour étudier ledit bill.

(*En comité*)

Subséquemment, le Sénat reprend sa séance, et

L'honorable M. Robinson, dudit comité, rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (B8) intitulé: "Loi modifiant la Loi de faillite relativement à la localité d'un débiteur" est lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que ledit bill soit, à présent, étudié en comité général.

En conséquence, le Sénat s'ajourne à loisir et se forme en comité général pour étudier ledit bill.

(*En comité*)

Subséquemment, le Sénat reprend sa séance, et

L'honorable M. Taylor, dudit comité, rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,
Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.
Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,
Elle est résolue dans l'affirmative.
Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, pour lequel il sollicite son agrément.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (R7) intitulé: "Loi pour faire droit à Edith Laura Hewitt" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (S7) intitulé: "Loi pour faire droit à Stella Pearl Duncan" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (T7) intitulé: "Loi pour faire droit à Bertha Jane Phelan" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (U7) intitulé: "Loi pour faire droit à Hurley Alexander Fummerton" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (V7) intitulé: "Loi pour faire droit à Roland Emory Anderson" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (W7) intitulé: "Loi pour faire droit à Olive Marion Gerrard" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (X7) intitulé: "Loi pour faire droit à John Beck" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Y7) intitulé: "Loi pour faire droit à Ruth Leonard Wiser" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Z7) intitulé: "Loi pour faire droit à George King" est, sur division, lu pour la deuxième fois.
Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (25) intitulé: "Loi modifiant la Loi de l'inspection du poisson" est lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que ledit bill soit, à présent, étudié en comité général.

En conséquence, le Sénat s'ajourne à loisir et se forme en comité général pour étudier ledit bill.

(*En comité*)

Subséquemment, le Sénat reprend sa séance, et

L'honorable M. McLennan, dudit comité, rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (42) intitulé: "Loi modifiant la Loi des assurances" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Banques et du Commerce.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (66) intitulé: "Loi pourvoyant à un prêt ultérieur aux Commissaires du Havre de Vancouver" est lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que ledit bill soit, à présent, étudié en comité général.

En conséquence, le Sénat s'ajourne à loisir et se forme en comité général pour étudier ledit bill.

(*En comité*)

Subséquemment, le Sénat reprend sa séance, et

L'honorable M. Robinson, dudit comité, rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (67) intitulé: "Loi pourvoyant à un prêt aux Commissaires du port de Trois-Rivières" est lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que ledit bill soit, à présent, étudié en comité général.

En conséquence, le Sénat s'ajourne à loisir et se forme en comité général pour étudier ledit bill.

(*En comité*)

Subséquemment, le Sénat reprend sa séance, et

L'Honorable M. Robinson, dudit comité, rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (68) intitulé: "Loi pourvoyant à un prêt ultérieur aux Commissaires du port de Chicoutimi" est lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que ledit bill soit, à présent, étudié en comité général.

En conséquence, le Sénat s'ajourne à loisir et se forme en comité général pour étudier ledit bill.

(*En comité*)

Subséquemment, le Sénat reprend sa séance, et

L'honorable M. Robinson, dudit comité, rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (69) intitulé: "Loi pourvoyant à un prêt ultérieur aux Commissaires du port d'Halifax" est lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que ledit bill soit, à présent, étudié en comité général.

En conséquence, le Sénat s'ajourne à loisir et se forme en comité général pour étudier ledit bill.

(*En comité*)

Subséquemment, le Sénat reprend sa séance, et

L'honorable M. Robinson, dudit comité, rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (131) intitulé: "Loi concernant l'administration de la justice dans le territoire du Yukon" est lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

Le Sénat s'ajourne.

No 29

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Mardi, 21 mai 1929

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen)
Béique,
Béland,
Belcourt,
Black,
Blondin,
Bourque,
Buchanan,
Bureau,
Casgrain,
Crowe,
Curry,
Dandurand,
Daniel,
Farrell,
Fisher,
Foster (sir George),
Gillis,
Girroir,
Gordon,
Graham,
Green,
Griesbach,
Hatfield,
Haydon,
Horsey,
Lacasse,
Laflamme,
Laird,
Lavergne,
Legris,
L'Espérance,
Lessard,
Lewis,
Little,
Logan,
MacArthur,
Macdonell,
Martin,
McCormick.
McDonald,
McDougald,
McGuire,
McLean,
McLennan,
McMeans,
Michener,
Molloy,
Murphy,
Paradis,
Planta,
Poirier,
Prowse,
Rankin,
Raymond,
Reid,
Riley,
Robertson,
Robinson,
Ross,
Schaffner,
Sharpe,
Spence,
Stanfield,
Tanner,
Taylor,
Tessier,
Todd,
Turgeon,
Turriff,
Webster,
White (Inkerman),
Willoughby.

78599—24½

PRIÈRES.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent quatorzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 17 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent quatorzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Joseph Louis Philippe Corbeau, de la cité de Montréal, province de Québec, comptable, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Marie Rhéa Hortense Bastien Corbeau, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent quinzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 17 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent quinzième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Ruth Elizabeth Greene, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Gerald Elliott Denbeigh Greene, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent seizième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 17 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent seizième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Frances Thirza Edlund, de la cité de Toronto, province d'Ontario, teneuse de livres, demandant l'adoption d'une loi

qui dissolve son mariage avec Frederick Ettmore Edlund, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent dix-septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 17 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent dix-septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Vivian Elizabeth Pearce, de la cité de Toronto, province d'Ontario, couturière, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Walter Bruce Pearce, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $50.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent dix-huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 17 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent dix-huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Edward Boswell Malcolm, de la cité de Montréal, province de Québec, gérant, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Lucie Emerson Malcolm, pour cause de désertion, le comité recommande que la pétition ne soit pas prise en considération.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (170) intitulé: "Loi concernant les jeunes délinquants", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est, avec la permission du Sénat,

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture demain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (W) intitulé: "Loi pour faire droit à Constance Mary Kearns", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (D1) intitulé: "Loi pour faire droit à Edna Louise Brown", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (K1) intitulé: "Loi pour faire droit à Wallace Evered Gillespie", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (P1) intitulé: "Loi pour faire droit à Florence May Forbes", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Z2) intitulé: "Loi pour faire droit à Susannah Musson Savery", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (O3) intitulé: "Loi pour faire droit à Maud Parker", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel lele renvoie le bill (P3) intitulé: "Loi pour faire droit à Eleanor Vair", et informe le Sénat que'lle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Z3) intitulé: "Loi pour faire droit à Lillian Augusta Dunn", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (B4) intitulé: "Loi pour faire droit à Catherine Goring", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (C4) intitulé: "Loi pour faire droit à Mary Bertha Dupuis Ranger", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (F4) intitulé: "Loi pour faire droit à Ivy Georgina Lloyd", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (G4) intitulé: "Loi pour faire droit à Helen Steele", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (J4) intitulé: "Loi pour faire droit à Annie Forbes Sangster", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (M4) intitulé: "Loi pour faire droit à Charles Stanley Cuneo", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (N4) intitulé: "Loi pour faire droit à William Allan Griffith", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (O4) intitulé: "Loi pour faire droit à Sydney Bishop", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (P4) intitulé: "Loi pour faire droit à Walter Henry Lyne Dixson", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message ainsi conçu:—

LUNDI, 20 mai 1929.

Résolu: Qu'un message soit envoyé au Sénat informant leurs Honneurs que cette Chambre s'unit au Sénat pour approuver la Convention et le Protocole suivants:

Qu'il soit résolu:—Qu'il est expédient pour le Parlement d'approuver la Convention et le Protocole ayant pour objet de prévenir, par la construction d'ouvrages de consolidation, l'amoindrissement des chutes Niagara, et de prendre à titre d'expérience, une plus grande quantité d'eau de la rivière Niagara, lesquels Convention et Protocole ont été signés à Ottawa le deuxième jour de janvier

mil neuf cent vingt-neuf, au nom de Sa Majesté pour la Puissance du Canada, par le plénipotentiaire y désigné et que cette Chambre approuve cette Convention et ce Protocole.

Ordonné: Que le greffier de la Chambre porte ledit message au Sénat.

Approuvé:

ARTHUR BEAUCHESNE,
Greffier des Communes.

Ordonné: Que ledit message soit déposé sur la Table.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message ainsi conçu:—

LUNDI, 20 mai 1929.

Résolu: Qu'un message soit envoyé au Sénat informant leurs Honneurs que cette Chambre a adopté la résolution suivante:

Qu'il soit résolu:

Qu'il est opportun que le Parlement approuve le protocole concernant la prohibition d'emploi à la guerre de gaz asphyxiants toxiqués et similaires et de moyens bactériologiques, qui a été signé à Genève, le dix-septième jour de juin mil neuf cent vingt-cinq, au nom de Sa Majesté pour la Puissance du Canada, par le plénipotentiaire y nommé, et que cette Chambre l'approuve.

Et demandant que Leurs Honneurs s'unissent à cette Chambre pour approuver ledit Protocole.

Ordonné: Que le greffier de la Chambre porte ledit message au Sénat.

Approuvé:

ARTHUR BEAUCHESNE,
Greffier des Communes.

Ordonné: Que ledit message soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (C8) intitulé: "Loi pour faire droit à Barbara Elise Sewell de la Penotière."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (D8) intitulé: "Loi pour faire droit à Oliver Milton Martin."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (E8) intitulé: "Loi pour faire droit à Catherine McRae Beattie McRea."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (F8) intitulé: "Loi pour faire droit à Mary Jane Teeson."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (G8) intitulé: "Loi pour faire droit à Sam Gladstone."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (H8) intitulé: "Loi pour faire droit à Charles Smolkin."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

Avec la permission du Sénat, et

Sur motion de l'honorable M. Béland, il est

Ordonné: Que le nom de l'honorable M. Rankin soit ajouté à la liste des membres du comité permanent de la Salubrité publique et de l'Inspection des aliments, et que la Règle 78 soit suspendue en autant qu'elle limite le nombre des membres dudit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (R7) intitulé: "Loi pour faire droit à Edith Laura Hewitt" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (S7) intitulé: "Loi pour faire droit à Stella Pearl Duncan" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (T7) intitulé: "Loi pour faire droit à Bertha Jane Phelan" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (U7) intitulé: "Loi pour faire droit à Hurley Alexander Fummerton" est, sur division, lu pour la troisième fois.
Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,
Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.
Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (V7) intitulé: "Loi pour faire droit à Roland Emory Anderson" est, sur division, lu pour la troisième fois.
Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,
Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.
Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (W7) intitulé: "Loi pour faire droit à Olive Marion Gerrard" est, sur division, lu pour la troisième fois.
Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,
Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.
Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (X7) intitulé: "Loi pour faire droit à John Beck" est, sur division, lu pour la troisième fois.
Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,
Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.
Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Y7) intitulé: "Loi pour faire droit à Ruth Leonard Wiser" est, sur division, lu pour la troisième fois.
Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,
Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Z7) intitulé: "Loi pour faire droit à George King" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat s'ajourne à loisir et se forme de nouveau en comité général pour étudier le bill (15) intitulé: "Loi modifiant la Loi de l'exportation de l'électricité et des fluides (Exportation de l'énergie électrique)."

(*En comité*)

Subséquemment, le Sénat reprend sa séance, et

L'honorable M. Robinson, dudit comité, rapporte que le comité a examiné ledit bill, qu'il rend compte de l'état de la délibération et demande l'autorisation de siéger de nouveau.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour étude ultérieure en comité général jeudi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (Q7), intitulé: "Loi modifiant le Code criminel", est lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que ledit bill soit, à présent, étudié en comité général.

En conséquence le Sénat s'ajourne à loisir et se forme en comité général pour étudier ledit bill.

(*En comité*)

Subséquemment, le Sénat reprend sa séance, et

L'honorable M. McLennan, dudit comité, rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, pour lequel il sollicite son agrément.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deuxième rapport du comité permanent de la Régie interne et des comptes imprévus.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du troisième rapport du comité permanent de la Régie interne et des comptes imprévus.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du quatrième rapport du comité permanent de la Régie interne et des comptes imprévus.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat s'ajourne à loisir et se forme en comité général pour étudier le bill (P7) intitulé: "Loi modifiant le Code criminel (Amendes et confiscations)."

(*En comité*)

Subséquemment, le Sénat reprend sa séance, et

L'honorable M. Gordon, dudit comité, rapporte que le comité a examiné ledit bill, qu'il rend compte de l'état de la délibération et demande l'autorisation de siéger de nouveau.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour étude ultérieure en comité général vendredi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent onzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de James Franklin McDonagh, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (4) intitulé: "Loi modifiant et codifiant la Loi de l'opium et des drogues narcotiques" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent de la Salubrité publique et de l'Inspection des aliments.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (37), intitulé: "Loi pourvoyant à un prêt ultérieur aux Commissaire du Havre de Montréal", est lu pour la deuxième fois, et

Avec le permission du Sénat, il est

Ordonné: Que ledit bill soit, à présent, étudié en comité général.

En conséquence, le Sénat s'ajourne à loisir et se forme en comité général pour étudier ledit bill.

(*En comité*)

Subséquemment, le Sénat reprend sa séance, et

L'honorable M. Robinson, dudit comité, rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,
Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.
Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,
Elle est résolue dans l'affirmative.
Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour.
L'honorable M. Dandurand propose la deuxième lecture du bill (252), intitulé: "Loi concernant certains employés du service des postes ou de la poste ambulante du Canada."

Débat,

A six heures, l'honorable Président quitte le fauteuil pour le reprendre à sept heures et demie.

Sept heures et demie.

Le Sénat reprend sa séance.

Après plus ample débat,
Ledit bill est lu pour la deuxième fois, et il est
Ordonné: Qu'il soit renvoyé au comité général demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (279) intitulé: "Loi modifiant la Loi de l'accise" est lu pour la deuxième fois, et
Avec la permission du Sénat,
Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.
Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,
Elle est résolue dans l'affirmative.
Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (212) intitulé: "Loi modifiant le Tarif des douanes" est lu pour la deuxième fois, et
Avec la permission du Sénat,
Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.
Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,
Elle est résolue dans l'affirmative.
Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message ainsi conçu:

LUNDI, 20 mai 1929.

Résolu,—Que soit transmis au Sénat, un message par lequel les Communes transmettent à cette Chambre la preuve, etc., faite devant le comité permanent des divorces au Sénat, auquel ont été référées les pétitions de Florence May Forbes, Ivy Georgina Lloyd, Helen Steele, Annie Forbes Sangster, Charles Stanley Cuneo, William Allan Griffith, Sydney Bishop, Constance Mary Kearns, Edna Louise Brown, Wallace Evered Gillespie, Maud Parker, Eleanor Vair, Catherine Goring, Lillian Augusta Dunn, Walter Henry Lyne Dixson, Susannah Musson Savery, Mary Bertha Dupuis Ranger, Edyth May Shields, Mary Mel-

vina Guerin, Marion Ruth Laidman, Sophia Love, Harry Freeman Switzer, Minerva Elliott, Agnes Victoria Leader, Adèle Cawthra Rogers, Isabel Honor Gilderoy, Harvey Baden Powell Haney, John Campbell, Joseph Nicholl, Edgar Charles Buchanan, Marjory Lavinia Bradford, Madelaine Virginia Lumsden et Patrizio Nardini, demandant respectivement un bill de divorce.

Ordonné: Que le greffier de la Chambre transmette ledit message au Sénat.

Certifié.

ARTHUR BEAUCHESNE,
Greffier des Communes.

Ordonné: Que ledit message soit déposé sur la Table.

Le Sénat s'ajourne.

No 30

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Mercredi, 22 mai 1929

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Béique, Béland, Belcourt, Bénard, Black, Blondin, Bourque, Buchanan, Bureau, Casgrain, Chapais, Crowe, Dandurand, Daniel, Donnelly, Farrell, Fisher, Foster (Alma), Foster (sir George), Foster (St. John), Gillis, Girroir, Gordon, Graham, Green, Griesbach, Harmer, Hatfield, Haydon, Horsey, Lacasse, Laflamme, Laird, Lavergne, Legris, L'Espérance, Lessard, Lewis, Little, Logan, MacArthur, Macdonell, Martin, McCormick, McDonald, McDougald, McGuire, McLean, McLennan, McMeans, Michener, Molloy, Murphy, Paradis, Planta, Rankin, Raymond, Reid, Riley, Robertson, Robinson, Ross, Schaffner, Sharpe, Spence, Stanfield, Tanner, Taylor, Tessier, Turgeon, Turriff, Webster, White (Inkerman), White (Pembroke), Willoughby.

Prières.

Les pétitions suivantes sont présentées:

Par l'honorable M. Lewis:

Sept pétitions d'Instituts de femmes, et onze pétitions d'organisations d'églises; demandant respectivement l'adoption d'une loi prohibant le congé des navires ou véhicules de toute espèce transportant aux Etats-Unis une cargaison de liqueurs enivrantes, contrairement aux lois des Etats-Unis.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres, auquel a été renvoyé le bill (71) intitulé: "Loi constituant en corporation la *Northern Alberta Railways Company*, et concernant la Compagnie des chemins de fer Nationaux du Canada et la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres, auquel a été renvoyé le bill (166) intitulé: "Loi modifiant une Loi concernant la construction d'une ligne des Chemins de fer nationaux du Canada entre Grand'Mère et East Burrills, dans la province de Québec", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres, auquel a été renvoyé le bill (168) intitulé: "Loi modifiant une Loi concernant la construction d'une ligne des Chemins de fer nationaux du Canada, qui doit être une section mixte, depuis Rosedale, vers le sud-est, dans la province d'Alberta", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres, auquel a été renvoyé le bill (173) intitulé: "Loi concernant les Chemins de fer nationaux du Canada et autorisant l'acquisition des chemins de fer Québec Oriental et Atlantique, Québec et Occidental", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres, auquel a été renvoyé le bill (174) intitulé: "Loi concernant les Chemins de fer nationaux du Canada et pour autoriser l'acquisition du *Saint John and Quebec Railway*", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres, auquel a été renvoyé le bill (175) intitulé: "Loi concernant les Chemins de fer nationaux du Canada et autorisant l'acquisition du chemin de fer *Kent Northern*", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres, auquel a été renvoyé le bill (176) intitulé: "Loi concernant les Chemins de fer nationaux du Canada et autorisant l'acquisition du chemin de fer Inverness", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Sur motion de l'honorable M. Taylor, il est

Ordonné: Qu'il émane un ordre du Sénat pour la production du document auquel réfère le rapport du surintendant des Pénitenciers au ministre de la Justice, en date du 31 mai 1928, comme suit:

"Le département est en possession de la correspondance suivante d'une compagnie d'assurance-vie: "Nous incluons une formule que nous serions heureux de voir remplir et qui se rapporte à M. Cooper qui, d'après les renseignements qui nous ont été fournis, était gardien à la prison de Vancouver, C.-B., de décembre 1907 à 1911."

Et que cette production contienne aussi la copie de la réponse du département ou de l'un de ses fonctionnaires à cette communication, ainsi que de toute autre correspondance reçue ou expédiée par le département de la Justice ou l'un de ses services au sujet de cette affaire.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (F) intitulé: "Loi pour faire droit à Frederick Rutherfoord Zoppi", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (B1) intitulé: "Loi pour faire droit à Thomas Southwood", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (M1) intitulé: "Loi pour faire droit à Bessie Ruth Glass", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (S1) intitulé: "Loi pour faire droit à Edith Marie McFarlane", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (V1) intitulé: "Loi pour faire droit à Cleoniki Paleologou Drakoulas", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (G2) intitulé: "Loi pour faire droit à Nanette Coffey", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (H2) intitulé: "Loi pour faire droit à James Graham McCreadie", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (I2) intitulé: "Loi pour faire droit à Stephen Dymon", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (W2) intitulé: "Loi pour faire droit à Marion Isabel Kemp", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (A3) intitulé: "Loi pour faire droit à Elizabeth Crawford Copping", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (B3) intitulé: "Loi pour faire droit à Arthur Alderton", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (C3) intitulé: "Loi pour faire droit à Elias Abraham, autrement connu sous le nom de Elie Abraham Allen", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (J3) intitulé: "Loi pour faire droit à Claude Frederick Burgin", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (N3) intitulé: "Loi pour faire droit à Mary Addie Linton", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Q3) intitulé: "Loi pour faire droit à Edna Maud James", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (R3) intitulé: "Loi pour faire droit à Helen Jane Sim Pittendreich", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (T3) intitulé: "Loi pour faire droit à Alfred Roy Edwards", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Y3) intitulé: "Loi pour faire droit à Molly Vaughan", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (A4) intitulé: "Loi pour faire droit à Myrtle Mary Jane McLean", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (E4) intitulé: "Loi pour faire droit à Jeanie Mathieson Howell", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (I4) intitulé: "Loi pour faire droit à Gordon Asher True", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Q4) intitulé: "Loi pour faire droit à Ida Rosenberg", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (74) intitulé: "Loi concernant *The Premier Guarantee and Accident Insurance Company of Canada*", et informe le Sénat qu'elle a agréé, sans y en apporter d'autre, les amendements du Sénat audit bill.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (70) intitulé: "Loi concernant la *Joliette and Northern Railway Company*", et informe le Sénat qu'elle a agréé, sans y en apporter d'autre, l'amendement du Sénat audit bill.

78599—25½

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (78) intitulé: "Loi concernant un certain brevet de Zebulum Colvin Ketchum", et l'informe qu'elle a agréé, sans y en apporter d'autre, l'amendement du Sénat audit bill.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (170) intitulé: "Loi concernant les jeunes délinquants", il est

Ordonné: Que ce bill soit étudié en comité général mardi prochain.

Conformément à l'Ordre du Jour, le Sénat prend en considération le message de la Chambre des Communes priant le Sénat de s'unir à cette Chambre dans l'approbation de la résolution suivante:

Qu'il est opportun que le Parlement approuve le protocole concernant la prohibition d'emploi à la guerre de gaz asphyxiants, toxiques et similaires et de moyens bactériologiques, qui a été signé à Genève, le dix-septième jour de juin mil neuf cent vingt-cinq, au nom de Sa Majesté pour la Puissance du Canada, par le plénipotentiaire y nommé.

Après débat, et

Sur motion de l'honorable M. Dandurand, il est

Résolu: Que le Sénat s'unisse à la Chambre des Communes dans l'approbation du protocole concernant la prohibition d'emploi à la guerre de gaz asphyxiants, toxiques et similaires et de moyens bactériologiques, qui a été signé à Genève, le dix-septième jour de juin mil neuf cent vingt-cinq, au nom de Sa Majesté pour la Puissance du Canada par le plénipotentiaire y nommé.

Sur motion de l'honorable M. Dandurand, il est

Ordonné: Qu'un message soit envoyé à la Chambre des Communes par un des greffiers à la Table pour informer cette Chambre que le Sénat s'unit à la Chambre des Communes dans l'approbation du protocole concernant la prohibition d'emploi à la guerre de gaz asphyxiants, toxiques et similaires et de moyens bactériologiques, qui a été signé à Genève, le dix-septième jour de juin mil neuf cent vingt-cinq, au nom de Sa Majesté pour la Puissance du Canada, par le plénipotentiaire y nommé.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat s'ajourne à loisir et se forme en comité général pour étudier le bill (252) intitulé: "Loi concernant certains employés du service des postes ou de la poste ambulante du Canada."

(*En comité*)

Subséquemment le Sénat reprend sa séance, et

L'honorable M. Robinson, dudit comité, rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

Avec la permission du Sénat, et

Sur motion de l'honorable M. Dandurand, il est

Ordonné: Que le Sénat lorsqu'il s'ajournera, jeudi prochain, restera ajourné jusqu'à mardi prochain à huit heures du soir.

Le Sénat s'ajourne à loisir.

Le Sénat reprend sa séance.

L'honorable M. Black, du comité permanent des Banques et du Commerce, auquel a été renvoyé le bill (C) intitulé: "Loi modifiant la Loi des compagnies", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport au Sénat avec plusieurs amendements.

Le Bill sera réimprimé.

Ordonné: Que lesdits amendements soient inscrits à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mercredi prochain.

Le Sénat s'ajourne.

No 31

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Jeudi, 23 mai 1929

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Béland, Bénard, Black, Bourque, Buchanan, Bureau, Calder, Casgrain, Chapais, Crowe, Daniel, Donnelly, Farrell, Fisher, Foster (sir George), Foster (St. John), Gillis, Girroir, Gordon, Graham, Green, Griesbach, Hardy, Hatfield, Haydon, Horsey, Lacasse, Laird, Lavergne, L'Espérance, Lessard, Lewis, Little, Logan, MacArthur, Macdonell, Martin, McCormick, McGuire, McLean, McLennan, McMeans, Michener, Molloy, Murphy, Paradis, Planta, Poirier, Rankin, Riley, Robertson, Robinson, Ross, Schaffner, Sharpe, Stanfield, Tanner, Taylor, Tessier, Turgeon, Turriff, Webster, White (Inkerman), White (Pembroke), Willoughby.

PRIÈRES.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent dix-neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 20 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent dix-neuvième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Alice Clarke, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Albert William Clarke, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent vingtième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 20 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent vingtième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Kathleen Mary Hambourg, de la cité d'Ottawa, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Clément Théodore Hambourg, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

H. J. LOGAN,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent vingt et unième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 20 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent vingt et unième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Florence Gertrude Singer, de la cité de Toronto, province d'Ontario, vendeuse, demandant l'adoption d'une loi qui

dissolve son mariage avec George Edgar Singer, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

H. J. LOGAN,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent vingt-deuxième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 20 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent vingt-deuxième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Mabel Bullis, de la cité de Hull, province de Québec, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Bullis, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

H. J. LOGAN,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent vingt-troisième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

LUNDI, 20 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent vingt-troisième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Fanny Elizabeth Reed Kendall, de la cité de Montréal, province de Québec, coiffeuse, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Kenneth George Kendall, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent vingt-quatrième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 21 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent vingt-quatrième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Robert Henry Dunlop Ellis, de la cité de Hamilton, province d'Ontario, ouvrier en acier, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Emma Ellis, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent vingt-cinquième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 21 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent vingt-cinquième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Antoine Joseph Bourdon, de la cité de Montréal, province de Québec, gérant adjoint des ventes, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Lucy Isabel Hughes Bourdon.

2. Ledit bill ayant été retiré à la Chambre des Communes, le comité recommande la remise au pétitionnaire de la taxe parlementare versée en vertu de la Règle 140, moins les frais d'impression.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent vingt-sixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 21 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent vingt-sixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Evelyn Cowie, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec James Thomas Cowie, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent vingt-septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 21 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent vingt-septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Enid Marjorie Judd, de la cité de Hamilton, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Judd, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

H. J. LOGAN,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent vingt-huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 21 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent vingt-huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Vera Alice Griffin, de la cité d'Ottawa, province d'Ontario, sténographe, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Patrick Edward Griffin, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux vent vingt-neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 21 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent vingt-neuvième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Christina Adams Bourne, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec John Bourne, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise à la pétitionnaire de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $50.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent trentième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 21 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent trentième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Ruth Agnes Townsend, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Layton Watson Townsend, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable M. Béland, du comité permanent de la Salubrité publique et de l'Inspection des aliments auquel a été renvoyé le bill (4) intitulé: "Loi modifiant et codifiant la Loi de l'opium et des drogues narcotiques", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres, présente le rapport suivant:

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 22 mai 1929.

Le comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres, auquel a été renvoyé le bill (No 22 de la Chambre des Communes), intitulé: "Loi constituant en corporation la *Niagara Falls Memorial Bridge Company*", a, conformément à l'ordre de renvoi, en date du 20 mai 1929, examiné ledit bill et demande maintenant permission d'en faire rapport, comme suit:

1. Votre comité constate que le préambule dudit bill n'a pas été établi à sa satisfaction.

2. Votre comité en est arrivé à cette décision pour le motif que l'adoption dudit bill ne serait pas dans l'intérêt public.

Le tout respectueusement soumis.

G. D. ROBERTSON,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (278) intitulé: "Loi modifiant la Loi spéciale des revenus de guerre", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mercredi prochain.

Le très honorable sir George Foster attire l'attention du gouvernement sur la situation créée par le trafic, que les lois du Canada ou des Etats-Unis déclarent illicite, de marchandises entre les ports des deux pays, et sur la nécessité d'une action prompte et efficace à ce sujet, tant au point de vue national qu'international; et il demande au gouvernement quelles mesures il entend prendre à cet égard.

Débat.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la troisième lecture du bill (71) intitulé: "Loi constituant en corporation la *Northern Alberta Railways Company*, et concernant la Compagnie des chemins de fer Nationaux du Canada et la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique", il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à mercredi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (166) intitulé: "Loi modifiant une Loi concernant la construction d'une ligne des Chemins de fer nationaux du Canada entre Grand'Mère et East Burrills, dans la province de Québec", est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (168) intitulé: "Loi modifiant une Loi concernant la construction d'une ligne des Chemins de fer nationaux du Canada, qui doit être une section mixte, depuis Rosedale, vers le sud-est, dans la province d'Alberta", est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (175) intitulé: "Loi concernant les Chemins de fer nationaux du Canada et autorisant l'acquisition du chemin de fer *Kent Northern*", est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (176) intitulé: "Loi concernant les Chemins de fer nationaux du Canada et autorisant l'acquisition du chemin de fer Inverness", est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (C8) intitulé: "Loi pour faire droit à Barbara Elise Sewell de la Penotière" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture mardi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (D8) intitulé: "Loi pour faire droit à Oliver Milton Martin" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture mardi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (E8) intitulé: "Loi pour faire droit à Catherine McRae Beattie McRae" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture mardi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (F8) intitulé: "Loi pour faire droit à Mary Jane Teeson" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture mardi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (G8) intitulé: "Loi pour faire droit à Sam Gladstone" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture mardi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour. le bill (H8) intitulé: "Loi pour faire droit à Charles Smolkin" est, sur division, lu pour la deuxième fois.

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture mardi prochain.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour plus ample étude, en comité général, du bill (15), intitulé: "Loi modifiant la Loi de l'exportation de l'électricité et des fluides (Exportation de l'énergie électrique)", il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à mardi prochain et qu'il soit le premier sujet après les troisièmes lectures.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent quatorzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Joseph Louis Philippe Corbeau, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent quinzième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Ruth Elizabeth Greene, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent seizième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Frances Thirza Edlund, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent dix-septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Vivian Elizabeth Pearce, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent dix-huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Edward Boswell Malcolm.

Ledit rapport est adopté.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (I8) intitulé: "Loi pour faire droit à James Franklin McDonagh."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (J8) intitulé: "Loi pour faire droit à Joseph Louis Philippe Corbeau."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (K8) intitulé: "Loi pour faire droit à Ruth Elizabeth Greene."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (L8) intitulé: "Loi pour faire droit à Frances Thirza Edlund."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

L'honorable Président du comité permanent des divorces présente au Sénat un bill (M8) intitulé: "Loi pour faire droit à Vivian Elizabeth Pearce."

Première lecture dudit bill ayant été faite, sur division, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mardi prochain.

Le Sénat s'ajourne jusqu'à mardi prochain à huit heures du soir.

No 32

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Mardi, 28 mai 1929

Huit heures du soir.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables membres

Aylesworth (sir Allen), Béique, Béland, Belcourt, Bénard, Black, Blondin, Bourque, Buchanan, Bureau, Calder, Casgrain, Chapais, Copp, Crowe, Daniel, Farrell, Fisher, Foster (sir George), Foster (St. John), Gillis, Gordon, Graham, Green, Griesbach, Hardy, Hatfield, Haydon, Horsey, Lacasse, Laflamme, Laird, Legris, L'Espérance, Lessard, Lewis, Little, Logan, MacArthur, Macdonell, Martin, McCormick, McDonald, McDougald, McGuire, McLean, McLennan, McMeans, Michener, Molloy, Murphy, Paradis, Planta, Pope, Rankin, Raymond, Reid, Riley, Robertson, Ross, Schaffner, Sharpe, Smith, Stanfield, Tanner, Taylor, Tessier, Turgeon, White (Inkerman), White (Pembroke), Willoughby, Wilson.

78599—26

PRIÈRES.

La pétition suivante est présentée:

De James Duncan Gerard, de Toronto, Ontario; demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition en obtention d'un bill de divorce.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent trente et unième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 23 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent trente et unième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de William John Blight, de la ville de Kenora, province d'Ontario, ingénieur de locomotive, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Elizabeth Mary Blight, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie au Sénat le bill (79) intitulé: "Loi concernant un certain brevet de Jean-Baptiste Hurteau", et l'informe qu'elle a agréé, sans y en apporter d'autre, l'amendement du Sénat audit bill.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (A8) intitulé: "Loi modifiant la Loi des caisses de petite économie (dites *Penny Banks*)", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill avec deux amendements pour lesquels elle sollicite l'agrément du Sénat.

Lesdits amendements sont alors lus par le greffier comme suit:

Page 1, ligne 20. Après le mot "municipale" enlevez "Le conseil peut aussi placer, jusqu'à concurrence de cinquante pour cent des fonds au crédit de la Caisse comme susdit, en premières hypothèques sur immeubles améliorés dans le Dominion du Canada, n'excédant pas cinquante pour cent de leur valeur."

Page 2, ligne 3. Au commencement de la ligne enlevez les mots "autres que des hypothèques".

Ordonné: Que lesdits amendements soient inscrits à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (R2) intitulé: "Loi concernant un certain brevet de la *Cobb Connector Company*", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amen dement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (285) intitulé: "Loi pourvoyant au paiement de réclamations d'indemnités pour pertes subies par la population civile du Canada pendant la dernière guerre", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est, avec la permission du Sénat,

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (310) intitulé: "Loi modifiant la Loi de l'assurance des soldats de retour", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est, avec la permission du Sénat,

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture demain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (311) intitulé: "Loi concernant les chutes d'eau des provinces d'Alberta, de la Saskatchewan et du Manitoba", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est, avec la permission du Sénat,

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture demain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (U3) intitulé: "Loi pour faire droit à Marie Rose Beffre Baer", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (K4) intitulé: "Loi pour faire droit à Ethel Evelyn Farrow", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (T4) intitulé: "Loi pour faire droit à John Alfred Neary", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (U4) intitulé: "Loi pour faire droit à Charles Storey", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (V4) intitulé: "Loi pour faire droit à Eva Alexandra Grayson Smith", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (W4) intitulé: "Loi pour faire droit à Ernest Gillespie Simpson", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (X4) intitulé: "Loi pour faire droit à Laura Grace Osborne Lea", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Y4) intitulé: "Loi pour faire droit à Gertrude Helena Martin", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Z4) intitulé: "Loi pour faire droit à Laura Warren", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (A5) intitulé: "Loi pour faire droit à Ethel Elizabeth Kelley", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (B5) intitulé: "Loi pour faire droit à Andrew Ralph Wilson", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (C5) intitulé: "Loi pour faire droit à Marion Jane Stewart", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (D5) intitulé: "Loi pour faire droit à Mildred Muriel Lange", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (E5) intitulé: "Loi pour faire droit à Linda Lydia Snowdon Pascoe", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (F5) intitulé: "Loi pour faire droit à John Carbery Hickman", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (G5) intitulé: "Loi pour faire droit à Lydia Alice Hinch", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (H5) intitulé: "Loi pour faire droit à Allan Plant", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (I5) intitulé: "Loi pour faire droit à Pansy Jean Van Luven", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (J5) intitulé: "Loi pour faire droit à William Treslove", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (K5) intitulé: "Loi pour faire droit à Annie Letticia Smith", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (N5) intitulé: "Loi pour faire droit à Frederick Herman Schelke", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (O5) intitulé: "Loi pour faire droit à Jennie White", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (P5) intitulé: "Loi pour faire droit à Alma Berlinda Swayne", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Q5) intitulé: "Loi pour faire droit à Gladys Evelyn Lawrence", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (R5) intitulé: "Loi pour faire droit à Daniel Ray Bouvier", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (S5) intitulé: "Loi pour faire droit à Edyth Viola Beacock", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (T5) intitulé: "Loi pour faire droit à Bertha Nichols", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (U5) intitulé: "Loi pour faire droit à George Nelson Brown", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (V5) intitulé: "Loi pour faire droit à Albert Victor Walter Holman Homan", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (W5) intitulé: "Loi pour faire droit à James Duncan Gerard", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (X5) intitulé: "Loi pour faire droit à Frances Vera Carter Van Luven", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Y5) intitulé: "Loi pour faire droit à Violet Haney", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Z5) intitulé: "Loi pour faire droit à James Thompson Clark", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (A6) intitulé: "Loi pour faire droit à James Collingwood Darroch", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (B6) intitulé: "Loi pour faire droit à Ross James Smalley", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (C6) intitulé: "Loi pour faire droit à Alexander James Purse", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (D6) intitulé: "Loi pour faire droit à Wilfred Keith Black", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (F6) intitulé: "Loi pour faire droit à Fanny Green Fuchs Webber", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (G6) intitulé: "Loi pour faire droit à Henry Lawrence Jones", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (I6) intitulé: "Loi pour faire droit à Dean William Moncrieff", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (J6) intitulé: "Loi pour faire droit à William John Brett", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (L6) intitulé: "Loi pour faire droit à Grace Viola Byers", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (M6) intitulé: "Loi pour faire droit à Mildred Soden", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (N6) intitulé: "Loi pour faire droit à Mabel Graham", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (O6) intitulé: "Loi pour faire droit à Velma Stella Seadon", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (P6) intitulé: "Loi pour faire droit à Emma O'Grady", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Q6) intitulé: "Loi pour faire droit à Edna Marguerite Stroud Robinson", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (R6) intitulé: "Loi pour faire droit à Gordon Hanna", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (S6) intitulé: "Loi pour faire droit à Joseph Richardson", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (V6) intitulé: "Loi pour faire droit à Angus John Archibald Blaine", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (W6) intitulé: "Loi pour faire droit à Thomas Horace Sillery", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (X6) intitulé: "Loi pour faire droit à George Melville Fulton", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Y6) intitulé: "Loi pour faire droit à Gladys Elizabeth Boyd", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (A7) intitulé: "Loi pour faire droit à Annie Fraser Rice", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (B7) intitulé: "Loi pour faire droit à Clarence Spurgeon White", et informe le Sénat quelle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (C7) intitulé: "Loi pour faire droit à Gertrude Georgeanna Anderson", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (D7) intitulé: "Loi pour faire droit à Lloyd Edward Angel", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (G7) intitulé: "Loi pour faire droit à George Stanley Warner", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (H7) intitulé: "Loi pour faire droit à Vincenzina Gramigna", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (K7) intitulé: "Loi pour faire droit à Kenneth Evan Thompson", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (L7) intitulé: "Loi pour faire droit à Thomas Matthews Moland", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (M7) intitulé: "Loi pour faire droit à Andrew Townsley Hirsch", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier,, un message ainsi conçu:

LUNDI, 27 mai 1929.

Résolu,—Que soit transmis au Sénat, un message par lequel les Communes transmettent à cette Chambre la preuve, etc., faite devant le comité permanent des divorces au Sénat, auquel ont été référées les pétitions de Ethel Evelyn Farrow, John Alfred Neary, Charles Storey, Marie Rose Baffre Baer, Eva Alexander Grayson Smith, Ernest Gillespie Simpson, Gertrude Helena Martin, Laura Warren, Ethel Elizabeth Kelley, Mildred Muriel Lange, Linda Lydia Snowdon Pascoe, William Treslove, Annie Letticia Smith, Jennie White, Gladys Evelyn Lawrence, Daniel Ray Bouvier, George Nelson Brown, James Duncan Gerard, Violet Haney, James Thompson Clark, Alexander James Purse, Wilfred Keith Black, Andrew Ralph Wilson, Marion Jane Stewart, John Carbery Hick- Farrow, John Alfred Neary, Charles Storey, Marie Rose Beffre Baer, Eva man, Lydia Alice Hinch, Allan Plant, Frederick Herman Schelke, Alma Berlinda Swayne, Frances Vera Carter Van Luven, James Collingwood Darroch, Ross James Smalley, Fanny Green Fuchs Webber, Henry Lawrence Jones, Dean William Moncrieff, William John Brett, Edna Marguerite Stroud Robinson, Joseph Richardson, Angus John Archibald Blaine, George Melville Fulton, Gertrude Georgeanna Anderson, Lloyd Edward Angel, Laura Grace Osborne Lea, Pansy Jean Van Luven, Edyth Viola Beacock, Bertha Nichols, Albert Victor Walter Holman Homan, Mable Graham, Velma Stella Seadon, Emma O'Grady, Thomas Horace Sillery, Gladys Elizabeth Boyd, Annie Fraser Rice, Clarence Spurgeon White, Grace Viola Byers, Mildred Soden, Gordon Hanna, George Stanley Warner, Vincenzina Gramigna, Kenneth Evan Thompson, Thomas Matthews Moland et Andrew Townsley Hirsch, demandant respectivement un bill de divorce.

Ordonné: Que le greffier de la Chambre transmette ledit message au Sénat.

Certifié.

ARTHUR BEAUCHESNE,
Greffier des Communes.

Ordonné: Que ledit message soit déposé sur la Table.

Le Très honorable M. Graham dépose sur la Table:

Le vingtième rapport annuel de la Commission du service civil du Canada, pour l'année terminée le 31 décembre 1928.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (C8) intitulé: "Loi pour faire droit à Barbara Elise Sewell de la Penotière" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (D8) intitulé: "Loi pour faire droit à Oliver Milton Martin" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (E8) intitulé: "Loi pour faire droit à Catherine McRae Beattie McRae" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (F8) intitulé: "Loi pour faire droit à Mary Jane Tecson" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (G8) intitulé: "Loi pour faire droit à Sam Gladstone" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (H8) intitulé: "Loi pour faire droit à Charles Smolkin" est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat s'ajourne à loisir et se forme de nouveau en comité général pour étudier le bill (15), intitulé: "Loi modifiant la Loi de l'exportation de l'électricité et des fluides (Exportation de l'énergie électrique)."

(*En comité*)

Le titre est lu et l'étude en est remise.
Le préambule est lu et l'étude en est remise.
La clause 1 est lue, et il est proposé que l'article 5 soit amendé par l'addition des mots suivants, après le chiffre "1929", à la quatorzième ligne dudit bill:
"Mais aucun permis de ce genre ne sera prolongé ni renouvelé par le gouverneur en son conseil au delà du premier jour de janvier 1935, à moins que l'approbation du Parlement n'ait au préalable été obtenue."
Et que la deuxième clause conditionnelle dudit article 5 soit disjointe.

L'honorable M. Béique propose que le président du comité quitte maintenant le fauteuil.
Etant posée la question de savoir si le président du comité quittera maintenant le fauteuil, le comité se divise comme suit:

Pour: 37. Contre: 11.

La question est en conséquence résolue dans l'affirmative.

Le Sénat reprend ses délibérations.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la prise en considération, en comité général, du bill (P7) intitulé Loi modifiant le Code criminel (Amendes et confiscations), il est
Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à vendredi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat s'ajourne à loisir et se forme en comité général, pour étudier le bill (170) intitulé: "Loi concernant les jeunes délinquants."

(*En comité*)

Le titre est lu et l'étude en est remise.
Le préambule est lu et l'étude en est remise.
Les clauses 2 à 16 inclusivement sont lues et adoptées.
La clause 17 est lue et amendée comme suit.
1. Page 7, ligne 28. Au début du paragraphe (3), insérer les mots suivants: "Sauf les dispositions du paragraphe cinq du présent article."
2. Page 8, ligne 4. A la suite du paragraphe quatre, ajouter le paragraphe cinq suivant:

"(5) Si la cour pour jeunes délinquants a fait placer dans un foyer hors de la juridiction de cette cour, ou a commis à la charge ou au soin d'un agent de surveillance ou d'une autre personne recommandable ou d'une école industrielle hors de la juridiction de cette cour, un enfant qui a précédemment comparu devant cette cour et qui reste sous sa surveillance, elle peut exercer à l'égard de cet enfant toute action qu'elle pourrait exercer si cet enfant demeurait dans le ressort de cette cour; et pour ces fins un mandat ou une autre ordonnance émise à l'égard de cet enfant peut être exécutée ou signifiée en tout endroit du Canada hors de la juridiction de cette cour, sans qu'il devienne nécessaire d'observer les dispositions du chapitre (3) du présent article."

Ladite clause, telle qu'amendée, est adoptée.

Les clauses 18 à 21 inclusivement, sont lues et adoptées.

La clause 22 est lue et amendée comme suit:

3. Page 10, ligne 33. Au paragraphe trois, substituer le suivant:

"(3) Lorsque, sous l'autorité du présent article ou de l'article vingt, il a été ordonné de payer une certaine somme d'argent, la cour peut prononcer, soit par l'ordonnance se rapportant au paiement de cette somme, soit par une ordonnance rendue subséquemment, que cette somme est recouvrable par saisie et vente des effets et biens mobiliers de la partie de qui cette somme est recouvrable, et par emprisonnement à défaut de biens suffisants. Le montant d'argent est ainsi recouvrable, ou il est recouvrable de la même manière que l'est une amende imposée d'après quelque disposition du Code criminel, ou est recouvrable de la façon prévue par toute loi de la Législature de la province contenant des dispositions pour le recouvrement des amendes."

Ladite clause, telle qu'amendée, est adoptée.

Les clauses 23 à 35 inclusivement sont lues et adoptées.

La clause 36 est lue et modifiée comme suit:

4. Page 15, ligne 15. A la clause 36, substituer la suivante:

"36. (1) Une cour pour jeunes délinquants possède les mêmes pouvoirs et la même autorité pour maintenir l'ordre dans la cour durant ses audiences, et peut recourir aux mêmes voies et moyens, que ceux que tout tribunal au Canada où les juges de tout tribunal au Canada peuvent actuellement exercer ou employer légalement dans des cas similaires et pour les mêmes fins, durant leurs audiences."

"(2) Un juge d'une cour pour jeunes délinquants, si quelqu'un résiste à l'accomplissement d'une sommation, d'un mandat d'exécution ou d'une autre ordonnance qu'il a émise, peut contraindre à l'accomplissement de cette ordonnance par les moyens indiqués par la loi pour faire de force exécuter les sommations des autres tribunaux dans des cas similaires."

Ladite clause, telle qu'amendée, et adoptée.

Les clauses 37 à 40 inclusivement, sont lues et adoptées.

La clause 41 est lue et amendée comme suit:

5. Page 16, ligne 16. A la clause quarante et un, substituer la suivante:

"41. Le paragraphe quatre de l'article douze et les paragraphes trois et cinq de l'article dix-sept, ainsi que l'article trente-quatre, sont en vigueur dans toutes les parties du Canada, que la présente loi y soit par ailleurs en vigueur ou non."

Ladite clause telle qu'amendée, est adoptée.

Les clauses 42 à 46 inclusivement, sont lues et adoptées.

Le préambule est lu de nouveau et adopté.

Le titre est lu de nouveau et adopté.

Subséquemment le Sénat reprend sa séance, et

L'honorable M. McLennan, dudit comité, rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport au Sénat avec plusieurs amendements qu'il est prêt à soumettre dès qu'il plaira au Sénat de les recevoir.

Lesdits amendements sont alors lus par le greffier.

Lesdits amendements sont agréés, et, avec la permission du Sénat.

Ledit bill, tel qu'amendé, est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill, tel qu'amendé, doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill avec plusieurs amendements et pour solliciter l'agrément de la Chambre des Communes à ces amendements.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du rapport du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres, auquel a été renvoyé le Bill (22), intitulé: Loi constituant en corporation la *Niagara Falls Memorial Bridge Company.*

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent dix-neuvième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Alice Clarke, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division,

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent vingtième rapport du comité permanent des Divorces auquel été renvoyée la pétition de Kathleen Mary Hambourg, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division,

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent vingt et unième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Florence Gertrude Singer, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division,

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent vingt-deuxième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Mabel Bullis, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division,

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent vingt-troisième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Fanny Elizabeth Reed Kendall, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division,

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent vingt-quatrième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Robert Henry Dunlop Ellis, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division,

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent vingt-cinquième rapport du comité permanent des Divorces relativement à la pétition de Antoine Joseph Bourdon.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent vingt-sixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Evelyn Cowie, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division,

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent vingt-septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Enid Marjorie Judd, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division,

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent vingt-huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Vera Alice Griffin, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division,

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent vingt-neuvième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Christina Adams Bourne, ainsi que des témoignages rendus devant ledti comité.

Ledit rapport est adopté sur division,

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent trentième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Ruth Agnes Townsend, ainsi que des témoiganges rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division,

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (I8) intitulé: "Loi pour faire droit à James Franklin McDonagh" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (J8) intitulé: "Loi pour faire droit à Joseph Louis Philippe Corbeau" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (K8) intitulé: "Loi pour faire droit à Ruth Elizabeth Greene" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (L8) intitulé: "Loi pour faire droit à Frances Thirza Edlund" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (M8) intitulé: "Loi pour faire droit à Vivian Elizabeth Pearce" est, sur division, lu pour la deuxième fois, et avec la permission du Sénat,

Ledit Bill est, sur division, lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

L'honorable Président du comité des Divorces présente au Sénat un bill (N8) intitulé: "Loi pour faire droit à Alice Clarke."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors, sur division, lu pour les deuxième et troisième fois,

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

L'honorable Président du comité des Divorces présente au Sénat un bill (O8) intitulé: "Loi pour faire droit à Kathleen Mary Hambourg."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors, sur division, lu pour les deuxième et troisième fois,

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

L'honorable Président du comité des Divorces présente au Sénat un bill (P8) intitulé: "Loi pour faire droit à Florence Gertrude Singer."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors, sur division, lu pour les deuxième et troisième fois,

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

L'honorable Président du comité des Divorces présente au Sénat un bill (Q8) intitulé: "Loi pour faire droit à Mabel Bullis."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors, sur division, lu pour les deuxième et troisième fois,

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

L'honorable Président du comité des Divorces présente au Sénat un bill (R8) intitulé: "Loi pour faire droit à Fanny Elizabeth Reed Kendall."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors, sur division, lu pour les deuxième et troisième fois,

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

L'honorable Président du comité des Divorces présente au Sénat un bill (S8) intitulé: "Loi pour faire droit à Robert Henry Dunlop Ellis."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors, sur division, lu pour les deuxième et troisième fois,

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

L'honorable Président du comité des Divorces présente au Sénat un bill (T8) intitulé: "Loi pour faire droit à Evelyn Cowie."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors, sur division, lu pour les deuxième et troisième fois,

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

L'honorable Président du comité des Divorces présente au Sénat un bill (U8) intitulé: "Loi pour faire droit à Enid Marjorie Judd."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors, sur division, lu pour les deuxième et troisième fois,

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

78599—27

L'honorable Président du comité des Divorces présente au Sénat un bill (V8) intitulé: "Loi pour faire droit à Vera Alice Griffin."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors, sur division, lu pour les deuxième et troisième fois,

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

L'honorable Président du comité des Divorces présente au Sénat un bill (W8) intitulé: "Loi pour faire droit à Christina Adams Bourne."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors, sur division, lu pour les deuxième et troisième fois,

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

L'honorable Président du comité des Divorces présente au Sénat un bill (X8) intitulé: "Loi pour faire droit à Ruth Agnes Townsend."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors, sur division, lu pour les deuxième et troisième fois,

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Le Sénat s'ajourne.

No 33

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Mercredi, 29 mai 1929

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Béique, Béland, Bénard, Black, Blondin, Bourque, Buchanan, Bureau, Calder, Casgrain, Chapais, Copp, Crowe, Curry, Daniel, Donnelly, Farrell, Fisher, Foster (sir George), Foster (St. John), Gillis, Girroir, Gordon, Graham, Green, Griesbach, Hardy, Hatfield, Haydon, Horsey, Laflamme, Laird, Lavergne, Legris, L'Espérance, Lessard, Lewis, Little, Logan, MacArthur, Macdonell, McCormick, McDonald, McGuire, McMeans, Michener, Molloy, Murphy, Paradis, Planta, Poirier, Pope, Rankin, Raymond, Reid, Riley, Robertson, Robinson, Ross, Schaffner, Sharpe, Smith, Tanner, Taylor, Tessier, Turgeon, White (Inkerman), White (Pembroke), Willoughby, Wilson.

PRIÈRES.

L'honorable M. Tessier, du comité permanent des Ordres permanents, présente le neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier, comme suit:

MERCREDI, 29 mai 1929.

Le comité permanent des Ordres permanents demande permission de présenter son neuvième rapport comme suit:

Le comité recommande:–

(1) Que le délai pour la réception des pétitions en obtention de bills privés soit prolongé jusqu'au vendredi, 31 mai 1929.

(2) Que le délai pour la présentation des bills privés soit prolongé jusqu'au vendredi, 7 juin 1929.

Le tout respectueusement soumis.

JULES TESSIER,
Président.

Avec la permission du Sénat,

Ledit rapport est adopté.

L'honorable M. Tessier, du comité permanent des Ordres permanents, présente le dixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier, comme suit:

MERCREDI, 29 mai 1929.

Le comité permanent des Ordres permanents demande permission de présenter son dixième rapport comme suit:

1. Le comité a examiné la pétition suivante, savoir:—

De la *Dominion of Canada Guarantee and Accident Insurance Company;* demandant l'adoption d'une loi changeant son nom en celui de *Dominion of Canada General Insurance Company*, et pour autres fins.

2. Le comité a constaté que les prescriptions de la Règle 107 concernant la publication de l'avis n'ont pas été complètement observées.

3. Le comité s'est assuré que l'avis de quatre semaines de publication a été donné et que des mesures ont été prises pour l'entière publication.

4. Le comité recommande que les formalités déjà remplies soient considérées comme une observation suffisante des prescriptions de la Règle 107.

Le tout respectueusement soumis.

JULES TESSIER,
Président.

Avec la permission du Sénat,

Ledit rapport est adopté.

L'honorable M. Béique, du comité permanent des Bills privés, présente le rapport suivant:

Ledit rapport est alors lu par le greffier, comme suit:

MERCREDI, 29 mai 1929.

Le comité permanent des Bills privés, auquel a été renvoyé le bill (No 9 de la Chambre des Communes), intitulé: "Loi modifiant la Loi des Postes. (Propriétaires de journaux) a, conformément à un ordre de renvoi en date du 20 mars 1929, examiné ledit bill et demande maintenant permission d'en faire rapport comme suit:

1. Votre comité constate que le préambule dudit bill n'a pas été établi à sa satisfaction.

2. Votre comité en est arrivé à cette décision du fait que l'adoption dudit bill ne serait pas dans l'intérêt du public.

Le tout respectueusement soumis.

F. L. BEIQUE,
Président.

Avec la permission du Sénat,
Ledit rapport est adopté.

L'honorable M. Béique, du comité permanent des Bills privés auquel a été renvoyé le bill (84) intitulé: "Loi constituant en corporation le Collège royal de médecine et de chirurgie du Canada", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport au Sénat avec plusieurs amendements qu'il est prêt à soumettre dès qu'il plaira au Sénat de les recevoir.

Lesdits amendements sont alors lus par le greffier comme suit:

Page 1, ligne 1. Après "Association," insérer "corporation constituée par le chapitre soixante-deux du Statut de 1909,".

Page 1, ligne 2. Après "demandé," retrancher "que certains de ses membres actuels et d'autres qui seront ci-après choisis puissent être constitués en corporation sous le nom de Collège royal de médecine et de chirurgie du Canada," et insérer "effectivement que puissent être édictées les dispositions législatives ci-dessous énoncées".

Page 1, ligne 5. Retrancher le deuxième "et" et insérer "et considérant qu'il a gracieusement plu à Sa Majesté le Roi George V, d'accorder au Collège permission d'employer le titre 'royal'; et considérant".

Page 1, ligne 11. Après "signifie" retrancher "le Collège royal de médecine et de chirurgie du Canada, constitué", et insérer "la corporation, constituée".

Page 1, lignes 22 et 23. Retrancher les mots "Collège royal de médecine et de chirurgie du Canada", et substituer les mots "Collège Royal des médecins et chirurgiens du Canada".

Page 1, ligne 30. A la suite du mot "qualité", ajouter: "Et pour désigner en langue anglaise cette corporation, le nom de la corporation sera *"The Royal College of Physicians and Surgeons of Canada."*

Page 2, ligne 43. Après "passé", insérer les mots "soit en langue anglaise, soit en langue française".

Page 3, ligne 3. Après "subir", insérer les mots "soit en langue anglaise, soit en langue française".

Page 3, ligne 14. Après "Canada", insérer les mots "ou, en langue française, un Agrégé du Collège Royal des Chirurgiens du Canada".

Page 3, ligne 17. Après "Canada", insérer les mots "ou, en langue française, un Agrégé du Collège Royal des Médecins du Canada".

Dans le titre (version française seulement). Après "Collège", retrancher les mots "royal de médecine et de chirurgie du Canada" et substituer "Royal des Médecins et Chirurgiens du Canada".

Avec la permission du Sénat,
Lesdits amendements sont adoptés, et
Avec la permission du Sénat,
Ledit bill, tel qu'amendé, est alors lu pour la troisième fois.
Etant posée la question de savoir si ce bill, tel qu'amendé, doit être adopté,
Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill avec plusieurs amendements pour lesquels il sollicite son agrément.

L'honorable M. Béland, du comité permanent de la Salubrité publique et de l'Inspection des aliments présente le rapport qui suit:

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 23 mai 1929.

Le comité permanent de la Salubrité publique et de l'Inspection des aliments, auquel a été renvoyé le bill (X1), intitulé: "Loi portant empêchement au mariage pour cause d'incapacité mentale ou physique" a, conformément à un ordre de renvoi en date du 10 avril 1929, étudié ledit bill et demande maintenant permission de faire rapport comme suit:

1. Un bill portant empêchement au mariage pour cause de maladie vénérienne fut présenté au cours de la dernière session du Parlement. Après l'avoir étudié à fond en comité, il fut décidé de le soumettre à différents corps médicaux au Canada pour connaître leur opinion.

2. L'Académie de médecine de Toronto nomma un comité pour étudier le bill et faire rapport. Le dernier paragraphe dudit rapport se lit somme suit:

"Tous les moyens de propagande pour l'éducation du public devraient être utilisés avant d'adopter une telle loi."

3. Votre comité est d'opinion que le principe en cause, en ce qui concerne le bill de la dernière session et celui de la présente session est important et mérite toute considération. Votre comité croit toutefois qu'un bill tel que celui qu'on se propose d'adopter rencontrerait de sérieuses objections en différents lieux et que sa mise en vigueur serait presque impossible.

4. Votre comité partage les vues exprimées par l'Académie de médecine de Toronto, à savoir: qu'une sérieuse campagne d'éducation doit être faite parmi le public avant de placer sur les Statuts une loi de cette nature.

Le tout respectueusement soumis.

HENRI S. BELAND,
Président.

Avec la permission du Sénat,
Ledit rapport est adopté.

L'honorable M. White (Inkerman), du comité mixte des deux Chambres pour les impressions du Parlement, présente son deuxième rapport comme suit:

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 29 mai 1929.

Le Comité mixte des deux Chambres pour les impressions du Parlement a l'honneur de présenter ce qui suit à titre de

DEUXIEME RAPPORT

Votre Comité recommande:

1° Qu'il soit imprimé pour l'usage des membres et des Sénateurs 500 copies en anglais et 150 copies en français du Document parlementaire No 286 et telles parties du Document parlementaire No 289 qui ne sont pas comprises dans le Document parlementaire No 286.

286. Copie de correspondance échangée entre le Canada et les Etats-Unis d'Amérique concernant les certificats de sortie pour des vaisseaux chargés de liqueurs alcooliques à destination des ports des Etats-Unis d'Amérique, la prévention de la contrebande des liqueurs alcooliques, drogues narcotiques et marchandises susceptibles de taxe de douanes, au dela des lignes internationales et l'extradition des personnes chargées d'offenses sous ce rapport; aussi, copie d'un bref résumé des procès-verbaux de la conférence contre la contrebande tenue à Ottawa, les 8-10 janvier 1929, entre les représentants du Canada et ceux des Etats-Unis d'Amérique.

289. Réponse à un ordre du Sénat en date du 18 avril 1929, pour la production d'un état indiquant:—

Toutes les propositions présentées par le Gouvernement des Etats-Unis au Gouvernement du Canada en vue de réglementer ou d'empêcher les exportations, des ports canadiens aux ports des Etats-Unis, des marchandises dont les lois des Etats-Unis interdisent l'entrée en territoire américain, ainsi que l'action exercée à cet égard et les réponses faites à ce sujet par le Gouvernement canadien.

2° Que le Document parlementare No 279, Copie de la correspondance entre le gouvernement de Sa Majesté en Grande-Bretagne et le gouvernement de Sa Majesté au Canada, relativement à une convention entre Sa Majesté le Roi et le Président des Etats-Unis d'Amérique concernant la réglementation du trafic des boissons alcooliques laquelle convention fut signée à Washington, E.-U.A., le 23 janvier 1924, ainsi qu'une copie de la convention entre Sa Majesté Britannique et le Président des Etats-Unis d'Amérique concernant la réglementation du trafic des boissons alcooliques, signée à Washington, le 23 janvier 1924 et imprimée comme addendum aux Procès-Verbaux du lundi, 29 avril 1929, soient imprimés en appendice aux Journaux de la présente session.

3° Que la liste des documents suivants ne soit pas imprimée.

175a. Copie de tous les décrets ministériels, rapports, recommandations, correspondance, télégrammes, résolutions et autres documents que tout ministère fédéral ou la Commission du service civil peut avoir dans ses dossiers et qui auraient trait de quelque manière à la nomination, à la cancellation de la nomination ou à la destitution de S. Smith, et à la nomination de B. J. Purtelle à la position de maître de poste à Picton, Ontario.

181a. Copie de correspondance additionnelle entre la Commission du service civil, le ministère des Postes et la fédération des commis de poste sur les chemins de fer du Dominion, concernant une augmentation de salaire pour ces commis de poste sur chemins de fer, les commis aux postes, les facteurs et porteurs de la malle; aussi, copie d'un arrêté du Conseil, C.P. 394-487 en date du 21 mars 1929 approuvant le recommandation de la Commission du service civil pour l'augmentation de salaire des employés de poste sur chemins de fer.

187. Réponse à un ordre de la Chambre du 8 avril 1929:—Copie de toute la correspondance échangée entre le ministère de la Marine et des Pêcheries et la *Muskoka Lakes Association*, ou toute autre société au sujet de l'imposition d'une taxe sur les canots automobiles, les canots, etc., des lacs Muskoka.

188. Réponse à un ordre de la Chambre du 8 avril 1929:—Copie de tous les télégrammes, lettres et autres documents qui ont trait à la vacance occasionnée par la démission de M. D. P. Simpson, maître de poste d'Oliver, Colombie-Britannique, et au sujet de l'examen subséquent que la Commission du service civil a tenu, et à la suite duquel J. K. Anderson a reçu la nouvelle qu'il avait été candidat heureux, y compris les rapports, recommandations, mémoires et communications échangés entre la Commission du service civil et le ministre des Postes ou son personnel.

189. Réponse à un ordre de la Chambre du 18 mars 1929:—Copie de tous télégrammes, lettres, requêtes et autres documents que le gouvernement a reçus ou qu'il a envoyés durant les trois dernières années au sujet du projet d'un pont de grande route au-dessus de l'Outaouais entre Grenville, Québec et Hawkesbury, Ontario.

190. Réponse à une adresse à Son Excellence le Gouverneur général du 4 mars 1929:—Copie de la convention passée entre le gouvernement fédéral et le gouvernement de la Saskatchewan, avec copie de tous les télégrammes, lettres et autres documents relatifs au remplacement de la police provinciale de la Saskatchewan par la Gendarmerie royale canadienne à cheval.

191. Réponse à un ordre de la Chambre du 4 avril 1929—Dossier faisant voir:—

1. Quand et où on a établi au Canada le premier circuit postal rural.

2. Combien de circuit postaux de campagne on a établis dans chacune des provinces durant chacune des années écoulées depuis l'inauguration de ce système.

3. Combien de bureaux de poste on a fermés dans chaque province, chaque année, par suite de l'établissement d'un système de livraison postale rurale.

4. Combien de bureaux de poste nouveaux on a établis dans chaque province durant chaque année depuis 1911 jusqu'à la fin de 1928 et combien de (*a*) maîtres de postes, et (*b*) d'autres fonctionnaires a-t-on nommés pour administrer lesdits bureaux.

194. Ordre de la Chambre—Etat montrant:—

1. Si le gouvernement a reçu le rapport final de l'Auditeur général mentionné à la page X, de son rapport pour 1927-28, Vol. 1, commençant à la page 216, vers le milieu de la page.

2. Dans l'affirmative, le gouvernement déposera-t-il ce rapport sur la Table du Parlement?

195. Ordre de la Chambre—Etat faisant voir:—

Quand sera déposé sur la Table une copie de ce décret ministériel mentionné à la page XI, deuxième paragraphe, du Rapport de l'Auditeur général pour 1927-28, Vol. 1, commençant à "Versement d'une subvention de $5,000, de la résolution 294," page 228.

196. Réponse à un ordre de la Chambre du 11 mars 1929:—Copie de tous télégrammes, lettres, correspondance, comptes et autres documents échangés entre le ministère de la Défense nationale et E. A. McPhee, au sujet des réparations à l'arsenal de Lindsay durant les années 1926, 1927 et 1928.

197. Réponse à un ordre de la Chambre du 10 avril 1929:—Copie de tous télégrammes, lettres, papiers et autres documents qui ont trait à la fermeture du bureau de poste de Loch Lomond, comté de Richmond.

198. Réponse à un ordre de la Chambre du 8 avril 1929:—Copie de toute la correspondance échangée entre le ministère des Postes et toutes autres personnes au sujet des circuits postaux suivants: Gravenhurst à Walker's Point; Hillside et Millar Hill; Huntsville et Seely; Huntsville et Hewholm; Kilworthy et Lac Morrisson; Lancelot et Utterson; Bala et Sahanatien; Bear Cave et Rosseau; Bracebridge et Fraserburg; Bracebridge et Ziska; Craigie Lee et Minett; Craigie Lee et Wharf.

199. Réponse à un ordre de la Chambre du 13 mars 1929—Relevé montrant:—

1. Si le gouvernement a encore à son service des personnes qui ont dépassé l'âge de 70 ans.

2. Le cas échéant, quels sont les noms de ces personnes et quelles sont les fonctions qu'elles remplissent.

200. Réponse à un ordre de la Chambre du 18 mars 1929:—Copie de tous télégrammes, requêtes, remontrances, lettres et autres documents échangés entre le gouvernement fédéral, les Chemins de fer nationaux du Canada et le Chemin

de fer Canadien du Pacifique au sujet de l'arrivée à la gare du Palais à Québec. des trains du chemin de fer Québec et Saguenay et du chemin de fer Québec et lac St-Jean.

201. Réponse à un ordre de la Chambre du 18 mars 1929—Copie de tous télégrammes, lettres et autres mémoires relatifs à la tentative que les fonctionnaires du gouvernement fédéral ont faite de s'interposer ou d'arrêter la circulation du bac de la province de la Nouvelle-Ecosse qui fait la navette entre Fort Hawkesbury et Mulgrave, dans la province de la Nouvelle-Ecosse.

202. Réponse à un ordre de la Chambre du 4 avril 1929—Etat montrant:—

1. Combien de départements fédéraux ont un service d'impressions à part le département de la Papeterie et des Impressions publiques.

2. Quels sont les noms et quels sont les salaires des membres du personnel mentionné à la question No 1.

3. Quel est approximativement le coût original de l'installation des machines et des instruments dont on se sert dans chaque département pour les objets mentionnés à la question No 1.

4. Quels ont été, durant les années 1926-27 et 1927-28 les montants payés à des compagnies d'impressions qui ne sont pas sous la juridiction du gouvernement.

5. Quels sont les noms des compagnies dont il est fait mention à la question No 4.

203, 203a. Réponse et réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre du 8 avril 1929:—Copie de toute la correspondance échangée entre le ministère des Postes, la Commission du service civil, et toute autre ou toutes autres personnes au sujet de la destitution des maîtres de poste de Rathburn, Uffington et Torrance; et copie de tous documents et correspondance similaires qui ont trait à la nomination de maîtres de poste à Utterson et Rossclair.

204. Réponse à un ordre de la Chambre du 8 avril 1929:—Copie de toutes les soumissions, correspondance et des contrats passés entre l'état et toute personne, compagnie ou corporation au sujet du contrat pour briser la glace dans les havres publics de Port Arthur et de Fort William durant l'année 1928.

205. Réponse à une adresse à Son Excellence le Gouverneur général du 11 mars 1929:—

1. Copie de tous les décrets ministériels, correspondance, bordereaux de salaire et autres documents qui ont trait aux réparations au quai de Cap Chat, comté de Gaspé, Québec.

2. Un relevé indiquant le nom du surintendant de ladite entreprise, les appointements qu'il a reçus avec une copie de toute la correspondance échangée avec le surintendant au sujet de ces travaux.

206, 206a. Réponse et réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre du 13 mars 1929—Etat indiquant:—

1. Etant donné le rapport du Comité spécial qui a fait une enquête sur le ministère des Douanes, en 1926, et le rapport de la Commission Royale qui a fait une enquête sur le même ministère en 1926 et 1927, combien de réclamations ont été faites ou d'actions instituées par l'intermédiaire des (*a*) tribunaux. (*b*) des officiers ordinaires du ministère, contre des personnes ou des corporations pour recouvrer des droits de douanes, des droits d'accise, des taxes de vente ou autres montants que le ministère croit dus et non payés.

2. Quelle est la somme globale, s'il y en a une, recouvrée durant les années 1926, 1927 et 1928.

3. Quel montant le ministère réclame encore à des personnes ou corporations et qui n'est pas remboursé.

207. Réponse à un ordre de la Chambre du 12 février 1929:—Relevé de tous les noms des officiers de la F.E.C. et de leur adresse actuelle dont la pension a été diminuée en vertu de la clause 14, paragraphe 1, de la Loi des Pensions, qui se lit comme suit:

"Une pension est accordée à un membre ou relativement à un membre des forces selon le rang ou rang provisoire pour lequel il recevait la solde et les allocations lors de l'apparition de la blessure ou maladie donnant lieu à la pension, ou de l'apparition de la blessure ou maladie qui a causé sa mort."

208. Copie d'un arrêté du Conseil, C.P. 664, en date du 15 avril 1929, nommant E. W. Beatty, écr., président de la compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique, sir George Garneau, président de Garneau, Limitée, et le Dr Walter C. Murray, LL.D., président de l'université de la Saskatchewan, une commission royale sous les dispositions de la Partie 1, de la Loi des enquêtes, pour faire une enquête sur les Chiffres des salaires, pensions, etc., des fonctionnaires techniques et professionnels du service civil du Canada; et faire rapport au gouvernement de leurs observations relativement aux salaires en général dans le service civil, de la manière que la commission jugera convenable.

209. Réponse à un ordre de la Chambre du 8 avril 1929:—Relevé des noms des personnes que la Commission du service civil a nommées et que chaque département a refusées en vertu de la clause 24, durant les trois dernières années, avec les motifs du refus dans chaque cas.

210. Copie de correspondance et de décisions du ministère de la Justice concernant le droit du sous-ministre d'un département de refuser aucune personne sous son contrôle, en vertu de l'article 13, de la Loi du service civil, 1918.

211. Relevé montrant le nombre de maîtres de postes démis depuis le 1er octobre 1926 au 1er février 1928, combien étaient des nominations de la Commission du service civil.

212. Etat des revenus et dépenses du département des postes pour 1928-29.

213. Mémoire et rapport concernant une enquête sur les conditions des affaires du bureau de poste de Kitchener, Ontario.

214. Correspondance, etc., concernant la position de maître de poste à Saint-David, Ontario.

216. Réponse à un ordre de la Chambre du 4 avril 1929—Etat montrant:—

1. Combien de fonctionnaires permanents de l'état du sexe masculin qui consacrent tout leur temps à leurs fonctions reçoivent un salaire moins que $100 par mois.

2. Combien de ces fonctionnaires ont des personnes qui dépendent d'eux pour leur subsistance.

3. Combien de ces fonctionnaires n'en ont pas.

4. Combien de fonctionnaires temporaires de l'état du sexe masculin et qui consacrent tout leur temps à leur position, reçoivent un salaire de moins que $100 par mois.

5. Combien de ces fonctionnaires ont des personnes qui dépendent d'eux pour leur subsistance.

6. Combien n'en ont pas.

7. Quel serait pour l'état le coût d'augmenter jusqu'à la somme de $100 par mois le salaire de ces fonctionnaires énumérés aux questions une ou quatre.

217. Copies de documents et correspondance entre différentes personnes, le ministère des Postes et la commission du service civil concernant les postes de maîtres de poste à Brigden, Ont., Brussels, Ont., Macoun, Sask., Norton, N.-B., St-Boniface, Man., Spruce-Lake, Sask., Waterdown, Ont., Woodbridge, Ont., Advocate-Harbour, N.-E., Ardley, C.-B., St-Jean-Est, N.-B., Fort St-James, C.-B., Granville-Ferry, N.-E., Hartland, N.-B., Lakeside, Ont., Lefroy, Ont., Libeau, Ont., Memramcook, N.-B., New-Glasgow, P.Q., Newton-Breek, Ont., Odessa-Station, Sask., Old Barns, N.-E., Queensport, N.-E., Anaclet, Qué., Salisbury, N.-B., et Lawrencetown, N.-E.

Aussi,—Concernant les différentes positions de maîtres de poste dans le Nouveau-Brunswick, savoir: Cambridge, Coal-Creek, Gibbon, Hillsdale, Head of Millstream, Jeffrey, Pamdenec, The Range, Upper-Greenwich, Shepody, Shanklin, Forks, Jemseg, Jordan-Mountain, Thornbrook, Wickan, Tooteton et Beulah.

218. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre du 14 mai 1928:—Copie de tous télégrammes, documents, correspondance et autres communications échangés depuis le 1er jour de janvier 1924, qui ont trait à la position de maître de poste et au bureau de poste de Sutton, Québec, et que le ministère des Postes, la Commission du service civil et d'autres ministères peuvent avoir en leur possession.

219. Copie de documents, lettres, etc., contenus dans la filière de la Commission du service civil concernant la nomination d'un sténographe au bureau de poste de New-Westminster.

222, 222a. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre du 28 mars 1928:—Copie de toute correspondance, mémoires, rapports et autres documents qui ont trait de quelque manière que ce soit à la nomination du maître de poste actuel d'Entreprise, Ontario.

223. Copies de filières, correspondance et soumissions faites relativement à la route rurale No 5, Cobden, Ontario.

224. Copie d'une entente entre le *Regina Armoury Association* et Sa Majesté le Roi, concernant la construction combinée d'un arsenal et édifice pour bureaux, dans la cité de Regina; aussi, copie d'un arrêté du Conseil, C.P. 153, du 31 janvier 1928 qui s'y rapporte.

225. Réponse à un ordre de la Chambre du 8 avril 1929:—Copie de toutes soumissions, correspondance et des contrats signés par le gouvernement ou tout ministère fédéral relativement au dernier contrat pour la construction de digues dans les havres de Port Arthur et de Fort William.

226. Copie de tous télégrammes, décrets ministériels, rapports, correspondance, lettres et tous autres documents échangés entre le gouvernement fédéral ou tout représentant du gouvernement, et toute ou toutes autres personnes au sujet du *Lower Lakes Transhipping Terminal.*

227. Réponse à un ordre de la Chambre du 8 avril 1929:—Copie de toute la correspondance et de tous autres documents que le ministère des Travaux publics a en sa possession au sujet de travaux publics à Gravenhurst, Bracebridge, Huntsville, Sparrow Lake, Honey Harbour, durant les quatre dernières années.

228. Réponse à un ordre de la Chambre du 15 avril 1929:—Copie de tous télégrammes, correspondance et autres documents, y compris la preuve faite devant J. Frank Outhit, avocat, et le rapport qu'il a soumis relativement à la destitution de Neil Mooring, maître de poste à Collingwood Corner, comté de Cumberland, Nouvelle-Ecosse.

229. Copie de correspondance concernant la position de maître de poste à Alexandria, Ontario.

230. Copie d'une convention entre George H. Robert, et Sa Majesté le Roi pour l'achat de 25 machines pour oblitérer les timbres.

231. Etat montrant les loyers payés par le gouvernement pour les édifices publics au Canada.

232. Relevé montrant les dépenses sur les réparations et améliorations aux bâtisses militaires pour l'exercice terminé le 31 mars 1929.

233. Copies de documents et correspondance entre différentes personnes, le ministère des Postes et la Commission du service civil concernant les positions de maîtres de poste à Forester's Falls, Ont.

234. Et Pembroke, Ont.

235. Réponse à un ordre de la Chambre du 24 avril 1929—Dossier faisant voir:—

1. Si les Chemins de fer nationaux du Canada possèdent la *Rail and River Coal Company,* de Cleveland.
2. Si lesdits chemins de fer administrent ladite Compagnie, sinon, qui l'administre, et donner les détails du contrat, de l'administration, etc., en vertu desquels elle est louée ou administrée.
3. Combien de mines sont comprises dans les propriétés de la *Rail and River Coal Company.*
4. Où elles sont situées.
5. Combien d'hommes sont maintenant à l'emploi de la *Rail and River Coal Company.*
6. Si on emploie des ouvriers qui font partie de sociétés ou non.
7. Quels sont les capitaux engagés dans cette compagnie.
8. Quelle a été la production totale de houille extraite de ces mines durant chacune des années 1928, 1927, 1926 et 1925.
9. Quelle portion de cette production de ladite compagnie les Chemins de fer nationaux du Canada ont absorbée, et quel prix on a payé par tonne durant les années mentionnées plus haut.
10. Si on a vendu le reste, s'il en est resté, et quel prix on a obtenu.
11. Quelle somme les Chemins de fer nationaux du Canada paient annuellement en intérêts sur les obligations, pour le maintien et autres charges relevant de quelque manière de ladite Compagnie.

12. S'il existe un contrat entre les Chemins de fer nationaux du Canada et la *Rail and River Coal Company* pour fournir de la houille auxdits chemins de fer, dans l'affirmative, quels sont les termes du contrat.

13. Si les mines de la *Rail and River Coal Company* ont été fermées durant certaines périodes des années 1925, 1926, 1927 et 1928, dans l'affirmative, à quelles dates durant chacune de ces années.

14. Combien a coûté par mois, aux Chemins de fer nationaux du Canada l'entretien desdites mines durant la période de fermeture durant les quatre dernières années.

15. Si les Chemins de fer nationaux du Canada ont acheté de la houille des champs houillers de la Virginie de l'Ouest ou d'ailleurs aux Etats-Unis, durant les périodes de fermeture, dans les mines de la *River and Rail Coal Mines*, le cas échéant, quelles quantités on a achetées, et quel prix on a payé par tonne.

16. Si durant certaines périodes des quatre dernières années les Chemins de fer nationaux du Canada ont donné leurs commandes pour de la houille à des mines américaines qui employaient des mineurs n'appartenant à aucune société au lieu de les donner à la *Rail and River Coal Company* lorsque ladite compagnie employait des mineurs appartenant à des sociétés, dans l'affirmative, quand, et quelles quantités.

17. Combien les Chemins de fer nationaux du Canada ont payé chaque année en 1928, 1927, 1926 et 1925 pour tenir en activité la *Rail and River Coal Company;* donner les détails.

18. Quel est le système des Chemins de fer nationaux pour leurs champs houillers des Etats-Unis.

19. Combien de houille on a utilisée en 1928 pour les voies des Chemins de fer nationaux possédés aux Etats-Unis; où on a extrait ladite houille; de qui on a acheté ladite houille; quel prix par tonne on a payé pour ladite houille.

20. Quelle a été la quantité globale de houille achetée aux Etats-Unis pour emploi sur les voies des Chemins de fer nationaux-canadiens sur leurs voies américaines et canadiennes durant l'année 1928.

21. Quelle a été la quantité totale de houille utilisée sur toutes les voies des Chemins de fer nationaux du Canada en 1928.

22. Quelle quantité on a utilisée au Canada sur les voies des Chemins de fer nationaux en 1928.

23. Où on a acheté ladite houille, donnant la province et les Etats de l'Union des Etats-Unis d'Amérique, et quel prix on a payé par tonne pour cette houille dans chaque cas.

236. Réponse à un ordre de la Chambre du 17 avril 1929:—Copie de toute la correspondance, des lettres, télégrammes, mémoires et autres documents qui ont trait au refus que le ministère de l'Agriculture (Service de l'hygiène des bestiaux) a opposé au paiement de J. Pendrelt Smith, de Kamloops, Colombie-Britannique, pour l'inspection de 146 wagons de bestiaux durant les cinq mois écoulées du 1er août 1926 au 31 décembre 1926.

237. Réponse à un ordre de la Chambre du 13 mars 1929—Etat montrant:—

1. Si le pamphlet que M. H. T. Gussow a publié sous le titre de "Division de Botanique" a été traduit en français et imprimé pour distribution.

2. Le cas échéant, quand.

3. Sinon, pourquoi.

4. Combien d'œuvres éditées sous la forme de pamphlet depuis 1927 n'ont été publiées qu'en langue anglaise seulement, donnant, (*a*) la date de chaque publication et le nom du département qui l'a éditée, (*b*) le texte de loi parlementaire autorisant telle publication.

238, 238a. Réponse et réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre du 10 avril 1929—Etat montrant:—

1. Dans les cas de promotion d'une position à une autre dans le même département la Commission du service civil a l'habitude de tenir des examens lorsqu'un candidat (*a*) a reçu du département les meilleures notes de classification; (*b*) a les plus longues années de service; (*c*) et que le bureau des examinateurs de la Commission a recommandé la promotion.

2. Le cas échéant quelle est la période de temps qui s'écoule entre l'avis de cet examen donné aux candidats et la tenue de cet examen.

3. Quel est le nombre de cas, depuis juin 1925, où l'on a ordonné des examens lorsque tous les éléments favorables aux candidats, tels qu'énoncés à la question numéro un, apparaissant au dossier, et où l'on a mis de côté la procédure usuelle.

239. Réponse à un ordre de la Chambre du 15 avril 1929:—Dossier indiquant:—Quel est le nombre et quels sont les noms des personnes inscrites sur les anciennes listes de retraite numéros 1 et 2.

240. Réponse à un ordre de la Chambre du 13 mars 1929:—Copie de tous télégrammes, correspondance, lettres, rapport d'enquête et preuve faite au sujet de la destitution de Gordon Wilkie du garde-côte No 4, Sydney-Nord.

241. Réponse à un ordre de la Chambre du 17 avril 1929—Etat des sommes que les Commissaires du havre de Vancouver ont payées en honoraires à des avocats pour les années écoulées de 1922 à aujourd'hui et un relevé des noms des avocats à qui ces honoraires ont été payés.

242. Réponse à un ordre de la Chambre du 18 avril 1929—Etat montrant:—

1. Si on a construit durant l'année civile commençant le 1er janvier 1928 une aile additionnelle au magasin à poudre de Bedford ou près de Bedford, dans le comté d'Halifax.

2. Si le cas échéant, le travail de construction a été exécuté en vertu d'un contrat ou autrement.

3. Si c'est en vertu d'un contrat, à quelle personne, société ou compagnie il a été adjugé.

4. Si ce n'est pas en vertu d'un contrat, quelle personne, société ou compagnie a érigé cette construction.

5. Si on a demandé des soumissions relativement à cette construction.

6. Dans l'affirmative, si on les a demandées par annonces publiques et dans quels journaux.

7. Si elles n'ont pas été demandées par annonces publiques, par quelle méthode on a demandé ces soumissions.

8. Quelles personnes, sociétés ou compagnies ont envoyé des soumissions et quels étaient les montants respectifs de ces soumissions.

9. Quel montant la personne, société ou compagnie qui a exécuté le travail de construction a vraiment reçu pour paiement total ou partiel de ce travail.

10. Si d'autres montants sont dus ou réclamés relativement à cette entreprise.

11. Dans l'affirmative, quelle ou quelles sommes, (*a*) comme solde du prix fixé au contrat, (*b*) pour les travaux supplémentaires.

243. Réponse à un ordre de la Chambre du 8 avril 1929:—Copie de tous ordres, annonces, soumissions, correspondance et des contrats relatifs à l'approvisionnement de charbon des édifices publics occupés par des bureaux de l'état à Port Arthur durant l'année 1928.

244. Réponse à un ordre de la Chambre du 22 avril 1929:—Relevé des noms et de la location de chaque distillerie autorisée au Canada, et un état montrant séparément le montant des droits de douane, d'accise, de taxes des ventes et autres impôts payés durant la dernière année financière.

245. Réponse à un ordre de la Chambre du 8 avril 1929—Copie de tous les télégrammes, lettres, documents et autres papiers qui ont trait à la destitution de Charles A. Pincombe, de Connors, Nouveau-Brunswick, de sa position de fonctionnaire du ministère du Revenu national.

246. Détails pour fournitures, etc., pour les édifices publics et terrains à Ottawa.

247. Mémoire *re* les contrats existant entre le Gouvernement du Canada et M. A. S. MacMillan.

248. Etat montrant les signatures de la *Beacon Dredging Company.*

249. Mémoire *re* Réparations à la jetée-est, Bailey's-Brook, N.-E.

250. Réponse à un ordre de la Chambre du 18 mars 1929:—Relevé de la quantité et du prix des approvisionnements de papier expédiés par le département des impressions publiques et de la papeterie aux différents services fédéraux de la ville de Vancouver durant les années 1927 et 1928, y compris les approvisionnements de papier à enveloppe, de papier de toilette, de serviettes de papier, de papier d'impression, de ficelle, avec un relevé du coût de transport par messageries ou wagon à marchandises dans chaque cas.

251. Réponse à un ordre de la Chambre du 18 mars 1929:—Relevé de la quantité de tous les approvisionnements de papier de toutes sortes que le département des impressions publiques et de la papeterie a achetés durant les années 1927 et 1928, montrant le prix payé dans chaque cas, le nom des personnes de qui l'achat a été fait avec la quantité dans chaque cas, et disant si l'on a demandé ou non des soumissions.

252. Réponse à un ordre de la Chambre du 4 avril 1929--Etat indiquant:—

1. Combien a coûté au Trésor le ministère de la Justice pour les années 1926-27 et 1927-28.

2. Quels sont les noms et le traitement respectif dans chaque département des (*a*) avocats de départements; (*b*) des assistants avocats de département; (*c*) des sténographes et autre assistance de commis pour les années financières 1926-27 et 1927-28 et pour les avocats mentionnés à (*a*) et (*b*).

3. Quels sont les noms des avocats de profession qui ont donné des conseils légaux ou rendu quelqu'autre service autres que ceux mentionnés dans les numéros un et deux, et le montant du traitement, des honoraires ou autres salaires qu'ils ont reçus durant les années financières 1926-27 et 1927-28.

253. Réponse à un ordre de la Chambre du 22 avril 1929—Copie de tous les contrats, conventions, actes de cession passés entre le ministre des Mines ou tout département ou fonctionnaire fédéral et la *Peat Fuels Limited;* et aussi une copie de toute la correspondance échangée entre le très honorable premier ministre, l'honorable ministre des Mines ou tout département fédéral et la *Peat Fuels Limited,* ou tout officier ou employé de cette corporation.

254. Copies de lettres et documents en la possession de la commission du service civil concernant la nomination d'un maître de poste à Hawkesbury, Ontario.

254a. Réponse à un ordre de la Chambre du 18 mars 1929:—Copie de tous rapports, recommandations, correspondance, mémoires et autres documents que tout ministère peut avoir dans ses dossiers et qui ont trait de quelque manière à la nomination d'un monsieur Berthiaume comme maître de poste à Hawkesbury, Ontario.

255. Réponse à un ordre de la Chambre du 24 avril 1929:—Copie de tous les télégrammes, lettres, correspondance et autres documents échangés entre le 1er février 1928 jusqu'à aujourd'hui et que le gouvernement peut avoir en sa possession au sujet du bureau de poste de Winnipeg.

256. Réponse à un ordre de la Chambre du 29 avril 1929:—Copie de tous les documents et de la correspondance relative à l'ouverture (en 1929) d'un bureau de poste à Morecambe, Alberta, et à la nomination d'un maître de poste pour ce bureau.

257. Réponse à un ordre de la Chambre du 15 avril 1929:—Copie de tous télégrammes, correspondance, et autres documents qui ont trait au déménagement du bureau de poste de Port Howe, comté de Cumberland, Nouvelle-Ecosse.

258. Réponse à un ordre de la Chambre du 24 avril 1929:—Copie de tous télégrammes, lettres, correspondance, pétitions et autres documents qui ont trait à la destitution de W. L. Blair, maître de poste de la ville d'Inverness, Nouvelle-Ecosse.

259. Copie de correspondance concernant la construction d'un brise-lames à Port-Maitland, N.-E., et copie des soumissions de A. S. MacMillan.

260. Copie de correspondance concernant le dragage à Digby, N.-E.

262. Réponse et réponse supplémentaire à une adresse à Son Excellence le Gouverneur général du 8 avril 1929:—Copie de tous télégrammes, correspondance, et autres documents de toute sorte échangés durant les derniers douze mois entre le gouvernement de la province du Nouveau-Brunswick ou tout ministre ou haut fonctionnaire de ce gouvernement, et le gouvernement de la Puissance du Canada ou tout ministre ou haut fonctionnaire de ce gouvernement au sujet de la vente du chemin de fer Saint-John-Québec. (Le chemin de fer de la vallée).

263. Réponse à un ordre de la Chambre du 10 avril 1929:—Etat montrant:—

1. Quelle somme du Revenu consolidé chacun des ministères du gouvernement a-t-il payée comme prime à compte d'obligations de cautionnement pour ses employés, en contravention avec la Loi des fonctionnaires publics. (S.R., chap. 164, clause 5).
2. Le gouvernement entend-il modifier durant la présente session du Parlement la clause 5 du chapitre 164 des Statuts revisés, tel qu'indiqué par l'Auditeur général dans son rapport, 1927-28, Vol. 1, page XIV.

264. Réponse à un ordre de la Chambre du 17 avril 1929:—Copie de toute la correspondance échangée entre l'honorable ministre des Mines, ou tous fonctionnaires ou département fédéral et toutes personnes ou compagnies, et qui aurait trait de quelque manière à la transmission des droits de la *Lignite Utilization Board* sur la manufacture, l'entreprise et les machines de Bienfait à la *Western Dominion Collieries;* et aussi une copie de tous les papiers, contrats et autres documents que le gouvernement aurait en sa possession relativement à cette affaire.

265. Réponse à un ordre de la Chambre du 22 avril 1929:—Copie de toute la correspondance, de la preuve recueillie, des rapports de police, des comptes et de tous autres renseignements relatifs à l'enquête sur les chiens à Brantford.

266. Réponse à un ordre de la Chambre du 29 avril 1929:—Etat montrant:—

1. Quelles sont les forces hydrauliques, exploitées ou non, du bassin du canal Trent dont on n'a pas disposé encore et que le gouvernement détient.
2. Quelle mesure le gouvernement prend pour vendre ou disposer d'autre manière de ces forces.
3. Quelles demandes le gouvernement a reçues pour l'achat ou le louage de chacun de ces pouvoirs.

267. Réponse à un ordre de la Chambre du 29 avril 1929:—Dossier indiquant:

1. Combien de concessions de terre ont été inscrites durant les années 1926, 1927 et 1928 respectivement dans (*a*) le district des terres de la Grande Prairie, (*b*) dans celui de la Rivière de la Paix.
2. Quel est le nombre de ces concessions inscrites en 1928 dans chacun de ces districts de terres et qui l'étaient pour la seconde fois.
3. Quelle est l'étendue de terre dont on a disposé par (*a*) concessions de terres, (*b*) par baux pour pâturage, (*c*) par vente dans le district des terres de la Grande Prairie et dans celui de la rivière de la Paix.
4. Quels cantons ont été arpentés et ouverts à la colonisation dans chacun de ces districts de terres.
5. Quelle est l'étendue totale de terre arpentée et encore disponible pour concessions.
6. Et quelle étendue additionnelle de terre sera arpentée en 1929 dans le (*a*) district des terres de la Grande Prairie et (*b*) dans celui de la rivière de la Paix.

268. Réponse à un ordre de la Chambre du 29 avril 1929:—Copie de tous les télégrammes, lettres, correspondance, pétitions et autres documents que le gouvernement a en sa possession (y compris les annonces du service civil), relativement au bureau de poste d'Iroquois, dans le comté de Grenville, Dundas, du 1er jour de janvier 1925 à aujourd'hui.

269. Réponse à un ordre de la Chambre du 1er mai 1929—Relevé montrant: Noms et salaire des fonctionnaires publics qui dans chaque département, consacrent tout ou partie de leur temps à faire les achats de l'état ou à d'autres fonctions corrélatives se rattachant à celle-là, y compris les noms et le salaire des sténographes, des dactylographes, et autres commis.

270. Réponse à un ordre de la Chambre du 1er mai 1929—Relevé montrant:

Noms des départements, ou des divisions des divers ministères qui supportent l'établissement et le matériel pour (*a*) le nivellement précis, (*b*) les cartes topographiques, (*c*) le travail de levés de plans, (*d*) le service de multigraphe, de polygraphe et de duplication, (*e*) le photostat, l'impression en bleu, la lithogravure, et le service de photographie, (*f*) le travail de reliure des livres.

271. Réponse à un ordre de la Chambre du 17 avril 1929:—Copie de tous rapports, études ou autres documents que des officiers ou des ingénieurs du *Halifax and South-Western Railway* et, ou bien des Chemins de fer nationaux du Canada, ou toute ou toutes personnes agissant en leur nom, ont faits au sujet de la construction, du coût de la construction, des recettes probables d'une voie d'embranchement de chemin de fer de Riverport à Lunenburg et, ou de Riverport à Bridgewater, dans le comté de Lunenburg.

272. Réponse à un ordre de la Chambre du 8 avril 1929—Copie de tous télégrammes, lettres, requêtes et autres documents que le gouvernement a reçus ou qu'il a envoyés au sujet de la construction de digues et d'autres améliorations à la rivière des Français dans la province d'Ontario.

273. Réponse à un ordre de la Chambre du 25 février 1929—Copie de toutes lettres, correspondance et de tous autres documents que le gouvernement a en sa possession et qui ont trait au louage des chutes du Pin à la *Manitoba Paper Company*.

274. Réponse à un ordre de la Chambre du 1er mai 1929—Copie de tous documents et correspondance requis pour compléter le dossier contenu dans le dépôt 163, déposé par ordre de la Chambre durant la dernière session du Parlement et qui avait trait à la nomination et à la destitution du maître de poste de Renata, Colombie-Britannique.

275. Réponse à un ordre de la Chambre du 6 mai 1929:—Etat montrant:—Combien d'immigrants sont entrés au Canada en 1926, 1927 et 1928 et venant (*a*) des Iles britanniques, (*b*) des Etats-Unis, (*c*) d'autres pays européens, en indiquant le pays d'origine.

276. Liste des soumissions reçues pour le service de l'air au Canada.

276a. Copie de contrats agréés entre le Gouvernement pour le service de l'Air au Canada.

277. Copie de tous télégrammes, correspondance, et autres documents échangés entre toute ou toutes personnes et le ministère des Chemins de fer, ou tout autre ministère fédéral, et entre les Chemins de fer nationaux du Canada et le gouvernement de la Colombie-Anglaise, et entre le Chemin de fer Canadien du Pacifique et le gouvernement de la Colombie-Anglaise, et entre les Chemins de fer nationaux du Canada et le Chemin de fer Canadien du Pacifique au sujet de l'étude que les Chemins de fer nationaux du Canada, le Chemin de fer Canadien du Pacifique, et le gouvernement de la Colombie-Anglaise entreprendront en commun des ressources de la région qui pourrait possiblement être desservie par toute extension de la voie du *Pacific Great Eastern Railway*.

278. Copie de tous télégrammes, correspondance et autres documents échangés depuis le 1er novembre 1927, entre toute ou toutes personnes et le ministère des Chemins de fer et Canaux ou tout autre ministère fédéral, et entre les Chemins de fer nationaux du Canada et le Chemin de fer Canadien du Pacifique et le gouvernement de l'Alberta, et entre les Chemins de fer nationaux du Canada et le Chemin de fer Canadien du Pacifique relativement à l'achat en commun de l'*Edmonton, Dunvegan and British Columbia Railway*, du *Pembina Valley Railway*, du *Central Canada Railway*, et de l'*Alberta and Great Waterways Railway*, dans la province de l'Alberta.

280. Réponse à un ordre de la Chambre du 8 mai 1929:—Copie de toute la correspondance qui a trait à la destitution de Vera Slocumb de sa position de maître de poste à Port George, comté d'Annapolis, Nouvelle-Ecosse; et copie de toute correspondance semblable qui a trait à la nomination de son successeur au même poste.

281. Relevé montrant les termes d'après lesquels les paiements actuels sont faits par l'Allemagne pour réparations de guerre, basés sur les recommandations du comité Dawes, qui s'est réuni à Paris en 1924, et les montants que le Canada a reçus à date.

282. Réponse à un ordre de la Chambre du 6 mai 1929:—Copie de tous télégrammes, correspondance, des plaintes, pétitions, demandes et rapports de la

Commission du service civil relativement à la nomination du maître de poste actuel de Hornepayne, Ontario, et à la destitution de M. Leggat de la position de maître de poste à Hornepayne.

283. Réponse à un ordre de la Chambre du 6 mai 1929:—Copie de tous les documents et de la correspondance qui ont trait à la nomination et à la destitution de C. B. Rothery, commis de l'agence de Onion Lake Indian, Saskatchewan, et à la nomination de son successeur au même poste.

284. Réponse à un ordre de la Chambre du 1er mai 1929:—Copie de tous les documents, lettres, correspondance, et autres documents relatifs à la destitution de Mme Tupper de sa position de maître de poste au lac Brazil, dans le comté de Yarmouth, le ou vers l'an 1927.

285. Copie de correspondance entre le Secrétaire d'Etat pour le Canada et le premier ministre de la Nouvelle-Ecosse relativement aux armoiries de cette province.

287. Réponse à un ordre de la Chambre du 14 mai 1928:—Copie des témoignages rendus devant l'inspecteur Jackson au cours de l'enquête récente qu'il a tenue sur certaines accusations portées contre le Lt-Col. H. W. Cooper, ex-préfet du pénitencier de New-Westminster, et sur l'administration dudit pénitencier; et aussi copie de tous rapports, lettres, mémoires et autres documents qui ont amené ladite enquête ou qui ont été écrits dans le cours de cette enquête; et aussi copie de tous rapports, documents, lettres, mémoires postérieurs à ladite enquête, y compris toute la correspondance échangée entre le ministre de la Justice et ledit Cooper.

290. Réponse à un ordre de la Chambre du 6 mai 1929—Relevé: 1. Du nombre et des noms des fonctionnaires employés à la *Dominion Range Experimental Station*, de Manyberries, Alberta, du 1er avril au 30 novembre 1928.

2. Les salaires vraiment payés mensuellement à chacun des fonctionnaires susdits du 1er avril au 30 novembre 1928.

291. Réponse à un ordre de la Chambre du 1er mai 1929—Etat indiquant:—

1. Combien d'articles entrent en franchise sous l'empire de la préférence britannique inscrite dans notre tarif douanier.

2. Et combien d'articles jouissent des droits de la préférence britannique.

3. Combien de ces articles ont été inscrits depuis 1921.

292. Ordre de la Chambre—Relevé montrant:—

1. Quelle a été pour l'année 1927-28 la somme globale des lettres de crédit de chaque département.

2. Si les dépenses faites en vertu des lettres de crédit sont vérifiées par l'Auditeur-général avant ou après que les banques ont été remboursées.

293. Réponse à un ordre de la Chambre du 2 mai 1929—Etat montrant:—

1. Combien de bestiaux on a abattus dans la zone de la vallée de la Fraser, Colombie-Britannique, durant les douze mois se terminant le 31 janvier 1929, pour avoir réagi à l'épreuve de la tuberculose.

2. Quels sont les noms et adresses des propriétaires de bestiaux abattus dans cette zone, durant ladite période.

3. Combien chaque propriétaire a perdu.

4. Quelle indemnité on a accordée dans chaque cas.

5. Quel est le montant des indemnités réellement payées dans chaque cas avant le 30 avril 1929.

294. Réponse à un ordre de la Chambre du 6 mai 1929—Dossier montrant:—

1. Combien de bestiaux on a abattus durant les douze mois terminés le 31 janvier 1929, dans (*a*) Québec, (*b*) la Colombie-Britannique, pour avoir réagi à l'épreuve de la tuberculose bovine.

2. Quel est le montant total des indemnités accordées aux propriétaires de chacune de ces provinces pour la même période.

3. Quelle partie de l'indemnité a été payée, et quel montant est encore dû aux propriétaires à la date du 30 avril 1929, dans chacune de ces provinces et pour la même période.

295. Réponse à un ordre de la Chambre du 15 mai 1929—Copie de tous télégrammes, correspondance, pétitions et autres communications échangées entre le ministre des Postes, le ministère des Postes, le surintendant du bureau de poste de St-Jean, Nouveau-Brunswick, et toute ou toutes personnes, relativement à la nomination projetée d'un maître de poste à Cocagne, dans le comté de Kent, province du Nouveau-Brunswick.

296. Réponse à un ordre de la Chambre du 6 mai 1929—Copie du rapport de l'enquête tenue par le juge Stubbs relativement à la destitution de A. M. Graham du personnel de la Commission d'établissement des soldats.

297. Réponse à un ordre de la Chambre du 1er mai 1929:—Copie de tous les documents de la correspondance relatifs à la destitution de C. H. Couture, de St-Bernard, comté de Dorchester, province de Québec, de son emploi d'inspecteur des poids et mesures, le ou vers le mois de février, et à la nomination de son successeur au même poste.

298. Réponse à un ordre de la Chambre du 6 mai 1929:—Copie de tous les documents et de la correspondance que le gouvernement a en sa possession relativement à la soi-disant accusation de tentative de subornation de l'officier de douanes Knowles portée contre Harry Broufman.

115c. Réponse à un ordre de la Chambre du 17 avril 1929—Dossier montrant:—

1. Quelles compagnies d'élévateurs ont émis ce que l'on appelle les certificats arbitraires de grains pour (*a*) la récolte de 1927-28; (*b*) pour la récolte de 1928-29.

2. Quelle a été la quantité de grains mis en magasin par chaque compagnie d'élévateur et pour lesquels on a émis des certificats arbitraires de grains pour (*a*) la récolte de 1927-28; (*b*) pour la récolte de 1928-29.

116a. Réponse à un ordre du Sénat, en date du 18 avril 1929, pour la production d'un état indiquant:

1. Le nombre des demandes de réévaluation sous le régime du chapitre 68 des Statuts fédéraux de 1926-27, "Loi modifiant la Loi d'établissement de soldats, 1919."

2. Le nombre des cas où la dépréciation dans la valeur des terres, ou des terres et des améliorations, a été déterminée et allouée.

3. Le nombre des colons rétablis en vertu du paragraphe (J) de la loi.

4. La somme totale de la dépréciation déterminée et allouée.

5. Le nombre des demandes refusées, et (*b*) le nombre des demandes pendantes et non réglées.

6. Le nombre des appels en vertu de la loi.

7. Le nombre des demandes présentées par des colons dans le township 17, rangs 3 et 4, à l'ouest du 2e méridien, (2) le nom de chaque colon, (3) et comment chaque demande a été décidée et réglée.

140b. Aussi,—Réponse à un ordre de la Chambre du 8 avril 1929:—Copie de tous les mémoires, rapports, recommandations, ou communications de la Commission du service civil qui ont trait de quelque manière à la nomination de Arthur George Whitaker ou de Charles R. Boyer au poste de maître de poste de Simcoe, Ontario.

191a. Relevé indiquant le nombre de demandes faites durant la période du 27 juin 1927 au 31 janvier 1929, pour le prolongement de routes postales rurales au Canada, donnant le nombre de milles, quand les soumissions furent demandées, le nombre de routes autorisées, etc.; aussi le nombre de routes en opération actuellement par tout le Canada, par provinces.

Le tout respectueusement soumis.

R. SMEATON WHITE,
Président.

Avec la permission du Sénat,
Le dit rapport est adopté.

L'honorable M. Daniel, du comité permanent de la Régie interne et des comptes imprévus, présente le cinquième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier, comme suit:

MERCREDI, 29 mai 1929.

Le comité permanent de la Régie interne et des dépenses imprévues demande permission de présenter son cinquième rapport comme suit:

Votre comité recommande que l'approvisionnement habituel de papeterie, etc., choisi par votre comité pour distribution dans les bureaux des sénateurs en tenant compte de la question d'utilité et d'économie, soit fourni conformément aux listes approuvées par votre comité et remises au commis de la papeterie et que la distribution soit faite comme à la dernière session.

Le tout respectueusement soumis.

J. W. DANIEL,
Président.

Avec la permission du Sénat,
Ledit rapport est adopté.

L'honorable M. Daniel, du comité permanent de la régie interne et des comptes imprévus, présente le sixième rapport de ce comité.

Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MERCREDI, 29 mai 1929.

Le comité de la Régie interne et des dépenses imprévues demande permission de présenter son sixième rapport, comme suit:

Votre comité a vérifié les comptes et les pièces justificatives du greffier du Sénat pour l'année financière 1927-28 et il les a trouvés exacts.

Votre comité a aussi examiné les comptes du Sénat pour la période du 1er avril au 31 décembre 1928, et il les a trouvés exacts.

Ci-joint un état détaillé des comptes pour l'année financière 1927-28:

Etat des dépenses, 1927-28

Indemnité du Président		$ 6,000 00
Indemnité de résidence du Président		3,000 00
Indemnité et frais de transport		290,368 70
Appointements du personnel permanent	$74,820 00	
Allocation tenant lieu de logement	900 00	
Messagers et portiers de la session	23,040 00	
Sténographes et commis de la session	10,266 00	
Services de ménage	19,712 16	
Pages	1,272 00	
Journaux, etc., pour salle de lecture	2,091 38	
Papeterie et fournitures de bureaux	7,456 63	
Débats—Imprimeur du Roi	12,524 20	
Frais de port et transport des courriers	618 51	
Service d'écritures—leader du gouvernement au Sénat	600 00	
Service d'écritures—leader de l'opposition au Sénat	600 00	
Secrétaire particulier du Président du Sénat	600 00	
Dépenses générales	4,582 22	
Crédit spécial—augmentation générale	2,240 00	
		161,323 10
		$460,691 80

Etat des recettes, 1927-28

Droits sur bills d'intérêt privé	$33,509 44
Droit pour copies certifiées	849 85
Déposé au crédit du receveur général	34,359 29
Droits remis et imputations diverses sur le revenu	3,349 22
Revenu net	$31,010 07

Le tout respectueusement soumis.

J. W. DANIEL,
Président.

Avec la permission du Sénat,
Ledit rapport est adopté.

La pétition suivante est présentée:

Par l'honorable M. Lessard:

De *The Great Lakes and Atlantic Canal and Power Company, Limited.*

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (24) intitulé: "Loi modifiant la Loi du poinçonnage des métaux précieux, 1928", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture vendredi prochain.

L'honorable M. Taylor attire l'attention du Sénat sur la mauvaise administration de la division des Pénitenciers du département de la Justice, et il demande si, oui ou non, le gouvernement instituera une commission royale pour enquérir en l'espèce.

Après débat, et

Sur motion de l'honorable M. Tanner, il est

Ordonné: Que plus ample débat soit remis à demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (71) intitulé: "Loi constituant en corporation la *Northern Alberta Railways Company*, et concernant la Compagnie des chemins de fer Nationaux du Canada et la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique", est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (278) intitulé: "Loi modifiant la Loi spéciale des revenus de guerre" est lu pour la deuxième fois, et

Renvoyé au comité permanent des Banques et du Commerce.

A six heures l'honorable Président quitte le fauteuil pour le reprendre à sept heures et demie.

Sept heures et demie.

Le Sénat reprend sa séance.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la prise en considération des amendements apportés par le comité permanent des Banques et du Commerce au bill (C), intitulé: "Loi modifiant la Loi des Compagnies",

Sur motion de l'honorable M. Black, il est

Ordonné: Que lesdits amendements, ainsi que le bill, soient renvoyés maintenant au comité général.

En conséquence, le Sénat s'ajourne à loisir et se forme en comité général.

(*En comité*)

Le titre est lu et l'étude en est remise.

Les clauses 2 à 5 inclusivement sont lues et adoptées.

La clause 6 est lue et amendée comme suit:

Page 3, ligne 26. Aux mots "l'adoption de la présente loi", substituer "le premier jour de juillet 1929".

Page 3, ligne 48. A la suite du paragraphe (8), ajouter ce qui suit comme paragraphe (9):

"(9) Pour les fins des dispositions de la présente Partie, relatives au commencement des opérations ou aux engagements à contracter, dix pour cent (10%) du capital autorisé d'une compagnie sous le régime du présent article est censé signifier dix pour cent (10%) du nombre d'actions dont l'émission est autorisée sans valeur nominale ou au pair et, en sus, un montant égal à dix pour cent (10%) du capital social autorisé autre que ces actions sans valeur nominale ou au pair."

Ladite clause, ainsi amendée, est agréée.

Les clauses 7 à 10, les deux comprises, sont lues et agréées.

Page 5, ligne 8. A la suite de la clause 10, insérer ce qui suit comme clause 10A:

"10A. Est abrogé l'article vingt-huit de la Loi principale".

Page 5, ligne 9. Au numéro "10A", substituer "10B".

Ladite nouvelle clause est agréée.

Les clauses 11 à 15, les deux comprises, sont lues et agréées.

La clause 16 est lue et amendée comme suit:

Page 9, ligne 42. Après le mot "prospectus", insérer "ou une déclaration tenant lieu de prospectus".

Page 9, ligne 44. Après le mot "prospectus", insérer "ou la déclaration".

Page 10, ligne 3. Après le mot "prospectus", insérer "ou la déclaration".

Ladite clause, ainsi amendée, est agréée.

Les clauses 17 à 19, les deux comprises, sont lues et agréées.

La clause 20 est lue et amendée comme suit:

Page 11, ligne 10. Après le mot "supplémentaires", retrancher tous les mots depuis "et" jusqu'à "convertibles", les deux compris.

Ladite clause, ainsi amendée, est agréée.

La clause 21. Réservée.

Les clauses 22 et 23 sont lues et agréées.

La clause 24 est lue et amendée comme suit:

Page 14, ligne 24. Après le mot "charge", insérer "ou, dans la province de Québec, une copie notariée de l'acte,".

Ladite clause, ainsi amendée, est agréée.

Les clauses 25, 25A et 26 sont lues et agréées.

La clause 27 est lue et amendée comme suit:

Page 17, lignes 25 et 26. Aux mots "les deux tiers des votes déposés", substituer "les deux tiers des votes déposés par les actionnaires présents et représentant au moins une majorité en somme des actions de la compagnie".

Page 17, lignes 34 et 35. Retrancher les mots depuis "Ce", ligne 34, jusqu'à "actionnaires" inclusivement, ligne 35, et substituer "Ce règlement peut être révoqué par une même proportion des votes des actionnaires".

Ladite clause, ainsi amendée, est agréée.

La clause 28 est lue et agréée.

La clause 29 est lue et disjointe du bill.

La clause 28A est lue et disjointe du bill.

La clause 29A est lue et amendée comme suit:

Page 19, ligne 1. Retrancher la clause 29A, et y substituer la suivante:

"29A. Sont abrogés les articles cent dix-huit et cent dix-neuf de la Loi principale, et l'article suivant est substitué à l'article cent dix-huit:".

Page 19, ligne 32. Retrancher le paragraphe (5).

Ladite clause, ainsi amendée, est agréée.

La clause 30 est lue et agréée.

La clause 31 est lue et amendée comme suit:

Page 20, ligne 35. Aux mots "du paragraphe", substituer "de l'article".

Page 21, ligne 10. Après les mots "appliqués ou", insérer "sont".

Ladite clause, ainsi amendée, est adoptée.

La clause 32 est lue et amendée comme suit:

Page 21, lignes 39 et 40. Retrancher "si ce compromis ou arrangement est conforme aux dispositions de la présente loi".

Page 21, ligne 43. A la suite du mot "cas", retrancher depuis "et si" jusqu'à la fin du paragraphe.

Ladite clause, ainsi amendée, est agréée.

Les clauses 33 à 39, les deux comprises, sont agréées.

La clause 21 est remise à l'étude et agréée.

La clause 19 est remise à l'étude et amendée comme suit:

Page 10, ligne 24. Après le mot "délivrer", insérer "avis de laquelle assemblée doit être donné à chaque actionnaire par lettre envoyée par la poste à la dernière adresse de l'actionnaire connue et telle qu'inscrite aux livres de la compagnie, ainsi que d'une façon générale aux actionnaires tel que le stipulent les statuts de la compagnie".

Ladite clause, ainsi amendée, est agréée.

Le titre est lu de nouveau et adopté.

Subséquemment, le Sénat reprend sa séance, et

L'honorable M. Griesbach, dudit comité, rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport au Sénat avec plusieurs amendements qu'il est prêt à soumettre dès qu'il plaira au Sénat de les recevoir.

Lesdits amendements sont alors lus par le greffier.

Lesdits amendements sont agréés, et, avec la permission du Sénat,

Ledit bill, tel qu'amendé, est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill, tel qu'amendé, doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill pour lequel il sollicite son agrément.

Suivant l'Ordre du Jour, deuxième lecture ayant été faite du bill (310) intitulé: "Loi modifiant la Loi de l'assurance des soldats de retour", il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (311) intitulé: "Loi concernant les chutes d'eau des provinces d'Alberta, de la Saskatchewan et du Manitoba", est lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération des amendements apportés par la Chambre des Communes au bill (A8), intitulé: "Loi modifiant la Loi des caisses de petite économie (dites *Penny Banks*).

Lesdits amendements sont adoptés.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat agrée, sans y en apporter d'autre, les amendements de la Chambre des Communes audit bill.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (312) intitulé: "Loi modifiant la Loi de la Cour suprême", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est, avec la permission du Sénat,

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture demain.

Le Sénat s'ajourne.

No 34

JOURNAUX

DU

SENAT DU CANADA

Jeudi, 30 mai 1929

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Béique, Béland, Bénard, Black, Blondin, Bourque, Buchanan, Bureau, Calder, Chapais, Copp, Crowe, Curry, Daniel, Donnelly, Farrell, Fisher, Foster (St. John), Gillis, Girroir, Gordon, Graham, Green, Griesbach, Hardy, Hatfield, Haydon, Horsey, Hughes, Lacasse, Laflamme, Laird, Lavergne, Legris, L'Espérance, Lessard, Lewis, Little, Logan, MacArthur, Macdonell, McCormick, McDonald, McGuire, McLennan, McMeans, Michener, Molloy, Murphy, Paradis, Planta, Pope, Rankin, Raymond, Reid, Riley, Robertson, Robinson, Ross, Schaffner, Sharpe, Smith, Tanner, Taylor, Tessier, Turgeon, White (Inkerman), White (Pembroke), Willoughby, Wilson.

PRIÈRES.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent trente-deuxième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 28 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent trente-deuxième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Edward Ernest True, de la cité d'Ottawa, province d'Ontario, machiniste, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Mary Evron Kincaid True, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $100.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent trente-troisième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 28 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent trente-troisième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Kenneth Blackwood Gibb, de la cité de Montréal, province de Québec, dessinateur de plans d'architecte, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Doris Lily Brodie Gibb, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent trente-quatrième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 28 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent trente-quatrième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Ruth Oretta Taaffe, de la cité de Hamilton, province d'Ontario, opératrice de machine, demandant l'adoption d'une loi qui

dissolve son mariage avec Richard Ford Taaffe, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent trente-cinquième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 28 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent trente-cinquième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Glennville Wesley Potter, de la ville de Gananoque, province d'Ontario, journalier, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Adorna Ida Potter, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent trente-sixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 28 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent trente-sixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Elizabeth Mitchell, de la cité de Toronto, province d'Ontario, vendeuse, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec George Bertrand Mitchell, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent trente-septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 28 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent trente-septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Edith May Enfield, de la cité de Hamilton, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Ernest Edward Enfield, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observéçs à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $40.00.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent trente-huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 28 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent trente-huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Edith Spencley, de la cité de Peterborough, province d'Ontario, employée de manufacture, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Wilbert Boulton Spencley, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise, à la pétitionnaire, de la taxe parlementaire versée en conformité de la Règle 140, moins la somme de $50.00.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent trente-neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 28 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent trente-neuvième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Lillian Elizabeth Barton, de la cité de Toronto, province d'Ontario, commis, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Maurice Frank Barton, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.
3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $50.00.
Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent quarantième rapport de ce comité.
Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 28 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent quarantième rapport comme suit:
1. Relativement à la pétition de Annie Farrow, de la cité de Toronto, province d'Ontario, commis, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Cyril William Farrow, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.
2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.
3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $50.00.
Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent quarante et unième rapport de ce comité.
Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 28 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent quarante et unième rapport comme suit:
1. Relativement à la pétition de Evelyn Mae Warren, de la cité de Toronto, province d'Ontario, opératrice de machine à perforer, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Joseph Edward Warren, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.
2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.
3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $50.00.
Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent quarante-deuxième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 28 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent quarante-deuxième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Lewis Coit Dargavel, de la ville de Brockville, province d'Ontario, gérant de banque d'épargnes, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Grace Ethel Dargavel, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent quarante-troisième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

MARDI, 28 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent quarante-troisième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Vera Maud Gendron, du village de Rodney, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Oscar Luke Gendron, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise, à la pétitionnaire, de la taxe parlementaire versée en conformité de la règle 140, moins la somme de $50.00.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable M. Copp, présente au Sénat le rapport suivant du comité mixte de la Bibliothèque du Parlement.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

RAPPORT DU COMITE CONJOINT DE LA BIBLIOTHEQUE DU PARLEMENT

(Séance du 1er mai 1929)

Relativement à une résolution, adoptée l'année dernière par le comité, laquelle autorisait les bibliothécaires à déférer au ministère de la Justice un cas de négligence à retourner certains livres empruntés à la Bibliothèque, le bibliothécaire parlementaire fait rapport qu'il en a été ainsi déféré.

Une résolution fut proposée, appuyée et adoptée:

"Que les bibliothécaires communiquent avec le ministère de la Justice pour s'assurer quelle action a été exercée à cet égard."

Le bibliothécaire a attiré à l'attention du comité sur la collection des pièces de monnaie Hart et sur le catalogue de cette collection, achetée en 1882 et déposée à la bibliothèque. A l'époque il avait été décidé d'imprimer le catalogue, mais cela n'a pas été fait.

Il fut proposé, appuyé et adopté:

"Que le catalogue relatif aux médailles et aux pièces de monnaie soit imprimé, conformément à la décision prise en 1882; mais avant toute action définitive, le bibliothécaire général a reçu instruction de se procurer une estimation du coût probable, puis de la soumettre aux Présidents qui, après s'être consultés avec le comité, s'ils le jugent nécessaire, sont autorisés à agir à cet égard.

HEWITT BOSTOCK,
Président du Sénat.

Ordonné: Que le dit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

L'honorable M. Black, du comité permanent des Banques et du Commerce, auquel a été renvoyée le bill (278) intitulé: "Loi modifiant la Loi spéciale des revenus de guerre", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

L'honorable M. Black, du comité permanent des Banques et du Commerce, auquel a été renvoyé le bill (42) intitulé: "Loi modifiant la Loi des assurances", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

L'honorable M. Black, du comité permanent des Banques et du Commerce, présente le rapport suivant:

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

JEUDI, 30 mai 1929.

Le comité permanent des Banques et du Commerce, auquel a été renvoyé le bill (V3), intitulé: "Loi concernant les compagnies de placement," a, conformément à un Ordre de renvoi, en date du 30 avril 1929, examiné ledit bill et demande maintenant permission de faire rapport comme suit:

Comme il est probable que la date de la prorogation du Parlement est proche, le comité recommande que les procédures relatives à ce bill soient interrompues durant la présente session.

Le tout respectueusement soumis.

F. B. BLACK,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

Le très honorable M. Graham, dépose sur la Table:

Réponse à un Ordre du Sénat, en date du 22 mai 1929 pour la production du document auquel réfère le rapport du surintendant des Pénitenciers au ministre de la Justice, en date du 31 mai 1928, comme suit:

"Le département est en possession de la correspondance suivante d'une compagnie d'assurance-vie: "Nous incluons une formule que nous serions heureux de voir remplir et qui se rapporte à M. Cooper qui, d'après les renseignements qui nous ont été fournis, était gardien à la prison de Vancouver, C.-B., de décembre 1907 à 1911."

Et que cette production contienne aussi la copie de la réponse du département ou de l'un de ses fonctionnaires à cette communication, ainsi que de toute autre correspondance reçue ou expédiée par le département de la Justice ou l'un de ses services au sujet de cette affaire.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (310) intitulé: "Loi modifiant la Loi de l'assurance des soldats de retour", est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent trente et unième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de William John Blight, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (285) intitulé: "Loi pourvoyant au paiement de réclamations d'indemnités pour pertes subies par la population civile du Canada pendant la dernière guerre", est lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que ledit bill soit maintenant étudié en comité général.

En conséquence, le Sénat s'ajourne à loisir et se forme en comité général pour étudier ledit bill.

(*En comité*)

Subséquemment, le Sénat reprend sa séance, et

L'honorable M. Gordon, dudit comité, rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (312) intitulé: "Loi modifiant la Loi de la Cour suprême", est lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

L'honorable M. Copp, présente au Sénat un bill (Y8), intitulé: "Loi pour faire droit à William John Blight."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors sur division, lu pour les deuxième et troisième fois,

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Le Sénat s'ajourne.

No 35

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Vendredi, 31 mai 1929

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Béland, Bénard, Black, Blondin, Bourque, Buchanan, Bureau, Calder, Casgrain, Chapais, Copp, Crowe, Curry, Daniel, Donnelly, Farrell, Fisher, Foster (St. John), Gillis, Girroir, Gordon, Graham, Green, Griesbach, Hardy, Hatfield, Haydon, Horsey, Hughes, Lacasse, Laflamme, Laird, Lavergne, Lessard, Lewis, Little, Logan, MacArthur, Macdonell, McCormick, McGuire, McLennan, McMeans, Michener, Molloy, Murphy, Paradis, Planta, Poirier, Pope, Rankin, Reid, Riley, Robertson, Robinson, Ross, Schaffner, Sharpe, Smith, Stanfield, Tanner, Taylor, Turgeon, White (Inkerman), White (Pembroke), Willoughby.

PRIÈRES.

La pétition suivante est lue et agréée:

De *The Great Lakes and Atlantic Canal and Power Company Limited*, demandant l'adoption d'une loi l'autorisant à construire un chenal à eau profonde et l'autorisant à autres fins.

L'honorable M. Tanner, du comité permanent des Ordres permanents, présente le onzième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier, comme suit:

VENDREDI, 31 mai 1929.

Le comité permanent des Ordres permanents demande permission de présenter son onzième rapport comme suit:

Le comité a examiné la pétition suivante et a constaté que les prescriptions des Règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, savoir:

De *The Great Lakes and Atlantic Canal and Power Company Limited;* demandant l'adoption d'une loi l'autorisant à construire un chenal à eau profonde et l'autorisant à autres fins.

Le tout respectueusement soumis.

CHAS. E. TANNER,
Substitut du Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération mardi prochain.

Le très honorable M. Graham dépose sur la Table:

Rapport concernant le *Quebec, Montreal and Southern Railway,* et indiquant la valeur de remplacement, ainsi que la valeur déduction faite de la dépréciation, 1927.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (278) intitulé: "Loi modifiant la Loi spéciale des revenus de guerre", est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (42) intitulé: "Loi modifiant la Loi des assurances", est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la prise en considération, en comité général, du bill (P7), intitulé: "Loi modifiant le Code criminel (Amendes et confiscations),

Ledit sujet est rayé de l'Ordre du Jour.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (24), intitulé: "Loi modifiant la Loi du poinçonnage des métaux précieux, 1928", est lu pour la deuxième fois, et

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que ledit bill soit renvoyé, maintenant, au comité général.

En conséquence, le Sénat s'ajourne à loisir et se forme en comité général pour étudier ledit bill.

(*En comité*)

Le titre est lu et l'étude en est remise.

Le préambule est lu et l'étude en est remise.

La clause 1 est lue et amendée comme suit:

Page 1, ligne 15. A "la marque de commerce" substituer "le nom".

Ladite clause, telle qu'amendée, est adoptée.

Le préambule est lu de nouveau et adopté.

Le titre est lu de nouveau et adopté.

Subséquemment, le Sénat reprend sa séance, et

L'honorable M. Donnelly, dudit comité, rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport au Sénat avec un amendement qu'il est prêt à soumettre dès qu'il plaira au Sénat de le recevoir.

Ledit amendement est alors lu par le greffier.

Ledit amendement est agréé, et

Ledit bill, tel qu'amendé, est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill, tel qu'amendé, doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill avec un amendement et pour solliciter l'agrément de la Chambre des Communes à cet amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat reprend le débat ajourné sur l'interpellation de l'honorable M. Taylor:

Qu'il attirera l'attention sur la mauvaise administration de la division des Pénitenciers du département de la Justice, et qu'il demandera si, oui ou non, le gouvernement instituera une commission royale pour enquérir en l'espèce.

Débat.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent trente-deuxième raport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Edward Ernest True, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

A l'appel de l'Ordre du Jour, pour la prise en considération du deux cent trente-troisième rapport du comité permanent des Divorces anquel a été renvoyée la pétition de Kenneth Blackwood Gibb, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité, il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à demain.

A l'appel de l'Ordre du Jour, pour la prise en considération du deux cent trente-quatrième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Ruth Oretta Taaffe, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité, il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent trente-cinquième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Glennville Wesley Potter, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent trente-sixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Elizabeth Mitchell, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent trente-septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Edyth May Enfield, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

A l'appel de l'Ordre du Jour, pour la prise en considération du deux cent trente-huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Edith Spencley, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité, il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent trente-neuvième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Lillian Elizabeth Barton, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

A l'appel de l'Ordre du Jour, pour la prise en considération du deux cent quarantième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Annie Farrow, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité, il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à demain.

A l'appel de l'Ordre du Jour, pour la prise en considération du deux cent quarante et unième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Evelyn Mae Warren, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité, il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à demain.

A l'appel de l'Ordre du Jour, pour la prise en considération du deux cent quarante-deuxième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Lewis Coit Dargavel, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité, il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à demain.

A l'appel de l'Ordre du Jour, pour la prise en considération du deux cent quarante-troisième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Vera Maud Gendron, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité, il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à demain.

L'honorable M. Willoughby, pour l'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (Z8) intitulé: "Loi pour faire droit à Edward Ernest True."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors, sur division, lu pour les deuxième et troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

L'honorable M. Willoughby, pour l'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (A9) intitulé: "Loi pour faire droit à Glenville Wesley Potter."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors, sur division, lu pour les deuxième et troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

L'honorable M. Willoughby, pour l'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (B9) intitulé: "Loi pour faire droit à Elizabeth Mitchell."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors, sur division, lu pour les deuxième et troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

L'honorable M. Willoughby, pour l'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (C9) intitulé: "Loi pour faire droit à Edith May Enfield."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et
Avec la permission du Sénat,
Ledit bill est alors, sur division, lu pour les deuxième et troisième fois.
Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,
Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.
Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

L'honorable M. Willoughby, pour l'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (D9) intitulé: "Loi pour faire droit à Lillian Elizabeth Barton."
Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et
Avec la permission du Sénat,
Ledit bill est alors, sur division, lu pour les deuxième et troisième fois.
Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,
Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.
Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Le Sénat s'ajourne à loisir.

Le Sénat reprend sa séance.

La pétition suivante est présentée:

Par l'honorable M. Copp:

De Vera Alice Griffin, d'Ottawa, Ontario, demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition en obtention d'un bill de divorce.

Sur motion, il est
Ordonné: Que le Sénat, lorsqu'il s'ajournera aujourd'hui, restera ajourné jusqu'à mardi prochain.

Le Sénat s'ajourne.

No 36

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Mardi, 4 juin 1929

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Béland,
Bénard,
Black,
Buchanan,
Calder,
Chapais,
Copp,
Crowe,
Curry,
Daniel,
Farrell,
Fisher,
Foster (St. John),
Gillis,
Girroir,
Gordon,
Graham,
Green,
Griesbach,
Hardy,
Hatfield,
Haydon,
Laflamme,
Lavergne,
L'Espérance,
Lessard,
Little,
Logan,
MacArthur,
Macdonell,
Martin,
McCormick,
McGuire,
McLennan,
McMeans,
Michener,
Molloy,
Murphy,
Paradis,
Planta,
Poirier,
Prowse,
Riley,
Robertson,
Robinson,
Ross,
Schaffner,
Sharpe,
Smith,
Spence,
Tanner,
Taylor,
Turgeon,
Willoughby.

PRIÈRES.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent quarante-quatrième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 31 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent quarante-quatrième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de James Duncan Gerard, de la cité de Toronto, province d'Ontario, commis, demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition en obtention d'un bill de divorce.

2. Le comité recommande la remise, au pétitionnaire, de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $100.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent quarante-cinquième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 31 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent quarante-cinquième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de James Thompson Clark, du township de North Gwillimbury, province d'Ontario, menuisier, demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition en obtention d'un bill de divorce.

2. Le comité recommande la remise, au pétitionnaire, de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $100.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent quarante-sixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 31 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent quarante-sixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Effie Margaret Hill, de la cité de Chatham, province d'Ontario, employée de manufacture, demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition en obtention d'un bill de divorce.

2. Le comité recommande la remise, à la pétitionnaire, de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $50.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent quarante-septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 31 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent quarante-septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Gladys Elizabeth Boyd, de la cité de Toronto, province d'Ontario, demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition en obtention d'un bill de divorce.

2. Le comité recommande la remise, à la pétitionnaire, de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $50.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent quarante-huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 31 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent quarante-huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Florence Jane Sheppard, de la ville de Newmarket, province d'Ontario, demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition en obtention d'un bill de divorce.

2. Le comité recommande la remise, à la pétitionnaire, de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $50.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent quarante-neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 31 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent quarante-neuvième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Violet Haney, de la cité de Toronto, province d'Ontario, opératrice, demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition en obtention d'un bill de divorce.

2. Le comité recommande la remise, à la pétitionnaire, de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $50.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent cinquantième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 31 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent cinquantième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Louisa Hitchman, de la ville de Powassan, province d'Ontario, demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition en obtention d'un bill de divorce.

2. Le comité recommande la remise, à la pétitionnaire, de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $50.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent cinquante et unième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 31 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent cinquante et unième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Kenneth Evan Thompson, de la cité de Toronto, province d'Ontario, courrier convoyeur, demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition en obtention d'un bill de divorce.

2. Le comité recommande que la pétition ne soit pas accordée.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent cinquante-deuxième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 31 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent cinquante-deuxième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de James Clayton Powell, de la cité de Toronto, province d'Ontario, instituteur, demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition en obtention d'un bill de divorce.

2. le comité recommande la remise, au pétitionnaire, de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $100.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent cinquante-troisième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 31 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent cinquante-troisième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Frank William Benson, de la cité de Toronto, province d'Ontario, inspecteur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Beatrice Maude Benson, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $75.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent cinquante-quatrième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 31 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent cinquante-quatrième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Lillian Ainsworth, de la cité de Toronto, province d'Ontario, modiste, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Harry Floyd Ainsworth, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $50.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent cinquante-cinquième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 31 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent cinquante-cinquième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Sarah Berkovitz, de la cité de Toronto, province d'Ontario, tailleuse, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Samuel Berkovitz, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent cinquante-sixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 31 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent cinquante-sixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de George Frederick Wilson, de la cité de Toronto, province d'Ontario, commis, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Lillian Agnes Wilson, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS.
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent cinquante-septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 31 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent cinquante-septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Roy Franklin Beattie, de la cité de Toronto, province d'Ontario, entrepreneur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Fern May Kuns Beattie, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS.
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent cinquante-huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 31 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent cinquante-huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de John George Laney, du village de Bloomfield, province d'Ontario, conducteur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Mary May Louise Laney, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.
2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.
Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent cinquante-neuvième rapport de ce comité.
Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 31 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent cinquante-neuvième rapport comme suit:
1. Relativement à la pétition de Albert Nott, de la cité de Sault Ste-Marie, province d'Ontario, artisan, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Etha Edith Nott, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.
2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.
Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent soixantième rapport de ce comité.
Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 31 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent soixantième rapport comme suit:
1. Relativement à la pétition de John Thomas Legge, de la cité de Toronto, province d'Ontario, graveur en photographie, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Margaret Elizabeth Field Legge, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.
2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.
Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent soixante et unième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 31 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent soixante et unième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Isabella Henderson, de la cité d'Oshawa, province d'Ontario, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Thomas Parker Henderson, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent soixante-deuxième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 31 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent soixante-deuxième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Thomas Fletcher Bradley, de la cité d'Ottawa, province d'Ontario, marchand.

2. L'avocat du pétitionnaire ayant demandé permission de retirer la pétition, le comité recommande que ladite permission soit, en conséquence, accordée, et que la taxe parlementaire prescrite par la Règle 140, soit remise au pétitionnaire, moins les frais d'impression.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent soixante-troisième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 31 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent soixante-troisième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Emil Henry Hornburg, de la cité de Kitchener, province d'Ontario, ébéniste, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Caroline Hornburg, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent soixante-quatrième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 31 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent soixante-quatrième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Hilda Rebecca Allison, de la cité de Toronto, province d'Ontario, fille de table, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Ross Ainley Allison, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards, sauf la règle 140 concernant le paiement de la taxe parlementaire.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

3. Le comité recommande la remise de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins la somme de $50.00.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent soixante-cinquième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 31 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent soixante-cinquième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Cecelia Leta Rice, de la cité de Toronto, province d'Ontario, caissière, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec William Lowrie Rice.

2. L'avocat de la pétitionnaire ayant demandé permission d'arrêter les procédures pour la présente session, le comité recommande que ladite permission soit en conséquence accordée, et que la taxe parlementaire payée, soit remise à la pétitionnaire, moins les frais d'impression.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

78599—30½

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent soixante-sixième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 31 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent soixante-sixième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Sydney James Black, de la cité de Peterborough, province d'Ontario, vendeur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Minnie Black, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

A. B. COPP,
Vice-Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent soixante-septième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 31 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent soixante-septième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Llewellyn John Chubb, de la cité de Toronto, province d'Ontario, commis, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Ruby Merle Chubb, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité joint au présent rapport un projet de bill ayant pour objet de dissoudre ledit mariage.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent soixante-huitième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 31 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent soixante-huitième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de Vera Alice Griffin, de la cité d'Ottawa, province d'Ontario sténographe, demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition en obtention d'un bill de divorce.

2. Le comité recommande la remise, à la pétitionnaire, de la taxe parlementaire prescrite par la Règle 140, moins la somme de $50.00.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable Président, du comité permanent des Divorces, présente le deux cent soixante-neuvième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 31 mai 1929.

Le comité permanent des Divorces a l'honneur de présenter son deux cent soixante-neuvième rapport comme suit:

1. Relativement à la pétition de William Alexander Hanson, du township de South Norwick, province d'Ontario, cultivateur, demandant l'adoption d'une loi qui dissolve son mariage avec Florence Pearl Hanson, le comité a constaté que les prescriptions des règles du Sénat ont été observées à tous importants égards.

2. Le comité recommande que la demande du pétitionnaire ne soit pas accordée pour le motif que les allégations contenues au paragraphe cinq de ladite pétition n'ont pas été prouvées à la satisfaction du comité.

3. Le comité recommande la remise, au pétitionnaire, de la taxe parlementaire prescrite par la règle 140, moins les frais d'impression.

Le tout respectueusement soumis.

L. McMEANS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable Président présente au Sénat le premier et dernier rapport du comité mixte du Restaurant.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

VENDREDI, 31 mai 1929.

Le comité mixte du Restaurant demande permission de présenter se qui suit, comme

PREMIER ET DERNIER RAPPORT

Votre comité recommande que la proposition des Chemins de fer nationaux du Canada, de prendre la gérance du restaurant à la prochaine session, telle qu'exprimée dans la lettre de sir Henry Thornton le 30 mai 1929, soit adoptée.

Le tout respectueusement soumis.

HEWITT BOSTOCK,
Président du Sénat.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération jeudi prochain.

L'honorable Président du Sénat présente au Sénat copie de la correspondance relative au rapport ci-dessus du comité mixte du Restaurant:

CHAMBRE DES COMMUNES,

OTTAWA, 12 avril 1929.

Monsieur J.-R. Van Wyck,
Gérant,
Château-Laurier,
Ottawa, Ont.

CHER MONSIEUR,—Le comité parlementaire mixte du Restaurant a été saisi d'un projet d'effectuer un changement dans l'administration du restaurant du Parlement, et il a institué un comité spécial pour étudier la question et faire rapport.

Le comité spécial a eu l'occasion de discuter de ce projet avec vous aujourd'hui, et il désire soumettre aux Chemins de fer nationaux une proposition qui, s'il y est donné suite, sera soumise au comité pleinier pour en venir à une décision finale.

La proposition comporte:

1. Que les Chemins de fer nationaux prennent à charge l'administration du restaurant, y compris la cafétéria, pour une année commençant avec la prochaine session du Parlement, pour la conserver si cette nouvelle administration est satisfaisante de part et d'autre.

2. Que les prix de table d'hôte (petit déjeuner, lunch et dîner) seront maintenus aux taux actuels—avec prix spéciaux pour plats spéciaux—les prix ne devant pas, d'une façon générale, dépasser ceux qui sont exigés actuellement, en comprenant les charges pour repas privés et thés de l'après-midi.

3. Que le choix et la qualité des aliments et le service seront pour le moins égaux à ceux d'aujourd'hui.

4. Que la Compagnie du Chemin de fer aura, bien entendu, la gratuité des locaux, de l'éclairage, du chauffage et de l'entretien, ainsi que l'usage de l'outillage actuel du restaurant, et que tout renouvellement dans cet outillage sera à la charge de la Compagnie du Chemin de fer.

5. Que la Compagnie du Chemin de fer fournira tous les aliments, les breuvages, le service, etc., et recevra, pour sa rémunération, toutes les recettes du restaurant et du cafétéria et dix mille dollars ($10.000) pour chaque session ordinaire du Parlement. La rémunération, dans le cas d'une session spéciale, fera l'objet d'arrangements spéciaux, autant que possible sur la base susdite.

Nous sommes d'avis que la conduite du restaurant du Parlement, par les Chemins de fer nationaux, aidera fort à la publicité de la Compagnie; et comme, d'autre part, la Compagnie du Chemin de fer est considérée comme un service du gouvernement, cette proposition lui est privément soumise. Nous serons heureux d'étudier la question dans ses détails, si elle donne lieu à des pourparlers.

Vos bien dévoués,

E. B. RYCKMAN,
J. P. HOWDEN,
de la part du comité.

DEPECHE

MONTRÉAL, P.Q.
J. P. Howden, M.P.,
Ottawa, Ont.

Relativement à votre dépêche du 29 mai, nous acceptons en principe votre offre d'assumer l'administration du Restaurant de la Chambre des Communes l'an prochain ou dès que des arrangements auront été pris. Je vous envoie les détails par écrit.

W. H. THORNTON.

CHEMINS DE FER NATIONAUX DU CANADA,

MONTRÉAL, QUÉ.
30 mai 1929.

CHER MONSIEUR HOWDEN,

Je vous ai télégraphié ce matin pour vous dire que, en principe, nous acceptons de prendre à charge le restaurant de la Chambre des Communes. Comme je vous l'ai donné à entendre l'autre jour, dans le couloir, il serait inutile de tenter cette entreprise au cours de la présente session qui est sur le point de clore; mais nous serons en mesure de commencer l'an prochain.

Je suis sous l'impression que vous êtes favorable à une subvention de quinze mille dollars. Si nous voyons que nous pouvons opérer à meilleur compte, après un essai d'une année, nous remettrons sans doute nos arrangements au point. Nous n'avons pas l'ambition de réaliser des profits de cette administration, mais plutôt de donner un bon service aussi économiquement qu'il nous sera possible et aux conditions les moins onéreuses pour le Parlement.

M. Van Wyck, gérant du Château-Laurier, aura la direction générale du restaurant de la Chambre des Communes; et j'ai confiance que vous conviendrez avec moi qu'il devra conduire ses affaires d'une façon pratique et sans intervention politique—ce qui est essentiel à un service efficace. M. Van Wyck recevra des instructions de se mettre immédiatement en rapport avec vous et de se préparer à la direction de votre restaurant.

Avec mes bons sentiments,

Sincèrement à vous,

W. H. THORNTON.

Monsieur J. P. Howden, M.P.,
Chambre des Communes,
Ottawa.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (P2) intitulé: "Loi concernant la *Central Finance Corporation*", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Q2) intitulé: "Loi concernant la compagnie dite *The Dominion Fire Insurance Company*", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (W3) intitulé: "Loi concernant l'Alliance Nationale", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (X3) intitulé: "Loi ratifiant et confirmant l'organisation et l'élection des directeurs du *Family Trust*, et changeant le nom de cette compagnie en celui de *Financial Trust Company*", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (M5) intitulé: "Loi concernant la Compagnie du chemin de fer du Nouveau-Brunswick", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie au Sénat le bill (84) intitulé: "Loi constituant en corporation le Collège royal de médecine et de chirurgie du Canada", et l'informe qu'elle a agréé, sans y en apporter d'autre, les amendements du Sénat audit bill.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (E6) intitulé: "Loi pour faire droit à Henry Feldman", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (H6) intitulé: "Loi pour faire droit à Marion Rosa Harrison" et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (K6) intitulé: "Loi pour faire droit à Robert Wilson Reoch", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (T6) intitulé: "Loi pour faire droit à William Edward King", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (U6) intitulé: "Loi pour faire droit à John Wilson Pickering", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Z6) intitulé: "Loi pour faire droit à Wallace Wellington Corkum", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (E7) intitulé: "Loi pour faire droit à Marion Anne Terry", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (I7) intitulé: "Loi pour faire droit à Joseph Edwin Wood", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (J7) intitulé: "Loi pour faire droit à Dora Chearnley Chearnley", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (X7) intitulé: "Loi pour faire droit à William Edgar Baird", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (R7) intitulé: "Loi pour faire droit à Edith Laura Hewitt", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (T7) intitulé: "Loi pour faire droit à Bertha Jane Phelan", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (V7) intitulé: "Loi pour faire droit à Roland Emory Anderson", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (W7) intitulé: "Loi pour faire droit à Olive Marion Gerrard", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (X7) intitulé: "Loi pour faire droit à John Beck", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Z7 intitulé: "Loi pour faire droit à George King", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (75) intitulé: "Loi concernant le domicile des femmes mariées relativement aux procédures de divorce", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est, avec la permission du Sénat,

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture demain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (254) intitulé: "Loi concernant la construction par la Compagnie des chemins de fer Nationaux du Canada de certaines installations terminus avec dédoublement de la voie et autres ouvrages en la cité de Montréal et dans son voisinage", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Ledit bill est lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est lu pour la deuxième fois, et

Il est renvoyé au comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (309) intitulé: "Loi concernant la Compagnie de Garantie et d'Assurance contre les accidents de la Puissance du Canada, et ayant pour objet de changer son nom en celui de *The Dominion of Canada General Insurance Company*", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Ledit bill est lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est lu pour la deuxième fois, et

Il est renvoyé au comité permanent des Banques et du Commerce.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (313) intitulé: "Loi modifiant la Loi des élections fédérales", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Ledit bill est lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est lu pour la deuxième fois, et, il est

Ordonné: Qu'il soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture jeudi prochain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie au Sénat le bill (170) intitulé: "Loi concernant les jeunes délinquants", et l'informe qu'elle a agréé, sans y en apporter d'autre, les amendements du Sénat audit bill.

L'honorable M. Paradis attire l'attention du Sénat sur le délabrement d'une propriété du gouvernement à Québec, savoir: la citadelle et les ramparts qui l'entourent; il demande au gouvernement quelles mesures il se propose de prendre pour prévenir la ruine et la disparition de ce site et de ce monument historique d'une valeur exceptionnelle pour le pays.

Débat.

Sur motion de Très honorable M. Graham, il est

Résolu: Que soient approuvés les arrêtés ministériels suivants qui ont été déposés sur le bureau le 11 février 1929:

Arrêtés ministériels publiés dans la *Gazette du Canada* entre le 20 décembre 1927 et le 28 novembre 1928 en conformité des dispositions de l'article 75 de la *Loi des terres fédérales*, chapitre 113 des *Statuts revisés du Canada*, 1927.

Arrêtés ministériels publiés dans la *Gazette du Canada* entre le 20 décembre 1927 et le 28 novembre 1928 en conformité des dispositions de l'alinéa (*c*) de l'article 21 de la *Loi des réserves forestières et des parcs fédéraux*, chapitre 78 des *Statuts revisés du Canada*, 1927.

Arrêtés ministériels publiés dans la *Gazette du Canada* entre le 20 décembre 1927 et le 28 novembre 1928 en conformité des dispositions de l'article 31 de la *Loi du Yukon*, chapitre 215 des *Statuts revisés du Canada*, 1927.

Le Très honorable M. Graham dépose sur la Table: Copie de la correspondance relative à l'achat du *Quebec, Montreal and Southern Railway.*

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent trente-troisième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Kenneth Blackwood Gibb, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

A l'appel de l'Ordre du Jour, pour la prise en considération du deux cent trente-quatrième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Ruth Oretta Taaffe, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité, il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent trente-huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Edith Spencley, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent quarantième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Annie Farrow, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent quarante et unième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Evelyn Mae Warren, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent quarante-deuxième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Lewis Coit Dargavel, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent quarante-troisième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Vera Maud Gendron, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du rapport du comité mixte de la Bibliothèque du Parlement.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du rapport du comité permanent des Banques et du Commerce, auquel a été renvoyé le bill (V3), intitulé: "Loi concernant les compagnies de placement."

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du onzième rapport du comité permanent des Ordres permanents.

Ledit rapport est adopté.

L'honorable M. Copp, pour l'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (E9) intitulé: "Loi pour faire droit à Kenneth Blackwood Gibb."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors, sur division, lu pour les deuxième et troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

L'honorable M. Copp, pour l'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (F9) intitulé: "Loi pour faire droit à Edith Spencley."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors, sur division, lu pour les deuxième et troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,
Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

L'honorable M. Copp, pour l'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (G9) intitulé: "Loi pour faire droit à Annie Farrow."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et
Avec la permission du Sénat,
Ledit bill est alors, sur division, lu pour les deuxième et troisième fois.
Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,
Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

L'honorable M. Copp, pour l'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (H9) intitulé: "Loi pour faire droit à Evelyn Mae Warren."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et
Avec la permission du Sénat,
Ledit bill est alors, sur division, lu pour les deuxième et troisième fois.
Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,
Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

L'honorable M. Copp, pour l'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (I9) intitulé: "Loi pour faire droit à Lewis Coit Dargavel."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et
Avec la permission du Sénat,
Ledit bill est alors, sur division, lu pour les deuxième et troisième fois.
Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,
Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

L'honorable M. Copp, pour l'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (J9) intitulé: "Loi pour faire droit à Vera Maud Gendron."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors, sur division, lu pour les deuxième et troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Le Sénat s'ajourne.

No 37

JOURNAUX

DU

SENAT DU CANADA

Mercredi, 5 juin 1929

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Béique, Béland, Bénard, Black, Blondin, Buchanan, Bureau, Calder, Chapais, Copp, Crowe, Curry, Daniel, Farrell, Fisher, Foster (St. John), Girroir, Graham, Green, Griesbach, Hardy, Hatfield, Haydon, Hughes, Laflamme, Laird, L'Espérance, Lessard, Lewis, Little, Logan, MacArthur, Martin, McCormick, McDonald, McGuire, McLennan, McMeans, Molloy, Murphy, Paradis, Raymond, Reid, Riley, Robertson, Ross, Schaffner, Sharpe, Smith, Spence, Taylor, Tessier, Turgeon, Turriff, Webster, White (Inkerman), Willoughby.

PRIÈRE.

L'honorable M. Robertson, du comité permanent des Chemins de fer, Télégraphes et Havres auquel a été renvoyé le bill (254) intitulé: "Loi concernant la construction par la Compagnie des chemins de fer Nationaux du Canada de certaines installations terminus avec suppression de passages à niveau et autres ouvrages en la cité de Montréal et dans son voisinage", rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

L'honorable M. Lessard, présente au Sénat un bill (K9) intitulé: "Loi concernant "The Great Lakes and Atlantic Canal and Power Company, Limited".

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture mercredi, le douze juin prochain.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message ainsi conçu:

VENDREDI, 31 mai 1929.

Résolu,—Que soit transmis au Sénat, un message par lequel les Communes transmettent à cette Chambre la preuve, etc., faite devant le comité permanent des divorces au Sénat, auquel a été référé la pétition de Henry Feldman, demandant un bill de divorce.

Ordonné: Que le greffier de la Chambre transmette ledit message au Sénat.

Certifié

ARTHUR BEAUCHESNE,
Greffier des Communes.

Ordonné: Que ledit message soit déposé sur la Table.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message ainsi conçu:

LUNDI, 3 juin 1929.

Résolu,—Que soit transmis au Sénat, un message par lequel les Communes transmettent à cette Chambre la preuve, etc., faite devant le comité permanent des divorces au Sénat, auquel ont été référées les pétitions de Marion Rose Harrison, Robert Wilson Reoch, John Wilson Pickering, Wallace Wellington Corkum Marion Anne Terry, Joseph Edwin Wood, Dora Chearnley Chearnley, William Edgar Baird, William Edward King, Edith Laura Hewitt, Roland Emory Anderson, Olive Marion Gerrard, John Beck, George King et Bertha Jane Phelan, demandant respectivement un bill de divorce.

Ordonné: Que le greffier de la Chambre transmette ledit message au Sénat

Certifié

ARTHUR BEAUCHESNE,
Greffier des Communes.

Ordonné: Que ledit message soit déposé sur la Table.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message ainsi conçu:

MARDI, 4 juin 1929.

Résolu,—Que soit transmis au Sénat, un message par lequel les Communes transmettent à cette Chambre la preuve, etc., faite devant le comité permanent des divorces au Sénat, auquel a été référée la pétition de Ruth Leonard Wiser, demandant un bill de divorce.

Ordonné: Que le greffier de la Chambre transmette ledit message au Sénat.

Certifié.

ARTHUR BEAUCHESNE,
Greffier des Communes.

Ordonné: Que ledit message soit déposé sur la Table.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Y7) intitulé: "Loi pour faire droit à Ruth Leonard Wiser", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie au Sénat le bill (24) intitulé: "Loi modifiant la Loi du poinçonnage des métaux précieux, 1928", et l'informe qu'elle a agréé, sans y en apporter d'autre, l'amendement du Sénat audit bill.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent quarante-quatrième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de James Duncan Gerard, demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition en obtention d'un bill de divorce.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent quarante-cinquième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de James Thompson Clark, demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition en obtention d'un bill de divorce.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent quarante-sixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Effie Margaret Hill, demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition en obtention d'un bill de divorce.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent quarante-septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Gladys Elizabeth Boyd, demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition en obtention d'un bill de divorce.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent quarante-huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Florence Jane Sheppard, demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition en obtention d'un bill de divorce.

Ledit rapport est adopté.

78599—31

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent quarante-neuvième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Violet Haney, demandant la remise de la taxe perlementaire versée avec sa pétition en obtention d'un bill de divorce.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent cinquantième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Louisa Hitchman, demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition en obtention d'un bill de divorce.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent cinquante et unième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Kenneth Evan Thompson, demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition en obtention d'un bill de divorce.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent cinquante-deuxième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de James Clayton Powell, demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition en obtention d'un bill de divorce.

Ledit rapport est adopté.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la prise en considération du deux cent cinquante-troisième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Frank William Benson, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité, il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent cinquante-quatrième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Lillian Ainsworth, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent cinquante-cinquième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Sarah Berkovitz, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent cinquante-sixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de George Frederick Wilson, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent cinquante-septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Roy Franklin Beattie, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent cinquante-huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de de John George Laney, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent cinquante-neuvième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Albert Nott, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent soixantième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de John Thomas Legge, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent soixante et unième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Isabella Henderson, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent soixante-deuxième rapport du comité permanent des Divorces relativement à la pétition de Thomas Fletcher Bradley.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent soixante-troisième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Emil Henry Hornburg, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

A l'appel de l'Ordre du Jour, pour la prise en considération du deux cent soixante-quatrième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Hilda Rebecca Allison, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité, il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent soixante-cinquième rapport du comité permanent des Divorces relativement à la pétition de Cecelia Leta Rice.

Ledit rapport est adopté.

A l'appel de l'Ordre du Jour, pour la prise en considération du deux cent soixante-sixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Sydney James Black, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité, il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à demain.

A l'appel de l'Ordre du Jour, pour la prise en considération du deux cent soixante-septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Llewellyn John Chubb, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité, il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent soixante-huitième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Vera Alice Griffin, demandant la remise de la taxe parlementaire versée avec sa pétition en obtention d'un bill de divorce.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent soixante-neuvième rapport du comité permanent des Divorces relativement à la pétition de William Alexander Hanson.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour.

L'honorable M. McMeans propose la deuxième lecture du bill (75), intitulé: Loi concernant le domicile des femmes mariées relativement aux procédures de divorce.

Après débat, et

Sur motion de l'honorable sir Allen Aylesworth, il est

Ordonné: Que plus ample débat au sujet dudit bill soit remis à demain.

A l'appel de l'Ordre du Jour, pour la prise en considération du deux cent trente-quatrième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Ruth Oretta Taaffe, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité, il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à demain.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (L9) intitulé: "Loi pour faire droit à Lillian Ainsworth."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors, sur division, lu pour les deuxième et troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (M9) intitulé: "Loi pour faire droit à Sarah Berkovitz."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors, sur division, lu pour les deuxième et troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (N9) intitulé: "Loi pour faire droit à George Frederick Wilson."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat.

Ledit bill est alors, sur division, lu pour les deuxième et troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (O9) intitulé: "Loi pour faire droit à Roy Franklin Beattie."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat.

Ledit bill est alors, sur division, lu pour les deuxième et troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (P9) intitulé: "Loi pour faire droit à John George Laney."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat.

Ledit bill est alors, sur division, lu pour les deuxième et troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

L'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (Q9) intitulé: "Loi pour faire droit à Albert Nott."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat.

Ledit bill est alors, sur division, lu pour les deuxième et troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

L'honorable Président du comité des Divorces présente au Sénat un bill (R9) intitulé: "Loi pour faire droit à John Thomas Legge."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat.

Ledit bill est alors, sur division, lu pour les deuxième et troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

L'honorable Président du comité des Divorces présente au Sénat un bill (S9) intitulé: "Loi pour faire droit à Isabella Henderson."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat.

Ledit bill est alors, sur division, lu pour les deuxième et troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

L'honorable Président du comité des Divorces présente au Sénat un bill (T9) intitulé: "Loi pour faire droit à Emil Henry Hornburg."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat.

Ledit bill est alors, sur division, lu pour les deuxième et troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Le Sénat s'ajourne.

No 38

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Jeudi, 6 juin 1929

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Béland, Bénard, Blondin, Buchanan, Bureau, Calder, Casgrain, Chapais, Copp, Crowe, Curry, Daniel, Donnelly, Farrell, Fisher, Gillis, Girroir, Gordon, Graham, Green, Griesbach, Hatfield, Haydon, Horsey, Hughes, Lacasse, Laird, Lessard, Lewis, Logan, MacArthur, Martin, McCormick, McDonald, McDougald, McGuire, McLennan, McMeans, Michener, Molloy, Murphy, Paradis, Planta, Poirier, Prowse, Raymond, Reid, Riley, Robertson, Ross, Schaffner, Sharpe, Smith, Taylor, Tessier, Turgeon, Turriff, Webster, White (Inkerman), White (Pembroke), Willoughby.

Prières.

L'honorable M. White (Inkerman), du comité permanent des Banques et du Commerce, auquel a été renvoyé le bill (309) intitulé: "Loi concernant la Compagnie de Garantie et d'Assurance contre les accidents de la Puissance du Canada, et ayant pour objet de changer son nom en celui de *The Dominion of Canada General Insurance Company*," rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill, sans amendement.

L'honorable M. Chapais, du comité permanent des Débats et des comptes rendus, présente le deuxième rapport de ce comité.

Ce rapport est alors lu par le greffier comme suit:

Jeudi, 6 juin 1929.

Le comité permanent des Débats et des comptes rendus demande permission de présenter son deuxième rapport comme suit:

Le comité recommande que MM. Thomas Blacklock et J. A. Fortier continuent à faire partie pour la prochaine session, du personnel des comptes rendus du Sénat, aux conditions fixées dans le rapport du comité des Débats et des comptes rendus du 3 juin 1913 et de plus que les appointements de M. Fortier soient portés à $20.00 par semaine.

Le tout respectueusement soumis.

THOMAS CHAPAIS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

L'honorable M. Chapais, du comité permanent des Débats et des comptes rendus, présente le troisième rapport de ce comité.

Ledit rapport est alors lu par le greffier comme suit:

Jeudi, 6 juin 1929.

Le comité permanent des Débats et des comptes rendus demande permission de présenter son troisième rapport comme suit:

Pourvu que le comité permanent de la Régie interne et des comptes imprévus n'y ait aucune objection, votre comité recommande qu'il soit accordé aux trois copistes employées dans la division des Débats et des comptes rendus, une gratification de cent dollars chacune, pour la présente session, en raison de l'accroissement exceptionnel de leur travail, par suite du nombre élevé des demandes en divorce et par suite du travail des comités spéciaux.

Le tout respectueusement soumis.

THOMAS CHAPAIS,
Président.

Ordonné: Que ledit rapport soit inscrit à l'Ordre du Jour pour être pris en considération demain.

Suivant l'Ordre du Jour.

Le Très honorable M. Graham, propose la troisième lecture du bill (313), intitulé: Loi modifiant la Loi des élections fédérales.

En amendement, il est proposé par l'honorable M. Paradis, que le bill ne soit pas lu maintenant pour la troisième fois, mais qu'il soit renvoyé maintenant au comité général.

La question étant posée sur la motion en amendement, elle est

Résolue dans l'affirmative, et il est

Ordonné en conséquence.

Le Sénat s'ajourne donc à loisir et se forme en comité général pour étudier ledit bill.

(*En comité*)

Subséquemment le Sénat reprend sa séance, et

L'honorable M. Copp, dudit comité rapporte que le comité a examiné ledit bill rend compte de l'état de la délibération et demande l'autorisation de siéger de nouveau.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour étude ultérieure en comité général demain.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (254) intitulé: "Loi concernant la construction par la Compagnie des chemins de fer Nationaux du Canada de certaines installations terminus avec suppression de passages à niveau et autres ouvrages en la cité de Montréal et dans son voisinage", est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du premier et dernier rapport du comité mixte du Restaurant.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent cinquante-troisième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Frank William Benson, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent soixante-quatrième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Hilda Rebecca Allison, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent soixante-sixième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Sydney James Black, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent soixante-septième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Llewellyn John Chubb, ainsi que des témoignages rendus devant ledti comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deux cent trente-quatrième rapport du comité permanent des Divorces auquel a été renvoyée la pétition de Ruth Oretta Taaffe, ainsi que des témoignages rendus devant ledit comité.

Ledit rapport est adopté sur division.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat reprend le débat ajourné sur la motion pour la deuxième lecture du bill (75), intitulé: Loi concernant le domicile des femmes mariées relativement aux procédures de divorce.

Après débat, il est

Ordonné: Que plus ample débat sur ledit bill soit remis à demain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message ainsi conçu:

MERCREDI, 5 juin 1929.

Résolu.—Qu'un message soit envoyé au Sénat pour informer Leurs Honneurs que la Chambre des Communes a adopté le premier et dernier rapport du comité conjoint des deux Chambres sur le Restaurant, et prie Leurs Honneurs de s'unir à la Chambre des Communes pour approuver ledit rapport.

Ordonné: Que le greffier porte ledit message au Sénat.

Certifié.

ARTHUR BEAUCHESNE,
Greffier des Communes.

Sur motion du Très honorable M. Graham, il est

Résolu.—Que le Sénat s'unisse à la Chambre des Communes pour approuver le premeir et dernier rapport du comité mixte des deux Chambres au sujet du Restaurant du Parlement.

Sur motion du Très honorable M. Graham, il est

Ordonné: Qu'un message soit envoyé à la Chambre des Communes pour informer cette Chambre que le Sénat s'unit à elle pour approuver la premier et dernier rapport du comité mixte des deux Chambres au sujet du Restaurant du Parlement.

L'honorable M. Copp, pour l'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (U9) intitulé: "Loi pour faire droit à Ruth Oretta Taaffe."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat.

Ledit bill est alors, sur division, lu pour les deuxième et troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

L'honorable M. Copp, pour l'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (V9) intitulé: "Loi pour faire droit à Frank William Benson."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat.

Ledit bill est alors, sur division, lu pour les deuxième et troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

L'honorable M. Copp, pour l'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (W9) intitulé: "Loi pour faire droit Hilda Rebecca Allison."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat.

Ledit bill est alors, sur division, lu pour les deuxième et troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

L'honorable M. Copp, pour l'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (X9) intitulé: "Loi pour faire droit à Sydney James Black."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat.

Ledit bill est alors, sur division, lu pour les deuxième et troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

L'honorable M. Copp, pour l'honorable Président du comité permanent des Divorces présente au Sénat un bill (Y9) intitulé: "Loi pour faire droit à Llewellyn John Chubb."

Ledit bill est, sur division, lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat.

Ledit bill est alors, sur division, lu pour les deuxième et troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill sera adopté,

Elle est, sur division, résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill auquel il sollicite son agrément et pour lui communiquer, avec prière de les renvoyer au Sénat, les témoignages rendus en l'espèce devant le comité permanent des Divorces ainsi que les pièces justificatives déposées devant ledit comité.

Le Sénat s'ajourne.

No 39

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Vendredi, 7 juin 1929

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Béland, Bénard, Blondin, Bourque, Buchanan, Bureau, Calder, Casgrain, Chapais, Copp, Crowe, Curry, Daniel, Donnelly, Farrell, Fisher, Gillis, Girroir, Gordon, Graham, Green, Griesbach, Hatfield, Haydon, Horsey, Hughes, Lacasse, Laflamme, Laird, Lessard, Lewis, Little, Logan, MacArthur, McCormick, McDougald, McGuire, McLennan, Michener, Molloy, Murphy, Paradis, Poirier, Prowse, Rankin, Raymond, Reid, Riley, Robertson, Robinson, Ross, Sharpe, Smith, Stanfield, Taylor, Turgeon, Turriff, Webster, White (Inkerman), White (Pembroke), Willoughby.

PRIÈRES.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (343) intitulé: "Loi modifiant la Loi de l'extraction du quartz dans le territoire du Yukon", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Ledit bill est lu pour la première fois, et avec la permission du Sénat,

Ledit bill est lu pour la deuxième fois, et il est

Ordonné: Qu'il soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture lundi prochain.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat s'ajourne à loisir et se forme de nouveau en comité général pour étudier le bill (313), intitulé: "Loi modifiant la Loi des élections fédérales".

(*En comité*)

Le titre est lu et l'étude en est remise.

Le préambule est lu et l'étude en est remise.

La clause 1 est agréée, l'amendement ne visant que la version anglaise.

Les clauses 2 à 5 (les deux comprises) sont lues et agréées.

La clause 6 est agréée, l'amendement ne visant que la version anglaise.

Les clauses 7 à 11 (les deux comprises) sont lues et agréées.

La clause 12 est agréée, l'amendement ne visant que la version anglaise.

La clause 13 est lue et agréée.

La clause 14 est lue et amendée comme suit:

Page 19, ligne 4. Remplacer "(4)" par "(3)".

Page 19, ligne 13. Remplacer "(4)" par "(3)".

Les troisième et quatrième amendements ne visent que la version anglaise.

Ladite clause, telle qu'amendée, est adoptée.

Les clauses 15 à 28 (les deux comprises) sont lues et agréées.

Le préambule est lu de nouveau et agréé.

Le titre est lu de nouveau et agréé.

Subséquemment, le Sénat reprend sa séance, et

L'honorable M. Copp, dudit comité, rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport au Sénat avec plusieurs amendements qu'il est prêt à soumettre dès qu'il plaira au Sénat de les recevoir.

Lesdits amendements sont alors lus par le greffier.

Lesdits amendements sont agréés, et, avec la permission du Sénat,

Ledit bill, tel qu'amendé, est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill, tel qu'amendé, doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes pour l'informer que le Sénat a adopté ce bill avec plusieurs amendements et pour solliciter l'agrément de la Chambre des Communes à ces amendements.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du deuxième rapport du comité permanent des Débats et des comptes-rendus.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat passe à la prise en considération du troisième rapport du comité permanent des Débats et des comptes-rendus.

Ledit rapport est adopté.

Suivant l'Ordre du Jour, le Sénat reprend le débat ajourné sur la motion: "Que le bill (75), intitulé: Loi concernant le domicile des femmes mariées relativement aux procédures de divorce, soit maintenant lu pour la deuxième fois".

Après débat,

L'honorable sir Allen Aylesworth propose en amendement, que tous les mots après le mot "soit" jusqu'à la fin de ladite motion, soient supprimés et remplacés par les mots "lu à six mois de ce jour".

La question étant posée de savoir si la motion en amendement doit être adoptée, le Sénat se divise comme suit:

Pour, 18—Contre, 12.

En conséquence, elle est résolue dans l'affirmative.

Le Sénat s'ajourne.

No 40

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Lundi, 10 juin 1929

Trois heures de l'après-midi.

Les membres présents sont:

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Béland, Bénard, Bourque, Buchanan, Calder, Casgrain, Copp, Daniel, Farrell, Gillis, Girroir, Graham, Hardy, Hatfield, Haydon, Horsey, Hughes, Laflamme, Laird, Lessard, Little, Logan, MacArthur, McCormick, Molloy, Murphy, Paradis, Riley, Robertson, Turgeon, Turriff, Webster, White (Pembroke), Willoughby.

PRIÈRES.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (S7) intitulé: "Loi pour faire droit à Stella Pearl Duncan", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (U7) intitulé: "Loi pour faire droit à Hurley Alexander Fummerton", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (C8) intitulé: "Loi pour faire droit à Barbara Elise Sewell de la Penotière", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (D8) intitulé: "Loi pour faire droit à Oliver Milton Martin", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (F8) intitulé: "Loi pour faire droit à Mary Jane Teeson", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (G8) intitulé: "Loi pour faire droit à Sam Gladstone", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (H8) intitulé: "Loi pour faire droit à Charles Smolkin", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (I8) intitulé: "Loi pour faire droit à James Franklin McDonagh", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (J8) intitulé: "Loi pour faire droit à Joseph Louis Philippe Corbeau", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (L8) intitulé: "Loi pour faire droit à Frances Thirza Edlund", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (M8) intitulé: "Loi pour faire droit à Vivian Elizabeth Pearce", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (N8) intitulé: "Loi pour faire droit à Alice Clarke", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (O8) intitulé: "Loi pour faire droit à Kateleen Mary Hamburg", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (P8) intitulé: "Loi pour faire droit à Florence Gertrude Singer", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Q8) intitulé: "Loi pour faire droit à Mabel Bullis", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (R8) intitulé: "Loi pour faire droit à Fanny Elizabeth Reed Kendall", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (S8) intitulé: "Loi pour faire droit à Robert Henry Dunlop Ellis", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (T8) intitulé: "Loi pour faire droit à Evelyn Cowie", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (U8) intitulé: "Loi pour faire droit à Enid Marjorie Judd", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (V8) intitulé: "Loi pour faire droit à Vera Alice Griffin", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (W8) intitulé: "Loi pour faire droit à Christina Adams Bourne", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (X8) intitulé: "Loi pour faire droit à Ruth Agnes Townsend", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet par son greffier, un message ainsi conçu:

VENDREDI, 7 juin 1929.

Résolu,—Que soit transmis au Sénat, un message par lequel les Communes transmettent à cette Chambre la preuve, etc., faite devant le comité permanent des divorces au Sénat, auquel ont été référés les pétitions de Stella Pearl Duncan, Hurley Alexander Fummerton, Barbara Elise Sewell de la Penotière, Oliver Milton Martin, Mary Jane Teeson, Charles Smolkin James Franklin McDonagh, Joseph Louis Philippe Corbeau, Frances Thirza Edlund, Mabel Bullis, Vera Alice Griffin, Sam Gladstone Vivian Elizabeth Pearce, Alice Clarke, Kathleen Mary Hambourg, Florence Gertrude Singer, Fanny Elizabeth Reed Kendall, Robert Henry Dunlop, Ellis Evelyn Cowie, Enid Marjorie Judd, Christina Adams Bourne et Ruth Agnes Townsend demandant respectivement un bill de divorce.

Ordonné: Que le greffier de la Chambre transmette ledit message au Sénat.

Certifié.

ARTHUR BEAUCHESNE,
Greffier des Communes.

Ordonné: Que ledit message soit déposé sur la Table.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (L5) intitulé: "Loi concernant l'Institut Royal d'Architecture du Canada", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (313) intitulé: "Loi modifiant la Loi des élections fédérales", et informe le Sénat qu'elle a agréée sans y en apporter d'autres, les amendements du Sénat audit bill.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (359), intitulé: "Loi modifiant la Loi des grains du Canada", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Ledit bill est lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour les deuxième et troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (343) intitulé: "Loi modifiant la Loi de l'extraction du quartz dans le territoire du Yukon" est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

Avec la permission du Sénat, il est

Ordonné: Que le Sénat, lorsqu'il s'ajournera aujourd'hui, restera ajourné jusqu'à demain à huit heures du soir.

Le Sénat s'ajourne.

No 41

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Mardi, 11 juin 1929

Huit heures du soir.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Béland, Bénard, Blondin, Bourque, Bureau, Calder, Copp, Daniel, Farrell, Gillis, Girroir, Graham, Hardy, Hatfield, Haydon, Horsey, Hughes, Laflamme, L'Espérance, Lessard, Lewis, Little, Logan, MacArthur, McCormick, McDougald, McGuire, Michener, Molloy, Murphy, Paradis, Pope, Robertson, Turgeon, Webster, White (Pembroke), Willoughby.

PRIÈRES.

L'honorable Président informe le Sénat que M. Basil Philip Lake, rapporteur parlementaire, a, aujourd'hui, prêté serment d'allégeance et le serment d'office.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message ainsi conçu:

MARDI, 21 mai 1929.

Résolu,—Que soit transmis au Sénat, un message par lequel les Communes transmettent à cette Chambre la preuve, etc., faite devant le comité permanent des divorces au Sénat, auquel ont été référées les pétitions de Frederick Rutherford Zoppi, Marion Isabel Kemp, Elizabeth Crawford Copping, Arthur Alderton, Bessie Ruth Glass, Edith Marie McFarlane, Cleoniki Paleologou Drakoulas, Nanette Coffey, James Graham McCreadie, Stephen Dymon, Elias Abraham, autrement connu sous le nom de Elie Abraham Allen, Edna Maud James, Helen Jane Sim Pittendreich, Alfred Roy Edwards, Molly Vaughan, Myrtle Mary Jane McLean, Ida Rosenberg, Claude Frederick Burgin, Mary Addie Linton, Thomas Southwood, Jeanie Mathieson Howell et Gordon True, demandant respectivement un bill de divorce.

Ordonné: Que le greffier de la Chambre transmette ledit message au Sénat.

Certifié.

ARTHUR BEAUCHESNE,
Greffier des Communes.

Ordonné: Que ledit message soit déposé sur la Table.

Le Sénat s'ajourne à loisir.

Le Sénat reprend sa séance.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (26) intitulé: "Loi modifiant la Loi des pêcheries", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Ledit bill est lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est lu pour la deuxième fois, et il est

Ordonné: Qu'il soit maintenant étudié en comité général.

En conséquence, le Sénat s'ajourne à loisir et se forme en comité général pour étudier ledit bill.

(*En comité*)

Subséquemment, le Sénat reprend sa séance, et

L'honorable M. Béland, dudit comité, rapporte que le comité, ayant examiné ledit bill, l'a chargé d'en faire rapport, sans amendement, au Sénat.

Ordonné: Que ledit bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa troisième lecture demain.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (81) intitulé: "Loi modifiant le Code criminel", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Première lecture de ce bill ayant été faite, il est

Ordonné: Que ce bill soit inscrit à l'Ordre du Jour pour subir sa deuxième lecture jeudi prochain.

Avec la permission du Sénat, et

Sur motion, il est

Ordonné: Que le Sénat lorsqu'il s'ajournera aujourd'hui, restera ajourné jusqu'à demain à huit heures du soir.

Le Sénat s'ajourne.

No 42

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Mercredi, 12 juin 1929

Huit heures p.m.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen),	Farrell,	Lessard,	Poirier,
Béique,	Gillis,	Lewis,	Pope,
Béland,	Girroir,	Little,	Reid,
Bénard,	Gordon,	Logan,	Robertson,
Blondin,	Graham,	MacArthur,	Robinson,
Bourque,	Hardy,	McCormick,	Spence,
Bureau,	Haydon,	McDougald,	Turgeon,
Calder,	Horsey,	Michener,	Turriff,
Copp,	Hughes,	Molloy,	Webster,
Daniel,	Laflamme,	Murphy,	White (Inkerman),
	L'Espérance,	Paradis,	Willoughby.

PRIÈRES.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (R1) intitulé: "Loi pour faire droit à William Ernest Foulkes", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Y8) intitulé: "Loi pour faire droit à William John Blight", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (E9) intitulé: "Loi pour faire droit à Kenneth Blackwood Gibb", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (F9) intitulé: "Loi pour faire droit à Edith Spencley", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (G9) intitulé: "Loi pour faire droit à Annie Farrow", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (H9) intitulé: "Loi pour faire droit à Evelyn Mae Warren", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (J9) intitulé: "Loi pour faire droit à Vera Maud Gendron", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (L9) intitulé: "Loi pour faire droit à Lillian Ainsworth", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (M9) intitulé: "Loi pour faire droit à Sarah Berkovitz", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (N9) intitulé: "Loi pour faire droit à George Frederick Wilson", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (O9) intitulé: "Loi pour faire droit à Roy Franklin Beattie", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (P9) intitulé: "Loi pour faire droit à John George Laney", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Q9) intitulé: "Loi pour faire droit à Albert Nott", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (R9) intitulé: "Loi pour faire droit à John Thomas Legge", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (T9) intitulé: "Loi pour faire droit à Emil Henry Hornburg", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

Le très honorable M. Graham, dépose sur la Table: Rapport de la Commission Royale sur le transfert des Ressources naturelles du Manitoba.

Suivant l'Ordre du Jour, le bill (26) intitulé: "Loi modifiant la Loi des pêcheries", est lu pour la troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill sans amendement.

A l'appel de l'Ordre du Jour, pour la deuxième lecture du bill (K9), intitulé: "Loi concernant *The Great Lakes and Atlantic Canal and Power Company, Limited*", il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à vendredi prochain.

Le Sénat s'ajourne.

No 43

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Jeudi, 13 juin 1929

Trois heures p.m.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen), Béique, Béland, Bénard, Blondin, Bourque, Bureau, Calder, Casgrain, Copp, Daniel, Donnelly, Farrell, Gillis, Girroir, Gordon, Graham, Haydon, Kemp (sir Edward), Laflamme, Legris, L'Espérance, Lessard, Lewis, Little, Logan, MacArthur, McCormick, McDonald, Michener, Molloy, Murphy, Paradis, Poirier, Pope, Rankin, Reid, Robertson, Robinson, Spence, Turgeon, Turriff, Webster, White (Pembroke), Willoughby.

PRIÈRES.

Suivant l'Ordre du Jour, le très honorable M. Graham propose que le bill (81), intitulé: "Loi modifiant le Code criminel", soit maintenant lu pour la deuxième fois, et

La question étant posée de savoir si ladite motion doit être adoptée, elle est résolue par le vote suivant:

POUR: 13. CONTRE: 16.

En conséquence, elle est résolue dans la négative.

A six heures, l'honorable Président quitte le fauteuil pour le reprendre à sept heures et demie.

Sept heures et demie p.m.

Le Sénat reprend sa séance.

Avec la permission du Sénat, et

Sur motion, il est

Ordonné: Que le Sénat, lorsqu'il s'ajournera aujourd'hui, restera ajourné jusqu'à demain à onze heures du matin.

Le Sénat s'ajourne.

No 44

JOURNAUX

DU

SÉNAT DU CANADA

Vendredi, 14 juin 1929

Onze heures a.m.

Les membres présents sont:—

L'honorable HEWITT BOSTOCK, Président

Les honorables messieurs

Aylesworth (sir Allen),	Daniel,	Lessard,	Poirier,
Béique,	Donnelly,	Lewis,	Pope,
Béland,	Farrell,	Little,	Rankin,
Bénard,	Gillis,	Logan,	Robertson,
Blondin,	Girroir,	MacArthur,	Robinson,
Bourque,	Gordon,	McCormick,	Spence,
Bureau,	Graham,	McDonald,	Turgeon,
Calder,	Hardy,	McDougald,	Turriff,
Casgrain,	Hatfield,	Molloy,	Webster,
Copp,	Haydon,	Murphy,	White (Pembroke).
	Laflamme,	Paradis,	

PRIÈRES.

A l'appel de l'Ordre du Jour pour la deuxième lecture du bill (K9), intitulé: Loi concernant *The Great Lake and Atlantic Canal and Power Company, Limited,* il est

Ordonné: Que ledit Ordre du Jour soit remis à mardi prochain.

A une heure, l'honorable Président quitte le fauteuil.

Trois heures p.m.

Le Sénat reprend sa séance.

L'honorable Président informe le Sénat qu'il a reçu une communication du secrétaire du Gouverneur général.

Ladite communication est lue par l'honorable Président, comme suit:

BUREAU DU SECRÉTAIRE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL, CANADA

OTTAWA, le 14 juin 1929.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer que Son Excellence le Gouverneur général se rendra à la Chambre du Sénat aujourd'hui à cinq heures de l'après-midi en vue de proroger la présente session du Parlement.

Veuillez agréer, monsieur,

L'assurance de ma haute considération,

E. C. MIEVILLE,
Secrétaire du Gouverneur général.

A l'honorable Orateur du Sénat,
Ottawa.

Ordonné: Que ladite communication soit déposée sur la Table.

Le Sénat s'ajourne à loisir.

Le Sénat reprend sa séance,

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message avec un bill (365) intitulé: "Loi allouant à Sa Majesté certaines sommes d'argent pour le service public de l'année financière expirant le 31 mars 1930", pour lequel elle sollicite l'agrément du Sénat.

Ledit bill est lu pour la première fois, et

Avec la permission du Sénat,

Ledit bill est alors lu pour les deuxième et troisième fois.

Etant posée la question de savoir si ce bill doit être adopté,

Elle est résolue dans l'affirmative.

Ordonné: Que le greffier se rende à la Chambre des Communes et l'informe que le Sénat a adopté ce bill.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (O7) intitulé: "Loi pour faire droit à Charles Edwin Walker", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (E8) intitulé: "Loi pour faire droit à Catherine McRae Beattie McRae", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Z8) intitulé: "Loi pour faire droit à Edward Ernest True", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (A9) intitulé: "Loi pour faire droit à Glennville Wesley Potter", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (B9) intitulé: "Loi pour faire droit à Elizabeth Mitchell", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (C9) intitulé: "Loi pour faire droit à Edith May Enfield", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (D9) intitulé: "Loi pour faire droit à Lillian Elizabeth Barton", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (I9) intitulé: "Loi pour faire droit à Lewis Coit Dargavel", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (S9) intitulé: "Loi pour faire droit à Isabella Henderson", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (U9) intitulé: "Loi pour pour faire droit à Ruth Oretta Taaffe", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (V9) intitulé: "Loi pour faire droit à Frank William Benson", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (W9) intitulé: "Loi pour faire droit à Hilda Rebecca Allison", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (X9) intitulé: "Loi pour faire droit à Sydney James Black", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message par lequel elle renvoie le bill (Y9) intitulé: "Loi pour faire droit à Llewellyn John Chubb", et informe le Sénat qu'elle a adopté ledit bill, sans amendement.

La Chambre des Communes transmet, par son greffier, un message ainsi conçu:

VENDREDI, 14 juin 1929.

Résolu,—Que soit transmis au Sénat, un message par lequel les Communes transmettent à cette Chambre la preuve, etc., faite devant le comité permanent des divorces du Sénat, auquel ont été référées les pétitions de Isabella Henderson, Edward Ernest True, Glenville Wesley Potter, Elizabeth Mitchell, Edith May Enfield, Lillian Elizabeth Barton, Ruth Oretta Taaffe, Frank William Benson, Hilda Rebecca Allison, Sydney James Black, Llewellyn John Chubb, Catherine McRae Beattie McRae, Charles Edwin Walker, Lewis Coit Dargavel, William John Blight, Kenneth Blackwood Gibb, Edith Spencley, Annie Farrow, Evelyn Mae Warren, Vera Maud Gendron, Lillian Ainsworth, Sarah Berkovitz, George Frederick Wilson, Roy Franklin Beattie, John George Laney, Albert Nott, John Thomas Legge, Emil Henry Hornburg, Antoine Joseph Bourdon, Ruth Elizabeth Green et Frank Milsom Ruggles, demandant respectivement un bill de divorce.

Ordonné: Que le greffier de la Chambre transmette ledit message au Sénat.

Certifié.

ARTHUR BEAUCHESNE,
Greffier des Communes.

Ordonné: Que ledit message soit déposé sur la Table.

Le Sénat s'ajourne à loisir.

Quelque temps après, Son Excellence le Gouverneur général étant venu et ayant pris place au Trône,

L'honorable Président ordonne au Gentilhomme Huissier de la Verge Noire de se rendre à la Chambre des Communes et d'informer cette Chambre que

"C'est le plaisir de Son Excellence le Gouverneur général que les Communes se rendent immédiatement auprès de lui dans la salle du Sénat."

La Chambre des Communes étant venue,

Le greffier lit comme suit les titres des bills à être sanctionnés:

Loi modifiant la Loi des chemins de fer.
Loi pour faire droit à Calvert Mitchell Carruthers.
Loi pour faire droit à Florence Jane Sheppard.
Loi pour faire droit à William Ernest Foulkes.
Loi pour faire droit à Harry Babington Millward.
Loi pour faire droit à Alla Chretter.
Loi pour faire droit à Myrtle Virginia Maulson.
Loi pour faire droit à Claude Le Cheminant.
Loi pour faire droit à Alice Gladys Barkey.
Loi pour faire droit à Irene Mabel Usher.
Loi pour faire droit à Anna Estella De Nike.
Loi pour faire droit à Elizabeth Spain.
Loi pour faire droit à Louisa Hitchman.
Loi pour faire droit à Minerva Elliott.
Loi pour faire droit à Edyth May Shields.
Loi pour faire droit à Mary Melvina Guerin.
Loi pour faire droit à Marion Ruth Laidman.
Loi pour faire droit à Sophia Love.
Loi pour faire droit à Harry Freeman Switzer.

Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada d'un point situé sur l'embranchement de Murray Harbour à un point situé dans la subdivision de Georgetown des Chemins de fer du gouvernement canadien, dans la province de l'Ile du Prince-Edouard.

Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada de Sunny-Brae à Guysborough, dans la province de la Nouvelle-Ecosse.

Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada d'un point situé dans la subdivision de Dundas, près Brantford, à un point situé dans la subdivision de Dunnville, près Cainsville, dans la province d'Ontario.

Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada d'un point situé sur l'embranchement de Garson à Falconbridge Mine, dans la province d'Ontario.

Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada d'un point situé sur l'embranchement de Sudbury à un point situé dans le township de Fairbank, dans la province d'Ontario.

Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada d'un point situé près Melfort, à un point situé près Aberdeen, dans la province de la Saskatchewan.

Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada d'un point situé près Central-Butte ou Mawer à un point situé dans le township 18 ou 19, rang 10, 11 ou 12, à l'ouest du troisième méridien, dans la province de la Saskatchewan.

Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada de Neidpath à un point situé sur le chemin de fer Canadien du Pacifique près Swift-Current, dans la province de la Saskatchewan.

Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada de Ridgedale, dans la province de la Saskatchewan, à trente milles vers Le Pas, dans la province du Manitoba.

Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada d'un point situé près Unity à un point situé près la frontière provinciale dans le township 36 ou 37, dans la province de la Saskatchewan.

Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada d'un point situé près Hamlin à un point situé près Glenbush, Medstead ou Robin-Hood, dans la province de la Saskatchewan.

Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada de St-Walburg, dans la province de la Saskatchewan, à Bonnyville, dans la province d'Alberta.

Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada de Alliance à un point situé près de Youngstown ou Dobson, dans la province d'Alberta.

Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada d'un point situé à ou près Bulwark à un point situé dans le township 38 ou 39, rang 8, à l'ouest du quatrième méridien, dans la province d'Alberta.

Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada de Hemaruka à Scapa, dans la province d'Alberta.

Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada d'un point situé près Swift-Creek à un point situé près Tête-Jaune, dans la province de la Colombie-Britannique.

Loi concernant la construction d'une ligne des chemins de fer Nationaux du Canada de New-Westminster à un point situé sur l'île Lulu, dans la province de la Colombie-Britannique, avec embranchements qui s'en détachent.

Loi modifiant la Loi du Service civil (Secrétaires particuliers).

Loi concernant *The Toronto Terminals Railway Company.*

Loi modifiant la Loi des chemins de fer Nationaux du Canada.

Loi concernant les Chemins de fer nationaux du Canada et autorisant l'acquisition du chemin de fer *Quebec, Montreal and Southern.*

Loi pour autoriser le consentement à la vente de certaines entreprises de télégraphe par câble et sans fil établies en vertu des lois dites *Pacific Cable Acts,* 1901 à 1924, (Imp.) et *West Indian Islands (Telegraph) Act, 1924,* (Imp.).

Loi pour faire droit à Agnes Victoria Leader.

Loi pour faire droit à Adèle Cawthra Rogers.

Loi pour faire droit à Madelaine Virginia Lumsden.

Loi pour faire droit à Edgar Charles Buchanan.

Loi pour faire droit à Isabel Honor Gilderoy.

Loi pour faire droit à Harvey Baden Powell Haney.

Loi pour faire droit à John Campbell.

Loi pour faire droit à Joseph Nicholl.

Loi pour faire droit à Marjory Lavinia Bradford.

Loi pour faire droit à Patrizio Nardini.

Loi pour faire droit à Constance Mary Kearns.

Loi pour faire droit à Edna Louise Brown.

Loi pour faire droit à Wallace Evered Gillespie.

Loi pour faire droit à Florence May Forbes.

Loi pour faire droit à Susannah Musson Savery.

Loi pour faire droit à Maud Parker.

Loi pour faire droit à Eleanor Vair.

Loi pour faire droit à Lillian Augusta Dunn.

Loi pour faire droit à Catherine Goring.

Loi pour faire droit à Mary-Bertha Dupuis Ranger.

Loi pour faire droit à Ivy Georgina Lloyd.

Loi pour faire droit à Helen Steele.

Loi pour faire droit à Annie Forbes Sangster.

Loi pour faire droit à Charles Stanley Cuneo.

Loi pour faire droit à William Allan Griffith.

Loi pour faire droit à Sydney Bishop.
Loi pour faire droit à Walter Henry Lyne Dixson.
Loi concernant les Chemins de fer nationaux du Canada et pourvoyant au remboursement de certaines obligations financières à échoir.
Loi modifiant la Loi de l'inspection du poisson.
Loi pourvoyant à un prêt ultérieur aux Commissaires du Havre de Vancouver.
Loi pourvoyant à un prêt aux Commissaires du port de Trois-Rivières.
Loi pourvoyant à un prêt ultérieur aux Commissaires du port de Chicoutimi.
Loi pourvoyant à un prêt ultérieur aux Commissaires du port d'Halifax.
Loi concernant l'administration de la justice dans le territoire du Yukon.
Loi pourvoyant à un prêt ultérieur aux Commissaires du Havre de Montréal.
Loi modifiant le Tarif des douanes.
Loi modifiant la Loi de l'accise.
Loi concernant la *Joliette and Northern Railway Company.*
Loi concernant *The Premier Guarantee and Accident Insurance Company of Canada.*
Loi concernant un certain brevet de Zebulum Colvin Ketchum.
Loi pour faire droit à Frederick Rutherfoord Zoppi.
Loi pour faire droit à Thomas Southwood.
Loi pour faire droit à Bessie Ruth Glass.
Loi pour faire droit à Edith Marie McFarlane.
Loi pour faire droit à Cleoniki Paleologou Drakoulas.
Loi pour faire droit à Nanette Coffey.
Loi pour faire droit à James Graham McCreadie.
Loi pour faire droit à Stephen Dymon.
Loi pour faire droit à Marion Isabel Kemp.
Loi pour faire droit à Elizabeth Crawford Copping.
Loi pour faire droit à Arthur Alderton.
Loi pour faire droit à Elias Abraham, autrement connu sous le nom d'Elie Abraham Allen.
Loi pour faire droit à Claude Frederick Burgin.
Loi pour faire droit à Mary Addie Linton.
Loi pour faire droit à Edna Maud James.
Loi pour faire droit à Helen Jane Sim Pittendreich.
Loi pour faire droit à Alfred Roy Edwards.
Loi pour faire droit à Molly Vaughan.
Loi pour faire droit à Myrtle Mary Jane McLean.
Loi pour faire droit à Jeanie Mathieson Howell.
Loi pour faire droit à Gordon Asher True.
Loi pour faire droit à Ida Rosenberg.
Loi concernant les Chemins de fer nationaux du Canada et autorisant l'acquisition des chemins de fer Québec Oriental et Atlantique, Québec et Occidental.
Loi concernant les Chemins de fer nationaux du Canada et pour autoriser l'acquisition du *Saint John and Quebec Railway.*
Loi concernant certains employés du service des postes ou de la poste ambulante du Canada.
Loi modifiant et codifiant la Loi de l'opium et des drogues narcotiques.
Loi modifiant une loi concernant la construction d'une ligne des Chemins de fer nationaux du Canada entre Grand'Mère et East Burrills, dans la province de Québec.

Loi modifiant une loi concernant la construction d'une ligne des Chemins de fer nationaux du Canada, qui doit être une section mixte, depuis Rosedale, vers le sud-est, dans la province d'Alberta.

Loi concernant les Chemins de fer nationaux du Canada et autorisant l'acquisition du chemin de fer Kent Northern.

Loi concernant les Chemins de fer nationaux du Canada et autorisant l'acquisition du chemin de fer Inverness.

Loi concernant un certain brevet de la *Cobb Connector Company.*

Loi concernant un certain brevet de Jean Baptiste Hurteau.

Loi pour faire droit à Marie-Rose Beffre Baer.

Loi pour faire droit à Ethel Evelyn Farrow.

Loi pour faire droit à John Alfred Neary.

Loi pour faire droit à Charles Storey.

Loi pour faire droit à Eva Alexandra Grayson Smith.

Loi pour faire droit à Ernest Gillespie Simpson.

Loi pour faire droit à Laura Grace Osborne Lea.

Loi pour faire droit à Gertrude Helena Martin.

Loi pour faire droit à Laura Warren.

Loi pour faire droit à Ethel Elizabeth Kelley.

Loi pour faire droit à Andrew Ralph Wilson.

Loi pour faire droit à Marion Jane Stewart.

Loi pour faire droit à Mildred Muriel Lange.

Loi pour faire droit à Linda Lydia Snowdon Pascoe.

Loi pour faire droit à John Carbery Hickman.

Loi pour faire droit à Lydia Alice Hinch.

Loi pour faire droit à Allan Plant.

Loi pour faire droit à Pansy Jean Van Luven.

Loi pour faire droit à William Treslove.

Loi pour faire droit à Annie Letticia Smith.

Loi pour faire droit à Frederick Herman Schelke.

Loi pour faire droit à Jennie White.

Loi pour faire droit à Alma Berlinda Swayne.

Loi pour faire droit à Gladys Evelyn Lawrence.

Loi pour faire droit à Daniel Ray Bouvier.

Loi pour faire droit à Edyth Viola Beacock.

Loi pour faire droit à Bertha Nichols.

Loi pour faire droit à George Nelson Brown.

Loi pour faire droit à Albert Victor Walter Holman Homan.

Loi pour faire droit à James Duncan Gerard.

Loi pour faire droit à Frances Vera Carter Van Luven.

Loi pour faire droit à Violet Haney.

Loi pour faire droit à James Thompson Clark.

Loi pour faire droit à James Collingwood Darroch.

Loi pour faire droit à Ross James Smalley.

Loi pour faire droit à Alexander James Purse.

Loi pour faire droit à Wilfred Keith Black.

Loi pour faire droit à Fanny Green Fuchs Webber.

Loi pour faire droit à Henry Lawrence Jones.

Loi pour faire droit à Dean William Moncrieff.

Loi pour faire droit à William John Brett.

Loi pour faire droit à Grace Viola Byers.

Loi pour faire droit à Mildred Soden.

Loi pour faire droit à Mabel Graham.

Loi pour faire droit à Velma Stella Seadon.

Loi pour faire droit à Emma O'Grady.

Loi pour faire droit à Edna Marguerite Stroud Robinson.
Loi pour faire droit à Gordon Hanna.
Loi pour faire droit à Joseph Richardson.
Loi pour faire droit à Angus John Archibald Blaine.
Loi pour faire droit à Thomas Horace Sillery.
Loi pour faire droit à George Melville Fulton.
Loi pour faire droit à Gladys Elizabeth Boyd.
Loi pour faire droit à Annie Fraser Rice.
Loi pour faire droit à Clarence Spurgeon White.
Loi pour faire droit à Gertrude Georgeanna Anderson.
Loi pour faire droit à Lloyd Edward Angel.
Loi pour faire droit à George Stanley Warner.
Loi pour faire droit à Vincenzina Gramigna.
Loi pour faire droit à Kenneth Evan Thompson.
Loi pour faire droit à Thomas Matthews Moland.
Loi pour faire droit à Andrew Townsley Hirsch.

Loi constituant en corporation la *Northern Alberta Railways Company*, et concernant la Compagnie des chemins de fer Nationaux du Canada et la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique.

Loi pourvoyant au paiement de réclamations d'indemnités pour pertes subies par la population civile du Canada pendant la dernière guerre.

Loi modifiant la Loi de l'assurance des soldats de retour.

Loi concernant les chutes d'eau des provinces d'Alberta, de la Saskatchewan et du Manitoba.

Loi modifiant la Loi de la Cour Suprême.
Loi modifiant la Loi des caisses de petite économie (dites Penny Banks).
Loi modifiant la Loi spéciale des revenus de guerre.
Loi modifiant la Loi des assurances.
Loi concernant la *Central Finance Corporation.*
Loi concernant la compagnie dite *The Dominion Fire Insurance Company.*
Loi concernant l'Alliance Nationale.

Loi ratifiant et confirmant l'organisation et l'élection des directeurs du *Family Trust*, et changeant le nom de cette compagnie en celui de *Financial Trust Company.*

Loi constitutant en corporation le Collège Royal des Médecins et Chirurgiens du Canada.

Loi pour faire droit à Henry Feldman.
Loi pour faire droit à Marion Rose Harrison.
Loi pour faire droit à Robert Wilson Reoch.
Loi pour faire droit à William Edward King.
Loi pour faire droit à John Wilson Pickering.
Loi pour faire droit à Wallace Wellington Corkum.
Loi pour faire droit à Marion Anne Terry.
Loi pour faire droit à Joseph Edwin Wood.
Loi pour faire droit à Dora Chearnley Chearnley.
Loi pour faire droit à William Edgar Baird.
Loi pour faire droit à Edith Laura Hewitt.
Loi pour faire droit à Bertha Jane Phelan.
Loi pour faire droit à Roland Emory Anderson.
Loi pour faire droit à Olive Marion Gerrard.
Loi pour faire droit à John Beck.
Loi pour faire droit à George King.
Loi concernant la Compagnie du chemin de fer du Nouveau-Brunswick.
Loi concernant les jeunes délinquants.
Loi modifiant la Loi du poinçonnage des métaux précieux, 1928.

Loi pour faire droit à Ruth Leonard Wiser.

Loi concernant la construction par la Compagnie des chemins de fer Nationaux du Canada de certaines installations terminus avec suppression des passages à niveau et autres ouvrages en la cité de Montréal et dans son voisinage.

Loi concernant la Compagnie de Garantie et d'Assurance contre les accidents de la Puissance du Canada, et ayant pour objet de changer son nom en celui de *The Dominion of Canada General Insurance Company.*

Loi modifiant la Loi de l'extraction du quartz dans le territoire du Yukon.

Loi modifiant la Loi des grains du Canada.

Loi modifiant la Loi des élections fédérales.

Loi concernant l'Institut Royal d'Architecture du Canada.

Loi pour faire droit à Stella Pearl Duncan.

Loi pour faire droit à Hurley Alexander Fummerton.

Loi pour faire droit à Barbara Elise Sewell de la Penotière.

Loi pour faire droit à Oliver Milton Martin.

Loi pour faire droit à Mary Jane Teeson.

Loi pour faire droit à Sam Gladstone.

Loi pour faire droit à Charles Smolkin.

Loi pour faire droit à James Franklin McDonagh.

Loi pour faire droit à Joseph-Louis-Philippe Corbeau.

Loi pour faire droit à Frances Thirza Edlund.

Loi pour faire droit à Vivian Elizabeth Pearce.

Loi pour faire droit à Alice Clarke.

Loi pour faire droit à Kathleen Mary Hambourg.

Loi pour faire droit à Florence Gertrude Singer.

Loi pour faire droit à Mabel Bullis.

Loi pour faire droit à Fanny Elizabeth Reed Kendall.

Loi pour faire droit à Robert Henry Dunlop Ellis.

Loi pour faire droit à Evelyn Cowie.

Loi pour faire droit à Enid Marjorie Judd.

Loi pour faire droit à Vera Alice Griffin.

Loi pour faire droit à Christina Adams Bourne.

Loi pour faire droit à Ruth Agnes Townsend.

Loi pour faire droit à William John Blight.

Loi pour faire droit à Kenneth Blackwood Gibb.

Loi pour faire droit à Edith Spencley.

Loi pour faire droit à Annie Farrow.

Loi pour faire droit à Evelyn Mae Warren.

Loi pour faire droit à Vera Maud Gendron.

Loi pour faire droit à Lillian Ainsworth.

Loi pour faire droit à Sarah Berkovitz.

Loi pour faire droit à George Frederick Wilson.

Loi pour faire droit à Roy Franklin Beattie.

Loi pour faire droit à John George Laney.

Loi pour faire droit à Albert Nott.

Loi pour faire droit à John Thomas Legge.

Loi pour faire droit à Emil Henry Hornburg.

Loi modifiant la Loi des pêcheries.

Loi pour faire droit à Catherine McRae Beattie McRae.

Loi pour faire droit à Edward Ernest True.

Loi pour faire droit à Glennville Wesley Potter.

Loi pour faire droit à Elizabeth Mitchell.

Loi pour faire droit à Edith Mary Enfield.

Loi pour faire droit à Lillian Elizabeth Barton.

Loi pour faire droit à Isabella Henderson.

Loi pour faire droit à Ruth Oretta Taaffe.
Loi pour faire droit à Frank William Benson.
Loi pour faire droit à Hilda Rebecca Allison.
Loi pour faire droit à Sydney James Black.
Loi pour faire droit à Lleyellyn John Chubb.
Loi pour fair droit à Charles Edwin Walker.
Loi pour faire droit à Lewis Coit Dargavel.

A ces bills la sanction royale est donnée par le greffier du Sénat dans les termes suivants:

"Au nom de Sa Majesté Son Excellence le Gouverneur général, sanctionne ces bills."

Alors l'honorable président de la Chambre des Communes adresse la parole à Son Excellence le Gouverneur général comme suit:—

Qu'il plaise à Votre Excellence:—

Les Communes du Canada ont voté certains subsides nécessaires pour permettre au gouvernement de faire face aux dépenses du service public.

Au nom des Communes je présente à Votre Excellence le bill suivant:—

Loi allouant à Sa Majesté certaines sommes d'argent pour le service public de l'année financière expirant le 31 mars 1930.

Que je prie humblement Votre Excellence de sanctionner.

A ce bill, la sanction royale est donnée par le greffier du Sénat, par ordre de Son Excellence, dans les termes suivants:—

"Au nom de Sa Majesté Son Excellence le Gouverneur général remercie ses loyaux sujets, accepte leur bienveillance et sanctionne ce bill."

Après quoi, il plaît à Son Excellence le Gouverneur général de clore la troisième session du seizième Parlement du Canada par le discours suivant:—

Honorables membres du Sénat,

Membres de la Chambre des Communes,

Je tiens à vous exprimer mon appréciation sur la célérité avec laquelle vous avez expédié les délibérations de la session du Parlement qui vient de s'achever et pour le soin que vous avez apporté à l'exécution de vos devoirs absorbants.

C'est une source de satisfaction de constater qu'il a été possible d'effectuer une nouvelle réduction des impôts ainsi qu'une diminution importante de la dette publique.

L'amélioration de la situation financière du Canada a marché de pair avec celle qui s'est fait constamment sentir dans l'état financier des chemins de fer Nationaux du Canada, et avec l'essor soutenu de nos industries manufacturières et de notre commerce domestique et étranger. Les mesures législatives adoptées pour l'élaboration d'un nouveau programme étendu de construction d'embranchements par les deux réseaux ferroviaires, pour l'acquisition par le réseau National du Canada de certaines lignes de chemin de fer en diverses provinces, pour l'établissement d'installations terminales adéquates à Montréal, pour le parachèvement du chemin de fer de la baie d'Hudson et des ouvrages du havre à Fort-Churchill, et celles qui ont été sanctionnées en vue d'octroyer de nouveaux prêts aux commissaires de nos havres nationaux, indiquent assez que vous avez reconnu la légitimité de la demande urgente qui s'est exercée en faveur de facilités de transport et de commerce plus adéquates.

La politique tendant à favoriser l'expansion du commerce en aidant à l'établissement de services de navigation à vapeur entre le Canada et l'étranger a été abondamment justifiée. Le service National du Canada, inauguré l'an dernier entre le Canada et les ports de l'Amérique du Sud, a nécessité l'adjonction d'un plus grand nombre de navires qu'on ne l'avait d'abord jugé nécessaire. Par ailleurs, le service de navigation avec les Indes occidentales a provoqué un mouvement d'exportation sans cesse grandissant. Des dispositions ont été prises pour accroître le service de navigation avec les ports de l'Afrique du Sud et aussi en vue d'établir une nouvelle liaison avec l'Australie et la Nouvelle-Zélande. Il a été prévu également à l'augmentation du nombre des commissaires du commerce à l'étranger.

Pour faire suite à l'enquête complète et au rapport unanime du comité permanent de la Chambre des communes chargé d'étudier les questions ressortissant à l'agriculture et à la colonisation, des modifications ont été apportées à la Loi des grains du Canada en ce qui concerne l'emmagasinement, l'expédition, le mélange, l'inspection et le classement des céréales, mesures qui, espère-t-on, tendront à mieux protéger les types légaux de céréales canadiennes et à procurer des avantages aux producteurs.

En vue de perfectionner le régime électoral actuel un comité spécial de la Chambre des communes a été chargé d'examiner la Loi des élections fédérales et la Loi des enquêtes sur les manœuvres frauduleuses. Après avoir consacré beaucoup de temps et d'étude aux divers sujets qui lui ont été soumis, ce comité a aussi présenté un rapport unanime dont les recommandations ont donné naissance à d'importantes modifications à la Loi des élections fédérales. Au nombre des autres modifications introduites par cette législation, une disposition a été adoptée afin de confier à l'avenir la nomination des officiers-rapporteurs au directeur général des élections, et de pourvoir au choix d'une méthode plus efficace dans la préparation des listes électorales dans les centres urbains.

Parmi les autres mesures législatives qui ont été sanctionnées se trouvent des projets de loi concernant des pensions de retraite aux employés des chemins de fer Nationaux du Canada, ainsi que des modifications à la Loi relative aux drogues narcotiques, à la Loi des pêcheries, à la Loi des assurances et à la Loi des jeunes délinquants.

Le rapport de la Commission royale instituée pour examiner la question des rajustements financiers se rattachant au transfert à la province du Manitoba de ses ressources naturelles a été déposé sur le bureau de la Chambre des communes. Ce rapport servira de base aux négociations qui auront lieu entre le gouvernement du Dominion et celui de la province pour la conclusion d'une entente définitive.

Une convention postale, récemment conclue entre le Canada et la France, a pourvu à l'abaissement du tarif postal entre ces deux pays.

Le Parlement a donné son approbation au traité général pour la renonciation à la guerre, au protocole interdisant l'usage à la guerre des gaz asphyxiants, délétères ou autres gaz, et des méthodes bactériologiques de guerre. Il a aussi approuvé la convention et le protocole entre le Canada et les Etats-Unis concernant les chutes et la rivière Niagara.

Membres de la Chambre des Communes:

Je vous remercie des crédits généreux que vous avez votés pour le service public.

Honorables membres du Sénat:

Membres de la Chambre des communes:

Il y a lieu de remercier vivement la Providence pour les progrès accomplis depuis quelques mois par la convalescence de Sa Majesté. Je partage votre sincère espoir que la complication qui est survenue dans l'état de Sa Majesté soit de brève durée et que la santé lui soit sous peu complètement rendue.

En prenant congé de vous en ce moment, je prie la Divine Providence de répandre ses bénédictions sur vos labeurs.

L'honorable président du Sénat dit alors:—

Honorables membres du Sénat:

Membres de la Chambre des Communes:

C'est la volonté et le plaisir de Son Excellence le Gouverneur général, que ce Parlement soit prorogé jusqu'au mercredi, le vingt-quatrième jour de juillet prochain, pour être tenu en ce lieu, et ce parlement est, en conséquence, prorogé jusqu'au mercredi, le vingt-quatrième jour de juillet prochain.

INDEX

DU

SOIXANTE-SIXIÈME VOLUME

19-20 GEORGE V, A.D. 1929

A

B

BILLS D'INTÉRÊT PRIVÉ

Sanctionnés le 1er mai et le 14 juin 1929

Compagnies de chemins de fer

Compagnies d'assurance et de fiducie

Brevets

Autres compagnies

Divorces

F

K

L

N

O

P

S

T

U

V

W

Y

Z

SÉNATEURS DU CANADA

PAR ORDRE D'ANCIENNETÉ

JUIN 1929

L'HONORABLE HEWITT BOSTOCK, C.P., PRÉSIDENT

SÉNATEURS	DIVISIONS SÉNATORIALES	ADRESSES
Les honorables		
Pascal Poirier	Acadie	Shediac, N.-B.
Raoul Dandurand, C.P.	De Lorimier	Montréal, Qué.
Joseph P.-B. Casgrain	De Lanaudière	Montréal, Qué.
Frédéric L. Béique, C.P	De Salaberry	Montréal, Qué.
Joseph H. Legris	Repentigny	Louiseville, Qué.
Jules Tessier	De la Durantaye	Québec, Qué.
Hewitt Bostock, C.P. (Président)	Kamloops	Monte Creek, C.-A.
James H. Ross	Moose Jaw	Moose Jaw, Sask.
Georges C. Dessaulles	Rougemont	St-Hyacinthe, Qué.
Napoléon A. Belcourt, C.P	Ottawa	Ottawa, Ont.
Edward Matthew Farrell	Liverpool	Liverpool, N.-É.
Louis Lavergne	Kennebec	Arthabaska, Qué.
Joseph M. Wilson	Sorel	Montréal, Qué.
Benjamin C. Prowse	Charlottetown	Charlottetown, Î.-P.-É.
Rufus Henry Pope	Bedford	Cookshire, Qué.
John W. Daniel	St-Jean	St-Jean, N.-B.
George Gordon	Nipissing	North Bay, Ont.
Nathaniel Curry	Amherst	Amherst, N.-É.
Edward L. Girroir	Antigonish	Antigonish, N.-É.
Ernest D. Smith	Wentworth	Winona, Ont.
James J. Donnelly	Bruce Sud	Pinkerton, Ont.
Charles Philippe Beaubien	Montarville	Montréal, Qué.
John McLean	Souris	Souris, I.-P.-É.
John Stewart McLennan	Sydney	Sydney, N.-É.
William Henry Sharpe	Manitou	Manitou, Man.

SÉNATEURS	DIVISIONS SÉNATORIALES	ADRESSES
Les honorables		
Gideon D. Robertson, C.P.	Welland	Welland, Ont.
George Lynch-Staunton	Hamilton	Hamilton, Ont.
Charles E. Tanner	Pictou	Halifax, N.-É.
Thomas Jean Bourque	Richibucto	Richibucto, N.-B.
Henry W. Laird	Regina	Regina, Sask.
Albert E. Planta	Nanaïmo	Nanaïmo, C.-A.
John Henry Fisher	Brant	Paris, Ont.
Lendrum McMeans	Winnipeg	Winnipeg, Man.
David Ovide L'Espérance	Golfe	Québec, Qué.
George Green Foster	Alma	Montréal, Qué.
Richard Smeaton White	Inkerman	Montréal, Qué.
Aimé Bénard	St-Boniface	Winnipeg, Man.
George Henry Barnard	Victoria	Victoria, C.-A.
Wellington B. Willoughby	Moose Jaw	Moose Jaw, Sask.
James Davis Taylor	New Westminster	New Westminster, C.-A.
Frederick L. Schaffner	Boissevain	Boissevain, Man.
Edward Michener	Red Deer	Red Deer, Alta.
William James Harmer	Edmonton	Edmonton, Alta.
Irving R. Todd	Charlotte	Milltown, N.-B.
Pierre Edouard Blondin, C.P.	Les Laurentides	Montréal, Qué.
John G. Turriff	Assiniboine	Carlyle, Sask.
Gerald Verner White	Pembroke	Pembroke, Ont.
Thomas Chapais	Granville	Québec, Qué.
Lorne C. Webster	Stadacona	Montréal, Qué.
John Stanfield	Colchester	Truro, N.-É.
John Anthony McDonald	Shediac	Shediac, N.-B.
William A. Griesbach, C.B., C.M.G.	Edmonton	Edmonton, Alta.
John McCormick	Sydney Mines	Sydney Mines, N.-É.
Le Très Hon. Sir George E. Foster, C.P., G.C.M.G.	Ottawa	Ottawa, Ont.
John D. Reid, C.P.	Grenville	Prescott, Ont.
James A. Calder, C.P.	Saltcoats	Regina, Sask.
Robert F. Green	Kootenay	Victoria, C.-A.
Archibald B. Gillis	Saskatchewan	Whitewood, Sask.
Sir Edward Kemp, C.P., K.C.M.G.	Toronto	Toronto, Ont.
Archibald H. Macdonell, C.M.G.	Toronto Sud	Toronto, Ont.
Frank B. Black	Westmoreland	Sackville, N.-B.

SÉNATEURS	DIVISIONS SÉNATORIALES	ADRESSES
LES HONORABLES		
Sanford J. Crowe	Burrard	Vancouver, C.-A.
Peter Martin	Halifax	Halifax, N.-É.
Arthur C. Hardy	Leeds	Brockville, Ont.
Onésiphore Turgeon	Gloucester	Bathurst, N.-É.
Sir Allen Bristol Aylesworth, C.P., K.C.M.G.	York Nord	Toronto, Ont.
Andrew Haydon	Lanark	Ottawa, Ont.
Clifford W. Robinson	Moncton	Moncton, N.-B.
James Joseph Hughes	King's	Souris, Î.-P.-É.
Creelman MacArthur	Prince	Summerside, Î.-P.-É.
Jacques Bureau, C.P	La Salle	Trois-Rivières, Qué.
Henri Séverin Béland, C.P	Lauzon	St-Joseph de Beauce, Qué.
John Lewis	Toronto	Toronto, Ont.
Charles Murphy, C.P	Russell	Ottawa, Ont.
William Ashbury Buchanan	Lethbridge	Lethbridge, Alta.
Prosper Edmond Lessard	St-Paul	Edmonton, Alta.
James Palmer Rankin	Perth, N	Stratford, Ont.
Arthur Bliss Copp, C.P	Westmoreland	Sackville, N.-B.
John Patrick Molloy	Provencher	Morris, Man.
Wilfrid Laurier McDougald	Wellington	Montréal, Qué.
Daniel E. Riley	High River	High River, Alta.
Paul L. Hatfield	Yarmouth	Yarmouth, N.-É.
Le Très Hon. George P. Graham, C.P	Eganville	Brockville, Ont.
William H. McGuire	York Est	Toronto, Ont.
Donat Raymond	De la Vallière	Montréal, Qué.
Philippe J. Paradis	Shawinigan	Québec, Qué.
Napoléon K. Laflamme	Mille Isles	Montréal, Qué.
James H. Spence	Bruce Nord	Toronto, Ont.
Edgar S. Little	London	London, Ont.
Gustave Lacasse	Essex	Tecumseh, Ont.
Henry Herbert Horsey	Prince Edward	Cressy, Ont.
Walter E. Foster, C.P	Saint John	Saint John, N.-B.
Hance J. Logan	Cumberland	Parrsboro, N.-É.

SÉNATEURS DU CANADA

PAR ORDRE ALPHABÉTIQUE

JUIN 1929

SÉNATEURS	DIVISIONS SÉNATORIALES	ADRESSES
Les honorables		
Aylesworth, Sir Allen, C.P., K.C.M.G....	York Nord............	Toronto, Ont.
Barnard, G.-H..........................	Victoria...............	Victoria, C.-A.
Beaubien, C.-P.........................	Montarville............	Montréal, Qué.
Béique, F.-L., C.P.....................	De Salaberry...........	Montréal, Qué.
Béland, H.-S., C.P.....................	Lauzon.................	St-Joseph de Beauce, Qué.
Belcourt, N.-A., C.P...................	Ottawa.................	Ottawa, Ont.
Bénard, A..............................	St-Boniface............	Winnipeg, Man.
Black, F.-B............................	Westmoreland...........	Sackville, N.-B.
Blondin, P.-E., C.P....................	Les Laurentides........	Montréal, Qué.
Bostock, H., C.P. (Président)..........	Kamloops...............	Monte Creek, C.-A.
Bourque, T.-J..........................	Richibucto.............	Richibucto, N.-B.
Buchanan, W.-A.........................	Lethbridge.............	Lethbridge, Alta.
Bureau, J., C.P........................	La Salle	Trois-Rivières, Qué.
Calder, J.-A., C.P.....................	Saltcoats..............	Regina, Sask.
Casgrain, J.-P.-B......................	De Lanaudière..........	Montréal, Qué.
Chapais, T.............................	Granville..............	Québec, Qué.
Copp, A.-B., C.P.......................	Westmoreland...........	Sackville, N.-B.
Crowe, S.-J............................	Burrard................	Vancouver, C.-A.
Curry, N...............................	Amherst................	Amherst, N.-É.
Dandurand, R., C.P.....................	De Lorimier............	Montréal, Qué.
Daniel, J.-W...........................	St-Jean................	St-Jean, N.-B.
Dessaulles, G.-C.......................	Rougemont..............	St-Hyacinthe, Qué.
Donnelly, J.-J.........................	Bruce Sud..............	Pinkerton, Ont.
Farrell, E.-M..........................	Liverpool..............	Liverpool, N.-É.
Fisher, J.-H...........................	Brant..................	Paris, Ont.
Foster, G.-G...........................	Alma...................	Montréal, Qué.

SÉNATEURS	DIVISIONS SÉNATORIALES	ADRESSES
LES HONORABLES		
FOSTER, LE TRÈS HON. SIR GEORGE E., C.P., G.C.M.G.	Ottawa	Ottawa, Ont.
FOSTER, W.-E., C.P.	Saint John	Saint-John, N.-B.
GILLIS, A.-B.	Saskatchewan	Whitewood, Sask.
GIRROIR, E.-L.	Antigonish	Antigonish, N.-É.
GORDON, G.	Nipissing	North Bay, Ont.
GRAHAM, LE TRÈS HON. GEORGE P., C.P.	Eganville	Brockville, Ont.
GREEN, R.-F.	Kootenay	Victoria, C.-A.
GRIESBACH, W.-A., C.B., C.M.G.	Edmonton	Edmonton, Alta.
HARDY, A.-C.	Leeds	Brockville, Ont.
HARMER, W.-J.	Edmonton	Edmonton, Alta.
HATFIELD, P.-L.	Yarmouth	Yarmouth, N.-É.
HAYDON, A.	Lanark	Ottawa, Ont.
HORSEY, H.-H.	Prince Edward	Cressy, Ont.
HUGHES, J.-J.	King's	Souris, Î.-P.-É.
KEMP, SIR EDWARD, C.P., K.C.M.G.	Toronto	Toronto, Ont.
LACASSE, G.	Essex	Tecumseh, Ont.
LAFLAMME, N.-K.	Mille Îles	Montréal, Qué.
LAIRD, H.-W.	Regina	Regina, Sask.
LAVERGNE, L.	Kennebec	Arthabaska, Qué.
LEGRIS, J.-H.	Repentigny	Louiseville, Qué.
L'ESPÉRANCE, D.-O.	Golfe	Québec, Qué.
LESSARD, P.-E.	St-Paul	Edmonton, Alta.
LEWIS, J.	Toronto, Est	Toronto, Ont.
LITTLE, E.-S.	London	London, Ont.
LOGAN, H.-J.	Cumberland	Parrsboro, N.-É.
LYNCH-STAUNTON, G.	Hamilton	Hamilton, Ont.
MACARTHUR, C.	Prince	Summerside, Î.-P.-É.
MACDONELL, A.-H., C.M.G.	Toronto Sud	Toronto, Ont.
MARTIN, P.	Halifax	Halifax, N.-É.
MCCORMICK, J.	Sydney Mines	Sydney Mines, N.-É.
MCDONALD, J.-A.	Shediac	Shediac, N.-B.
MCDOUGALD, W.-L.	Wellington	Montréal, Qué.
MCGUIRE, W.-H.	York Est	Toronto, Ont.
MCLEAN, J.	Souris	Souris, Î.-P.-É.
MCLENNAN, J.-S.	Sydney	Sydney, N.-É.
MCMEANS, L.	Winnipeg	Winnipeg, Man.

SÉNATEURS	DIVISIONS SÉNATORIALES	ADRESSES
Les honorables		
Michener, E.	Red Deer	Red Deer, Alta.
Molloy, J.-P.	Provencher	Morris, Man.
Murphy, C., C. P.	Russell	Ottawa, Ont.
Paradis, P.-J.	Shawinigan	Québec, Qué.
Planta, A.-E.	Nanaïmo	Nanaïmo, C.-A.
Poirier, P.	Acadie	Shediac, N.-B.
Pope, R.-H.	Bedford	Cookshire, Qué.
Prowse, B.-C.	Charlottetown	Charlottetown, Î.-P.-É.
Rankin, J.-P.	Perth, N.	Stratford, Ont.
Raymond, D.	De la Vallière	Montréal, Qué.
Reid, J.-D., C.P.	Grenville	Prescott, Ont.
Riley, D.-E.	High River	High River, Alta.
Robertson, G.-D., C.P.	Welland	Welland, Ont.
Robinson, C.-W.	Moncton	Moncton, N.-B.
Ross, J.-H.	Moose Jaw	Moose Jaw, Sask.
Schaffner, F.-L.	Boissevain	Boissevain, Man.
Sharpe, W.-H.	Manitou	Manitou, Man.
Smith, E.-D.	Wentworth	Winona, Ont.
Spence, J.-H.	Bruce Nord	Toronto, Ont.
Stanfield, J.	Colchester	Truro, N.-É.
Tanner, C.-E.	Pictou	Pictou, N.-É.
Taylor, J.-D.	New Westminster	New Westminster, C.-A.
Tessier, Jules	De la Durantaye	Québec, Qué.
Todd, I.-R.	Charlotte	Milltown, N.-B.
Turgeon, O.	Gloucester	Bathurst, N.-B.
Turriff, J.-G.	Assiniboine	Carlyle, Sask.
Webster, L.-C.	Stadacona	Montréal, Qué.
White, R.-S.	Inkerman	Montréal, Qué.
White, G.-V.	Pembroke	Pembroke, Ont.
Willoughby, W.-B.	Moose Jaw	Moose Jaw, Sask.
Wilson, J.-M.	Sorel	Montréal, Qué.

SÉNATEURS DU CANADA

PAR PROVINCES

JUIN 1929

ALBERTA—6

Les honorables	
1 Edward Michener	Red Deer.
2 William James Harmer	Edmonton.
3 William A. Griesbach, C.B., C.M.G., etc.	Edmonton.
4 Prosper Edmond Lessard	Edmonton.
5 William Ashbury Buchanan	Lethbridge.
6 Daniel E. Riley	High River.

COLOMBIE-BRITANNIQUE—6

SÉNATEURS	ADRESSES
Les honorables	
1 Hewitt Bostock, C.P. (Président)	Monte Creek.
2 Albert E. Planta	Nanaïmo.
3 George Henry Barnard	Victoria.
4 James Davis Taylor	New Westminster.
5 Robert F. Green	Victoria.
6 Sanford J. Crowe	Vancouver.

MANITOBA—6

Les honorables	
1 William H. Sharpe	Manitou.
2 Lendrum McMeans	Winnipeg.
3 Aimé Bénard	Winnipeg.
4 Frederick L. Schaffner	Winnipeg.
5 John Patrick Molloy	Morris.
6	

NOUVEAU-BRUNSWICK—10

	Les honorables	
1	Pascal Poirier	Shédiac.
2	John W. Daniel	Saint John.
3	Thomas Jean Bourque	Richibucto.
4	Irving R. Todd	Milltown.
5	John Anthony McDonald	Shediac.
6	Frank B. Black	Sackville.
7	Onésiphore Turgeon	Bathurst.
8	Clifford W. Robinson	Moncton.
9	Arthur Bliss Copp, C.P	Sackville.
10	Walter E. Foster	Saint John.

NOUVELLE-ÉCOSSE—10

	Sénateurs	Adresses
	Les honorables	
1	Edward M. Farrell	Liverpool.
2	Nathaniel Curry	Amherst.
3	Edward L. Girroir	Antigonish.
4	John S. McLennan	Sydney.
5	Charles E. Tanner	Pictou.
6	John Stanfield	Truro.
7	John McCormick	Sydney Mines.
8	Peter Martin	Halifax.
9	Paul L. Hatfield	Yarmouth.
10	Hance J. Logan	Parrsboro.

ONTARIO—24

SÉNATEURS	ADRESSES
Les honorables	
1 Napoléon A. Belcourt, C.P.	Ottawa.
2 George Gordon	North Bay.
3 Ernest D. Smith	Winona.
4 James J. Donnelly	Pinkerton.
5 George Lynch-Staunton	Hamilton.
6 Gideon D. Robertson, C.P.	Welland.
7 John Henry Fisher	Paris.
8 Gerald Verner White	Pembroke.
9 John D. Reid, C.P.	Prescott.
10 Le Très Hon. sir Geo. E. Foster, C.P., G.C.M.G.	Ottawa.
11 Sir Edward Kemp, C.P., K.C.M.G.	Toronto.
12 Archibald H. Macdonell, C.M.G.	Toronto.
13 Arthur C. Hardy	Brockville.
14 Sir Allen Bristol Aylesworth, C.P., K.C.M.G.	Toronto.
15 Andrew Haydon	Ottawa.
16 Charles Murphy, C.P.	Ottawa.
17 John Lewis	Toronto.
18 James Palmer Rankin	Stratford.
19 Le Très Hon. George P. Graham, C.P.	Brockville.
20 William H. McGuire	Toronto.
21 James H. Spence	Toronto.
22 Edgar S. Little	London.
23 Gustave Lacasse	Tecumseh.
24 Henry H. Horsey	Cressy.

ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD—4

Les honorables	
1 Benjamin C. Prowse	Charlottetown.
2 John McLean	Souris.
3 James Joseph Hughes	Souris.
4 Creelman MacArthur	Summerside.

QUÉBEC—24

	SÉNATEURS	ADRESSES
	Les honorables	
1	Raoul Dandurand, C.P	Montréal.
2	Joseph P.-B. Casgrain	Montréal.
3	Frederic L. Béique, C.P	Montréal.
4	Joseph H. Legris	Louiseville.
5	Jules Tessier	Québec.
6	George C. Dessaulles	St-Hyacinthe.
7	Louis Lavergne	Arthabaska.
8	Joseph M. Wilson	Montréal.
9	Rufus H. Pope	Cookshire.
10	Charles Philippe Beaubien	Montréal.
11	David Ovide L'Espérance	Québec.
12	George Green Foster	Montréal.
13	Richard Smeaton White	Montréal.
14	Pierre Edouard Blondin, C.P	Montréal.
15	Thomas Chapais	Québec.
16	Lorne C. Webster	Montréal.
17	Henri Sévérin Béland, C.P	St-Joseph de Beauce, Qué.
18	Jacques Bureau, C.P	Trois Rivières.
19	Wilfrid Laurier McDougald	Montréal.
20	Donat Raymond	Montréal.
21	Philippe J. Paradis	Québec.
22	Napoléon K. Laflamme	Montréal.
23		
24		

SASKATCHEWAN—6

	Les honorables	
1	James H. Ross	Moose Jaw.
2	Henry W. Laird	Regina.
3	Wellington B. Willoughby	Moose Jaw.
4	John G. Turriff	Carlyle.
5	James A. Calder, C.P	Regina.
6	Archibald B. Gillis	Whitewood.

COMITÉS PERMANENTS

DU

SÉNAT

3ème SESSION, 16e PARLEMENT, 19-20 GEORGE V

1929

COMITÉ MIXTE DE LA BIBLIOTHÈQUE

L'honorable Orateur, Président.

SÉNAT

L'honorable Président.
Les honorables MM. Aylesworth, Sir Allen
Beaubien
Chapais
Gillis
Gordon
Griesbach
Hatfield
Laird
Lewis
Logan
McDougald
McLennan
Poirier
Spence
Taylor
Turriff—17.

CHAMBRE DES COMMUNES

L'honorable Président.
MM. Bettez
Bourassa
Bowman
Carmichael
Chevrier
Cotnam
Descoteaux
Dionne
Edwards (*Ottawa*)
Fontaine
Foster
Fraser
Garland (*Carleton*)
Geary
Girouard
Glen
Guthrie
Hepburn
Hodgins
Jones
Kennedy
Lacroix
Langlois
Lavigueur
Lennox
McIntosh
Marcil
Neill
Pouliot
Prévost
Quinn
Rinfret
Senn
Short
Smoke
Spencer
St-Père
Stirling
Thompson
White (*London*)
Young (*Toronto Nord-Est*)—42.

COMITÉ MIXTE DES TRAVAUX D'IMPRESSIONS

L'honorable R. SMEATON WHITE, Sénat, Président.

SÉNAT

Les hon. MM. AYLESWORTH, SIR ALLEN
BUCHANAN
CHAPAIS
DONNELLY
FARRELL
GREEN
HATFIELD
HORSEY
LEGRIS
LEWIS
McDONALD
McLEAN
McLENNAN
POPE
RAYMOND
ROBERTSON
SHARPE
TAYLOR
TODD
WHITE (*Inkerman*)
WHITE (*Pembroke*)—21.

CHAMBRE DES COMMUNES

MM. BALDWIN
BETTEZ
BOCK
BOULANGER
BRADETTE
CHARTERS
EDWARDS (*Waterloo Sud*)
EMBURY
ESLING
EVANS
FOSTER
FRASER
GIROUARD
GOTT
GOULET
GRAY
GUERIN
HOCKEN
HOWDEN
HUBBS
KAISER
LACOMBE
LACROIX
LANG
LAPIERRE
LUCAS
LUCHKOVICH
McKENZIE
McLEAN (*Prince*)
McDONALD (*Glengarry*)
MARCIL
MALONEY
MATTHEWS
MAYBEE
MORRISSY
PECK
PERRAS
PRÉVOST
PRICE
QUINN
RENNIE
RINFRET
ROBERGE
ROWE
RYERSON
ST-PÈRE
SPEAKMAN
SPENCER
SPOTTON
STEEDSMAN
SYLVESTRE
TAYLOR
VERVILLE
WHITE (*Mont Royal*)—54.

(Quorum 9)

COMITÉ MIXTE DU RESTAURANT

L'honorable président du Sénat, président

SÉNAT

L'honorable Président
Les honorables MM. Green
Hardy
MacArthur
Sharpe
Tanner
Taylor—7.

CHAMBRE DES COMMUNES

L'honorable Président
MM. Bancroff
Black (*Yukon*)
Boivin
Carmichael
Cayley
Chevrier
Clark
Edwards (*Ottawa*)
Fiset, Sir Eugène
Howard
Howden
Kay
Kellner
Lang
MacDougall
MacLaren
Ryckman
Senn
Wilson (*Wentworth*)—20.

AGRICULTURE ET FORÊTS

L'honorable J. J. Donnelly, Président.

Les honorables messieurs

Béique	Lessard
Black	Little
Crowe	Raymond
Donnelly	Smith—8.

(Quorum 3)

BANQUE ET COMMERCE

L'honorable F. B. Black, Président.

Les honorables messieurs

Aylesworth, Sir Allen	McLennan
Beaubien	McMeans
Béique	Murphy
Belcourt	Planta
Black	Reid
Casgrain	Ross
Curry	Schaffner
Dandurand	Smith
Daniel	Tanner
Fisher	Taylor
Foster (*Alma*)	Tessier
Haydon	Todd
Hughes	Turriff
Laird	Webster
L'Espérance	White (*Inkerman*)
McGuire	Willoughby—32.

(Quorum 9)

ADMINISTRATION DU SERVICE CIVIL

L'honorable D. O. L'Espérance, Président.

Les honorables messieurs

Belcourt	Griesbach
Bénard	L'Espérance
Dessaulles	Rankin
Donnelly	Robinson—9.
Foster (*Alma*)	

(Quorum 3)

COMMERCE ET RELATIONS COMMERCIALES DU CANADA

Le Très honorable Sir George Foster, Président.

Les honorables messieurs

Foster, Sir George	Riley
Girroir	Schaffner
Lewis	Stanfield
McCormick	Wilson—9.
McLean	

Quorum 3))

COMPTE RENDU DES DÉBATS

L'honorable THOMAS CHAPAIS, Président.

Les honorables messieurs

BÉLAND
BLONDIN
CHAPAIS
GILLIS
HARDY
LACASSE
L'ESPÉRANCE
POIRIER
WHITE (*Inkerman*)—9.

(Quorum 3

DIVORCES

L'honorable L. McMEANS, C.R., Président.

Les honorables messieurs

COPP
DANIEL
FISHER
FOSTER (*St. John*)
HARDY
HORSEY
LAIRD
LITTLE
LOGAN
McLEAN
McMEANS
RANKIN
RILEY
ROBINSON
SCHAFFNER—15.

(Quorum 3)

FINANCES

L'honorable R. SMEATON WHITE, Président.

Les honorables messieurs

BÉIQUE
BUREAU
DANDURAND
FOSTER (*Alma*)
FOSTER, SIR GEORGE
FOSTER (*St. John*)
HARDY
KEMP, SIR EDWARD
L'ESPÉRANCE
MACARTHUR
MARTIN
McLEAN
MICHENER
ROSS
SMITH
TURGEON
WHITE (*Inkerman*)—17.

(Quorum 7)

IMMIGRATION ET TRAVAIL

L'honorable L. McMEANS, C.R., Président.

Les honorables messieurs

CALDER
DONNELLY
LAFLAMME
MACARTHUR
MACDONELL
McDONALD
McMEANS
PROWSE
ROBERTSON—9.

(Quorum 3)

RÉGIE INTERNE ET DÉPENSES IMPRÉVUES

L'honorable J. W. Daniel, Président.

Les honorables messieurs

Bostock (*Président*)
Chapais
Crowe
Daniel
Farrell
Fisher
Foster (*St. John*)
Gordon
Graham
Horsey
L'Espérance
Legris
Lessard
McLean
Michener
Paradis
Pope
Prowse
Robertson
Sharpe
Stanfield
Tessier
Turriff
Watson
Willoughby—25.

(Quorum 7)

BILLS PRIVÉS

L'honorable F. L. Béique, C.R., Président.

Les honorables messieurs

Aylesworth, Sir Allen
Barnard
Béique
Belcourt
Bénard
Black
Bureau
Calder
Girroir
Griesbach
Harmer
Laflamme
Legris
Little
Logan
Lynch-Staunton
McCormick
McGuire
McLean
McMeans
Planta
Spence
Tanner
Todd
Wilson—25.

(Quorum 7)

ÉDIFICES ET TERRAINS PUBLICS

L'honorable Robert Watson, Président.

Les honorables messieurs

Black
Casgrain
Foster (*Alma*)
Harmer
Haydon
McLennan
Robertson
Watson
White (*Pembroke*)—9.

(Quorum 3)

HYGIÈNE PUBLIQUE ET INSPECTION DES ALIMENTS

L'honorable H. S. Béland, Président.

Les honorables messieurs

Béland
Bourque
Daniel
Lacasse
Molloy
Reid
Riley
Schaffner
Wilson—9.

(Quorum 3)

CHEMINS DE FER, TÉLÉGRAPHES ET HAVRES

L'honorable G. D. Robertson, C.P. Président.

Les honorables messieurs

Barnard
Beaubien
Béique
Béland
Belcourt
Bourque
Buchanan
Calder
Casgrain
Copp
Crowe
Dandurand
Daniel
Donnelly
Farrell
Foster (*Alma*)
Foster, Sir George
Gillis
Girroir
Gordon
Graham
Green
Griesbach
Hardy
Kemp, Sir Edward
Laird
Lavergne
Legris
L'Espérance
Lewis
Lynch-Staunton
McCormick
McDonald
McDougald
McLennan
Michener
Molloy
Murphy
Poirier
Pope
Prowse
Reid
Robertson
Robinson
Ross
Sharpe
Turgeon
Watson
Webster
Willoughby—50.

(Quorum 9)

ORDRES PERMANENTS

L'honorable Jules Tessier, Président.

Les honorables messieurs

Buchanan
Hardy
Haydon
Lavergne
Macdonell
Martin
Schaffner
Tanner
Tessier —9.

(Quorum 3)

3ème SESSION, 16ème PARLEMENT, 19-20 GEORGE V, 1929

LISTE DE RÉPARTITION DES SÉNATEURS

DANS

LES COMITÉS PERMANENTS

AYLESWORTH, Honorable Sir Allen.—Banque, Impressions, Bibliothèque, Bills privés.
BARNARD, Honorable G.-H.—Chemins de fer, Bills privés.
BEAUBIEN, Honorable C.-P.—Banque, Chemins de fer, Bibliothèque.
BÉIQUE, Honorable F.-L.—Chemins de fer, Bills privés, Banque, Agriculture, Finances.
BÉLAND, Honorable H.-S.—Chemins de fer, Débats, Hygiène.
BELCOURT, Honorable N.-A.—Bills privés, Service civil, Banques, Chemins de fer.
BÉNARD, Honorable A.—Service civil, Bills privés.
BLACK, Honorable F.-B.—Bills privés, Agriculture, Banques, Edifices publics.
BLONDIN, Honorable P.-E.—Débats et Comptes rendus.
BOSTOCK, Honorable H. (Président).—Bibliothèque, Régie interne, Restaurant.
BOURQUE, Honorable T.-J.—Chemins de fer, Hygiène.
BUCHANAN, Honorable W.-A.—Ordres permanents, Chemins de fer, Impressions.
BUREAU, Honorable J.—Finances, Bills privés.
CALDER, Honorable J.-A.—Chemins de fer, Bills privés, Immigration.
CASGRAIN, Honorable J.-P.-B.—Chemins de fer, Banques, Edifices publics.
CHAPAIS, Honorable Thomas.—Bibliothèque, Régie interne, Impressions, Débats.
COPP, Honorable A.-B.—Divorces, Chemins de fer.
CROWE, Honorable S.-J.—Chemins de fer, Agriculture, Régie interne.
CURRY, Honorable N.—Banques.
DANDURAND, Honorable R.—Banques, Chemins de fer, Finances.
DANIEL, Honorable J.-W.—Banques, Régie interne, Hygiène, Chemins de fer, Divorce.
DESSAULLES, Honorable G.-C.—Service civil.
DONNELLY, Honorable J.-J.—Chemins de fer, Service civil, Impressions, Agriculture, Immigration.
FARRELL, Honorable E.-M.—Impressions, Chemins de fer, Régie interne.
FISHER, Honorable J.-H.—Banques, Régie interne, Divorce.
FOSTER, Honorable G.-G.—Banques, Chemins de fer, Service civil, Finances, Edifices publics.
FOSTER, Très Honorable sir George.—Chemins de fer, Finances, Commerce.
FOSTER, Honorable W.-E.—Régie interne, Finances, Divorce.
GILLIS, Honorable A.-B.—Bibliothèque, Débats, Chemins de fer.
GIRROIR, Honorable E.-L.—Bills privés, Commerce, Chemins de fer.
GORDON, Honorable G.—Bibliothèque, Chemins de fer, Régie interne.
GRAHAM, Très Honorable George-P.—Chemins de fer, Régie interne.
GREEN, Honorable R.-F.—Impressions, Chemins de fer, Restaurant.
GRIESBACH, Honorable W.-A.—Bibliothèque, Bills privés, Service civil, Chemins de fer.
HARDY, Honorable A.-C.—Finances, Débats, Restaurant, Chemins de fer, Ordres permanents, Divorce.
HARMER, Honorable W.-J.—Bills privés, Edifices publics.
HATFIELD, Honorable P.-L.—Bibliothèque, Impressions.
HAYDON, Honorable A.—Edifices publics, Ordres permanents, Banques.
HORSEY, Honorable H.-H.—Impressions, Régie interne, Divorce.
HUGHES, Honorable J.-J.—Banques.
KEMP, Honorable sir Edward.—Chemins de fer, Finances.
LACASSE, Honorable G.—Débats, Hygiène.
LAFLAMME, Honorable J.-N.-K.—Bills d'intérêt privé, Immigration.
LAIRD, Honorable H.-W.—Bibliothèque, Chemins de fer, Banques, Divorce.
LAVERGNE, Honorable L.—Ordres permanents, Chemins de fer.

Legris, Honorable J.-H.—Impressions, Bills privés, Régie interne, Chemins de fer.

L'Espérance, Honorable D.-O.—Banques, Débats, Finances, Régie interne, Chemins de fer, Service civil.

Lessard, Honorable P.-E.—Régie interne, Agriculture.

Lewis, Honorable J.—Bibliothèque, Commerce, Chemins de fer, Impressions.

Little, Honorable E.-S.—Bills privés, Agriculture, Divorce.

Logan, Honorable H.-J.—Bibliothèque, Bills privés, Divorce.

Lynch-Staunton, Honorable G.—Chemins de fer, Bills privés.

MacArthur, Honorable C.—Finances, Immigration, Restaurant.

Macdonell, Honorable A.-H.—Ordres permanents, Immigration.

Martin, Honorable P.—Ordres permanents, Finances.

McCormick, Honorable J.—Bills privés, Commerce, Chemins de fer.

McDonald, Honorable J.-A.—Impressions, Immigration, Chemins de fer.

McDougald, Honorable W.-L.—Bibliothèque, Chemins de fer.

McGuire, Honorable W.-H.—Bills privés, Banques.

McLean, Honorable J.—Impressions, Régie interne, Finances, Commerce, Bills privés, Divorce.

McLennan, Honorable J.-S.—Bibliothèque, Banques, Edifices publics, Impressions, Chemins de fer.

McMeans, Honorable L.—Banques, Immigration, Divorces, Bills privés.

Michener, Honorable E.—Chemins de fer, Régie interne, Finances.

Molloy, Honorable J.-P.—Chemins de fer, Hygiène.

Murphy, Honorable C.—Chemins de fer, Banques.

Paradis, Honorable P.-J.—Régie interne.

Planta, Honorable A.-E.—Banques, Bills privés.

Poirier, Honorable P.—Bibliothèque, Chemins de fer, Débats.

Pope, Honorable R.-H.—Chemins de fer, Impressions, Régie interne.

Prowse, Honorable B.-C.—Régie interne, Immigration, Chemins de fer.

Rankin, Honorable J.-P.—Service civil, Divorce.

Raymond, Honorable D.—Impressions, Agriculture.

Reid, Honorable J.-D.—Chemins de fer, Hygiène, Banques et Commerce.

Riley, Honorable D.-E.—Hygiène, Commerce, Divorce.

Robertson, Honorable G.-D.—Impressions, Chemins de fer, Immigration, Régie interne, Edifices publics.

Robinson, Honorable C.-W.—Service civil, Chemins de fer, Divorce.

Ross, Honorable J.-H.—Banques, Chemins de fer, Finances.

Schaffner, Honorable F.-L.—Banques, Commerce, Divorce, Hygiène, Ordres permanents.

Sharpe, Honorable W.-H.—Impressions, Chemins de fer, Régie interne, Restaurant.

Smith, Honorable E.-D.—Banques, Agriculture, Finances.

Spence, Honorable J.-H.—Bills privés, Bibliothèque.

Stanfield, Honorable J.—Commerce, Régie interne.

Tanner, Honorable C.-E.—Ordres permanents, Banques, Bills privés, Restaurant.

Taylor, Honorable J.-D.—Bibliothèque, Banques, Impressions, Restaurant.

Tessier, Honorable J.—Ordres permanents, Banques, Régie interne.

Todd, Honorable I.-R.—Impressions, Bills privés, Banques.

Turgeon, Honorable O.—Chemins de fer, Finances.

Turriff, Honorable J.-G.—Bibliothèque, Banques, Régie interne.

Watson, Honorable R.—Chemins de fer, Régie interne, Edifices publics.

Webster, Honorable L.-C.—Chemins de fer, Banques.

White, Honorable G.-V.—Impressions, Edifices publics.

White, Honorable R.-S.—Impressions, Finances, Débats.

Willoughby, Honorable W.-B.—Banques, Chemins de fer, Régie interne.

Wilson, Honorable J.-M.—Hygiène, Bills privés, Commerce.

ADDENDUM

AUX

JOURNAUX DU SÉNAT

Correspondance entre le gouvernement de Sa Majesté dans la Grande-Bretagne et le gouvernement de Sa Majesté au Canada, concernant la Réglementation du trafic des boissons alcooliques

EXTRAIT *du résumé des Procès-verbaux de la Conférence Impériale de 1923. Cmd, 1987. P. 12*

Au cours des séances de la Conférence on a discuté sérieusement la question de la réglementation du trafic des boissons alcooliques hors les côtes américaines et des mesures à prendre pour éviter un sérieux conflit provenant soit de l'opinion publique soit d'un acte officiel quelconque. Les membres de la Conférence en sont arrivés à la conclusion que, tout en affirmant et sauvegardant à titre de caractère primordial des vues britanniques, le principe de la *limite de trois milles*, il était toutefois désirable et praticable de tenir compte de la requête des américains demandant une extension du droit de recherche au delà de ladite limite en ce qui concerne le trafic des boissons alcooliques, et des pourparlers furent immédiatement engagés avec le gouvernement des Etats-Unis pour conclure une entente d'essai dans ce sens.

DÉPÊCHE

Du Secrétaire d'Etat pour les Colonies au Gouverneur général

1923.

17 décembre. Ma dépêche 13 décembre, Traité avec les Etats-Unis concernant les boissons alcooliques. Ci-joint texte revisé comprenant les amendements proposés par le gouvernement des Etats-Unis et que le gouvernement de Sa Majesté est prêt à accepter. Avant d'autoriser le Chargé d'Affaires de Sa Majesté à Washington, à signer le Traité, le gouvernement de Sa Majesté désirerait savoir si votre gouvernement en adopte les termes. L'intention est que notre gouvernement ait l'occasion de discuter le traité avant qu'il soit ratifié.

Projet de Traité:

1. Les Hautes parties contractantes déclarent que c'est leur ferme intention de maintenir le principe que la réelle limite des eaux territoriales est constituée par trois milles marins en partant de la côte vers la haute mer et mesurés à partir de la ligne de retrait des eaux.

2. (1) Sa Majesté Britannique convient de ne soulever aucune objection à ce que les autorités des Etats-Unis, de leurs territoires ou possessions arraisonnent, hors des eaux territoriales, les navires et bateaux privés naviguant sous pavillon britannique, afin de pouvoir poser des questions au personnel à bord et examiner les papiers de bord, en vue de s'assurer si le navire ou le personnel à bord essaie d'importer, ou s'il a importé, des boissons alcooliques aux Etats-Unis ou dans leurs territoires ou possessions, en violation des lois qui y sont en vigueur. Lorsque ces questions et cet examen donneront lieu à des suspicions légitimes, il pourra être procédé à la visite du navire.

(2) S'il y a lieu raisonnablement, de croire que le navire a commis, commet ou essaie de commettre une infraction aux lois des Etats-Unis, de leurs territoires ou pessessions, interdisant l'importation des boissons alcooliques, le navire peut être saisi et conduit à un port des Etats-Unis, de leurs territoires ou possessions, afin d'être mis en adjudication, conformément auxdites lois.

(3) Les droits conférés par le présent article ne pourront être exercés à une distance de la côte des Etats-Unis, de leurs territoires ou possessions, supérieure

à la distance que peut franchir en une heure le navire soupçonné de la tentative délictueuse. Toutefois, au cas où les spiritueux sont destinés à être importés aux Etats-Unis, dans leurs territoires ou possessions, par un navire autre que le navire arraisonné et fouillé, c'est d'après la vitesse de cet autre navire, et non d'après la vitesse du navire arraisonné, que sera calculée, par rapport à la côte, la distance, à laquelle peut être exercé le droit conféré par le présent Article.

3. Aucune pénalité ou confiscation, en vertu des lois des Etats-Unis, ne pourra être appliquée ou prononcée à l'égard des boissons alcooliques, des navires ou des personnes, en raison du transport desdits spiritueux, lorsque ces spiritueux sont enregistrés comme provisions de bord ou comme marchandises destinées à un port autre qu'un port des Etats-Unis, de leurs territoires ou possessions, et se trouvent à bord de navires britanniques à destination ou en provenance des ports des Etats-Unis, de leurs territoires ou possessions, ou traversant les eaux territoriales desdits; ce transport devra être conforme aux prescriptions actuelles de la loi sur le transit de ces spiritueux par le canal de Panama, étant entendu que lesdits spiritueux devront rester constamment sous scellés tant que le navire qui les transporte se trouvera dans lesdites eaux territoriales, et qu'aucune partie de ces spiritueux ne devra, à aucun moment et en aucun lieu, être déchargée aux Etats-Unis, dans leurs territoires ou possessions.

4. Lorsqu'un navire britannique présentera une demande d'indemnité, comme ayant subi une perte ou un dommage par suite de l'exercice illégitime ou abusif des droits conférés par l'article 2 du présent Traité, ou comme s'étant vu refuser le bénéfice des dispositions de l'article 3, cette demande sera examinée conjointement par deux personnes, dont chacune sera désignée par l'une des Hautes Parties contractantes.

Il devra être donné suite aux recommandations contenues dans tout rapport ainsi conjointement établi. Si ces deux personnes ne peuvent se mettre d'accord sur un rapport commun, la demande sera renvoyée à la Commission des réclamations établie conformément aux dispositions de l'arrangement concernant le règlement des réclamations respectives du 18 août 1910, mais il ne sera pas nécessaire que la réclamation, avant d'être soumise au tribunal, soit incluse dans une liste de réclamations confirmée d'après le mode prévu à la Convention.

5. Le présent Traité devra être ratifié; il restera en vigueur pendant une durée d'un an à partir de la date de l'échange des ratifications.

Trois mois avant l'expiration de cette période d'un an, l'une ou l'autre des Hautes Parties contractantes pourra notifier son désir de proposer des modifications aux termes du Traité.

Si l'accord ne s'est pas établi sur ces modifications avant l'expiration de la durée d'un an ci-dessus indiquée, le Traité prendra fin.

Si aucune des deux Parties ne notifie son désir de proposer des modifications, le Traité restera en vigueur pendant une autre année, et ainsi de suite automatiquement, toujours sous réserve qu'au cours de chacune de ces périodes d'un an, l'une ou l'autre Partie aura le droit de proposer des modifications au Traité trois mois avant son expiration, comme il est prévu ci-dessus, et que le Traité prendra fin si les deux Parties ne se mettent pas d'accord sur ces modifications avant l'expiration de la période d'un an.

6. Dans le cas où l'une ou l'autre des Hautes Parties contractantes se trouverait empêchée, soit par décision de justice, soit par mesure législative, de donner plein effet aux dispositions du présent Traité, ledit Traité prendra fin automatiquement, et dans le cas où à l'expiration à un moment quelconque, du présent Traité, chacune des Hautes Parties contractantes jouira de tous les droits qu'elle aurait possédés si ce Traité n'avait pas été conclu—Fin.

Veuillez télégraphier réponse aussitôt que possible.

SECRÉTAIRE D'ÉTAT POUR LES COLONIES.

DÉPÊCHE

Du Secrétaire d'Etat pour les Colonies au Gouverneur général

1923.

24 décembre. Ma dépêche du 17 décembre. Projet de Traité avec les Etats-Unis concernant le trafic des boissons alcooliques. Préambule a maintenant été ajouté, spécifiant que Sa Majesté et le Président des Etats-Unis d'Amérique, désirant éviter toute difficulté pouvant surgir entre eux au sujet des lois en vigueur aux Etats-Unis relativement aux boissons alcooliques, ont décidé de conclure un traité à cet effet. Dans l'article 2 (1) les mots "ses territoires et possessions" ont été insérés après les mots "les autorités des Etats-Unis". Désirerais savoir le plus tôt possible si vos ministres approuvent les termes dudit traité et sont d'avis que le Chargé d'Affaires de Sa Majesté à Washington peut être autorisé à le signer.

SECRÉTAIRE D'ÉTAT POUR LES COLONIES.

DÉPÊCHE

Du Secrétaire d'Etat pour les Colonies au Gouverneur général

LONDRES, 11 janvier 1924.

Ma dépêche en date du 24 décembre. Projet de traité avec les Etats-Unis concernant les boissons alcooliques. En vue des difficultés récentes qui ont surgi par suite de la saisie de navires britanniques par les autorités des Etats-Unis en dehors de la limite de trois milles, le gouvernement de Sa Majesté est anxieux d'autoriser le représentant de Sa Majesté à Washington, à signer le traité à une date aussi rapprochée que possible. Les gouvernements de l'Australie, de la Nouvelle-Zélande et de Terre-Neuve ont adopté ledit Traité.

Désirerais savoir aussitôt que possible si vos ministres l'adoptent aussi.

(Signé) DEVONSHIRE.

NOTE.—Les gouvernements Sud-Africain et de l'Etat libre d'Irlande ont adopté ledit Traité.

DÉPÊCHE

Du Gouverneur général au Secrétaire d'Etat pour les Colonies

12 janvier 1924. Votre dépêche du 11 janvier. Gouvernement canadien, sujet à l'acquiescement du gouvernement de Sa Majesté aux conditions mentionnées au Traité, approuve le projet de Traité avec le gouvernement des Etats-Unis, d'après les termes mentionnés dans vos dépêches du 17 décembre et du 24 décembre respectivement et approuve que ledit Traité soit signé par le représentant de Sa Majesté à Washington. Gouvernement canadien a décidé que l'approbation du Parlement devrait être obtenue avant que le gouvernement canadien donne sa ratification et il suppose que cela ne souffrira aucune difficulté. Parlement canadien s'assemblera probablement avant la fin de février. L'approbation du gouvernement canadien audit Traité est donnée à la condition qu'il soit compris que si une commission mixte est nécessaire, en vertu de l'article 4, pour faire rapport sur une réclamation en compensation faite par un navire enregistré au Canada, le choix de la personne dont le nom doit être soumis à Sa Majesté, sera laissé au Gouvernement canadien. On suppose que l'acceptation de ce point par le gouvernement britannique sera suffisante et qu'il n'est pas nécessaire que provision en soit faite dans le Traité.

BYNG.

DÉPÊCHE

Du Secrétaire d'Etat pour les Colonies au Gouverneur général

21 janvier 1924. Votre dépêche du 12 janvier. Traité concernant boissons alcooliques. Bien compris que le gouvernement canadien désire obtenir approbation du Parlement canadien avant de ratifier Traité et même procédé est prévu ici. (Voir ma dépêche du 17 décembre). Le gouvernement de Sa Majesté accordera volontiers au gouvernement canadien de nommer la personne devant être membre de la commission mixte mentionnée à l'article IV, en ce qui concerne les navires enregistrés au Canada; et convient qu'il n'est pas nécessaire d'en faire mention au Traité. Même procédure est prévue pour les autres Dominions. Espère que le représentant de Sa Majesté à Washington pourra signer le traité cette semaine.

SECRÉTAIRE D'ÉTAT POUR LES COLONIES.

DÉPÊCHE

Du Secrétaire d'Etat pour les Colonies au Gouverneur général

26 janvier 1924. L'Ambassadeur de Sa Majesté à Washington a signé, le 23 janvier, le Traité avec les Etats-Unis, concernant les boissons alcooliques.

Du Secrétaire d'Etat pour les Colonies au Gouverneur général

DOWNING STREET, 27 février 1924.

MILORD,—Relativement à ma dépêche du 26 janvier, j'ai l'honneur de transmettre à Votre Excellence, pour être présentée à Vos Ministres, une copie du Traité avec les Etats-Unis d'Amérique, concernant la Réglementation du Trafic des boissons alcooliques, tel que signé à Washington le 23 janvier.

2. Le gouvernement de Sa Majesté désirerait savoir bientôt si Vos Ministres adoptent la ratification de Sa Majesté audit document.

3. Je désirerais recevoir une réponse télégraphique à la présente dépêche.

J'ai, etc.,

J. H. THOMAS.

DÉPÊCHE

Du Secrétaire d'Etat pour les Colonies au Gouverneur général

29 février 1924. Ma dépêche du 26 janvier. En raison de la situation difficile créée par la saisie de navires britanniques par les autorités des Etats-Unis en dehors de la limite de trois milles et du danger d'autres saisies à l'avenir, on considère comme très important que le Traité concernant les boissons alcooliques soit ratifié aussitôt que possible. Le texte du Traité est présenté au Parlement afin qu'il soit discuté immédiatement, si discussion il y a, après quoi on ne prévoit aucune difficulté à la ratification; du moins en notre pays. Dans les circonstances, espérons que Vos ministres seront en mesure de signifier dans le plus bref délai, leur adhésion à la ratification.

SECRÉTAIRE D'ÉTAT POUR LES COLONIES.

DÉPÊCHE

Du Secrétaire d'Etat pour les Colonies au Gouverneur général

18 mars 1924. Ma dépêche du 29 février. L'Ambassadeur de Sa Majesté à Washington fait rapport que le Sénat des Etats-Unis a approuvé, le 13 mars, par 61 voix contre 7, Traité concernant boissons alcooliques.

SECRÉTAIRE D'ÉTAT POUR LES COLONIES.

DÉPÊCHE

Du Gouverneur général au Secrétaire d'Etat pour les Colonies

9 avril 1924. Le 21 mars la Chambre des Communes a adopté Résolution approuvant convention entre Sa Majesté et le Président des Etats-Unis d'Amérique, signée le 23 janvier 1924, dans le but d'éviter toutes difficultés pouvant s'élever entre eux relativement à la loi en vigueur aux Etats-Unis et concernant les boissons alcooliques et autres résolutions de même nature adoptées le 4 avril 1924 Sénat s'unit à la Chambre des Communes pour approuver ladite Convention.

BYNG.

Du Secrétaire d'Etat pour les Colonies au Gouverneur général

DOWNING STREET, 22 mars 1924.

MILORD,—A l'égard de ma dépêche Dominions No 79, du 27 février et correspondance s'y rattachant, j'ai l'honneur de prier Votre Excellence d'informer Vos ministres que le document relatif à la ratification par Sa Majesté de la Convention avec les Etats-Unis d'Amérique, concernant le trafic des boissons alcooliques a été envoyé à l'Ambassadeur de Sa Majesté à Washington, qui recevra en retour un document analogue de la part du Président des Etats-Unis.

J'ai, etc.,

J. H. THOMAS.

CONVENTION

ENTRE SA MAJESTÉ BRITANNIQUE ET LE PRÉSIDENT DES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE CONCERNANT LA RÉGLEMENTATION DU TRAFIC DES BOISSONS ALCOOLIQUES, WASHINGTON, 23 JANVIER 1924

[Ratifications échangées le 22 mai 1924]

Sa Majesté le Roi du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande et des Dominions britanniques au delà des mers, Empereur des Indes et le Président des Etats-Unis d'Amérique, désireux d'éviter toutes difficultés qui pourraient surgir entre eux au sujet des lois en vigueur aux Etats-Unis sur les boissons alcooliques, ont décidé de conclure une Convention à cet effet et ont désigné comme plénipotentiaires:

Sa Majesté le Roi du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande et les Dominions britanniques au delà des mers, Empereur des Indes:

Le très honorable sir Auckland Campbell Geddes, G.C.M.G., K.C.B., son Ambassadeur extraordinaire et Plénipotentiaire aux Etats-Unis d'Amérique.

Le Président des Etats-Unis d'Amérique:

M. Charles Evans Hughes, Secrétaire d'Etat des Etats-Unis;

Lesquels, après avoir échangé leurs pleins pouvoirs et les avoir trouvés en bonne et due forme, sont convenus de ce qui suit:

Article 1

Les Hautes parties contractantes déclarent que c'est leur ferme intention de maintenir le principe que la réelle limite des eaux territoriales est constituée par trois milles marins en partant de la côte vers la haute mer et mesurés à partir de la ligne de retrait des eaux.

Article 2

1. Sa Majesté Britannique convient de ne soulever aucune objection à ce que les autorités des Etats-Unis, de leurs territoires ou possessions arraisonnent, hors des eaux territoriales, les navires et bateaux privés naviguant sous pavillon britannique, afin de pouvoir poser des questions au personnel à bord et examiner les papiers de bord, en vue de s'assurer si le navire ou le personnel à bord essaie d'importer, ou s'il a importé, des boissons alcooliques aux Etats-Unis ou dans leurs territoires ou possessions, en violation des lois qui y sont en vigueur. Lorsque ces questions et cet examen donneront lieu à des suspicions légitimes, il pourra être procédé à la visite du navire.

2. S'il y a lieu raisonnablement, de croire que le navire a commis, commet ou essaie de commettre une infraction aux lois des Etats-Unis, de leurs territoires ou possessions, interdisant l'importation des boissons alcooliques, le navire peut être saisi et conduit à un port des Etats-Unis, de leurs territoires ou possessions, afin d'être mis en adjudication, conformément auxdites lois.

3. Les droits conférés par le présent article ne pourront être exercés à une distance de la côte des Etats-Unis, de leurs territoires ou possessions, supérieure à la distance que peut franchir en une heure le navire soupçonné de la tentative délictueuse. Toutefois, au cas où les spiritueux sont destinés à être importés aux Etats-Unis, dans leurs territoires ou possessions, par un navire autre que le navire arraisonné et fouillé, c'est d'après la vitesse de cet autre navire, et non d'après la vitesse du navire arraisonné, que sera calculée, par rapport à la côte, la distance, à laquelle peut être exercé le droit conféré par le présent Article.

Article 3

Aucune pénalité ou confiscation, en vertu des lois des Etats-Unis, ne pourra être appliquée ou prononcée à l'égard des boissons alcooliques, des navires ou des personnes, en raison du transport desdits spirituuex, lorsque ces spiritueux sont enregistrés comme provisions de bord ou comme marchandises destinées à un port autre qu'un port des Etats-Unis, de leurs territoires ou possessions, et se trouvent à bord de navires britanniques à destination ou en provenance des ports des Etats-Unis, de leurs territoires ou possessions, ou traversant les eaux territoriales desdits; ce transport devra être conforme aux prescriptions actuelles de la loi sur le transit de ces spiritueux par le canal de Panama, étant entendu que lesdits spiritueux devront rester constamment sous scellés tant que le navire qui les transporte se trouvera dans lesdites eaux territoriales, et qu'aucune partie de ces spiritueux ne devra, à aucun moment et en aucun lieu, être déchargée aux Etats-Unis, dans leurs territoires ou possessions.

Article 4

Lorsqu'un navire britannique présentera une demande d'indemnité, comme ayant subi une perte ou un dommage par suite de l'exercice illégitime ou abusif des droits conférés par l'article 2 du présent Traité, ou comme s'étant vu refuser le bénéfice des dispositions de l'article 3, cette demande sera examinée conjointement par deux personnes, dont chacune sera désignée par l'une des Hautes Parties contractantes.

Il devra être donné suite aux recommandations contenues dans tout rapport ainsi conjointement établi. Si ces deux personnes ne peuvent se mettre d'accord sur un rapport commun, le demande sera renvoyée à la Commission des réclamations établie conformément aux dispositions de l'arrangement concernant le règlement des réclamations respectives du 18 août 1910, mais il ne sera pas nécessaire que la réclamation, avant d'être soumise au tribunal, soit incluse dans une liste de réclamations confirmée d'après le mode prévu à la Convention.

Article 5

Le présent Traité devra être ratifié; il restera en vigueur pendant une durée d'un an à partir de la date de l'échange des ratifications.

Trois mois avant l'expiration de cette période d'un an, l'une ou l'autre des Hautes Parties contractantes pourra notifier son désir de proposer des modifications aux termes du Traité.

Si l'accord ne s'est pas établi sur ces modifications avant l'expiration de la durée d'un an ci-dessus indiquée, le Traité prendra fin.

Si aucune des deux Parties ne notifie son désir de proposer des modifications, le Traité restera en vigueur pendant une autre année, et ainsi de suite automatiquement, toujours sous réserve qu'au cours de chacune de ces périodes d'un an, l'une ou l'autre Partie aura le droit de proposer des modifications au Traité trois mois avant son expiration, comme il est prévu ci-dessus, et que le Traité prendra fin si les deux Parties ne se mettent pas d'accord sur ces modifications avant l'expiration de la période d'un an.

Article 6

Dans le cas où l'une ou l'autre des Hautes Parties contractantes se trouverait empêchée, soit par décision de justice, soit par mesure législative, de donner plein effet aux dispositions du présent Traité, ledit Traité prendra fin automatiquement, et dans le cas où à l'expiration à un moment quelconque, du présent Traité, chacune des Hautes Parties contractantes jouira de tous les droits qu'elle aurait possédés si ce Traité n'avait pas été conclu.

La présente Convention sera dûment ratifiée par Sa Majesté Britannique et par le Président des Etats-Unis d'Amérique, sur avis et approbation du Sénat des Etats-Unis; les ratifications seront échangées à Washington aussitôt que possible.

En foi de quoi les Plénipotentiaires respectifs ont signé la présente Convention en double exemplaire, et y ont apposé leurs sceaux.

Fait dans la ville de Washington ce vingt-trois janvier de l'année de Notre Seigneur mil neuf cent vingt-quatre.

(Sceau) A. C. GEDDES.

(Sceau) CHARLES EVANS HUGHES.




GretagMacbeth™ ColorChecker Color Rendition Chart